




Програма оброблення, перегляду та редагування зображень RAW

Digital Photo Professional

Вер. 3.14

Інструкція з використання

● Зміст інструкції з використання

- DPP означає Digital Photo Professional.
- Зображення меню, наведені в цій інструкції для основних операцій, є знітками екрану ОС Windows 7, але в окремих розділах використані знімки екрану інших версій Windows.
- ► означає процедуру вибору меню.
Приклад: меню [File/Файл] ► [Exit/Вихід].
- Квадратними дужками позначаються елементи (наприклад, назви меню, кнопок та вікон), що відображаються на екрані комп'ютера.
- Текст у кутових дужках < > означає клавіші на клавіатурі.
- **стор.** ** означає посилання на сторінку.
Клацніть, щоб перейти до відповідної сторінки.
- **?** : корисна інформація у випадку виникнення несправностей.
-  : рекомендації з ефективного використання цієї програми.
-  : інформація, з якою треба ознайомитися перед початком роботи.
-  : додаткова інформація, яка може стати в нагоді.

● Переходи між сторінками

- Клацніть стрілку у правому нижньому куті екрану.
 - ▶ : наступна сторінка
 - ◀ : попередня сторінка
 - ↺ : повернення до сторінки, яка переглядалася останньою
- Клацніть заголовок розділу праворуч екрану, щоб відкрити сторінку зі змістом цього розділу. Клацнувши обрану тему в переліку, перейдіть до відповідної сторінки.

● Довідка та комбінації клавіш швидкого виклику

- Інформацію щодо використання програми DPP можна знайти в пункті меню [Help/Довідка].
- Перелік комбінацій клавіш швидкого виклику, які допомагають прискорити процес роботи, наведено у розділі [Troubleshooting/Усунення несправностей] ► [Shortcut Key List/Комбінації клавіш швидкого виклику] меню Help (Довідка).

Digital Photo Professional (надалі – "DPP") – це високопродуктивне програмне забезпечення для камер EOS, призначене для оброблення, перегляду та редагування зображень RAW. Побуте думка, що із зображеннями RAW працювати важче, ніж зі звичайними зображеннями JPEG, але за допомогою DPP можна з легкістю виконувати складне редагування та друкувати зображення RAW.

Зображення RAW та їхні функції

Що таке зображення RAW?

Зображення RAW – це дані зображення, в яких записано інформацію, отриману з сенсора зображення. Оскільки, коли робиться знімок, обробка зображення не виконується в камері і знімок записується у спеціальній формі "зображення RAW + інформація про умови обробки зображення на момент зйомки", для перегляду та редагування зображень потрібне спеціальне програмне забезпечення.

* "RAW" означає "у природному стані" або "не оброблено та не покращено".

Що таке проявка RAW?

Коли йдеться про відео, концепція зображення RAW – це відзняте, ще не проявлене зображення (приховане зображення).

У випадку з відео зображення вперше з'являється тоді, коли виконується його проявка. Зображення RAW так само неможливо переглядати на комп'ютері, не виконавши подальшу обробку сигналу зображення.

Хоча цей процес цифровий, така обробка називається "проявкою".

Коли виконується проявка зображень RAW?

DPP автоматично виконує таку "проявку", коли зображення RAW відображаються в DPP.

У результаті зображення RAW, які відображаються в DPP, є зображеннями, для яких процес проявки вже виконано.

За допомогою DPP можна переглядати, редагувати та друкувати зображення RAW, не переймаючись окремо про процес проявки.

Які переваги мають зображення RAW?

Зображення RAW записуються у форматі "дані зображення RAW + інформація про умови обробки зображення на момент зйомки". Коли зображення RAW відкривається в DPP, зображення автоматично проявляється і його можна переглядати як зображення, до якого застосовано умови обробки зображення на момент зйомки.

Навіть якщо до відкритого зображення (для нього щоразу виконується автоматична проявка) застосовуються різноманітні коригування, змінюються лише умови обробки зображення (умови проявки), а "власне вихідні дані зображення" залишаються незмінними. Отже погіршення зображення не є проблемою, і такі дані зображення є ідеальними для користувачів, які хочуть проявити творчість на своїх знімках після того, як їх було зроблено. У DPP "інформація про умови обробки зображення", яку можна коригувати, називається "рецептом".



Дані зображень RAW

Дані про стан оброблення зображення

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Основні функції DPP

Далі наведено перелік основних дій, які можна виконувати для зображень, завантажених на комп'ютер.

- **Перегляд та впорядкування зображень RAW**
- **Коригування зображень RAW у реальному часі**
 - Різноманітні коригування зображення зі збереженням вихідного зображення
 - Вільне застосування стилю зображення
 - Перегляд зображення до та після коригування в тому самому вікні
- **Вирізання та коригування кута зображення**
- **Змінення розміру зображення**
- **Корекція аберації об'єктива**
- **Автоматичне/ручне усунення пилу**
- **Перетворення зображень RAW на JPEG або TIFF і їх збереження**
 - Обробка великої кількості зображень RAW у групах
 - Передача зображення до програмного забезпечення для редагування
- **Друк зображень RAW**
- **Перегляд і впорядкування зображень JPEG та TIFF**
- **Коригування зображень JPEG і TIFF у реальному часі**
 - Різноманітні коригування зображення зі збереженням вихідного зображення
- **Друк зображень JPEG і TIFF**
- **Підтримка можливостей керування кольорами**
 - Імітація CMYK для комерційного друку

Вимоги до системи

ОС	Windows 8.1, Windows 8, Windows 7* ¹ , Windows Vista* ² Windows XP Professional/Home Edition* ³
Комп'ютер	ПК, на якому попередньо встановлено одну із вказаних вище ОС * Модернізовані комп'ютери не підтримуються
Центральний процесор	Pentium 1,3 ГГц чи потужніший* ⁴
Оперативна пам'ять	Мінімум 1 Гб* ⁵
Дисплей	Роздільна здатність екрана: 1024 × 768 пікселів або більше Якість кольорів: середня (16 біт) або вища

- *¹ Забезпечено сумісність із 32-бітними/64-бітними системами для всіх версій, крім Starter Edition
 - *² Забезпечено сумісність з 32-бітними/64-бітними системами для Service Pack 2, крім Starter Edition
 - *³ Забезпечено сумісність із Service Pack 3
 - *⁴ Рекомендовано Core 2 Duo чи потужніший
 - *⁵ Для 64-бітних систем Windows 8.1, Windows 8 або Windows 7 потрібно мінімум 2 Гб
- Найновіші вимоги до системи, включаючи підтримувані версії ОС, можна знайти на веб-сайті Canon.

Підтримка зображень

Ця програмне забезпечення підтримує зображення перелічених далі типів.

	Тип зображення	Розширення
Зображення RAW	Зображення RAW* ¹ , зняті за допомогою камер EOS, за винятком EOS DCS1 та EOS DCS3 Зображення RAW* ² , зняті за допомогою камер PowerShot	.CR2 .TIF .CRW
Зображення JPEG	Зображення JPEG, сумісні з Exif 2.2, 2.21 або 2.3	.JPG, .JPEG
Зображення TIFF	Зображення TIFF, сумісні з Exif	.TIF, .TIFF

- *¹ Забезпечено сумісність із зображеннями RAW з розширенням ".CR2", які було знято за допомогою EOS D6000 або EOS D2000 та перетворено на зображення RAW за допомогою конвертера CR2.
Інформацію про конвертер CR2 можна знайти на веб-сайті Canon.
- *²
 - Лише моделі камер, для яких у розділі "Технічні характеристики" в пункті "Тип даних" (кінець посібника користувача камери) вказано Digital Photo Professional.
 - Для завантаження зображень із камери PowerShot на комп'ютер використовуйте спеціальну програму CameraWindow. Докладну інформацію можна знайти в посібнику щодо початку роботи з програмним забезпеченням.
 - Корекцію аберації об'єктива можна використовувати лише з деякими моделями камер та об'єктивів.
 - Автоматичне усунення пилу та інші специфічні функції EOS використати неможливо.
 - Зображення RAW, зняті за допомогою PowerShot Pro1, також підтримуються, але їх неможливо редагувати за допомогою функції коригування зображення RAW у DPP.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Короткий зміст



Завантаження зображень на комп'ютер

- Завантаження зображень шляхом з'єднання камери та комп'ютера → стор. 7
- Завантаження зображень за допомогою пристрою для зчитування карт → стор. 9

Загальний та докладний перегляд зображень RAW

- Швидке збільшення частин зображення → стор. 11
- Сортування зображень (позначки, оцінки) → стор. 18, стор. 19
- Відображення одночасно знятих зображень RAW та JPEG як окремого зображення → стор. 22
- Відображення зображень у списку мініатюр із високою роздільною здатністю → стор. 23
- Перегляд параметрів зйомки, таких як дата зйомки → стор. 10, стор. 23

Редагування зображень RAW (коригування)

- Коригування яскравості/тьмності → стор. 12, стор. 26
- Використання автоматичного коригування → стор. 33
- Змінення стилю зображення → стор. 26
- Уточнення модуляції та контрасту кольорів (контраст) → стор. 29
- Надання шкірі більш здорового вигляду (кольоровий тон) → стор. 30
- Надання кольорам зображення жвавості (насичення кольорів) → стор. 30
- Надання різкості зображенню (різкість) → стор. 31
- Коригування зображення для досягнення більшої природності кольорового тону (баланс білого) → стор. 28
- Перетворення зображення на чорно-біле або зображення в тонах сепії (монохромне зображення) → стор. 30
- Вирізання зображення та коригування його кута → стор. 38
- Вказання формату, що підходить для паперу, на якому має друкуватися зображення → стор. 38
- Видалення пилу, знятого на зображенні → стор. 75, стор. 77
- Видалення непотрібних частин зображення → стор. 79

- Автоматична корекція зображень RAW за допомогою Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення) → стор. 61
- Коригування яскравості затінених/світлих ділянок → стор. 57
- Зменшення рівня шумів у зображенні → стор. 62
- Корекція аберації об'єктива → стор. 63
- Використання цифрового оптимізатора об'єктива → стор. 70
- Використання файлу стилю зображення → стор. 59
- Ефективне редагування → стор. 34
- Редагування зображення з можливістю порівняння зображення до та після коригування → стор. 53
- Синхронізація кількох зображень → стор. 54
- Відображення попереджувального індикатора для ділянок поза встановленим діапазоном (попередження щодо яскравих та затінених ділянок) → стор. 55
- Повернення відкоригованого зображення до того стану, який був на момент зйомки → стор. 43
- Компонування зображень → стор. 80
- Створення зображень HDR (розширеного динамічного діапазону) → стор. 83

Друк

- Якісний друк на принтері Canon → стор. 43, стор. 89, стор. 90, стор. 91
- Точне відтворення кольорів об'єкта під час друку → стор. 43, стор. 89, стор. 90, стор. 91
- Друк з інформацією про параметри зйомки → стор. 87
- Друк списку мініатюр зображень → стор. 88
- Максимальне наближення кольорів у результатах друку до кольорів, що відтворюються на екрані → стор. 95

Перетворення зображень

- Перетворення зображень RAW на зображення JPEG → стор. 42, стор. 102
- Редагування у Photoshop → стор. 79, стор. 103
- Виконання групової обробки → стор. 102
- Редагування (коригування) зображення JPEG → стор. 106

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



1 Основні операції



Тут описується основний робочий процес від завантаження на комп'ютер зображень, знятих за допомогою камери, до перегляду, редагування, збереження та друку завантаженого зображення RAW.

Запуск DPP	6
Головне вікно	6
Завантаження зображень на комп'ютер.....	7
Завантаження зображень за допомогою пристрою для зчитування карт	9
Перегляд зображення	10
Перегляд зображень у вигляді мініатюр в головному вікні.....	10
Змінення розміру мініатюр зображень	10
Збільшення та перегляд зображень у вікні редагування	11
Збільшення та перегляд певної області	11
Коригування зображення	12
Про палітру інструментів.....	12
Про рецепти	12
Збереження зображення.....	13
Збереження	13
Друк зображення.....	14
Друк.....	14
Вихід із DPP	14

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Запуск DPP

Двічі клацніть піктограму на робочому столі.

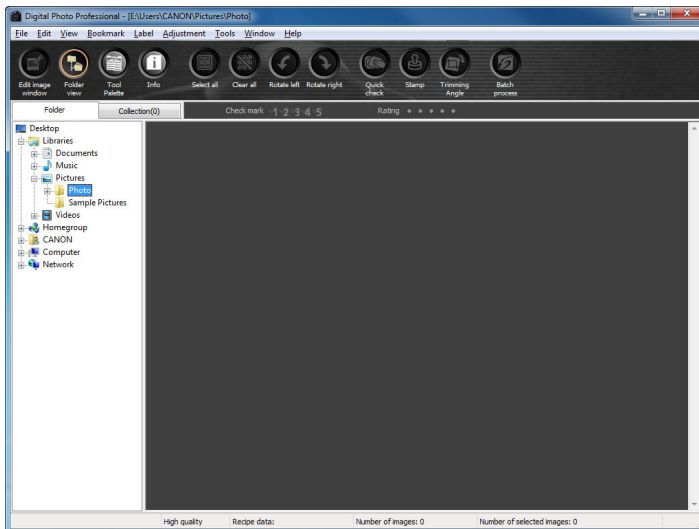


Двічі клацніть мишею

→ Запуститься програма DPP і з'явиться головне вікно (вікно [Folder/Папка]).



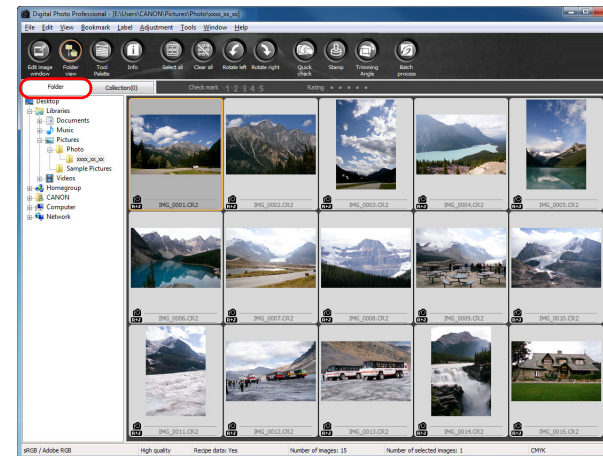
Головне вікно (вікно [Folder/Папка])



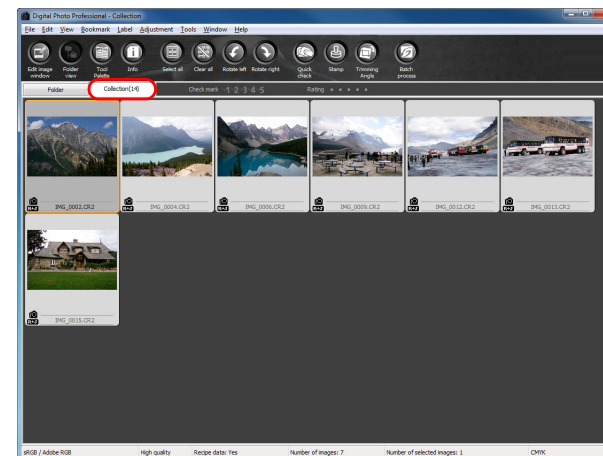
Головне вікно

У головному вікні можна перейти на вкладку вікна [Folder/Папка] або вікна [Collection/Колекція]. У вікні [Folder/Папка] відображаються зображення в папках на комп'ютері, а у вікні [Collection/Колекція] (стор. 36) відображаються зображення, довільно вибрані користувачем з однієї чи кількох папок і об'єднані в одну групу. Якщо не зазначено іншого, надалі, коли мова йтиме про головне вікно, матиметься на увазі вікно [Folder/Папка].

Вікно [Folder/Папка]



Вікно [Collection/Колекція]



Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

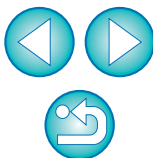
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

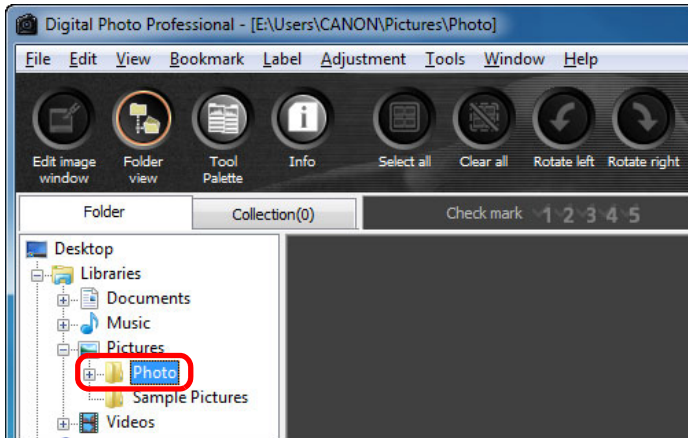


Завантаження зображень на комп'ютер

З'єднайте камеру з комп'ютером за допомогою кабелю з комплекту та завантажте зображення, збережені на карті пам'яті, вставленій у камеру. Для завантаження зображень запустіть службову програму EOS Utility з DPP та скористайтесь нею.

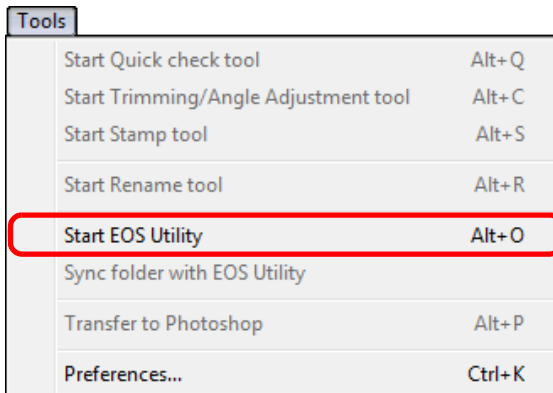
1 Оберіть місце збереження зображень.

- Оберіть місце збереження у розділі папки в лівій частині головного вікна.
- Під час створення папки користуйтеся інформацією зі стор. 50.



2 Запустіть службову програму EOS Utility.

- Оберіть меню [Tools/Сервіс] ▶ [Start EOS Utility/Запустити службову програму EOS Utility].



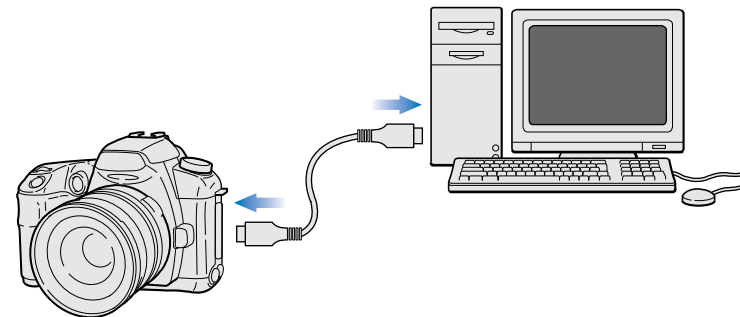
→ Службова програма EOS Utility запуститься.

Службова програма EOS Utility (відображувані пункти можуть бути іншими, в залежності від того, яку камеру підключено)



3 З'єднайте камеру з комп'ютером і увімкніть камеру.

- З'єднайте камеру з комп'ютером за допомогою інтерфейсного кабелю, що постачається в комплекті з камерою, і увімкніть камеру.
- Докладні інструкції щодо з'єднання камери з комп'ютером можна знайти в інструкції "EOS Utility Інструкція з експлуатації" (електронний PDF-посібник).



→ З'явиться вікно зйомки службової програми EOS Utility. Якщо під'єднано камеру EOS M2 або EOS M, вікно зйомки не з'явиться. Перейдіть до кроку 5 на наступній сторінці.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

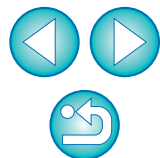
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

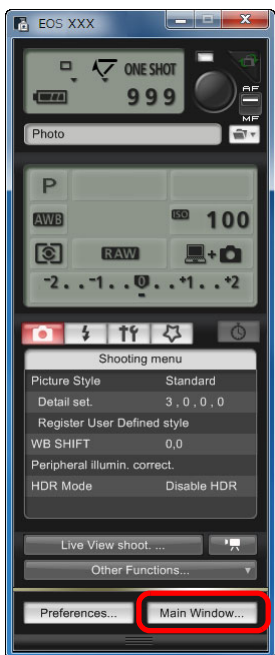
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

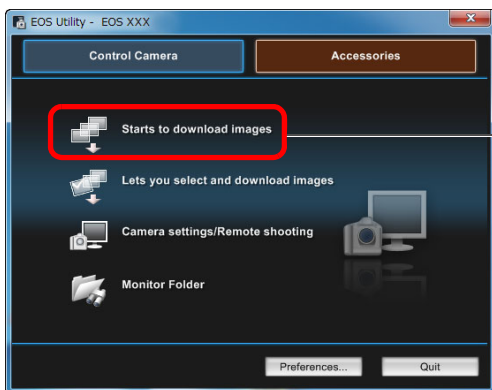


4 Натисніть кнопку [Main Window/Головне вікно].



→ З'явиться головне вікно службової програми EOS Utility.

5 Завантажте зображення.



Клацніть мишею

- Почнеться завантаження зображень.
- Завантажені зображення зберігаються у папці, обраній на кроці 1, і відображаються в головному вікні DPP.
- Завантажені зображення сортуються за датою у папки і зберігаються.



Переваги використання службової програми EOS Utility для завантаження зображень

Використання службової програми EOS Utility для завантаження зображень спрощує впорядкування зображень, оскільки вони завантажуються, сортуючись за датою та зберігаючись в окремі папки.



- Запустити службову програму EOS Utility у вікні [Collection/Колекція] неможливо (стор. 6, стор. 36).
- Коли службову програму EOS Utility буде запущено з DPP, буде неможливо скористатись переліченими далі функціями.
 - Перегляд у вікні швидкої перевірки (стор. 16)
 - Вирізання та коригування кута зображення (стор. 38, стор. 114)
 - Цифровий оптимізатор об'єктива (стор. 70)
 - Компонування зображень (стор. 80)
 - Створення зображень HDR (розширеного динамічного діапазону) (стор. 83)
 - Усунення пилу (функція копіювання штампів) (стор. 75-стор. 79, стор. 117-стор. 121)
 - Групове змінення імен файлів (функція перейменування) (стор. 104)
 - Друк за допомогою Easy-PhotoPrint EX або Easy-PhotoPrint (друк за допомогою модуля) (стор. 43, стор. 46)
 - Передача зображень у Photoshop (стор. 79)
 - Групове збереження зображень (групова обробка) (стор. 102)

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

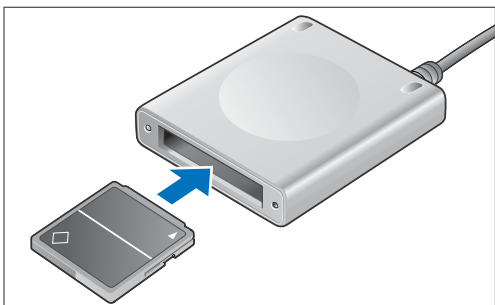
Алфавітний вказівник



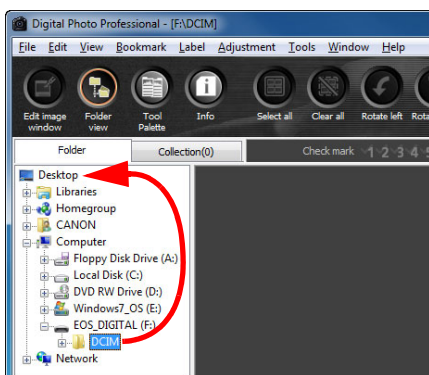
Завантаження зображень за допомогою пристрою для зчитування карт

Можна також завантажити зображення в комп'ютер за допомогою пристрою для зчитування карт стороннього виробника.

1 Вставте карту пам'яті у пристрій для зчитування карт.



2 Відкрийте [My Computer/Мій комп'ютер] ▶ [EOS_DIGITAL] і перетягніть папку [DCIM] на [Desktop/Робочий стіл].

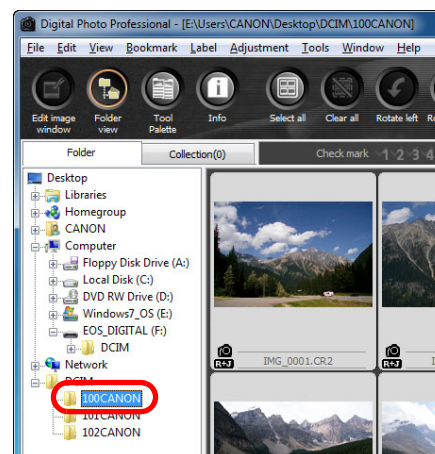


→ Папка [DCIM] завантажиться на комп'ютер.

- Всі зображення буде збережено в папках всередині папки [DCIM].

3 Відобразьте зображення, завантажені на комп'ютер.

- У папці [DCIM], скопійованій на робочий стіл, оберіть папку, в якій збережено відзняті зображення.



→ Зображення в папці відображаються в головному вікні DPP.



Перевірка перед завантаженням зображень

Якщо обрати папку карти пам'яті просто в DPP, зображення в папці буде відображено в DPP, і можна буде переглянути відзняті зображення.



- Копіювання на комп'ютер може зайняти деякий час, якщо на карті пам'яті збережено велику кількість відзнятих зображень.
- Докладну інформацію щодо структури папки [DCIM] та імен файлів відзнятих зображень можна знайти в розділі "Структура папок та імена файлів на карті пам'яті" в інструкції "EOS Utility Інструкція з експлуатації" (електронний PDF-посібник).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

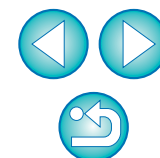
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

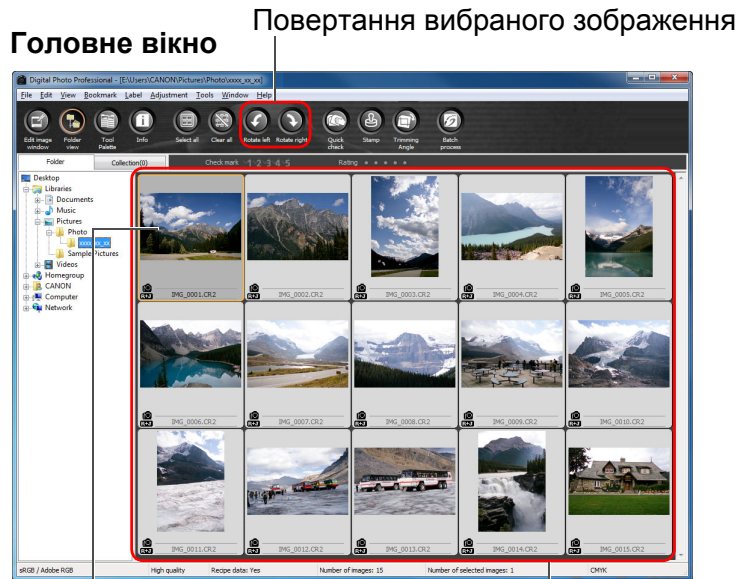
Алфавітний вказівник



Перегляд зображення

Зображення, завантажені на комп'ютер, відображаються у вигляді списку мініатюр у головному вікні. Можна двічі клацнути зображення, щоб відкрити вікно редагування і відобразити зображення у великому розмірі.

Перегляд зображень у вигляді мініатюр в головному вікні



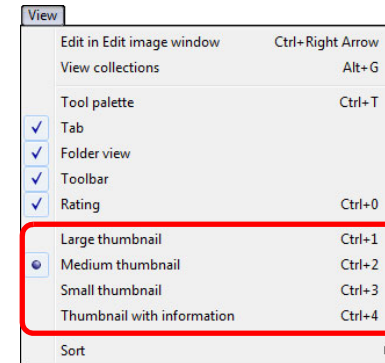
Клацніть зображення, щоб вибрати його. Відобразьте мініатюри всіх зображень у папці, яку вибрано в розділі папки ліворуч.

- Зображення, що відображаються з піктограмою [📹], є файлами відео, і їх неможливо відтворити в DPP.
- Якщо з'являється повідомлення [Insufficient memory./ Недостатньо пам'яті.], в одній папці забагато зображень. Зменште кількість зображень в одній папці, наприклад поділивши їх на менші папки.
- Якщо до зображення, знятого камерами EOS-1D X, EOS-1D C, EOS-1D Mark IV, EOS-1Ds Mark III, EOS-1D Mark III, EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 7D, EOS 70D, EOS 60D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS M2 або EOS M, додається інформація про формат кадру, зображення буде показано як вирізане (стор. 38, стор. 114).
- Список функцій головного вікна можна переглянути на стор. 127.

Змінення розміру мініатюр зображень

Можна змінити розмір мініатюр зображень, що відображаються в головному вікні, і відобразити їх із прикріпленою інформацією про параметри зйомки.

Виберіть меню [View/Перегляд] ▶ потрібний об'єкт.



→ Відобразиться вибраний об'єкт.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

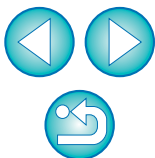
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

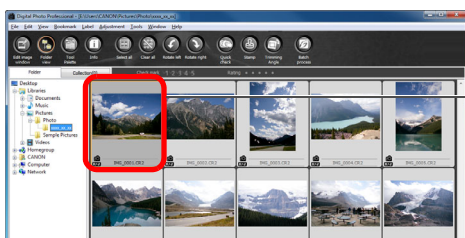
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



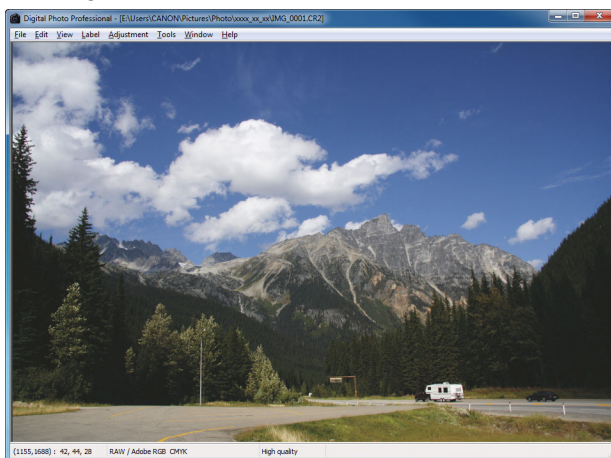
Збільшення та перегляд зображень у вікні редагування



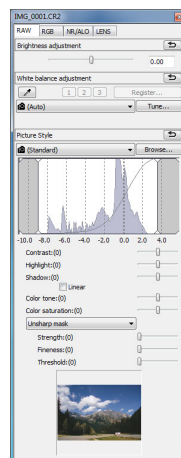
Двічі клацніть мишею

→ З'явиться вікно редагування.

Вікно редагування



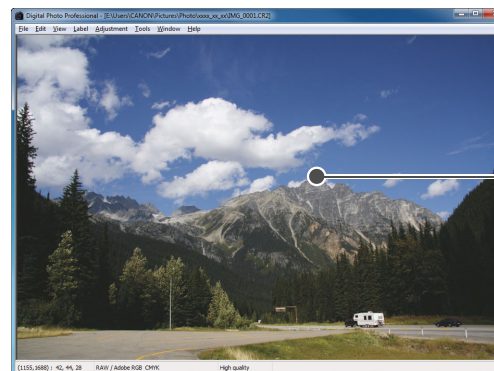
Палітра інструментів



- Відтворення зображення може зайняти деякий час.
- Клацніть [X] вгорі праворуч вікна редагування, щоб закрити вікно редагування.

Збільшення та перегляд певної області

Двічі клацніть область, яку потрібно збільшити.



Двічі клацніть мишею

- Область, на якій було виконано подвійне клацання, збільшується до 100% (фактичного розміру в пікселях). Якщо деякий час зачекати, відображення стає чіткішим.
- Щоб повернутися до повного вигляду, двічі клацніть ще раз.
- Щоб змінити зону відображення, перетягніть зображення або змініть положення відображення збільшеної області на палітрі інструментів.

Положення області збільшення на палітрі інструментів



Положення області збільшення змінюється перетягуванням



Щоб відобразити зображення з коефіцієнтом збільшення, що відрізняється від 100%

Виберіть меню [View/Перегляд] ▶ [200% view/Перегляд 200%] або [50% view/Перегляд 50%].



Подвійним клацанням можна змінити коефіцієнт збільшення (стор. 93).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

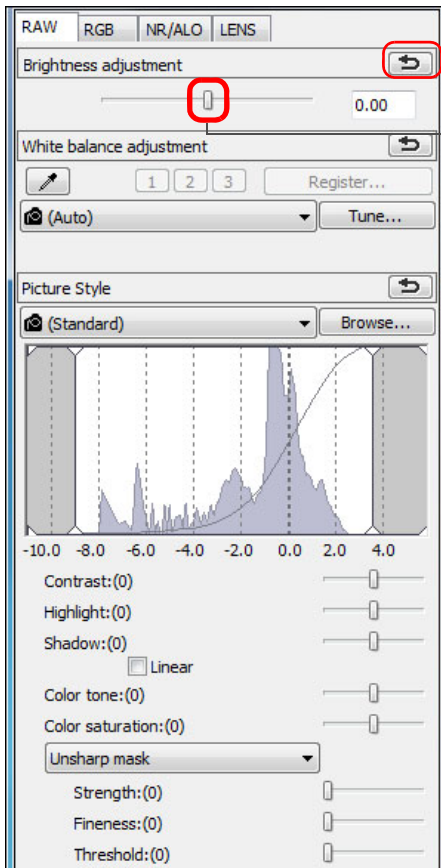
Алфавітний вказівник



Коригування зображення

До зображення можна застосовувати різноманітні коригування, наприклад коригувати яскравість або змінювати стиль зображення за допомогою палітри інструментів вікна коригування. Можна з легкістю повернути вихідні налаштування зображення за допомогою кнопки [↶], навіть якщо було застосовано неправильне коригування. Спробуйте застосувати різні коригування. Як приклад, тут описано процедуру коригування яскравості зображення.

Палітра інструментів



Поновлює початкові налаштування зображення

Перетягніть повзунок ліворуч або праворуч

→ Яскравість зображення змінюється в реальному часі відповідно до ступеня коригування.

? Палітра інструментів не відображається

Виберіть меню [View/Перегляд] ▶ [Tool palette/Палітра інструментів].

Про палітру інструментів

Можна налаштовувати зображення за допомогою палітри інструментів, переходячи за потребою на відповідну вкладку: [RAW], [RGB], [NR/ALO/Шумозаглушення/ALO] та [LENS/ОБ'ЄКТИВ]. Оскільки коригування, які вносяться з допомогою палітри інструментів (щоразу виконується автоматична проявка), змінюють лише умови обробки зображення, "власне вихідні дані" залишаються незмінними. Тому не виникає жодних проблем, пов'язаних зі зниженням якості зображення під час редагування, і налаштовувати зображення можна скільки завгодно разів. Докладнішу інформацію щодо різних функцій палітри інструментів наведено далі в розділі 2.

Про рецепти

У DPP вся інформація щодо коригувань (інформація про умови обробки зображення), внесених за допомогою палітри інструментів, зберігається до зображення як дані, що називаються "рецептом" (стор. 99).

Список функцій палітри інструментів можна переглянути на стор. 131.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

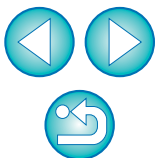
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

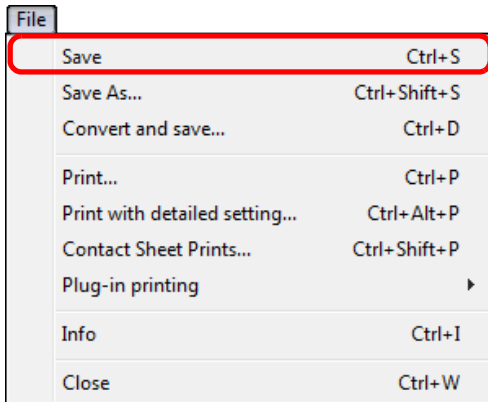
Алфавітний вказівник



Збереження зображення

Якщо виконати описану тут операцію збереження, можна зберегти всю інформацію щодо коригувань (рецепт), внесених за допомогою палітри інструментів, до зображення RAW.

Виберіть меню **[File/Файл]** ▶ **[Save/Зберегти]**.



→ Інформацію щодо коригувань (рецепт) буде збережено до зображення.

Збереження

У DPP можна виконувати описані далі варіанти збереження. Докладнішу інформацію щодо кожного зі способів збереження наведено далі в розділі 2.

- **Save (Зберегти)** (стор. 41)
Додавання інформації щодо коригувань (рецепту), внесених за допомогою палітри інструментів, до зображення RAW і збереження.
- **Save as (Зберегти як)** (стор. 41)
Додавання інформації щодо коригувань (рецепту), внесених за допомогою палітри інструментів, до зображення RAW і збереження як окремого зображення RAW. Вихідне зображення RAW залишається незмінним.
- **Add thumbnail to image and save (Додати мініатюру до зображення та зберегти)*** (стор. 23)
Створення нової мініатюри зображення для головного вікна та збереження до кожного зображення. Якість зображень у головному вікні покращується і зображення відтворюються швидше.
- **Convert and save (Перетворити і зберегти)** (стор. 42)
Перетворення відкоригованого зображення RAW на зображення JPEG чи TIFF і збереження. Вихідне зображення RAW залишається незмінним.
- **Batch process (Групове оброблення)** (стор. 102)
Групове перетворення кількох відкоригованих зображень RAW на зображення JPEG чи TIFF і збереження. Вихідні зображення RAW залишаються незмінними.

* Пункт доступний у головному вікні.

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

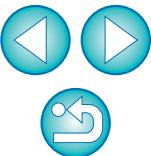
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

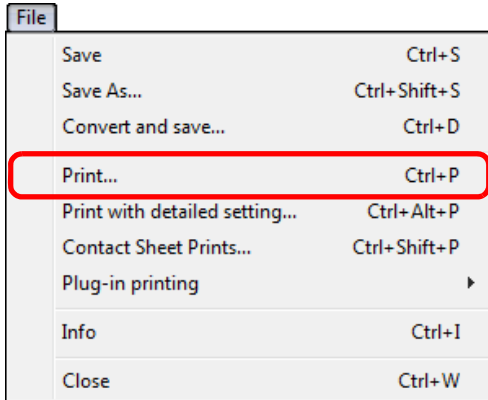
Алфавітний
вказівник



Друк зображення

Зображення можна друкувати за допомогою принтера. Тут, як приклад, описано процедуру друку одного зображення на одному аркуші паперу.

1 Виберіть меню [File/Файл] ▶ [Print/Друк].



→ З'явиться діалогове вікно налаштувань друку принтера.

2 Виконайте друк.

● Вкажіть оптимальні налаштування для друку фотографій у відповідному діалоговому вікні і натисніть кнопку [OK].

→ Почнеться друк.

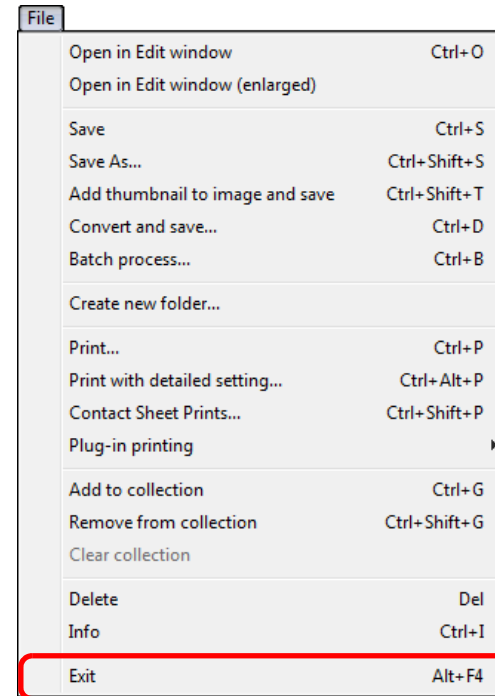
Друк

У DPP можна виконувати описані далі варіанти друку. Докладнішу інформацію щодо кожного зі способів друку наведено далі в розділі 2.

- Друк одного зображення (стор. 49)
- Друк за допомогою струменевого принтера Canon (стор. 43, стор. 46)
- Друк за допомогою принтера Canon високого рівня (стор. 89)
- Друк з інформацією про параметри зйомки (стор. 87)
- Друк списку мініатюр (друк листа контактів) (стор. 88)

Вихід із DPP

У головному меню виберіть меню [File/Файл] ▶ [Exit/Вихід].



→ Буде виконано вихід із DPP.



Якщо спробувати вийти з програми DPP без збереження відкоригованих зображень, з'явиться діалогове вікно підтвердження збереження зображень. Натисніть кнопку [Yes to all/Так для всіх], щоб зберегти інформацію про коригування (рецепт) в усіх відкоригованих зображеннях.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



2 Розширені операції

Тут описано більш складні операції від ефективного перегляду зображень до різних способів їх редагування, друку зображень RAW за допомогою принтерів Canon та сортування зображень.

Ефективний перегляд/сортування зображень	16
Сортування зображень	18
Додавання позначок	18
Виставляння оцінок	18
Сортування зображень у головному вікні	19
Додавання позначок у головному вікні	19
Виставляння оцінок у головному вікні	19
Впорядкування зображень у головному вікні	20
Впорядкування за типом	20
Довільне впорядкування	21
Відображення зображень RAW та JPEG як окремого зображення	22
Покращення якості зображення в головному вікні	23
Перегляд інформації про зображення	23
Редагування зображення	25
Про палітру інструментів RAW	25
Редагування за допомогою палітри інструментів у головному вікні	25
Коригування яскравості	26
Змінення стилю зображення	26
Файл стилю зображення	27
Коригування кольорового тону шляхом змінення балансу білого	28
Коригування кольорового тону за допомогою піпетки балансу білого	28
Коригування контрасту	29
Змінення кольорового тону та насичення кольорів	30
Коригування монохромних зображень	30

Коригування різкості зображення	31
Детальне налаштування різкості зображення	32
Автоматичне налаштування яскравості та кольору (помічник кривої відтворення кольорів)	33
Ефективне редагування	34
Редагування у вікні редагування зображення	34
Змінення положення відображення мініатюр на горизонтальне	36
Збір та редагування зображень у вікні колекції	36
Вирізання та коригування кута зображення	38
Застосування інформації щодо коригувань до інших зображень	41
Збереження результатів редагування	41
Збереження інформації про редагування до зображення RAW	41
Збереження як зображення JPEG чи TIFF	42
Відміна редагування зображення	43
Друк зображення	43
Друк фотографій за допомогою струменевих принтерів Canon, сумісних із Easy-PhotoPrint EX ...	43
Друк фотографій за допомогою струменевих принтерів Canon, сумісних із Easy-PhotoPrint	46
Друк фотографій за допомогою принтера, що відрізняється від струменевих принтерів Canon	49
Систематизація зображень	49
Видалення непотрібного зображення	49
Створення папки для збереження зображень	50
Переміщення зображень	50
Переміщення зображень у папках	51
Реєстрація папок, що часто використовуються (збереження закладок)	51
Впорядкування закладок	51

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

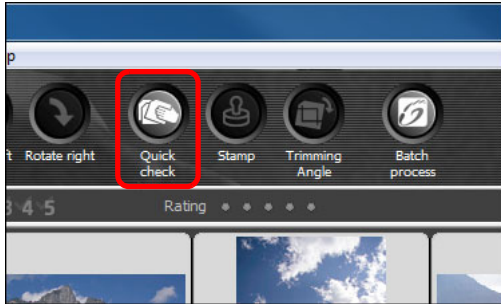


Ефективний перегляд/сортування зображень

Можна збільшити зображення, що відображаються у вигляді мініатюр у головному вікні, і ретельно переглянути кожне зображення. Можна додавати позначки та сортувати зображення, поділяючи їх на п'ять груп.

1 Відобразіть вікно швидкої перевірки.

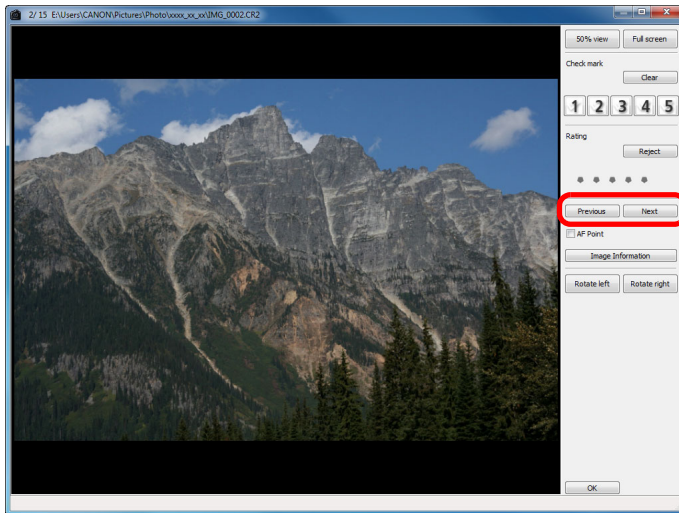
- Натисніть кнопку [Quick check/Швидка перевірка].



→ З'явиться вікно швидкої перевірки.

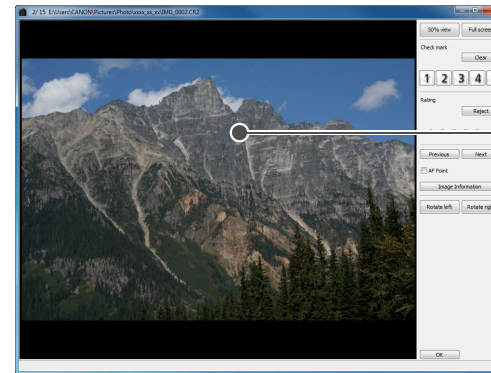
2 Щоб переходити від одного зображення, яке потрібно переглянути, до іншого, натискайте кнопку [Next/Наступне] або [Previous/Попереднє].

Вікно швидкої перевірки



- Усі зображення, відображені в головному вікні, можна переглянути у вікні швидкої перевірки.

3 Двічі клацніть область, яку потрібно збільшити.



Двічі клацніть мишею

- Область, на якій виконано подвійне клацання, збільшиться до масштабу 50%.
- Область зображення змінюється перетягуванням по зображенню.
- Щоб повернутися до повного вигляду, двічі клацніть іще раз.
- Щоб вийти, натисніть кнопку [OK].



Якщо встановлено позначку для параметра [AF Point/Точка АФ], можна відобразити точки АФ, вибрані в камері під час зйомки. Однак точки АФ не відображаються для зображень, розмір яких було змінено і які потім було перетворено і збережено (стор. 42, стор. 137), зображень, для яких під час обробки RAW на камері для виправлення викривлень та корекції хроматичної аберації було вказано певні налаштування, зображень, для яких було виконано компонування, або зображень, які було створено як зображення HDR (розширеного динамічного діапазону).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

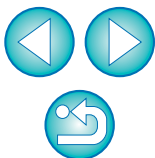
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник





Зручні функції вікна швидкої перевірки

● Перегляд лише вибраних зображень

У вікні швидкої перевірки можна переглянути лише вибрані зображення, вибравши потрібні зображення серед відображених у головному вікні, а потім виконавши крок 1.

● Перехід від одного зображення до іншого за допомогою клавіатури

Можна також переходити від одного зображення до іншого, натискаючи клавішу <→> або <←>.

● Перемикання екранів за допомогою клавіатури

Перейти з повноекранного режиму до звичайного можна натисканням клавіш <Alt> + <Enter>.

● Виконання операцій за допомогою меню

Кожну операцію можна також виконати за допомогою меню, що з'являється, якщо клацнути на зображенні правою кнопкою миші.



- Коли зображення збільшується, коефіцієнт збільшення становить половину (50%) від 100% (фактичного розміру в пікселях).
- Коли зображення буде збільшено, коефіцієнт збільшення можна змінити на 100% ([стор. 93](#)).
- Список функцій вікна швидкої перевірки можна переглянути на [стор. 135](#).

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

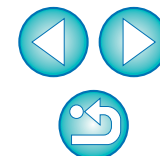
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник

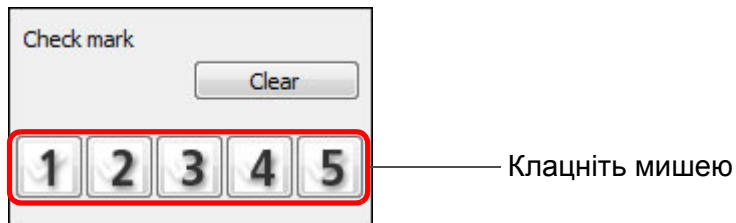


Сортування зображень

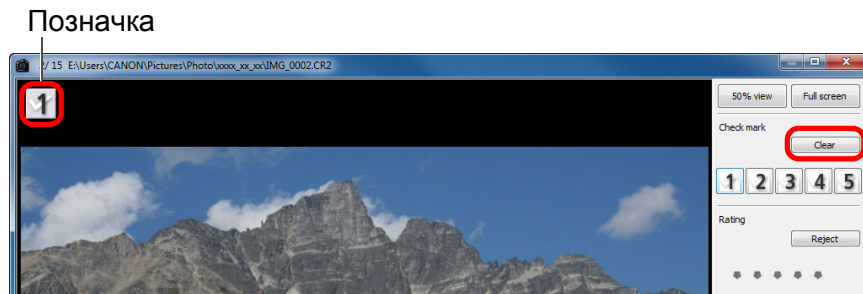
Можна сортувати зображення, додаючи до них позначки або виставляючи оцінки (що виражаються у значках [★]) кожному об'єкту або темі.

Додавання позначок

Відобразьте зображення, до якого потрібно додати позначку, і виберіть будь-який із варіантів від [1] до [5].



→ Вибрана позначка з'явиться вгорі ліворуч у вікні.



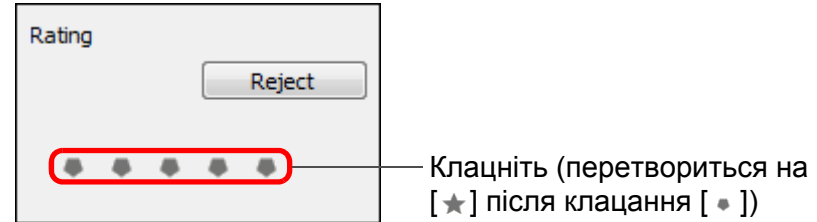
● Щоб видалити позначку, натисніть кнопку [Clear/Очистити].



- Значення позначок, доданих до зображень у DPP версії 3.8 чи більш ранньої версії, зберігаються.
- Можна також додавати позначки з меню, яке з'являється, якщо клацнути правою кнопкою миші на зображенні в головному вікні.

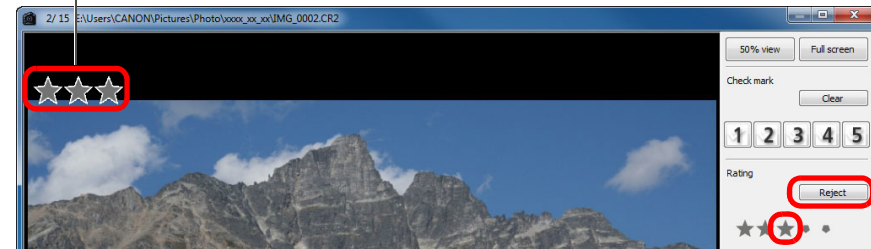
Виставляння оцінок

Відобразьте зображення, яке потрібно оцінити, а потім клацніть будь-який зі значків [•].



- Буде виставлено оцінку, і вгорі ліворуч у вікні з'явиться піктограма, що відповідає вибраному значенню [★]. (Показано вікно з оцінкою на три [★])
- Щоб встановити значення [Reject/Відбракувати], натисніть кнопку [Reject/Відбракувати]. Для скасування натисніть кнопку [Reject/Відбракувати] іще раз.

Піктограма оцінки



- Щоб скасувати оцінювання, клацніть у вікні праворуч той самий значок [★], який було натиснуто, коли значення встановлювалось.



Оскільки у разі виставляння оцінок змінюється структура файлу даних зображення, переглянути інформацію про зображення у програмному забезпеченні стороннього виробника може бути неможливо.



Можна також виставляти оцінки (у тому числі значення [Reject/Відбракувати]) з меню, яке з'являється, якщо клацнути правою кнопкою миші на зображенні в головному вікні.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

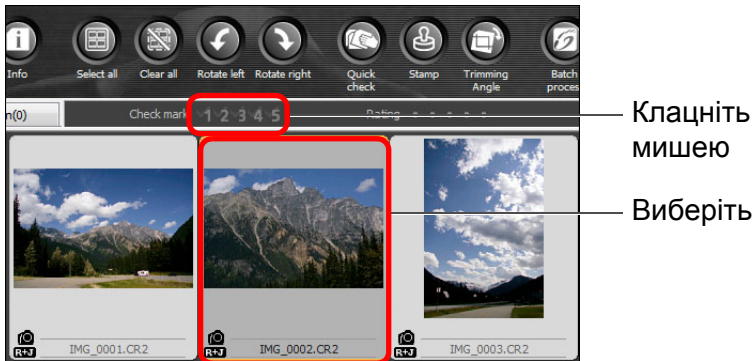


Сортування зображень у головному вікні

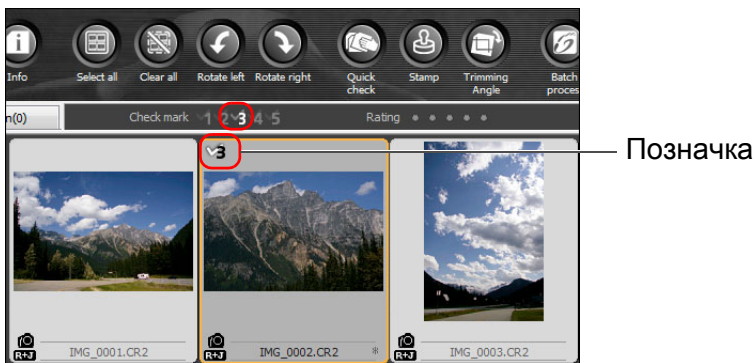
Можна також сортувати зображення в головному вікні, додаючи до них позначки або виставляючи оцінки (що виражаються у значках [★]) кожному об'єкту або темі.

Додавання позначок у головному вікні

Виберіть зображення, до яких потрібно додати позначку, а потім виберіть будь-який із варіантів від [✓] до [✗] на панелі інструментів.



→ Вибрана позначка з'явиться вгорі ліворуч у рамці із зображенням.

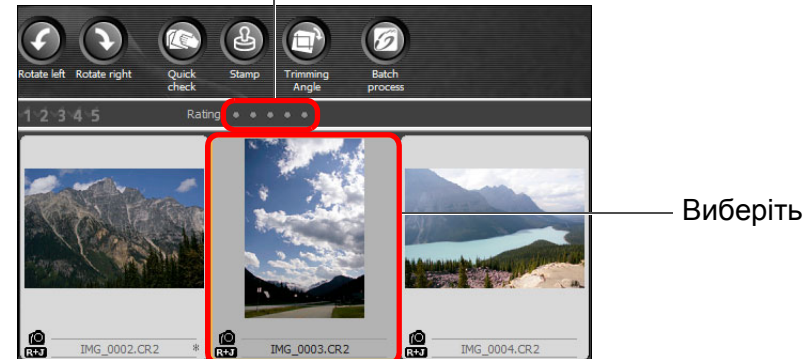


● Клацніть позначку на панелі інструментів ще раз, щоб видалити позначки.

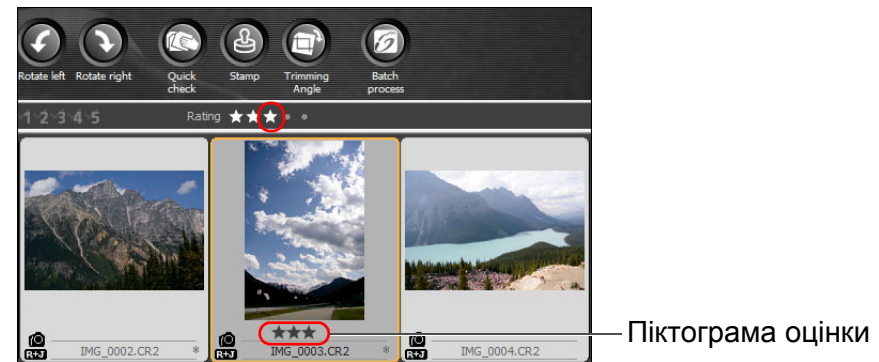
Виставляння оцінок у головному вікні

Виберіть зображення, які потрібно оцінити, а потім клацніть будь-який зі значків [★] на панелі інструментів.

Клацніть (перетвориться на [★] після клацання [★])



→ Буде виставлено оцінку, і в рамці із зображенням з'явиться піктограма, що відповідає вибраному значенню [★]. (Як приклад показано вікно з оцінкою на три [★])



- Щоб скасувати оцінювання, клацніть той самий значок [★], який було натиснуто, коли значення встановлювалось на панелі інструментів.
- Значення [Reject/Відбракувати] неможливо встановити за допомогою панелі інструментів. Встановлюйте значення [Reject/Відбракувати] за допомогою меню [Label/Мітка] або у вікні швидкої перевірки (стор. 18).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

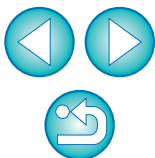
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Щоб вибрати декілька зображень у головному вікні

Клацайте потрібні зображення, утримуючи клавішу <Ctrl>. Щоб вибрати кілька зображень поспіль, клацніть перше зображення, а потім останнє зображення, утримуючи клавішу <Shift>.

Щоб відобразити більше мініатюр у головному вікні

Можна відобразити велику кількість зображень, встановивши малий розмір мініатюр зображень (стор. 10). Крім того, вибравши меню [View/Перегляд] ▶ [Rating/Оцінка] та видаливши позначки, щоб оцінки більше не відображалися в кадрі зображення, у головному вікні можна відобразити ще більше мініатюр зображень.

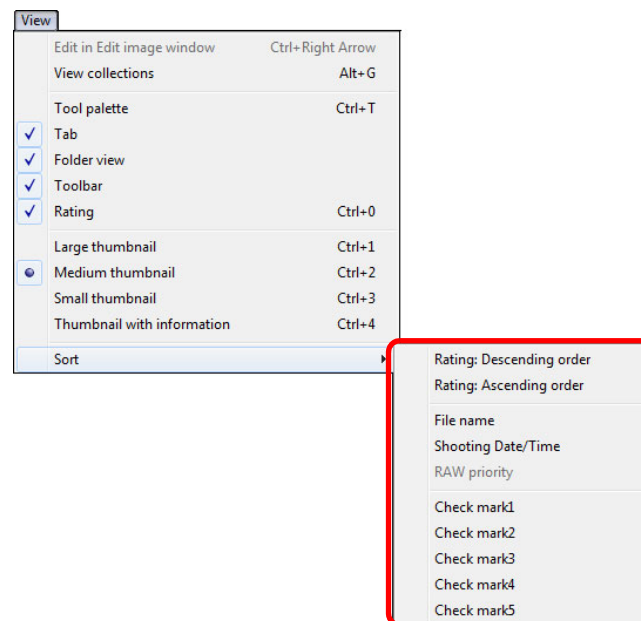
- За допомогою меню [Label/Мітка] також можна додавати позначки та виставляти оцінки.
- Вибравши меню [Edit/Редагування] ▶ [Check mark/Позначка] або [Rating/Оцінка] ▶ критерій вибору зображень, можна вказати критерій для вибору зображень із позначкою або оцінкою.
- Можна відображати та змінювати значення оцінок, встановлені в DPP, за допомогою іншого програмного забезпечення з комплекту та на камерах EOS-1D X, EOS-1D C, EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 7D (версія мікропрограми 2.0.0 або пізніша), EOS 70D, EOS 60D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS 1100D, EOS M2 або EOS M.
 - Службова програма EOS Utility версії 2.9 або пізнішої: оцінки, виставлені в DPP, відображаються. Однак значення [Reject/Відбракувати] не відображається, і змінити значення оцінки неможливо.
 - На камерах EOS-1D X, EOS-1D C, EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 7D (версія мікропрограми 2.0.0 або пізніша), EOS 70D, EOS 60D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS 1100D, EOS M2 або EOS M: оцінки, виставлені у DPP, відображаються на екрані відтворення. Можна також змінювати значення оцінок. Однак відобразити значення [Reject/Відбракувати] або змінити його неможливо.
- І навпаки, в DPP можна також відображати та змінювати значення оцінок, встановлені для знімків за допомогою камер EOS-1D X, EOS-1D C, EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 7D (версія мікропрограми 2.0.0 або пізніша), EOS 70D, EOS 60D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS 100D, EOS M2 або EOS M.

Впорядкування зображень у головному вікні

Можна впорядкувати зображення за типами доданих до зображень позначок або за датою та часом зйомки. Можна також довільно впорядковувати зображення, переміщуючи їх по одному.

Впорядкування за типом

Виберіть меню [View/Перегляд] ▶ [Sort/Сортувати] ▶ потрібний критерій.



→ Порядок зображень залежить від вибраного критерію.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

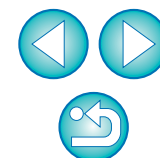
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Критерій сортування	Опис
Rating: ascending order (Оцінка: за зростанням)	Сортування за найменшою кількістю [★].
Rating: descending order (Оцінка: за спаданням)	Сортування за найбільшою кількістю [★].
Ім'я файлу	Зображення сортуються за ім'ям файлу в алфавітно-цифровому порядку (від 0 до 9 → від A до Z).
Shooting Date/Time (Дата/час зйомки)	Зображення сортуються за датою та часом зйомки від найбільш раннього.
RAW priority (Пріоритет RAW)	Зображення сортуються в такому порядку: зображення RAW → зображення JPEG → зображення TIFF.
Check mark1 - Check mark5 (Позначка 1 - Позначка 5)	Пріоритет віддається зображенням із позначками, і вони сортуються по порядку за цифрами.

Порядок сортування за позначками

Якщо встановлено позначки від 1 до 5, зображення сортуються, як показано далі:

Вибрано Check mark1 (Позначка 1): 1→2→3→4→5

Вибрано Check mark2 (Позначка 2): 2→3→4→5→1

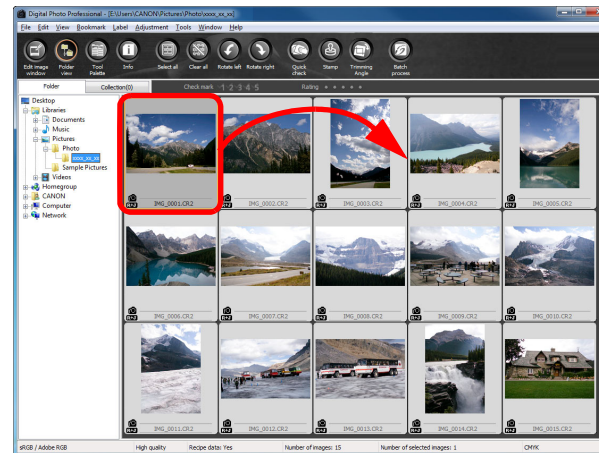
Вибрано Check mark3 (Позначка 3): 3→4→5→1→2

Вибрано Check mark4 (Позначка 4): 4→5→1→2→3

Вибрано Check mark5 (Позначка 5): 5→1→2→3→4

Довільне впорядкування

Перетягніть зображення в потрібне місце.



→ Зображення буде переміщено в потрібне місце.

- Можна також вибрати декілька зображень (стор. 20) і перемістити їх.
- Такий порядок перевпорядкованих зображень зберігатиметься, доки програму DPP не буде закрито або доки не буде вибрано іншу папку в розділі папки.
- Виберіть меню [View/Перегляд] ▶ [Sort/Сортувати] ▶ [File name/Ім'я файлу], щоб повернутися до того порядку, який був до перевпорядкування зображень.

Збереження порядку перевпорядкованих зображень

Можна зберегти порядок перевпорядкованих зображень навіть після закриття DPP або вибору іншої папки в розділі папки.

● Збереження порядку без змінення імен файлів зображень

Для збереження порядку зображень без змінення імен файлів зображень можна скористатись вкладкою [View settings/Налаштування перегляду] у вікні [Preferences/Параметри] (стор. 93).

● Збереження порядку та змінення імен файлів

Для збереження порядку зображень та змінення усіх їхніх імен за один раз у тому порядку, який встановлено після перевпорядкування, можна скористатись функцією перейменування (стор. 104).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

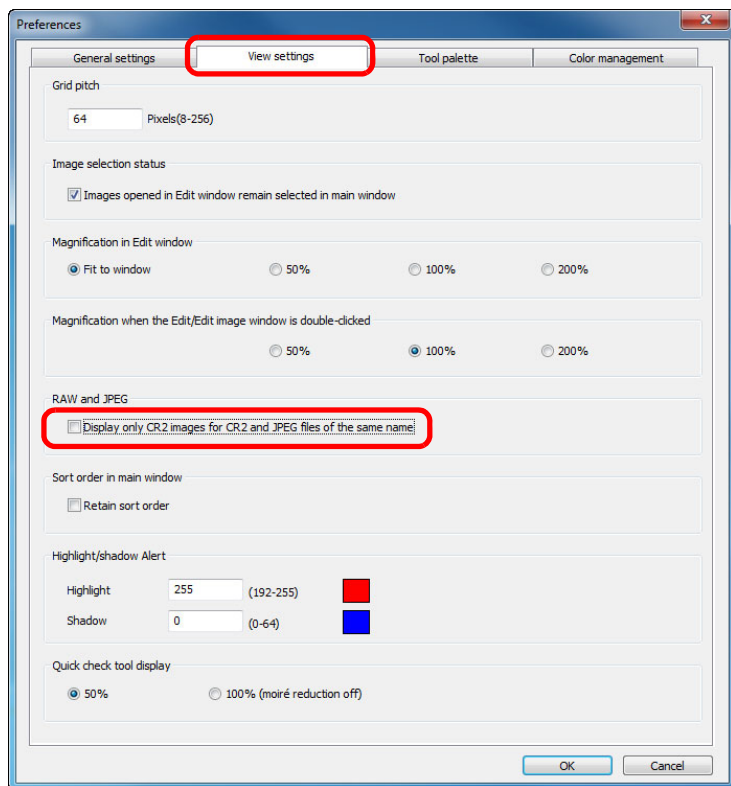
Алфавітний вказівник



Відображення зображень RAW та JPEG як окремого зображення

Можна відобразити зображення RAW та зображення JPEG, які було знято одночасно, як окреме зображення і працювати з ними як з окремим зображенням. Зокрема, можна впововину зменшити кількість зображень, відображених у головному вікні, таким чином оптимізувавши перегляд великої кількості одночасно знятих зображень.

- 1 Виберіть меню [Tools/Сервіс] ▶ [Preferences/Параметри].
- 2 Виберіть вкладку [View settings/Налаштування перегляду] і встановіть позначку [Display only CR2 images for CR2 and JPEG files of the same name/Відобразити лише зображення CR2 для файлів CR2 та JPEG з однаковим ім'ям].



→ Екран головного вікна буде оновлено і одночасно зняті зображення RAW та JPEG відобразатимуться як окреме зображення з позначкою [R+J] (стор. 129).

? Зображення RAW із розширенням ".CR2" можна відобразити як окреме зображення

Зображення, які можна відобразити як окреме, – це зображення, зняті за допомогою камери, яка робить два знімки одночасно: зображення RAW із розширенням ".CR2" та зображення JPEG. Зображення, одночасно зняті за допомогою камери, яка робить знімки RAW із розширенням ".CRW" або ".TIF", неможливо відобразити як окреме зображення.

💡 Коли відображається окреме зображення

- **Зображення, що відображається**
В усіх вікнах відображається зображення RAW.
- **Зображення, що редагується**
Коригування, внесені за допомогою будь-яких функцій DPP (палітри інструментів і т.д.), буде застосовано лише до зображення RAW. Однак у випадку використання перелічених далі функцій зміни буде застосовано до обох зображень: і RAW, і JPEG.
 - Видалення зображення (стор. 49)
 - Переміщення або копіювання зображення (стор. 50)
 - Додавання позначок (стор. 18, стор. 19)
 - Оцінювання (стор. 18, стор. 19)
 - Повертання зображення (стор. 127, стор. 135, стор. 136)
 - Додавання мініатюри до зображення і збереження (стор. 23)
- **Зображення, що додаються у вікно [Collection/Колекція]**
Коли зображення RAW та JPEG, що відображаються як окреме зображення, додаються у вікно [Collection/Колекція], до відповідного окремого зображення додається позначка [R+J]. Однак, оскільки зображення RAW та JPEG насправді додаються як окремі зображення, кількість зображень, що відображаються на вкладці [Collection/Колекція], збільшується на 2 (стор. 128).

📄 Якщо на кроці 2 зняти позначку [Display only CR2 images for CR2 and JPEG files of the same name/Відобразити лише зображення CR2 для файлів CR2 та JPEG з однаковим ім'ям], зображення RAW та JPEG відобразатимуться як окремі зображення.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

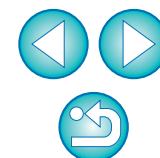
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

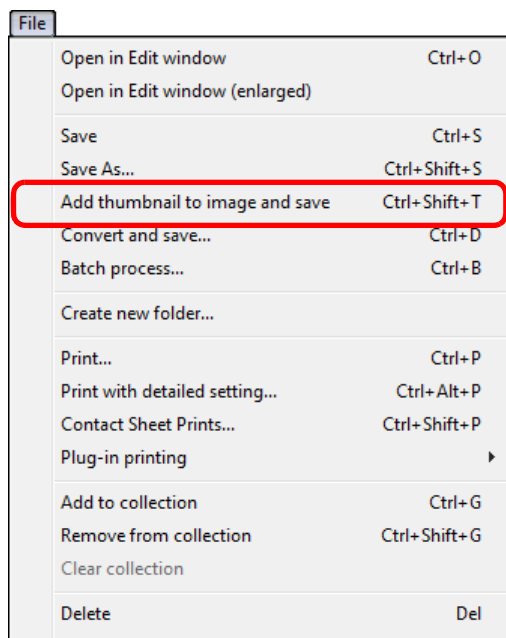


Покращення якості зображення в головному вікні

Створіть нову мініатюру зображення для головного вікна і збережіть її для кожного зображення.

Якість зображень у головному вікні покращується і зображення відтворюються швидше.

Вибравши всі зображення, виберіть меню [File/Файл] ▶ [Add thumbnail to image and save/Додати мініатюру до зображення та зберегти].



Межі покращення якості

Для будь-якого зображення JPEG чи TIFF якість буде покращено. Хоча якість зображення покращується незалежно від розміру мініатюри (стор. 10), за налаштування [Large thumbnail/Велика мініатюра] завдяки більшому розміру покращення буде більш помітним, ніж за налаштувань [Medium thumbnail/Середня мініатюра] і [Small thumbnail/Мала мініатюра].

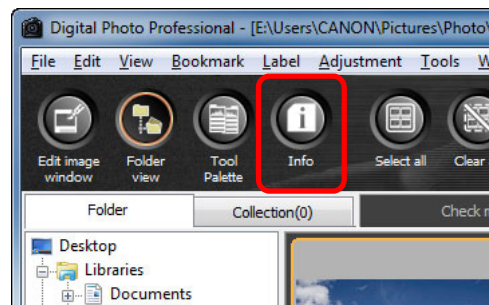


У випадку додавання великої кількості зображень процес може зайняти деякий час.

Перегляд інформації про зображення

1 Виберіть зображення, інформацію про яке потрібно переглянути.

2 Натисніть кнопку [Info/Інформація].



→ З'явиться вікно інформації про зображення (стор. 24).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

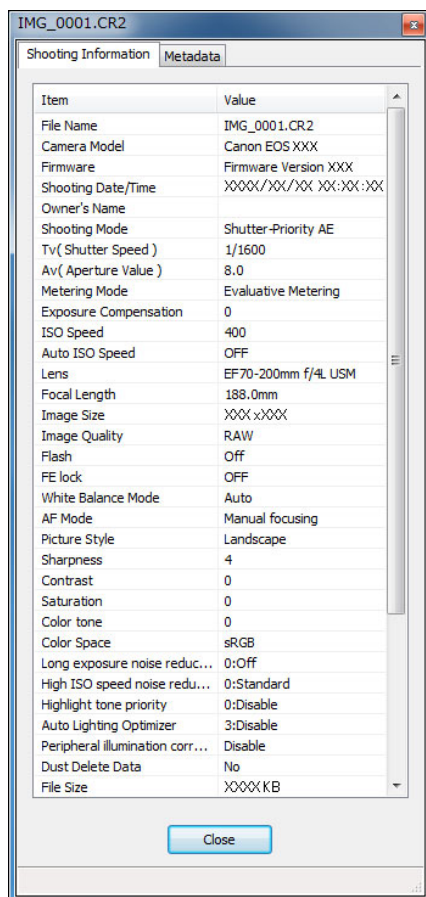
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

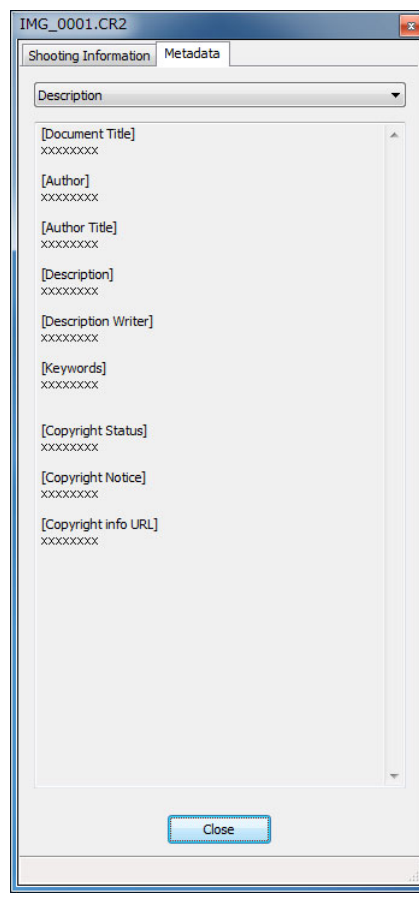


3 Оберіть потрібну вкладку і перегляньте інформацію.

Вкладка [Shooting Information/
Параметри зйомки]



Вкладка
[Metadata/Метадані]



- Параметри зйомки відображаються на вкладці [Shooting Information/Параметри зйомки], а інформація IPTC*, що додається до зображення після зйомки, відображається на вкладці [Metadata/Метадані]. В інформації IPTC* надаються додаткові коментарі до зображень, наприклад підписи, інформація про автора та місце зйомки. Інформація поділяється на 5 різних категорій, і її можна переглянути, вибравши [Description/Опис], [IPTC Contact/Контакт IPTC], [IPTC Image/Зображення IPTC], [IPTC Content/Вміст IPTC] або [IPTC Status/Стан IPTC] у блоку списку на вкладці [Metadata/Метадані]. Інформацію IPTC* можна додати до зображень JPEG/TIFF лише за допомогою Photoshop (CS3 чи пізнішої версії).
- * International Press Telecommunications Council (Міжнародна рада щодо преси та телекомунікацій, IPTC)
- Вміст вкладки [Shooting Information/Параметри зйомки] залежить від моделі камери.



Зручні можливості у головному вікні

- **Перемикання екранів**
Якщо в головному вікні вибрати інше зображення в той час, коли відображено вікно інформації про зображення, відобразиться інформація про щойно вибране зображення.
- **Відмінність від параметра [Thumbnail with information/Мініатюра з інформацією]**
Докладна інформація про параметри зйомки кожного зображення відображається у вікні інформації про зображення. Однак, якщо потрібно переглянути лише основні параметри зйомки, їх можна знайти для кожного зображення в меню [View/Перегляд] ► [Thumbnail with information/Мініатюра з інформацією] (стор. 10).

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

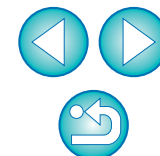
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник

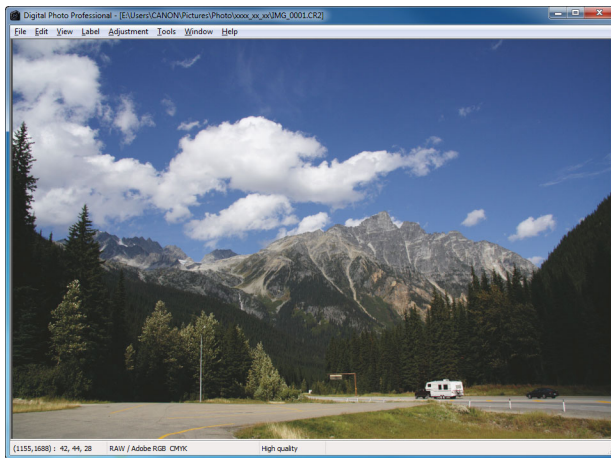


Редагування зображення

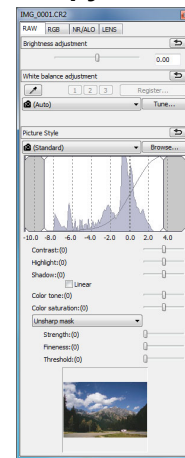
У цьому розділі пояснюється, як здійснювати коригування зображення за допомогою палітри інструментів у вікні редагування. Можна з легкістю повернути вихідний стан зображення за допомогою кнопки [↶], навіть якщо було застосовано неправильне коригування. Спробуйте застосувати різні коригування.

У цьому розділі пояснюється, як здійснювати коригування за допомогою функцій палітри інструментів [RAW] та як автоматично здійснювати коригування за допомогою палітри інструментів [RGB].

Вікно редагування



Палітра інструментів



- Зображення змінюється в реальному часі відповідно до коригувань, що вносяться за допомогою палітри інструментів.
- Щоб повернутися до того стану, який був до виконання останньої операції, виберіть [Undo/Скасувати дію] в меню [Edit/Редагування] або натисніть клавіші <Ctrl> + <Z>.

Про палітру інструментів RAW

Можна налаштовувати зображення за допомогою палітри інструментів, переходячи за потребою на відповідну вкладку: [RAW], [RGB], [NR/ALO/Шумозаглушення/ALO] та [LENS/ОБ'ЄКТИВ].

За допомогою палітри інструментів [RAW] можна вносити коригування, схожі на ті, які можна вносити за допомогою функцій камери. Якщо під час зйомки налаштування камери були неправильні або якщо результат зйомки не відповідає очікуваному візуальному ефекту, можна наблизитись до того результату, який ви собі уявляєте, за допомогою палітри інструментів [RAW], функції якої подібні до функцій камери.

Усі функції, крім автоматичного коригування палітри інструментів [RGB], та кожну функцію палітри інструментів [NR/ALO/Шумозаглушення/ALO] та [LENS/ОБ'ЄКТИВ] описано в розділі 3.

Редагування за допомогою палітри інструментів у головному вікні

Якщо натиснути кнопку [Tool Palette/Палітра інструментів] (стор. 127) на панелі інструментів головного вікна, з'явиться така сама палітра інструментів, як у вікні редагування, і можна буде редагувати зображення.



- В меню [Adjustment/Коригування] можна виконувати повертання зображення.
- Під час коригування зображення можна порівнювати зображення до та після коригування (стор. 53).
- Можна синхронізувати кілька зображень і, порівнюючи їх, здійснювати редагування (стор. 54).
- Список функцій вікна редагування можна знайти на стор. 130, список функцій палітри інструментів – на стор. 131.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

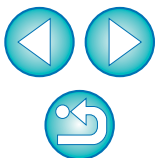
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

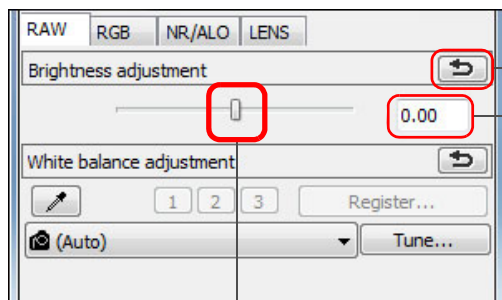
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Коригування яскравості

Можна відкоригувати яскравість зображення. Перемістіть повзунок вправо, щоб зробити зображення яскравішим, і вліво, щоб зробити його темнішим.



Поновлює початкові налаштування зображення

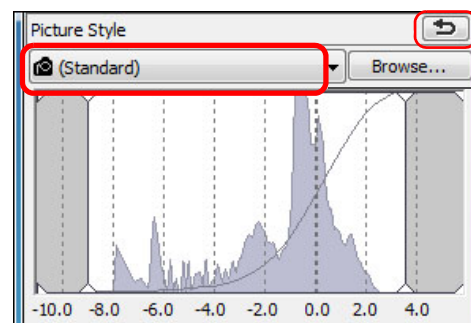
Введіть числове значення

Перетягніть повзунок ліворуч

Змінення стилю зображення

Якщо зняте зображення відрізняється від очікуваного візуального ефекту, можна наблизитись до того результату, який ви собі уявляєте, змінивши стиль зображення.

Навіть якщо зображення було збережено (стор. 41) з вибраним стилем [Моноchrome/Монохромне] (стор. 30), стиль зображення все одно можна в будь-який момент змінити, просто вибравши замість стилю [Моноchrome/Монохромне] інший стиль зображення.



Поновлює початкові налаштування зображення
Виберіть



- Навіть якщо зображення RAW було зроблено на камері, в якій немає налаштувань стилю зображення, стиль зображення все одно можна встановити завдяки сумісності зображень RAW із програмним забезпеченням DPP (стор. 3).
- Можна зберегти значення налаштувань [Color tone/Кольоровий тон], [Color saturation/Насичення кольорів], [Contrast/Контраст], [Unsharp mask/Контурна різкість] та [Sharpness/Різкість], навіть змінивши стиль зображення (стор. 94).
- Значення [Auto/Авто] застосовується лише до зображень, знятих за допомогою EOS-1D X, EOS-1D C, EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 70D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS M2 або EOS M. Коли вибрано декілька зображень і їх стиль зображення змінюється одночасно, значення [Auto/Авто] можна вибрати, якщо серед цих зображень є зняті за допомогою камер EOS-1D X, EOS-1D C, EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 70D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS M2 або EOS M. Однак насправді значення [Auto/Авто] застосовується лише до зображень, знятих за допомогою камер EOS-1D X, EOS-1D C, EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 70D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS M2 або EOS M.
- Значення [Auto/Авто] неможливо вибрати, якщо на камері було створено зображення RAW з кількома рівнями експозиції.



Діапазон коригування становить від $-2,0$ до $+2,0$ (із кроком $0,01$ під час введення зображення).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень


Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Стиль зображення	Опис
 ()	Стиль зображення, який було встановлено на камері під час зйомки зображення. Якщо на камері вибрано режим творчої зони, у () відображається встановлений стиль зображення. Якщо на камері вибрано режим основної зони, у () відображається значення [Shot settings/Параметри знімка], і застосовуються характеристики зображення, що відповідають вибраному режиму зйомки.
Стандартне	Зображення має жвавий вигляд. Як правило, це налаштування підходить для більшості зображень.
Auto (Авто)	Вибір кольорового тону відповідно до сцени. Кольори матимуть жвавий вигляд. Особливо жвавими будуть кольори блакитного неба, зеленого листя та заходів сонця у пейзажах, на знімках надворі та у сценах на заході сонця.
Portrait (Портрет)	Вирівнюється колір шкіри та волосся. Підходить для макрозйомки жінок і дітей. Змінюючи параметр [Color tone/Кольоровий тон], можна підібрати бажаний відтінок шкіри (стор. 30).
Landscape (Пейзаж)	Забезпечуються жваві відтінки синього та зеленого кольорів. Підходить для додавання виразності пейзажним знімкам.
Neutral (Нейтральне)	Для створення спокійних сюжетів із природними кольорами. Підходить для зйомки базових зображень, які надалі буде відкориговано.
Faithful (Точне)	Якщо зйомка об'єкта відбувається за колірної температури 5200К, здійснюється колориметрична обробка відповідно до кольору об'єкта. Підходить для зйомки базових зображень, які надалі буде відкориговано.
Monochrome (Монохромне)	Створення чорно-білих зображень. Коригування також можна здійснювати за допомогою параметрів [Filter effect/Ефект фільтра] та [Toning effect/Тонування] (стор. 30).

Стиль зображення	Опис
(Файл стилю зображення, зареєстрованого у камері)	Відображається, коли вибирається зображення, зняте з використанням файлу стилю зображення, зареєстрованого в камері. У списку ім'я файлу стилю зображення відображається в ().
[Picture Style file applied in DPP/Файл стилю зображення, застосованого в DPP]	Ім'я файлу стилю зображення, застосованого в DPP, відображається в [].

Файл стилю зображення

Файл стилю зображення – це файл розширеної функції стилю зображення. На стор. 59 наведено інформацію щодо використання файлів стилю зображення.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

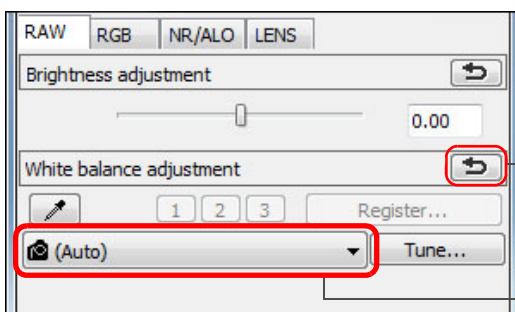
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Коригування кольорового тону шляхом змінення балансу білого

Якщо зняте зображення має неприродний кольоровий тон, змініть налаштування балансу білого, щоб кольоровий тон мав природний вигляд. Можна досягти природності кольорового тону, встановивши відповідне джерело світла на час зйомки зображення, наприклад, квітів ніжного кольору.



Поновлює початкові налаштування зображення

Виберіть

- () – це баланс білого, який було встановлено на камері на момент зйомки зображення.
- Якщо на камері вибрано режим творчої зони, у () відображається встановлений баланс білого.
- Якщо на камері вибрано режим основної зони, у () відображається значення [Shot settings/Параметри знімка], і застосовуються характеристики зображення, що відповідають вибраному режиму зйомки.
- Якщо баланс білого було відкориговано, у () відображається значення корекції.

? Кольоровий тон не стає більш природним, навіть коли змінюється баланс білого

Якщо після зміни балансу білого зображення має неприродний кольоровий тон, відкоригуйте баланс білого клацанням [\(на цій сторінці\)](#).

💡 Налаштування за допомогою кольорового тону

Для подальшого точного налаштування кольорового тону після коригування балансу білого можна скористатись параметром [Color tone/Кольоровий тон] ([стор. 30](#)) і наблизити результат до своїх вимог.

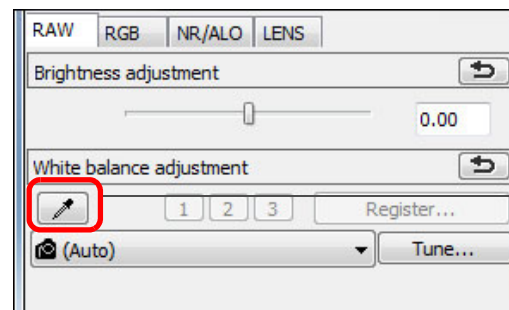
- Результат коригування неможливо зберегти як власний баланс білого ([стор. 101](#)), якщо у списку вибрано ().
- Змінити або налаштувати баланс білого для кількох експозицій зображення RAW, створених однією камерою, неможливо.

Докладний опис кожного налаштування балансу білого можна знайти в інструкції з використання камери.

Коригування кольорового тону за допомогою піпетки балансу білого

Для отримання природного вигляду зображення можна налаштувати баланс білого, використовуючи в якості стандарту білого виділену ділянку зображення. Використання піпетки балансу білого є ефективним на тих ділянках зображення, де кольоровий тон білого змінився під впливом джерела світла.

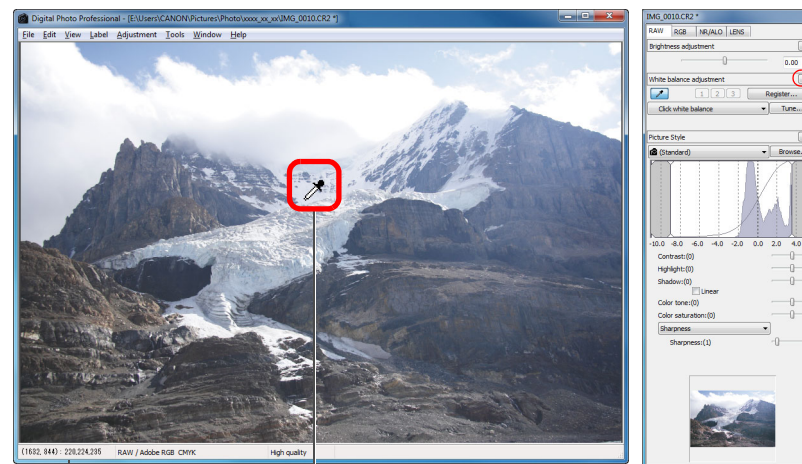
1



Клацніть мишею

2

Клацніть на точці, яка обрана в якості стандарту білого.



Клацніть мишею

Координати положення курсору та значення RGB (8-бітне перетворення)

Поновлює початкові налаштування зображення

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

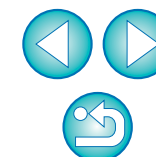
Розширене редагування та друк зображень


Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

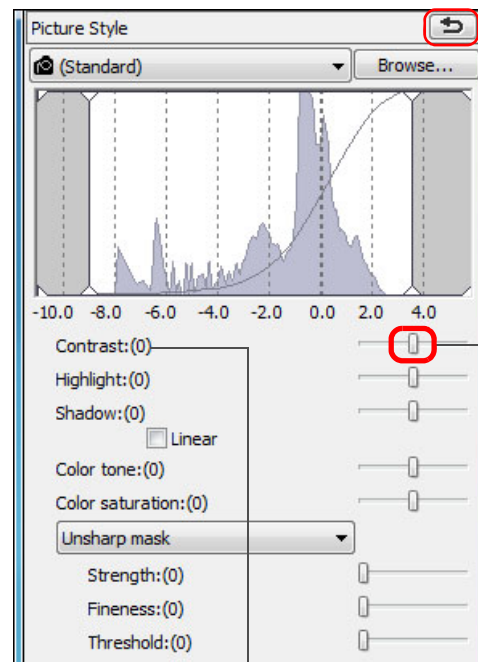
Алфавітний вказівник



- Колір зображення налаштовується таким чином, щоб обрана точка була стандартом білого.
- Якщо клацнути на іншій ділянці зображення, баланс білого буде налаштовано наново.
- Для завершення функції піпетки балансу білого клацніть правою клавішею миші або знов клацніть кнопку .

Коригування контрасту

Можна відкоригувати модуляцію та ступінь контрасту. При пересуванні повзунка праворуч контраст стає сильнішим, ліворуч – слабшим.



Поновлює початкові налаштування зображення

Потягніть повзунок вліво або вправо (9 кроків)

Відображає значення параметра

? Якщо на зображенні відсутні білі ділянки

Якщо на зображенні немає білих ділянок, баланс білого можна налаштувати, клацнувши мишею на кроці 2 на сірій точці зображення. Результат налаштування буде такий самий, як і у разі вибору білої точки.



- Зображення налаштовується на підставі середнього значення для ділянки розміром 5 × 5 пікселів навкруги обраної користувачем точки.
- Змінити або налаштувати баланс білого для кількох експозицій зображення RAW, створених однією камерою, неможливо.



[Linear/Лінійно] - функція для розширеного коригування

Використовуйте параметр [Linear/Лінійно], здійснюючи коригування окремо за допомогою програмного забезпечення для редагування зображень, що має функції розширеного редагування. Зверніть увагу на те, що коли встановлено позначку [Linear/Лінійно], зображення стає затемненим.



Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення) (стор. 61) не працюватиме, якщо встановлено позначку [Linear/Лінійно].

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

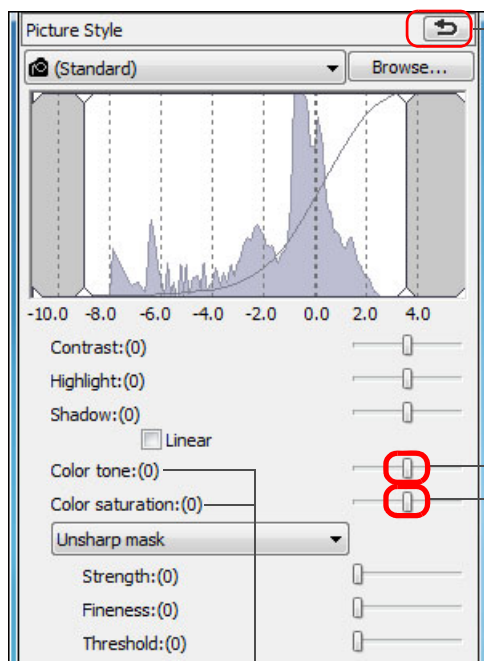
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Змінення кольорового тону та насичення кольорів

Можна коригувати відтінок шкіри та загальне насичення кольорів. Якщо для стилю зображення (стор. 26) встановити значення [Monochrome/Монохромне], замість параметрів [Color tone/Кольоровий тон] та [Color saturation/Насичення кольорів] з'являться параметри [Filter effect/Ефект фільтра] та [Toning effect/Тонування] (на цій сторінці).



Поновлює початкові налаштування зображення

Перетягніть повзунки ліворуч або праворуч

Відображаються значення налаштувань

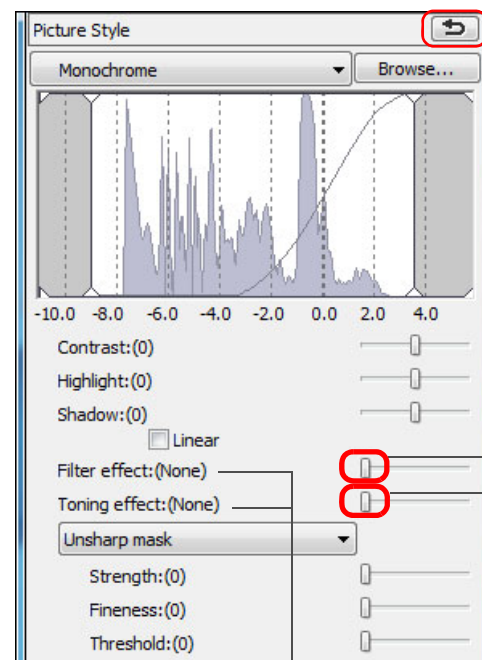
- **Color tone (Кольоровий тон):** використовується головним чином для коригування відтінків шкіри. Перемістіть повзунок праворуч, щоб додати шкірі жовтого відтінку, і ліворуч, щоб додати червоного відтінку.
- **Color saturation (Насичення кольорів):** за допомогою насичення кольорів коригується загальна глибина кольорів зображення. При пересуванні повзунка праворуч кольори стають більш насиченими, ліворуч – бліднуть.

Коригування монохромних зображень

Коли для стилю зображення (стор. 26) встановлено значення [Monochrome/Монохромне], можна створювати монохромні знімки одного кольору з ефектом, що нагадує фільтрування.

1 Виберіть [Monochrome/Монохромне] у блоку списку [Picture Style/Стиль зображення].

2



Поновлює початкові налаштування зображення

Перетягніть повзунки ліворуч або праворуч

Відображаються значення налаштувань

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

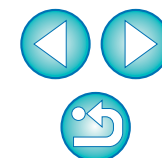
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Діапазон коригування становить від -4 до +4 (із кроком 1).

- **Filter effect (Ефект фільтра):** створення монохромних зображень з акцентом на білому кольорі хмар і на зеленому кольорі дерев.

Фільтр	Приклад ефекту
None (Немає)	Звичайне монохромне зображення без ефекту фільтра.
Yellow (Жовтий)	Блакитне небо відтворюється більш природно, а білі хмари чітко виділяються.
Orange (Оранжевий)	Блакитне небо стає дещо темнішим. Сонце, що сідає, стає ще яскравішим.
Red (Червоний)	Блакитне небо стає досить темним. Осінні листя набуває чіткості та яскравості.
Green (Зелений)	Відтінки шкіри та губ людей стають більш м'якими. Зелене листя на деревах набуває чіткості та яскравості.

- **Toning effect (Тонування):** можливість створення монохромних знімків, до яких додано один колір. Можна обрати налаштування [None/Немає], [Sepia/Сепія], [Blue/Синій], [Purple/Пурпурний] або [Green/Зелений].



Посилення параметра [Contrast/Контраст] для привертання уваги до ефекту фільтра

Щоб зробити ефект фільтра більш помітним, перетягніть повзунок [Contrast/Контраст] ближче до правого краю.

Коригування різкості зображення

Можна зробити загальну атмосферу зображення більш різкою або м'якою. Можна вносити коригування за допомогою двох режимів: [Sharpness/Різкість] і [Unsharp mask/Контурна різкість].

[Sharpness/Різкість]:

керування різкістю зображення шляхом коригування рівня вираженості контурів на зображенні. Чим далі вправо переміщується повзунок [Sharpness/Різкість] (чим більше значення), тим більш вираженими стають краї і зображення набуває більшої різкості.

[Unsharp mask/Контурна різкість]:

Більш точно коригування різкості зображення.

[Strength/Інтенсивність]:

рівень вираженості контурів на зображенні. Чим далі вправо переміщується повзунок (чим більше значення), тим більш вираженими стають краї на зображенні і зображення набуває більшої різкості.

[Fineness/Чіткість]:

чіткість виражених контурів. Чим далі вліво переміщується повзунок (чим менше значення), тим більш дрібні деталі можна зробити виразними.

[Threshold/Попіг]:

необхідна різниця в контрасті порівняно з оточенням без увиразнення країв.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

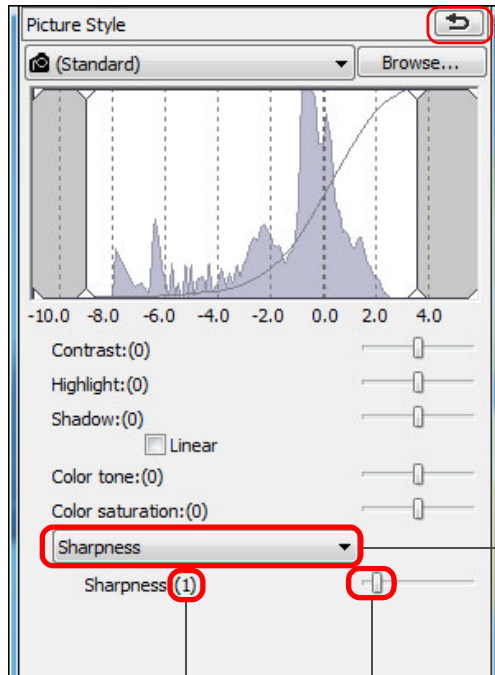
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



У блоку списку виберіть [Sharpness/Різкість] і встановіть необхідне значення.



Поновлює початкові налаштування зображення

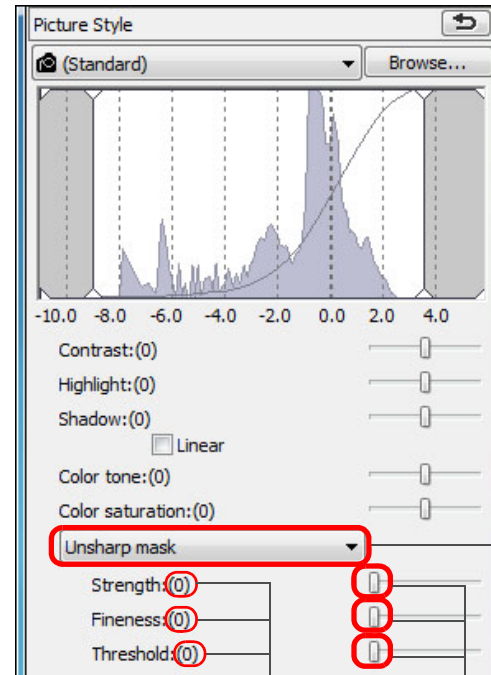
Виберіть [Sharpness/Різкість]

Перетягніть повзунок ліворуч або праворуч

Відображає значення параметра

Детальне налаштування різкості зображення

У блоку списку виберіть [Unsharp mask/Контурна різкість] і встановіть необхідне значення.




Виберіть [Unsharp mask/Контурна різкість]

Перетягніть повзунок ліворуч або праворуч

Відображаються значення налаштувань

? Ефекти від коригування різкості справляють враження неприродних

Коригуйте різкість зображення, встановивши для перегляду вікна значення [200% view/Перегляд 200%], [100% view/Перегляд 100%] або [50% view/Перегляд 50%]. Якщо для перегляду встановлено значення [Fit to window/За розміром вікна] (повний перегляд), ефекти коригування можуть здаватися неприродними.

 Діапазон коригування становить від 0 до 10 (із кроком 1).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

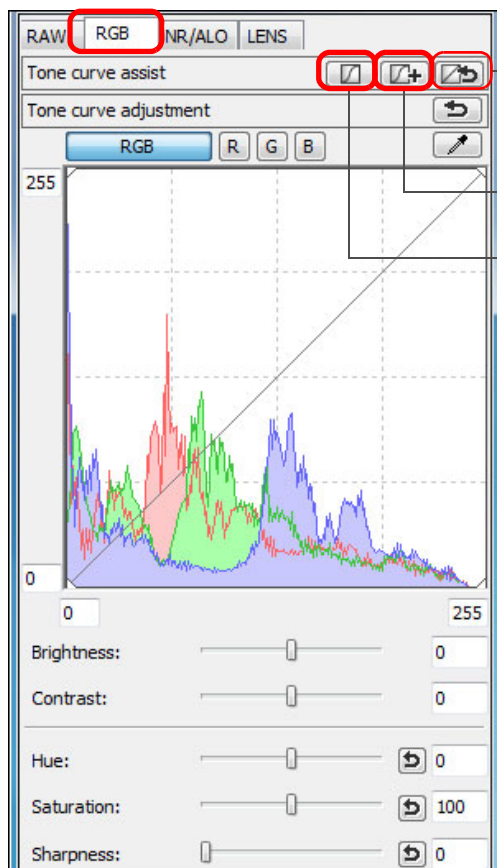


Автоматичне налаштування яскравості та кольору (помічник кривої відтворення кольорів)

Для того, щоб зображення набуло необхідного стандартного вигляду, виконайте автоматичне налаштування кривої відтворення кольорів зображення (стор. 146). Можна за своїм бажанням встановити ступінь автоматичного коригування від стандартного до високого.

Перейдіть на вкладку [RGB] і натисніть потрібну кнопку автоматичного коригування.

- **Стандартне:** стандартне автоматичне налаштування. Підходить для більшості зображень.
- **Сильне:** використовується тоді, коли ефект стандартного налаштування є недостатнім.



Відновлення початкових налаштувань кривої відтворення кольорів

Сильне

Стандартне

→ Крива відтворення кольорів змінюється відповідно до налаштувань.

💡 Зображення, непридатні для автоматичного налаштування (помічник кривої відтворення кольорів)

Результат автоматичного налаштування (помічник кривої відтворення кольорів) може не відповідати очікуваному для наступних зображень:

- для зображень, знятих із належною експозицією
- для зображень із незбалансованою яскравістю
- для занадто темних зображень
- для зображень у надмірно яскравому контрольному світлі

⚠ Якщо натиснути кнопку [↺], для кривої відтворення кольорів, а також для параметра [Hue/Відтінок] та [Saturation/Насичення] будуть відновлені параметри за замовчуванням. Будьте уважні під час окремого налаштування параметрів [Hue/Відтінок] та [Saturation/Насичення] (стор. 110).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

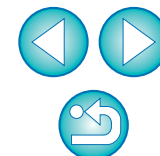
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



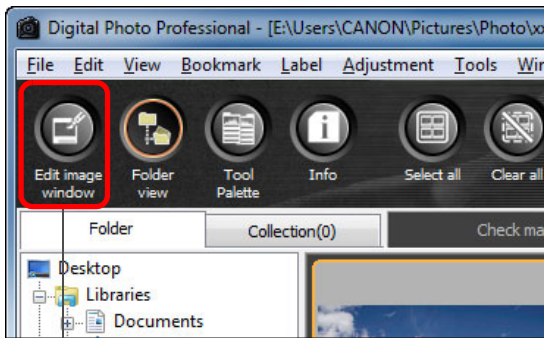
Ефективне редагування

Редагування у вікні редагування зображення

Екран мініатюр і вікно редагування відображаються разом, отже зображення можна ефективно редагувати, одночасно маючи можливість переходити від редагування одного зображення до редагування іншого зображення. Зображення, які потрібно відредагувати, обираються заздалегідь у головному вікні.

1 У головному вікні виберіть зображення, які потрібно відредагувати.

2 Перейдіть до вікна редагування зображення.

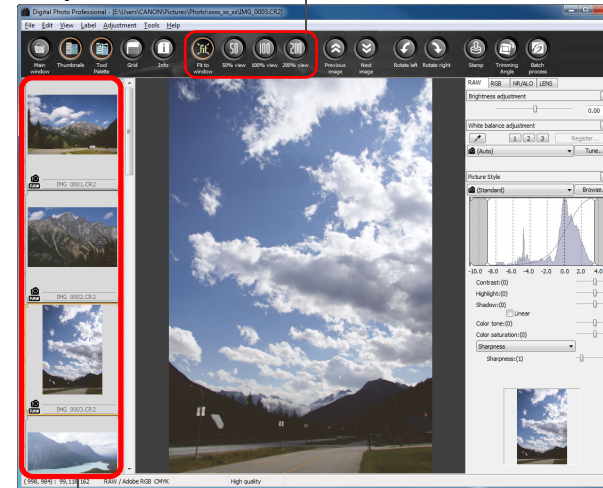


Клацніть мишею

→ Замість головного вікна з'явиться вікно редагування зображення.

3 Відредагуйте зображення.

Вікно редагування зображення



Змініть розмір

Виберіть зображення, яке потрібно відредагувати. Вибране зображення буде відображено у збільшеному вигляді у центрі вікна

→ Відтворення зображення може зайняти деякий час.

- З'явиться така сама палітра інструментів, як у вікні редагування, і можна буде відредагувати зображення.
- Щоб повернутися до того стану, який був до виконання останньої операції, виберіть [Undo/Скасувати дію] в меню [Edit/Редагування] або натисніть клавіші <Ctrl> + <Z>.



Вибравши меню [View/Перегляд] ▶ [AF Point/Точка АФ] у вікні редагування або вікні редагування зображення можна відобразити точки АФ, вибрані в камері під час зйомки. Однак точки АФ не відображаються для зображень, розмір яких було змінено і які потім було перетворено і збережено (стор. 42, стор. 137), зображень, для яких із метою виправлення викривлень аберації об'єктива "риб'яче око" вибрано будь-який ефект, крім [Shot settings/Параметри знімка], або зображень, для яких під час обробки RAW на камері для виправлення викривлень та корекції хроматичної аберації було вказано певні налаштування.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

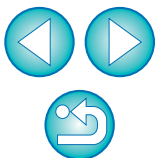
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

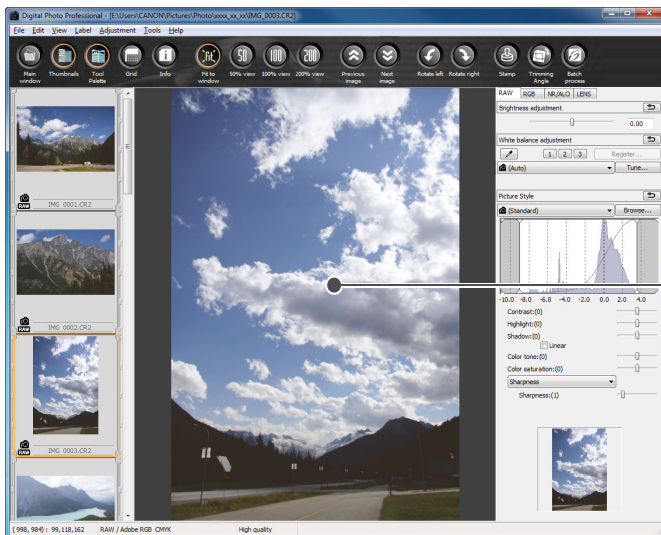
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



4 Двічі клацніть область, яку потрібно збільшити.



Двічі
клацніть
мишею

- Область, на якій було виконано подвійне клацання, збільшується до 100% (фактичного розміру в пікселях).
- Щоб змінити зону відображення, перетягніть зображення або змініть положення відображення збільшеної області (стор. 131) на палітрі інструментів.
- Повернення до повного перегляду ([Fit to window/За розміром вікна]) здійснюється повторним подвійним клацанням.
- Щоб повернутися до головного вікна, натисніть кнопку [Main window/Головне вікно] на панелі інструментів.



Щоб відобразити зображення з коефіцієнтом збільшення, що відрізняється від 100%

Виберіть [50% view/Перегляд 50%] або [200% view/Перегляд 200%] на панелі інструментів.



- Можна змінити спосіб відображення палітри інструментів (стор. 94).
- Подвійним клацанням можна змінити коефіцієнт збільшення (стор. 93).
- Користуючись вікном редагування зображення, можна вибирати зображення лише з однієї папки. Щоб зібрати разом для редагування зображення з кількох папок, ознайомтесь із розділом "Збір та редагування зображень у вікні колекції" (стор. 36).
- Список функцій вікна редагування зображення можна переглянути на стор. 136.

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

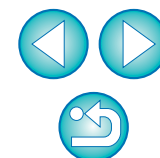
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

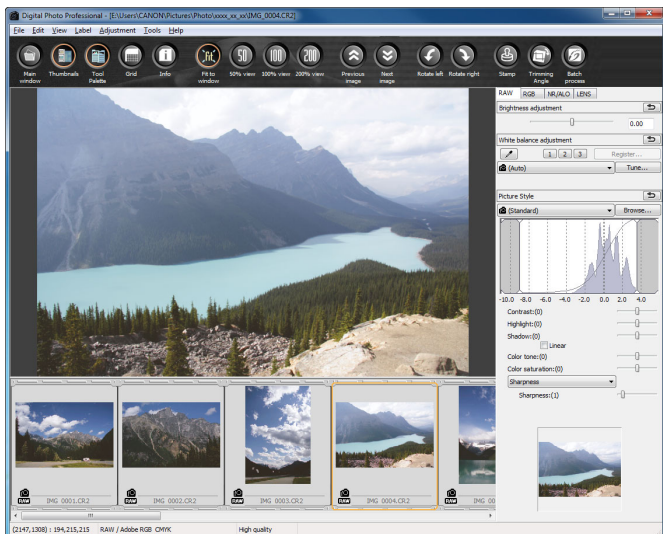
Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



Змінення положення відображення мініатюр на горизонтальне

Виберіть меню [View/Перегляд] ► [Change thumbnail position/Змінити положення мініатюри].

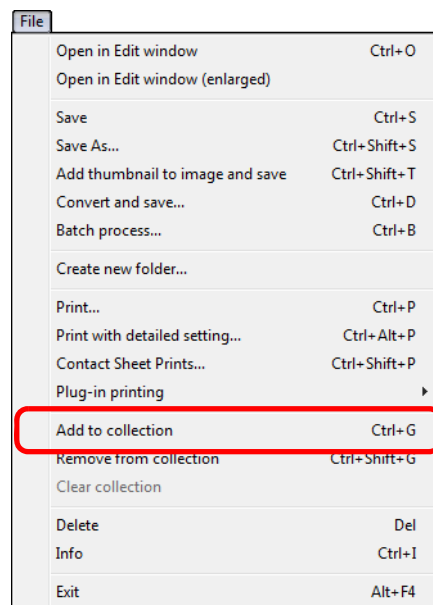


- Якщо вибрати [Change thumbnail position/Змінити положення мініатюри] ще раз, мініатюри знову відобразяться вертикально.

Збір та редагування зображень у вікні колекції

У вікні [Collection/Колекція] можна зібрати будь-які довільно вибрані зображення разом для перегляду, порівняння та редагування. Можна вибрати зображення з кількох папок, так само, як і з однієї папки, що дозволяє ефективно працювати з ними.

1 Виберіть зображення у вікні [Folder/Папка] в головному вікні і виберіть меню [File/Файл] ► [Add to collection/Додати до колекції].



- Вибрані зображення буде додано до вікна [Collection/Колекція], і на вкладці [Collection/Колекція] відобразиться кількість вибраних зображень.
- Якщо додати зображення RAW та JPEG, які відображаються як окреме зображення (стор. 22), кількість зображень, показану на вкладці [Collection/Колекція], буде збільшено на 2.
- Можна вибрати кілька зображень і додати їх до вікна [Collection/Колекція].
- Можна також додати зображення до вікна [Collection/Колекція], вибравши зображення, клацнувши на них правою кнопкою миші та вибравши пункт [Add to collection/Додати до колекції] в меню, що з'являється.
- До вікна [Collection/Колекція] можна додати до 1000 зображень.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

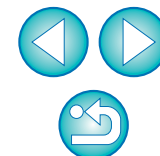
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

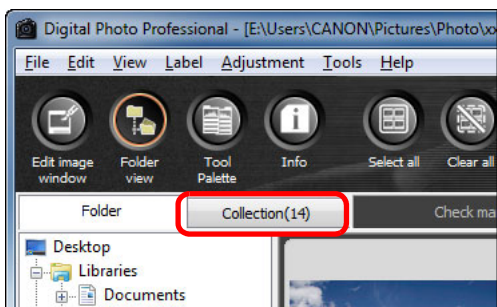
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

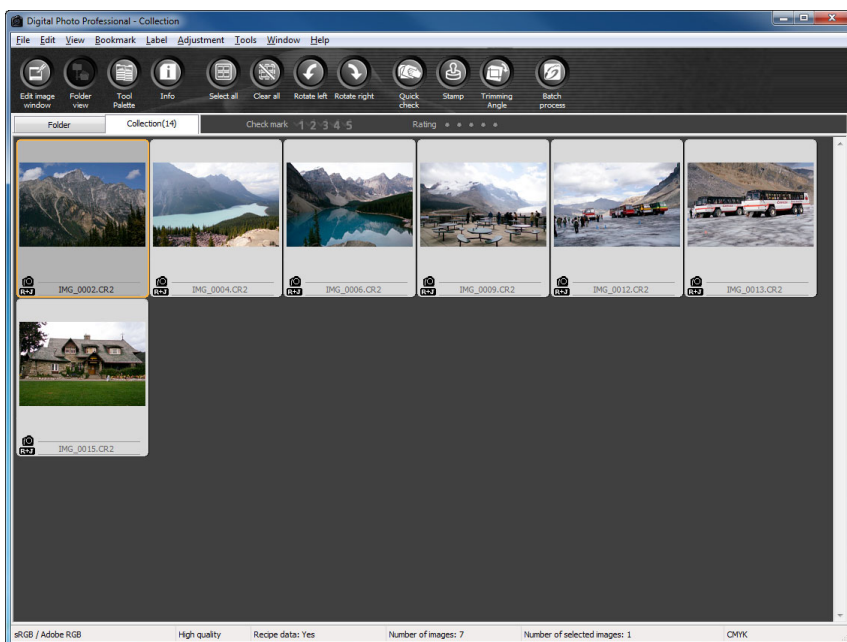


2 Перейдіть на вкладку [Collection/Колекція].



→ Вибрані зображення відобразяться у вікні [Collection/Колекція].

3 Перегляньте зображення, що відображаються у вікні [Collection/Колекція].



4 Відредагуйте зображення.

- Тепер можна відредагувати зображення, відображені у вікні [Collection/Колекція].
- Зображення, що відображаються у вікні [Collection/Колекція], зберігаються у вікні [Collection/Колекція] навіть після виходу з DPP.

💡 Щоб видалити зображення з вікна [Collection/Колекція]

• Видалення довільно вибраних зображень

Виберіть зображення, які потрібно видалити з вікна [Collection/Колекція], а потім виберіть [Remove from collection/Видалити з колекції] у меню [File/Файл]. (Можна також видалити зображення з вікна [Collection/Колекція], вибравши зображення, клацнувши правою кнопкою миші і обравши пункт [Remove from collection/Видалити з колекції] в меню, що з'являється.)

Зверніть увагу на те, що навіть якщо видалити зображення з вікна [Collection/Колекція], це ніяк не вплине на вихідне зображення.

• Видалення всіх зображень

Виберіть пункт [Clear collection/Очистити колекцію] в меню [File/Файл]. (Можна також видалити всі зображення з вікна [Collection/Колекція], вибравши одне зображення, клацнувши правою кнопкою миші і вибравши [Clear collection/Очистити колекцію] в меню, що з'являється.)

Зверніть увагу на те, що навіть якщо видалити всі зображення з вікна [Collection/Колекція], на вихідні зображення це ніяк не вплине.

⚠️ Зміни у зображенні застосовуються до вихідного зображення
Зміни, що вносяться до зображень, доданих до вікна [Collection/Колекція], застосовуються до вихідного зображення.

📄 Зображення, що відображаються у вікні [Collection/Колекція] можна впорядковувати так само, як у вікні [Folder/Папка] (стор. 20, стор. 21). Порядок перевпорядкованих зображень можна зберегти навіть після виходу з DPP, якщо встановити позначку [Retain sort order/Зберегти порядок сортування] на вкладці [View settings/Налаштування перегляду] у вікні [Preferences/Параметри] (стор. 93).

- Переліченими далі функціями неможливо скористатись у вікні [Collection/Колекція].
 - Запуск службової програми EOS Utility (стор. 7) або синхронізація папок за допомогою службової програми EOS Utility
 - Групове змінення імен файлів зображень (стор. 104)

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

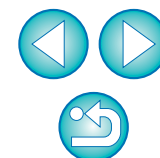
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



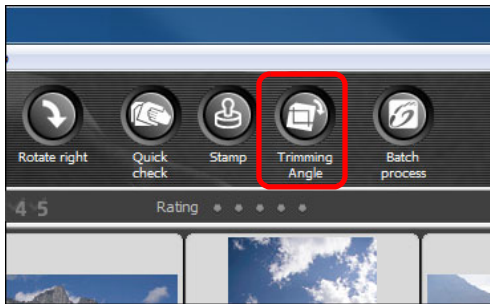
Вирізання та коригування кута зображення

Можна вирізати лише потрібну ділянку зображення або змінити композицію кадру, тобто горизонтальну орієнтацію на вертикальну. Також можливо перед вирізанням налаштувати кут нахилу зображення. Якщо вибрати значення [Circle/Коло] для параметра [Aspect ratio/Формат], область за межами вказаного діапазону лише маскується чорним кольором, а зображення не кадрується.

1 Оберіть зображення для вирізання.

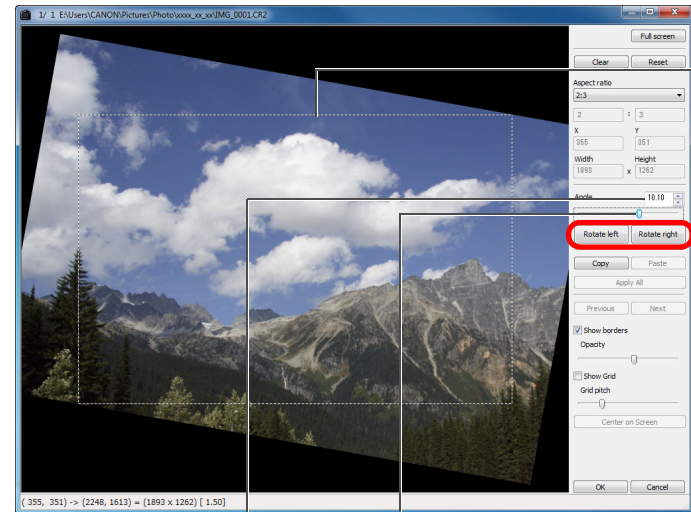
2 Відкрийте вікно вирізання/налаштування кута нахилу.

- Клацніть кнопку [Trimming Angle/Кут вирізання].



- Відкриється вікно вирізання/налаштування нахилу.
- Редагування можна починати, коли зображення у вікні вирізання/налаштування нахилу стане чітким.

3 Налаштуйте кут зображення, як треба.
Вікно вирізання/налаштування кута нахилу



Максимально можливий діапазон вирізання

Клацніть (повернути ліворуч або праворуч із кроком у 90°)

Перетягніть* (із кроком у 0,01°; діапазон налаштування: від -45 до +45°)

За допомогою миші (клацніть ▲/▼) налаштуйте нахил або безпосередньо введіть потрібний кут* (із кроком у 0,01°; діапазон налаштування: від -45 до +45°)

* Для зображень, розмір яких перевищує 9999 x 6666 пікселів, налаштувати кут нахилу неможливо.

- Опція [Center on Screen/По центру екрана] відображає ділянку вирізання у центрі вікна.
- За необхідності корекції аберації об'єктива рекомендується виконувати корекцію аберації об'єктива перед коригуванням кута зображення.
- Якщо налаштувати лише кут нахилу та одразу клацнути кнопку [OK], зображення буде вирізано по найбільшій можливій ділянці вирізання.

Якщо до зображення, знятого камерами EOS-1D X, EOS-1D C, EOS-1D Mark IV, EOS-1Ds Mark III, EOS-1D Mark III, EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 7D, EOS 70D, EOS 60D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS M2 або EOS M, додається інформація про формат кадру, ділянка вирізання буде відображатися з урахуванням цієї інформації.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

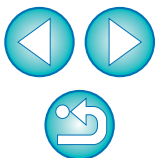
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

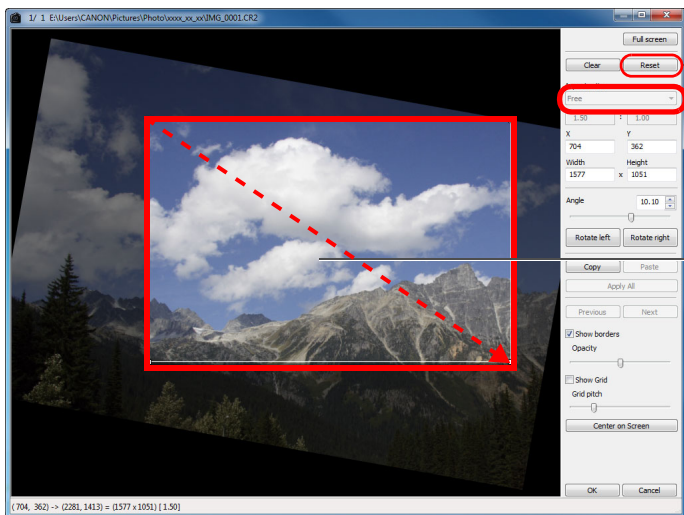
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

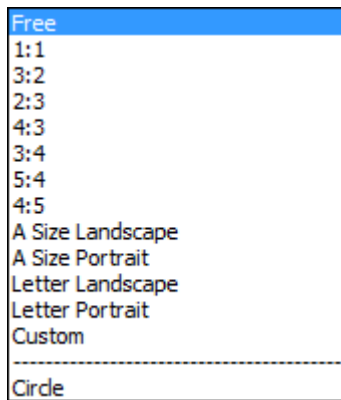


4 Оберіть співвідношення сторін та перетягніть ділянку вирізання.



"Cancel/
Скасувати"
Оберіть
співвідношення
сторін ділянки
вирізання
Перетягніть
ділянку
вирізання

- Ділянку вирізання можна перетягувати мишею.
- Щоб збільшити або зменшити розмір ділянки вирізання, перетягніть мишею один із чотирьох кутів ділянки. (Ця дія неможлива, якщо обрано параметр [Circle/Коло])
- Перелік форматів (ширина: висота)



- [Free/Вільний]:** вирізане зображення може бути якого завгодно розміру, незалежно від наявних співвідношень.
- [Custom/Ручний]:** зображення можна вирізати за визначеним співвідношенням.
- [Circle/Коло]:** зона поза межами визначеної ділянки маскується чорним кольором. Зображення не вирізається.

5 Для повернення до головного вікна клацніть кнопку [OK].

- На вирізаному зображенні відображається ділянка вирізання (стор. 129).
- У вікні редагування або у вікні редагування зображення вирізане зображення відображається у вирізаному вигляді.

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

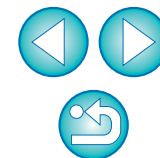
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник





Про вирізани зображення

● Після вирізання зображення завжди можна відновити в його первісному вигляді

Вирізане зображення відображається та друкується у вирізаному вигляді. Однак, оскільки зображення фактично не вирізається, завжди можна повернутися до початкового зображення, клацнувши кнопку [Reset/Скинути] у вікні вирізання/налаштування нахилу або виконавши операцію відміни редагування зображення (стор. 43).

● Відображення вирізаного зображення в кожному вікні

- Головне вікно: відображається рамка, що показує ділянку вирізання (стор. 129).
- Вікно редагування: зображення відображається у вирізаному вигляді.
- Вікно редагування зображення: мініатюра відображається так само, як і в головному вікні, а збільшене зображення відображається так само, як у вікні редагування.

● Друк вирізаного зображення

Вирізане зображення може бути роздруковане із програми DPP.

● Зображення стає вирізаним після перетворення та збереження

Вирізане зображення RAW фактично стає вирізаним після перетворення на зображення JPEG чи TIFF і збереження (стор. 42).

● Зображення з визначеним форматом відображаються як вирізані зображення

Якщо до зображення RAW, знятого камерами EOS-1D X, EOS-1D C, EOS-1D Mark IV, EOS-1Ds Mark III, EOS-1D Mark III, EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 7D, EOS 70D, EOS 60D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS M2 або EOS M, додається інформація про формат кадру, ділянка вирізання буде відображатися з урахуванням цієї інформації. Оскільки зображення насправді не вирізається, можна змінити ділянку вирізання або повернутися до початкового зображення. Однак якщо зображення JPEG знято у форматі [4:3], [16:9] або [1:1], встановленому на камерах EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 70D, EOS 60D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS M2 або EOS M, його ділянка вирізання не може бути змінена або відновлена в початковому вигляді, тому що зображення фактично вирізається та зберігається з визначеним співвідношенням сторін.*

Якщо повернення до попереднього вигляду відбувається на підставі даних про формат під час зйомки, клацніть кнопку [Reset/Скинути]. Якщо до того ж необхідно взагалі відмінити ділянку вирізання, клацніть кнопку [Clear/Очистити] (стор. 138).

* Якщо зйомка виконується за допомогою EOS 5D Mark III і в меню користувачьких функцій встановлено параметр [Додавати дані про обрізання], інформація про формат лише додається, а зображення насправді не вирізається, навіть якщо йдеться про зображення JPEG.



Зручні функції вікна вирізання/налаштування кута нахилу

● Перемикання екранів за допомогою клавіатури

Перейти з повноекранного режиму до звичайного можна натисканням клавіш <Alt> + <Enter> або клавіші <F11>.

● Виконання операцій за допомогою меню

Будь-яку операцію можна виконати за допомогою меню, яке викликається клацанням правою клавішею на зображенні.

● Застосування ділянки вирізання до іншого зображення

Можна застосувати ділянку вирізання до іншого зображення, якщо клацнути кнопку [Сору/Копіювати] та скопіювати ділянку вирізання, відкрити інше вікно та клацнути кнопку [Paste/Вставити].

Щоб застосувати ділянку вирізання одночасно до декількох зображень, оберіть у головному вікні вирізане зображення та декілька зображень, до яких слід застосувати ділянку вирізання, потім відкрийте вікно вирізання/налаштування кута нахилу. Виведіть на екран вирізане зображення, клацніть кнопку [Сору/Копіювати], а потім кнопку [Apply All/Застосувати до всіх]. Ділянка вирізання буде застосована до всіх зображень, які були обрані у відкритому вікні вирізання/налаштування кута нахилу.

Щоб вибрати декілька зображень у головному вікні, клацніть зображення, утримуючи клавішу <Ctrl>. Щоб вибрати кілька зображень поспіль, клацніть перше зображення, а потім останнє зображення, утримуючи клавішу <Shift>.



Зображення, зроблені із ввімкненою функцією розширення діапазону чутливості ISO, відображаються з помітними шумами, які ускладнюють перегляд деталей зображення у вікні вирізання/налаштування нахилу; тож використовувати цю функцію не рекомендується.



Перелік функцій налаштувань вирізання/налаштування кута нахилу знаходиться на стор. 138.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Застосування інформації щодо коригувань до інших зображень

Можна скопіювати інформацію щодо коригування зображення (рецепт) за допомогою палітри інструментів і застосувати її до інших зображень.


Можна ефективно виконати коригування кількох зображень, відкоригувавши одне зображення і застосувати результати такого коригування до кількох зображень, знятих у схожому середовищі.

1 Виберіть відкориговане зображення, а потім виберіть меню [Edit/Редагування] ▶ [Copy recipe to clipboard/Копіювати рецепт у буфер].

→ Рецепт копіюється.

2 Виберіть зображення, до якого потрібно застосувати рецепт, а потім виберіть меню [Edit/Редагування] ▶ [Paste recipe/Вставити рецепт].

→ Рецепт застосовується до зображення.

 Рецепт (стор. 99) можна зберегти як окремий файл із зображення, а потім завантажити його і застосувати до іншого зображення (стор. 100).

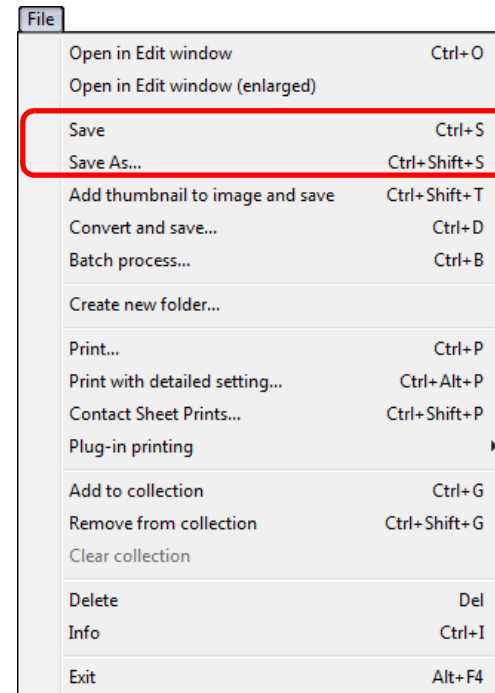
Збереження результатів редагування

Збереження інформації про редагування до зображення RAW

Усю інформацію (рецепт) щодо редагування вмісту за допомогою палітри інструментів, а також інформацію про діапазон (стор. 38) вирізання можна зберегти до зображення RAW або до окремого зображення RAW.

Коригування, внесені за допомогою палітри інструментів (стор. 56 - стор. 69), процес видалення пилу, описаний у розділі 3 (стор. 75 - стор. 79), також можна зберегти в зображенні RAW.

Оберіть меню [File/Файл] ▶ потрібний пункт.



→ Налаштування зберігаються в зображенні.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

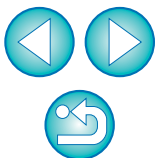
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



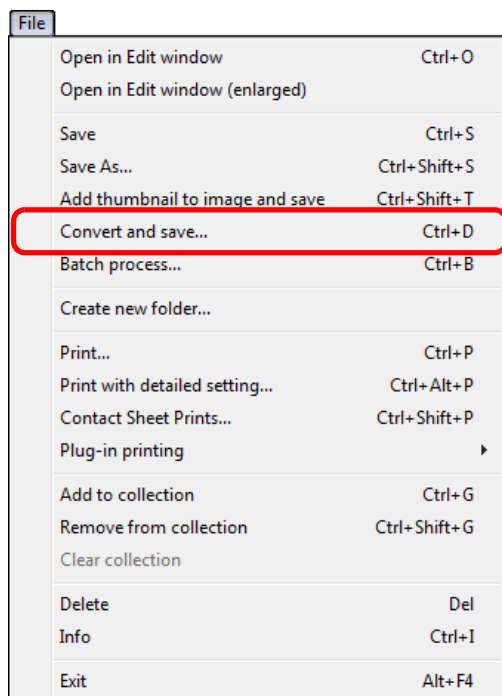
Збереження як зображення JPEG чи TIFF

Щоб переглядати, редагувати та друкувати зображення RAW за допомогою програмного забезпечення, що відрізняється від DPP, перетворіть зображення на більш універсальне зображення JPEG чи TIFF і збережіть його.

Зображення буде збережено як окремий файл, отже зображення RAW залишиться незмінним.

1 Виберіть зображення, яке потрібно перетворити.

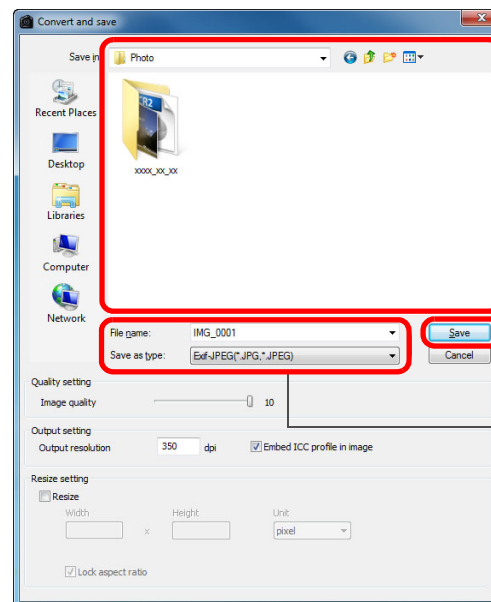
2 Виберіть меню [File/Файл] ▶ [Convert and save/Перетворити і зберегти].



→ З'явиться вікно [Convert and save/Перетворити і зберегти].

3 Вкажіть необхідні налаштування і натисніть кнопку [Save/Зберегти].

- За замовчуванням зображення перетворюється на JPEG із найвищою якістю зображення, без змінення розміру зображення, і в такому вигляді зберігається. Змініть налаштування відповідно до своїх вимог.



Оберіть місце для збереження

Натисніть і збережіть

Введіть ім'я файлу і виберіть тип зображення

→ Зображення RAW перетворюється на зображення JPEG або TIFF, яке потім зберігається як нове зображення у вказаному місці.



Збереження результатів проявлення/редагування у поточній версії програми

Сучасна технологія оброблення зображень RAW за допомогою програми DPP постійно вдосконалюється, дозволяючи обробляти зображення найбільш ефективним способом.

Це означає, що результати оброблення зображення двома різними версіями програми DPP можуть дещо відрізнятися навіть за умови використання одних і тих самих даних RAW, або результати ґрунтовного редагування зображень RAW із застосуванням рецепта можуть опинитися різними.

За необхідності зберегти зображення, проявлене або відредаговане у поточній версії програми в його нинішньому вигляді, рекомендується виконати перетворення та зберегти його як зображення JPEG або TIFF.



- Якщо зберегти, як описано на цій сторінці, вирізане зображення (стор. 38) або зображення з усуненим пилом, описане в розділі 3 (стор. 75 - стор. 79), у збереженому зображенні вирізання та усунення пилу буде виконано насправді.
- У зображеннях JPEG можна знизити кількість шумів, які виникають під час перетворення зображень на JPEG та його збереження (стор. 92, стор. 93).
- Можна виконувати групове перетворення та зберігати декілька зображень (стор. 102).
- Список функцій вікна [Convert and save/Перетворити і зберегти] можна знайти на стор. 137.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Відміна редагування зображення

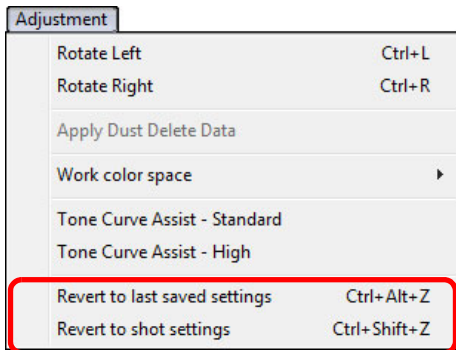
У зображеннях, налаштованих за допомогою палітри інструментів (стор. 25 – стор. 33), змінюються лише умови оброблення, тому "власне вихідне зображення" не змінюється.

Так само, для вирізаних зображень (стор. 38) до зображень просто зберігається інформація про діапазон вирізання.

Тому можна скасувати будь-яке коригування, збережене (стор. 41) до зображення, інформацію про вирізання та повернутись до того стану, який був на момент останнього збереження або на момент зйомки.

1 Оберіть зображення, яке треба повторно відредагувати.

2 Оберіть меню [Adjustment/Коригування] ▶ потрібний пункт.



→ Для зображення відновлюються параметри відповідно до обраного пункту.

Друк зображення

У цьому розділі пояснюється, як можна легко надрукувати фотографії з високою роздільною здатністю за допомогою струменевих принтерів Canon, сумісних із програмним забезпеченням Canon для друку, Easy-PhotoPrint EX або Easy-PhotoPrint. Тут також пояснюється, як друкувати фотографії за допомогою інших принтерів.

Перейдіть до сторінки того принтера, яким ви користуєтесь.

- Друк фотографій за допомогою струменевих принтерів Canon, сумісних із Easy-PhotoPrint EX (на цій сторінці)
- Друк фотографій за допомогою струменевих принтерів Canon, сумісних із Easy-PhotoPrint (стор. 46)
- Друк фотографій за допомогою принтера, що відрізняється від струменевих принтерів Canon (стор. 49)

Друк фотографій за допомогою струменевих принтерів Canon, сумісних із Easy-PhotoPrint EX

За допомогою струменевих принтерів Canon, сумісних із Easy-PhotoPrint EX (надалі "EPP EX"), можна друкувати фотографії переліченими далі способами:

- простий друк зображень RAW
- друк із точним відтворенням кольорів

Для виконання такого друку необхідно спочатку встановити на свій комп'ютер EPP EX версії 1.1 чи пізнішої.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

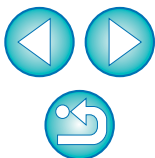
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

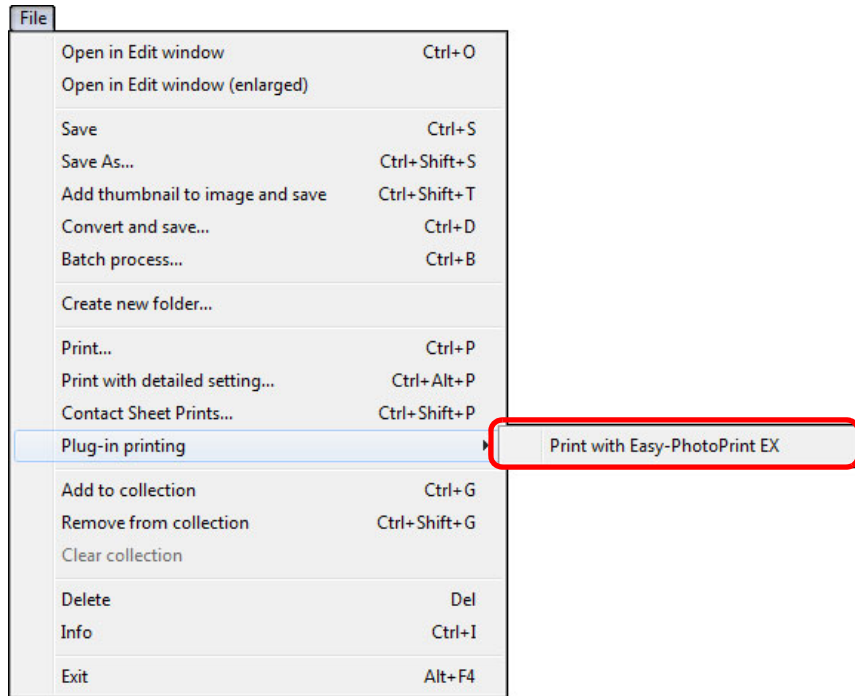
Алфавітний вказівник



1 Виберіть знімок, який треба надрукувати.

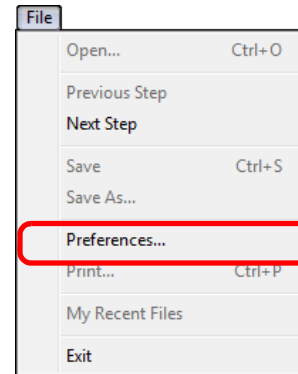
2 Запустіть EPP EX.

- Виберіть меню [File/Файл] ▶ [Plug-in printing/Додатки для друку] ▶ [Print with Easy-PhotoPrint EX/Друк за допомогою Easy-PhotoPrint EX].



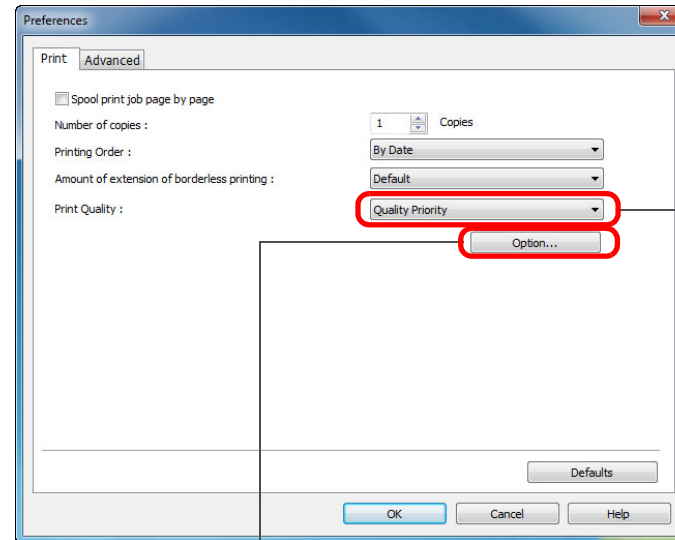
→ Запуститься програма EPP EX.

3 У вікні EPP EX виберіть меню [File/Файл] ▶ [Preferences/Параметри].



→ Відкриється вікно [Preferences/Параметри].

4 У полі [Print Quality/Якість друку] виберіть значення [Quality Priority/Пріоритет якості] і натисніть кнопку [Option/Налаштування]. У діалоговому вікні, що з'явиться, установіть позначку [Print with the best quality/Друкувати з найкращою якістю].



Виберіть Quality Priority (Пріоритет якості)

Установіть позначку, клацнувши пункт [Print with the best quality/Друкувати з найкращою якістю]

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

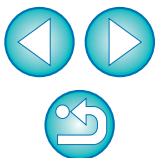
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

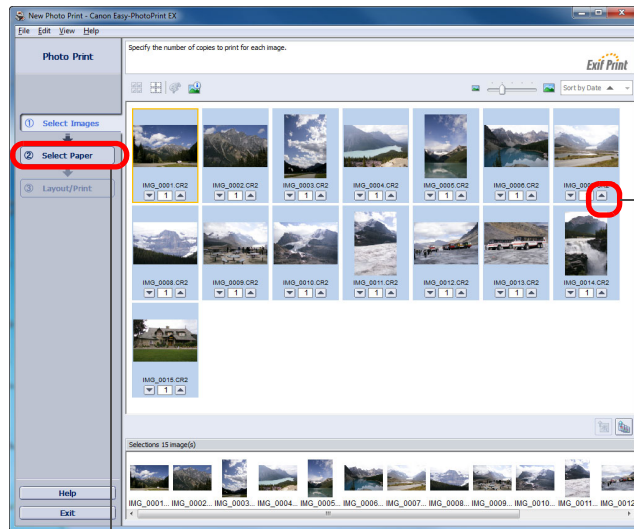


5 Перейдіть на вкладку [Advanced/Розширені можливості], установіть позначку [Enable ICC profile/Увімкнути ICC-профіль], а потім натисніть кнопку [OK].

→ Вікно [Preferences/Параметри] закриється.

6 Вкажіть кількість аркушів, яку необхідно надрукувати, а потім натисніть кнопку [Select Paper/Вибрати папір].

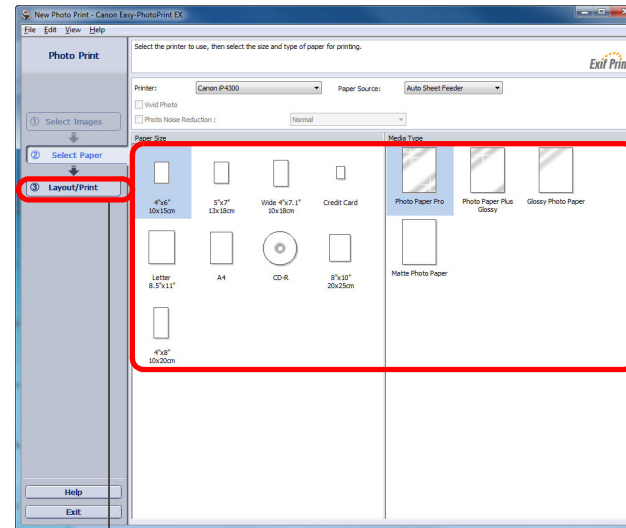
ERP EX



Клацніть, щоб збільшити кількість аркушів, які потрібно надрукувати

Клацніть мишею

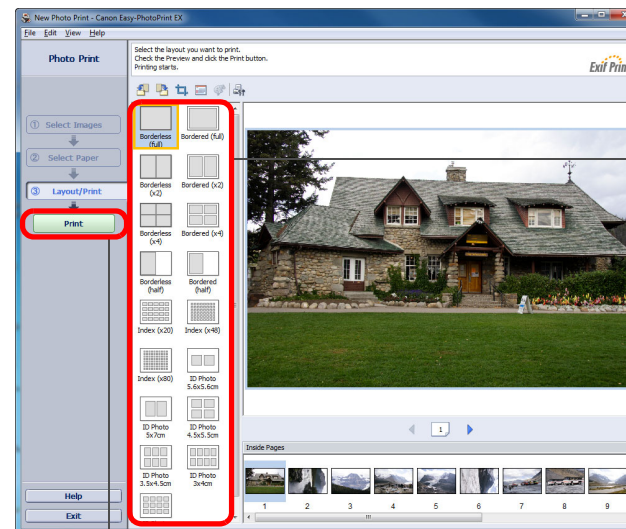
7 Виберіть тип паперу, а потім натисніть кнопку [Layout/Print/Розташування/Друк].



Оберіть формат і тип паперу

Клацніть мишею

8 Оберіть потрібний варіант розташування і натисніть кнопку [Print/Друк].



Оберіть потрібний варіант розташування

Натисніть, щоб виконати друк

→ Почнеться друк.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

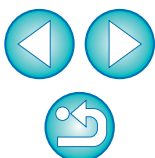
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



? Додаткова інформація

● Друк до 1000 зображень за один раз

За одну операцію можна надрукувати до 1000 зображень, обраних у програмі DPP. Якщо потрібно надрукувати більше тисячі зображень, слід розділити друк на декілька завдань.

● Кольори надрукованих зображень відрізняються від очікуваних

У вікні EPP EX виберіть [Preferences/Параметри] в меню [File/Файл] і перейдіть на вкладку [Advanced/Розширені можливості] у вікні [Preferences/Параметри], таким чином відобразивши вкладку [Advanced/Розширені можливості].

На вкладці [Advanced/Розширені можливості] виберіть пункт [Enable ICC profile/Увімкнути ICC-профіль] у розділі [Color correction for printing/Корекція кольорів для друку] і спробуйте виконати друк із використанням параметра [Perceptual/Перцептивне] (стор. 147).

💡 Переваги друку за допомогою EPP EX

● Друк із точним відтворенням кольорів

Коли для колірного простору (стор. 147) встановлюється значення sRGB або Adobe RGB (стор. 79, стор. 96), цей колірний простір автоматично передається з DPP до EPP EX, дозволяючи виконувати друк із точною передачею кольорів.

Коли для колірного простору встановлюється значення Apple RGB або ColorMatch RGB, зображення друкується з використанням колірного простору sRGB, а якщо встановлюється значення Wide Gamut RGB – то з використанням колірного простору Adobe RGB.

● Друк із відтворенням широкої гами кольорів

Якщо для налаштування колірного простору (стор. 79, стор. 96) встановлено значення Adobe RGB, і зображення друкується за допомогою струменевого принтера Canon, діапазон відтворення кольорів розширюється; особливо жваво відтворюються відтінки зеленого та синього кольорів.

🖨️ DPP також підтримує друк за допомогою Easy-PhotoPrint Pro (стор. 89).

Друк фотографій за допомогою струменевих принтерів Canon, сумісних із Easy-PhotoPrint

За допомогою струменевих принтерів Canon, сумісних із Easy-PhotoPrint (надалі "EPP"), можна друкувати фотографії переліченими далі способами:

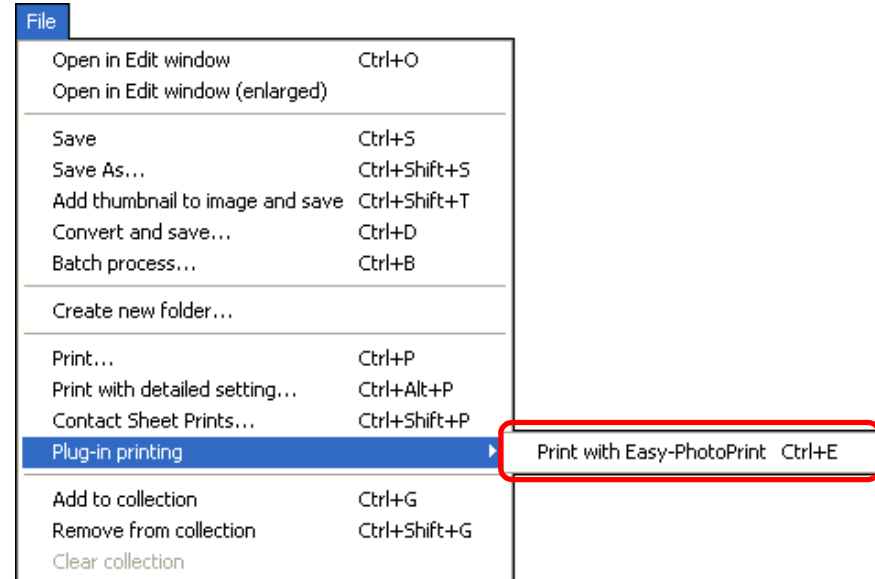
- простий друк зображень RAW
- Високоякісний друк із використанням діапазону відтворення кольорів Adobe RGB за допомогою струменевого принтера Canon

Для виконання такого друку необхідно спочатку встановити на свій комп'ютер EPP версії 3.5 чи пізнішої. Якщо використовується струменевий принтер, сумісний із Easy-PhotoPrint EX, рекомендується виконувати друк за допомогою Easy-PhotoPrint EX (стор. 43).

1 Виберіть знімок, який треба надрукувати.

2 Запустіть EPP.

- Виберіть меню [File/Файл] ▶ [Plug-in printing/Додатки для друку] ▶ [Print with Easy-PhotoPrint/Друк за допомогою Easy-PhotoPrint].



→ Запуститься програма EPP.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

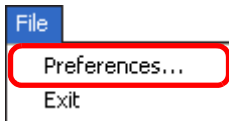
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

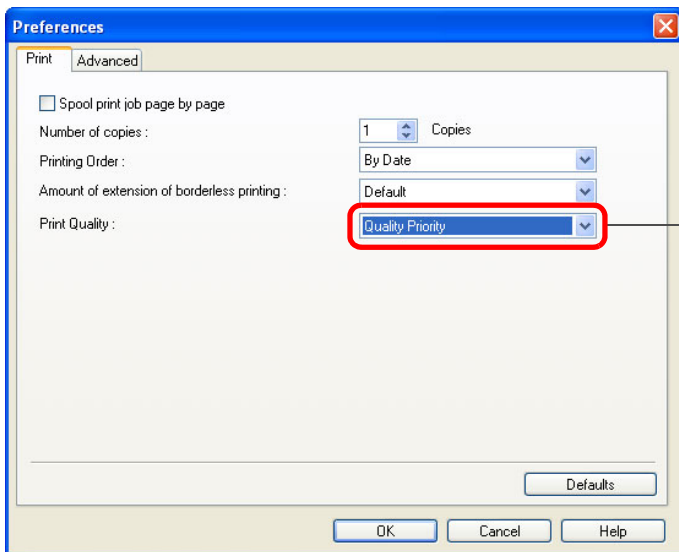


3 У вікні EPP виберіть меню [File/Файл] ▶ [Preferences/Параметри].



→ Відкриється вікно [Preferences/Параметри].

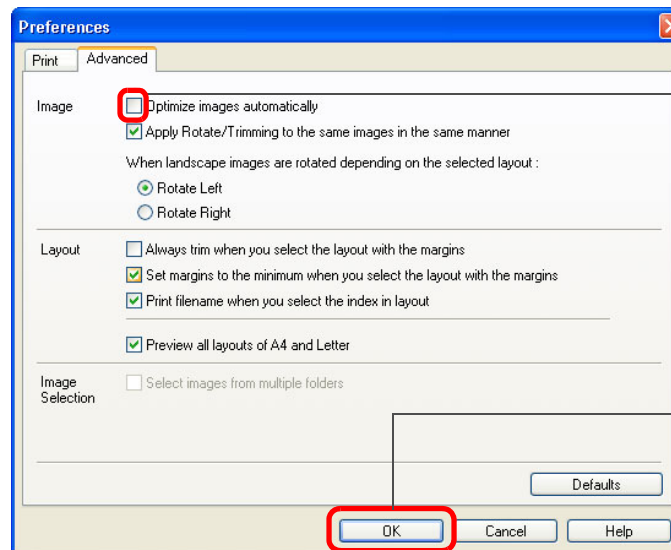
4 У полі [Print Quality/Якість друку] виберіть значення [Quality Priority/Пріоритет якості].



Виберіть Quality Priority (Пріоритет якості)

5 Перейдіть на вкладку [Advanced/Розширені можливості] і перевірте, щоб функцію компенсації зображення в EPP було вимкнено.

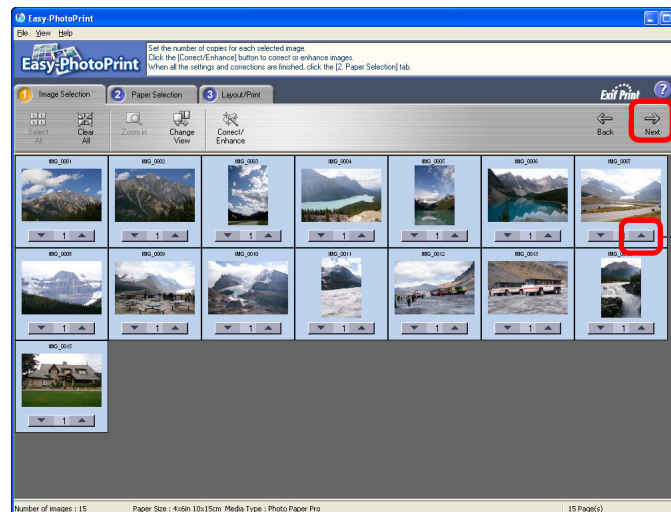
- Якщо не вимкнути цю функцію, робота функції компенсації зображення в EPP може завадити точному відтворенню кольорів під час друку.



Якщо позначка встановлена, видаліть її клацанням

Натисніть, щоб закрити вікно

6 Вкажіть кількість аркушів, яку необхідно надрукувати, а потім натисніть кнопку [Next/Далі].



Клацніть мишею

Клацніть, щоб збільшити кількість аркушів, які потрібно надрукувати

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

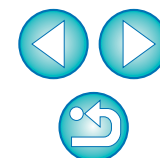
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

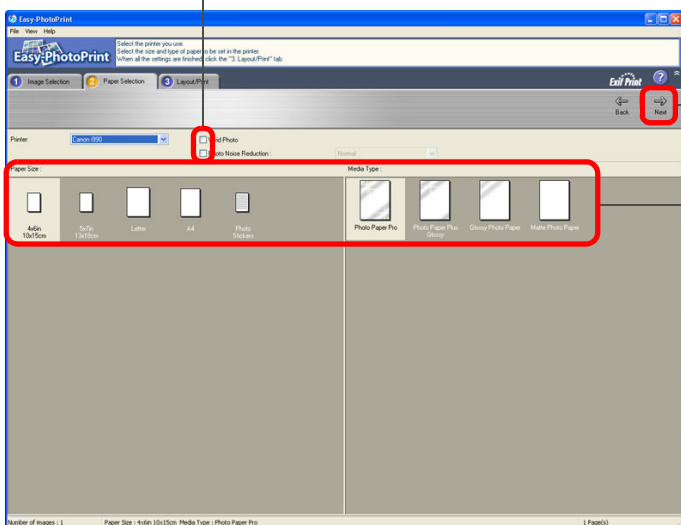
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



7 Перевірте, щоб функцію компенсації зображення було вимкнено, оберіть тип паперу і натисніть кнопку [Next/Далі].

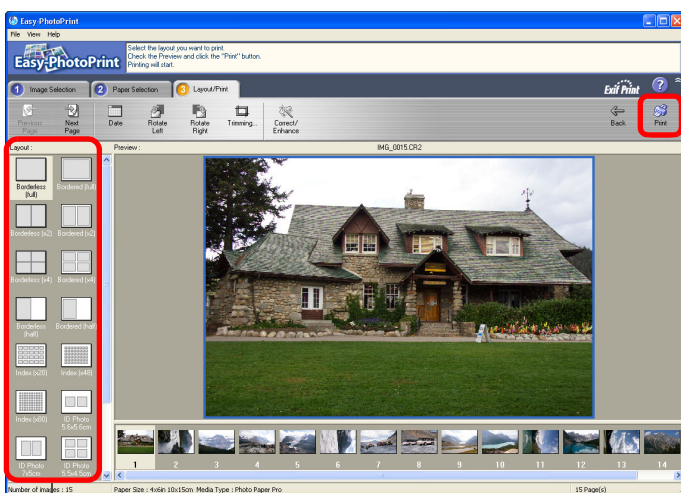
Якщо позначки встановлені, видаліть їх клацанням



Клацніть мишею

Оберіть тип паперу

8 Оберіть потрібний варіант розташування і натисніть кнопку [Print/Друк].



Натисніть, щоб виконати друк

Оберіть потрібний варіант розташування

→ Почнеться друк.

? Додаткова інформація

- **Друк до 1000 зображень за один раз**
За одну операцію можна надрукувати до 1000 зображень, обраних у програмі DPP. Якщо потрібно надрукувати більше тисячі зображень, слід розділити друк на декілька завдань.
- **Кольори надрукованих зображень відрізняються від очікуваних**
Змініть значення параметра [Rendering intents when using Easy-PhotoPrint/Призначення візуалізації під час використання Easy-PhotoPrint] (стор. 95) на [Perceptual/Перцептивне] (стор. 147) і виконайте друк.

💡 Друк із відтворенням широкої гами кольорів

Якщо для колірному простору (стор. 79, стор. 95) встановлено значення Adobe RGB і зображення друкується за допомогою струменевого принтера Canon, діапазон відтворення кольорів розширюється; особливо жваво відтворюються відтінки зеленого та синього кольорів.

Коли для колірному простору встановлюється значення Apple RGB або ColorMatch RGB, зображення друкується з використанням колірному простору sRGB, а якщо встановлюється значення Wide Gamut RGB – то з використанням колірному простору Adobe RGB.

🖨️ DPP також підтримує друк за допомогою Easy-PhotoPrint Pro (стор. 89).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

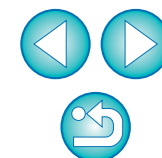
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

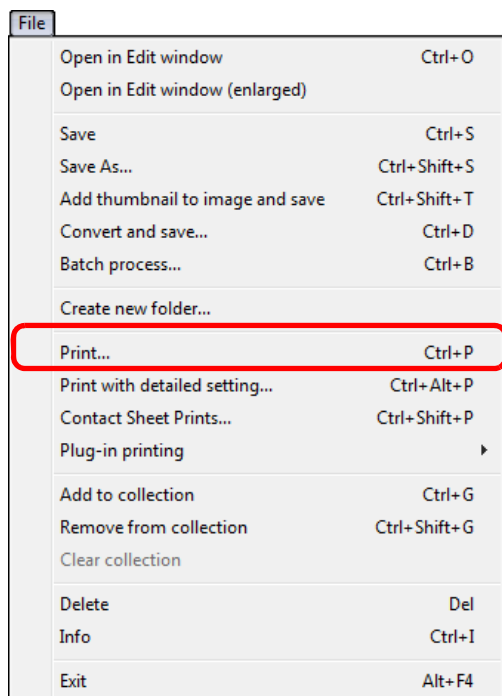


Друк фотографій за допомогою принтера, що відрізняється від струменевих принтерів Canon

Можна надрукувати одне зображення на одному аркуші паперу.

1 Виберіть знімок, який треба надрукувати.

2 Виберіть меню [File/Файл] ▶ [Print/Друк].



→ З'явиться діалогове вікно [Print/Друк].

3 Налаштуйте друк фотографій і виконайте друк.

- Вкажіть оптимальні налаштування для друку фотографій у відповідному діалоговому вікні і натисніть кнопку [OK].

→ Почнеться друк.

Систематизація зображень

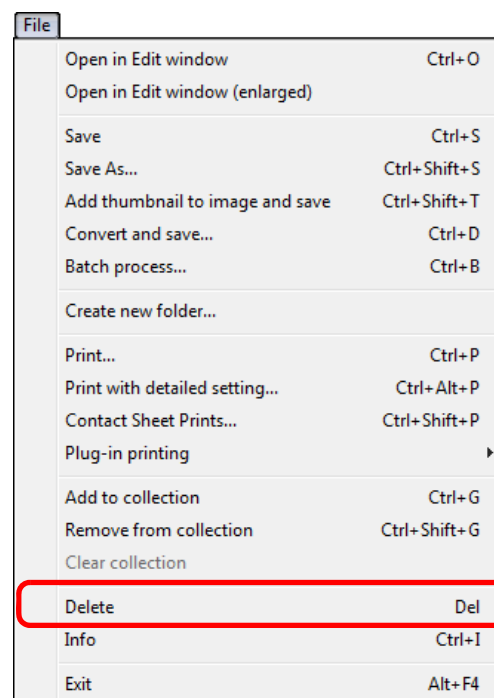
У цьому розділі пояснюється, як видаляти непотрібні зображення, створювати папки для збереження зображень, перемішувати, копіювати зображення і т.д., а також впорядковувати зображення.

Видалення непотрібного зображення

Пам'ятайте, що видалені зображення неможливо відновити.

1 Виберіть непотрібне зображення в головному вікні.

2 Виберіть меню [File/Файл] ▶ [Delete/Видалити].



→ З'явиться діалогове вікно [Confirm File Delete/Підтвердження видалення файлу].

3 Натисніть кнопку [Yes/Так].

- Зображення буде переміщено до [Recycle Bin/Кошик] і видалено з DPP.
- Зображення остаточно видаляються з комп'ютера, коли для [Recycle Bin/Кошика] на робочому столі виконується операція [Empty Recycle Bin/Очистити кошик].

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

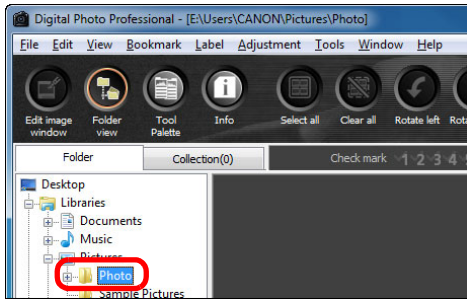
Алфавітний вказівник



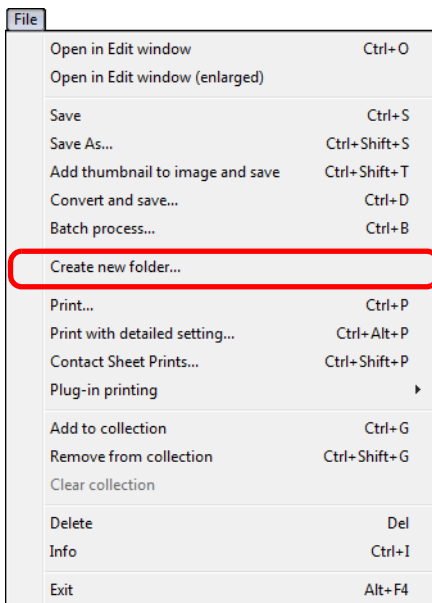
Створення папки для збереження зображень

Можна створити папку для сортування зображень.

- 1 У розділі папки виберіть місце, де потрібно створити нову папку.



- 2 Виберіть меню [File/Файл] ▶ [Create new folder/Створити нову папку].



→ З'явиться діалогове вікно [Create new folder/Створити нову папку].

- 3 Введіть ім'я папки і натисніть кнопку [OK].

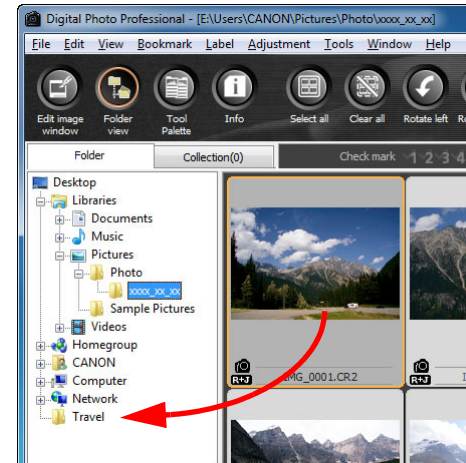
→ У папці, вибраній на кроці 1, буде створено нову папку.

Переміщення зображень

Можна перемістити або скопіювати зображення в окрему папку і сортувати їх за датою зйомки або темою.

Перетягніть зображення, яке потрібно перемістити або скопіювати.

- **Щоб перемістити:** потягніть зображення і відпустіть його, коли воно буде в папці призначення.
- **Щоб копіювати:** потягніть зображення, утримуючи клавішу <Ctrl>, і відпустіть його, коли воно буде в папці призначення.



→ Зображення буде переміщено або скопійовано в папку призначення.

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник

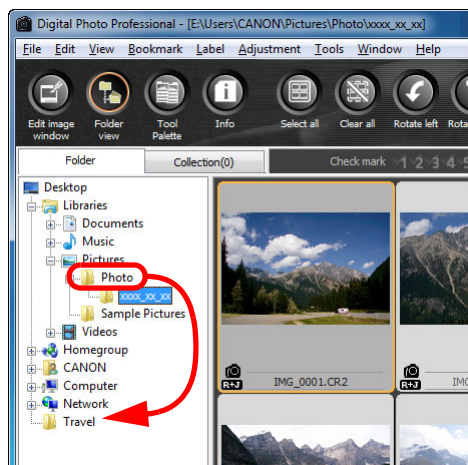


Переміщення зображень у папках

Можна переміщувати або копіювати папки, в яких містяться зображення, а також сортувати зображення по папках.

Перетягніть папку, яку потрібно перемістити або скопіювати.

- **Щоб перемістити:** потягніть папку і відпустіть її, коли вона буде в папці призначення.
- **Щоб копіювати:** потягніть папку, утримуючи клавішу <Ctrl>, і відпустіть її, коли вона буде в папці призначення.

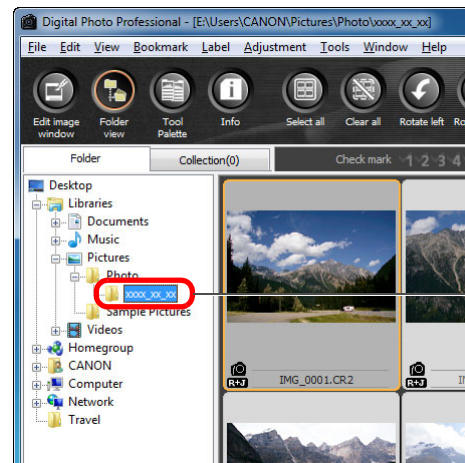


→ Папки буде переміщено або скопійовано в папку призначення.

Реєстрація папок, що часто використовуються (збереження закладок)

Папки, які часто використовуються, можна зберегти як закладки. Збережені папки можна переглянути, вибравши меню [Bookmark/Закладка].

1 Виберіть папку, для якої потрібно створити закладку.



Виберіть

2 Виберіть меню [Bookmark/Закладка] ▶ [Add/Додати].

- Папку, вибрану на кроці 1, буде збережено в меню [Bookmark/Закладка].
- Виберіть збережену папку в меню [Bookmark/Закладка], щоб відобразити зображення з вибраної папки в головному вікні.

Впорядкування закладок

Можна змінити ім'я папки або видалити папку, збережену в меню [Bookmark/Закладка].

Виберіть меню [Bookmark/Закладка] ▶ [Organize/Впорядкувати].

- З'явиться вікно [Sort bookmarks/Сортувати закладки] і можна буде змінити імена папок або видалити папки.

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

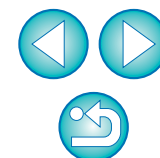
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



3 Розширене редагування та друк зображень

У цьому розділі наводиться опис різноманітних налаштувань, у тому числі розширених параметрів редагування зображень, автоматичного видалення пилу, функцій друку зображень, керування кольором, призначених для користувача, що має навички роботи з графічними редакторами від сторонніх виробників.

Налаштування з порівнянням із вихідним зображенням	53
Зміна способу розділення вікна	53
Налаштування із порівнянням декількох зображень	54
Відображення попереджувальних індикаторів в областях, що виходять за задані межі (попередження про переекспонування/затінення) ...	55
Здійснення розширеного редагування.....	56
Налаштування балансу білого за допомогою колірної температури.....	56
Налаштування балансу білого за допомогою кругової діаграми кольорів	56
Налаштування динамічного діапазону	57
Налаштування яскравості темних/світлих ділянок	57
Налаштування кривої відтворення кольорів.....	58
Зразок роботи з кривою тонів	59
Використання файлу стилю зображення	59
Про палітру інструментів RGB	60
Використання функції Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення)	61
Зменшення рівня шуму	62
Корекція аберації об'єктива	63
Сумісні камери	63
Сумісні об'єктиви.....	63
Застосування корекції.....	65
Ефекти корекції викривлення зображень, знятих з об'єктивами "риб'яче око".....	66
Про повзунок "Інформація про відстань зйомки"...	68
Одночасна корекція декількох зображень	69

Використання цифрового оптимізатора об'єктива	70
Сумісні камери	70
Сумісні об'єктиви.....	70
Використання цифрового оптимізатора об'єктива ...	72
Автоматичне оброблення для видалення слідів пилу	75
Сумісні камери	75
Автоматичне оброблення для видалення слідів пилу у головному вікні	76
Видалення слідів пилу вручну (функція виправлення).....	77
Видалення небажаних частин зображення (функція копіювання штампом).....	79
Передача зображення RAW у програму Photoshop	79
Встановлення робочого колірного простору.....	79
Компонування зображень	80
Способи компонування	83
Створення зображень HDR ("High Dynamic Range" – розширений динамічний діапазон)	83
Запуск програми Map Utility.....	86
Друк з інформацією про параметри зйомки.....	87
Друк списку мініатюр (друк листа контактів)	88
Друк зображень RAW на принтері Canon високого класу.....	89
Друк на струменевих принтерах Canon високого класу ...	89
Друк за допомогою програм DPP та Easy-PhotoPrint Pro	89
Друк за допомогою програм DPP та Print Studio Pro....	90
Друк на широкоформатному принтері Canon	91
Налаштування параметрів	91
General Settings (Загальні налаштування).....	92
View Settings (Параметри вигляду)	93
Tool Palette (Палітра інструментів).....	94
Color Management (Керування кольором).....	95

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

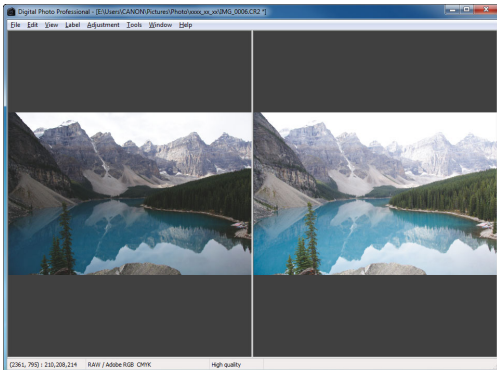
Алфавітний вказівник



Налаштування з порівнянням із вихідним зображенням

Відобразивши в одному вікні дві версії зображення (перед і після налаштування), можна в процесі роботи перевіряти результати налаштування.

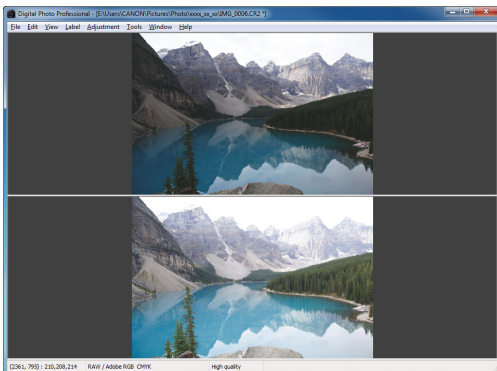
- 1 У вікні редагування виберіть меню [View/Перегляд] ▶ [Before/after comparison/Порівняти перед/після].



- Зображення відображається в лівому та правому вікнах.
- У правому вікні відображається зображення після редагування.

- 2 Змініть розташування вікон із зображенням.

- Виберіть меню [View/Перегляд] ▶ [Change up/down/left/right/Змінити верх/низ/ліво/право] ▶ [Up/down/Угору/вниз].



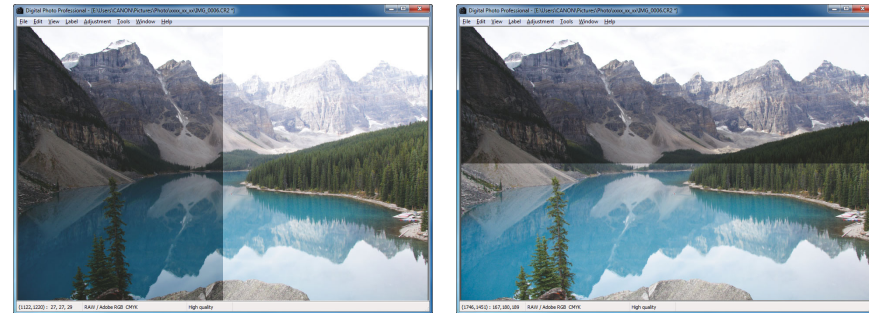
- Зображення відобразяться у верхньому та нижньому вікнах.
- У нижньому вікні відображається зображення після редагування.

За допомогою цієї ж операції можна відобразити зображення у вікні редагування зображення.

Зміна способу розділення вікна

Можна змінити відображення зображення таким чином, щоб розділити окреме зображення на два.

- У вікні редагування виберіть меню [View/Перегляд] ▶ [Display mode/Режим відображення] ▶ [Split single image/Розділити окреме зображення].



- Одне зображення розділиться та відобразиться в лівій і правій або верхній і нижній половині вікна.
- Для зміни розташування половин розділеного зображення (верх/низ або право/ліво) дотримуйтесь інструкцій кроку 2 на лівій сторінці.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

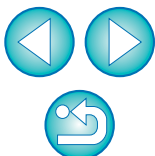
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Налаштування із порівнянням декількох зображень

Можна синхронізувати відображувані частини зображення в декількох вікнах редагування та налаштувати зображення, порівнюючи їх між собою.

1 У вікні редагування відкрийте декілька зображень для порівняння.

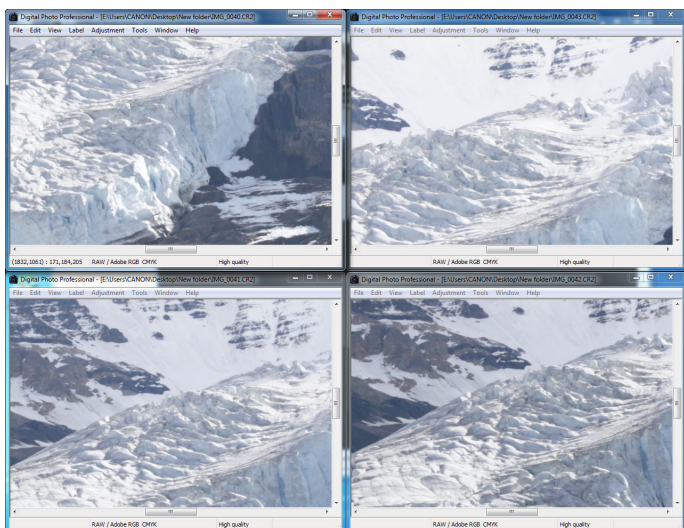
2 Вирівняйте зображення.

- Виберіть меню [Window/Вікно] ▶ [Arrange vertically/Розташувати вертикально] або [Arrange horizontally/Розташувати горизонтально].
→ Вікна редагування вирівнюються на екрані.

3 Виберіть меню [Window/Вікно] ▶ [Synchronize/Синхронізувати].

4 Збільшіть зображення.

- Збільшіть та відобразьте будь-яке з вікон редагування.



- Зображення в інших вікнах редагування відобразяться в тому ж положенні та з тим же коефіцієнтом збільшення.

5 Перемістіть відображувану частину зображення.

- При переміщенні відображуваної частини зображення в одному з вікон редагування збільшені відображувані частини в інших вікнах редагування також будуть переміщуватися.
- Для відміни синхронізації знову виберіть меню [Window/Вікно] ▶ [Synchronize/Синхронізувати].



Синхронізація стосується лише положення збільшеної частини зображення та коефіцієнта збільшення. Налаштування зображень не синхронізуються.

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



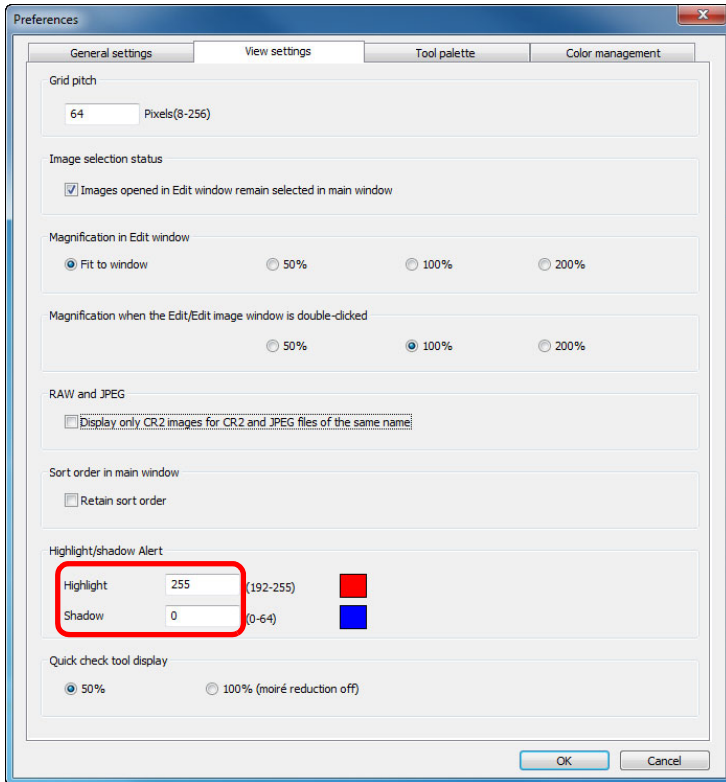
Відображення попереджувальних індикаторів в областях, що виходять за задані межі (попередження про переекспонування/затінення)

Можна задати відображення попереджувального індикатора у світлих і затемнених частинах з метою перевірки світлих і темних ділянок, а також для уникнення зайвого редагування зображення. Там, де область зображення виходить за задані межі, світла частина може відображатися червоним кольором, а темна – синім.

1 Виберіть меню [Tools/Сервіс] ▶ [Preferences/Параметри].

2 Виберіть вкладку [View settings/Налаштування перегляду].

3 Уведіть значення попередження для параметрів [Highlight/Блік] і [Shadow/Тінь].



4 Натисніть кнопку [OK], щоб закрити це вікно.

5 Відкрийте вікно редагування.

6 Виберіть меню [View/Перегляд] ▶ [Highlight/Блік]. Аналогічно виберіть [Shadow/Тінь].

→ Якщо на відкритому зображенні є ділянки, що виходять за задані на кроці 3 межі, то світла частина цієї ділянки відображається червоним кольором, а темна – синім.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень


Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



 За допомогою цієї ж операції можливе відображення попереджень у вікні редагування зображення.

Здійснення розширеного редагування

У цьому розділі розглядається порядок використання функції розширеного налаштування на палітрі інструментів у вікні редагування.

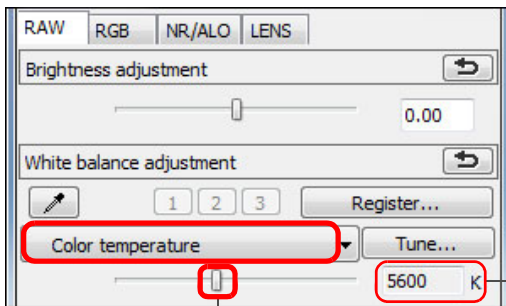
Також у цьому розділі описані налаштування, що виконуються за допомогою функцій високого рівня палітри інструментів [RAW] та [RGB], а також функції палітри інструментів [NR/ALO/Шумозаглушення/ALO] та [LENS/ОБ'ЄКТИВ].

Налаштування балансу білого за допомогою колірної температури

Баланс білого можна налаштовувати, задаючи числове значення колірної температури.

1 Виберіть пункт [Color temperature/Колірна температура] у списку [White balance adjustment/Налаштування балансу білого].

2 Встановіть значення колірної температури.



Відображає значення параметра

Перетягніть повзунок ліворуч або праворуч

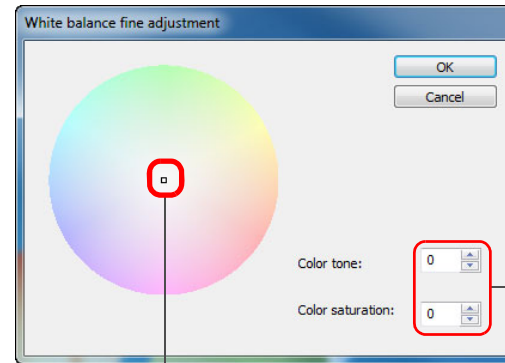
Налаштування балансу білого за допомогою кругової діаграми кольорів

Баланс білого можна налаштовувати, переміщуючи курсор у напрямку кольору, показаного на круговій діаграмі кольорів.

1 На палітрі інструментів [RAW] натисніть кнопку [Tune/Налаштувати].

2 Виконайте налаштування, перетягуючи точку.

- Можна також виконати точне налаштування, безпосередньо вказуючи значення параметрів.



Уведіть потрібні значення

Перетягування

- ⚠ Для реєстрації результатів налаштування в якості особистого балансу білого (стор. 101) виберіть у списку [White balance adjustment/Налаштування балансу білого] будь-яке інше значення, крім [()], і здійсніть налаштування за допомогою кругової діаграми кольорів. Неможливо зареєструвати результати налаштування в якості особистого балансу білого, якщо у списку обрано [()] і здійснено будь-яке налаштування.
- Змінити або налаштувати баланс білого для кількох експозицій зображення RAW, створених однією камерою, неможливо.

Діапазон налаштування кольорового тону складає 0–359 (із кроком 1 при введенні числового значення); діапазон налаштування насичення кольорів складає 0–255 (із кроком 1 при введенні числового значення).

Діапазон налаштування складає 2500 – 10000K (із кроком 100K).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

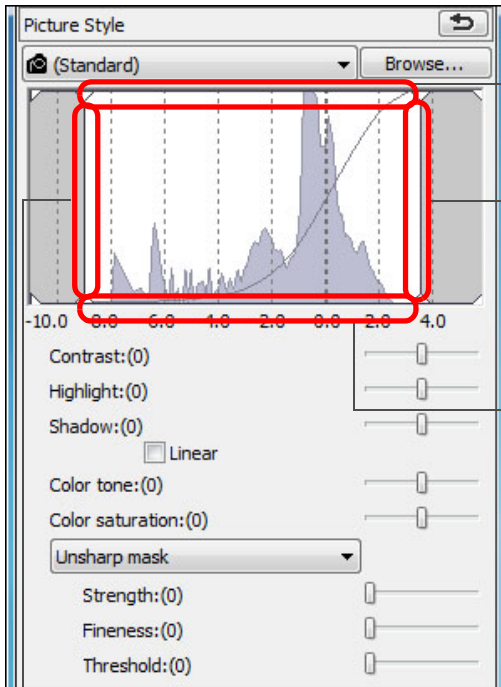
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Налаштування динамічного діапазону

Динамічний діапазон (ширина відтворених градацій) може бути налаштований від темних до світлих точок зображення.



Перемістіть вниз
Вихідні світлі точки

Пересуньте ліворуч або
праворуч
Вхідні світлі точки

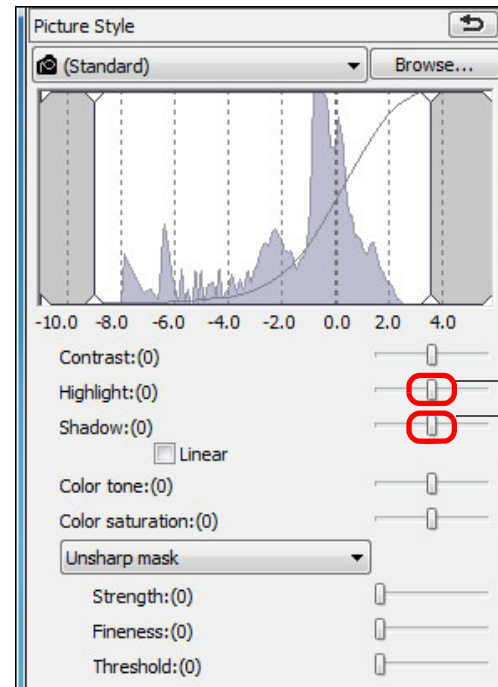
Перемістіть догори
Вихідні темні точки

Пересуньте ліворуч або праворуч
Вхідні темні точки

- На горизонтальній осі відкладаються вхідні значення, на вертикальній осі - вихідні значення.

Налаштування яскравості темних/світлих ділянок

Можна налаштувати яскравість темних і світлих ділянок зображення. Налаштувавши темні та світлі області зображення з обмеженим діапазоном яскравості, можна зменшити ефект втрати деталей у темних і світлих областях.



Перетягніть повзунки
ліворуч або праворуч

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

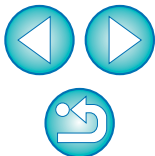
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник

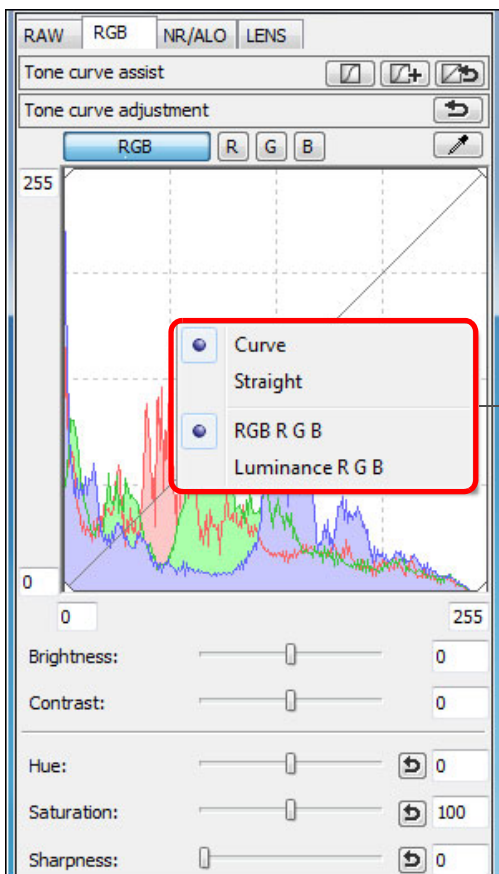


Налаштування кривої відтворення кольорів

Змінюючи криву відтворення кольорів, можна налаштувати яскравість, контраст та кольори певної ділянки (стор. 146).

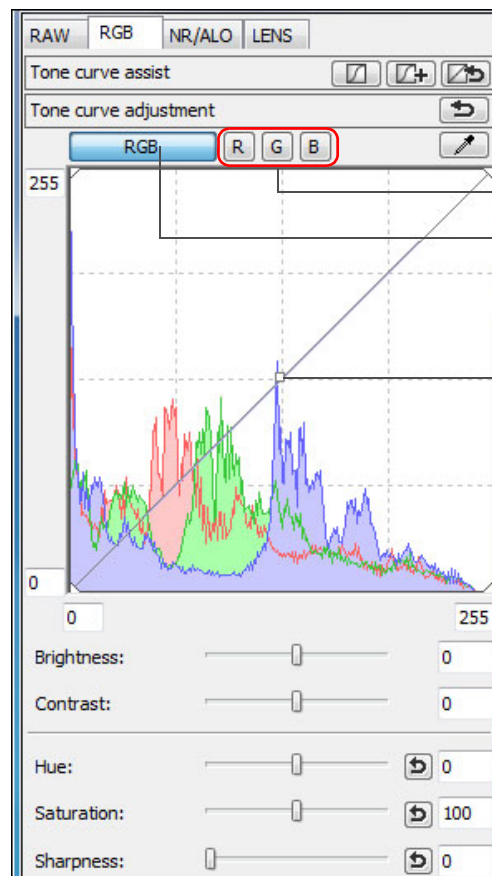
1 На палітрі інструментів виберіть вкладку [RGB].

2 Оберіть режим та спосіб інтерполяції кривої відтворення кольорів.



Щоб побачити меню, клацніть правою клавішею миші всередині графіка

3 Виконайте налаштування.



Налаштування кожного каналу

Групове налаштування RGB

Клацніть, щоб додати маркер [□] (точка)
Для налаштування перетягніть маркер [□]

- На горизонтальній осі відкладаються вхідні значення, на вертикальній осі - вихідні значення.
- Максимальна кількість маркерів [□] дорівнює 8.
- Щоб видалити маркер [□], натисніть клавішу або двічі клацніть маркер [□].



- На гістограмі відображаються зміни відповідно до налаштування. Можна також зафіксувати той вигляд гістограми, який вона мала до виконання налаштувань (стор. 94).
- Режим кривої відтворення кольорів та спосіб інтерполяції також можна змінити у вікні [Preferences/Параметри] (стор. 94).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

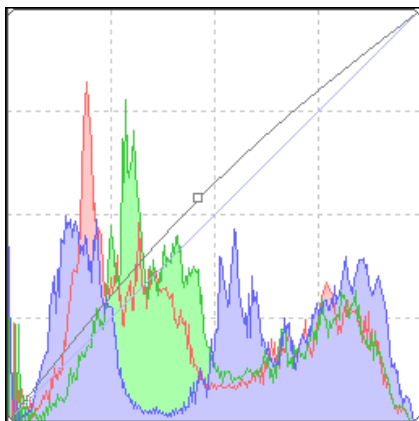
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

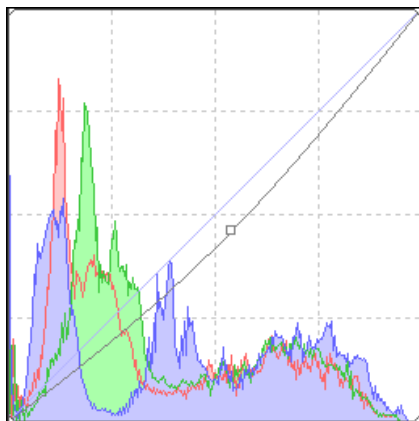


Зразок роботи з кривою тонів

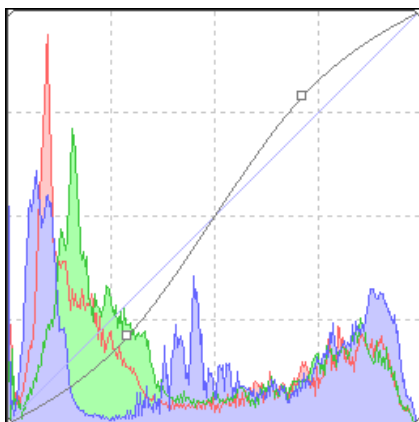
Середні тони стають
яскравішими



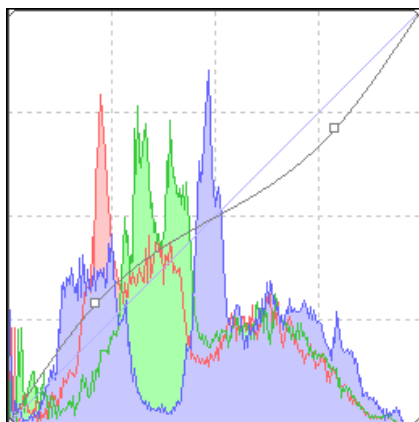
Середні тони стають
темнішими



Тони стають чіткішими



Тони стають м'якшими

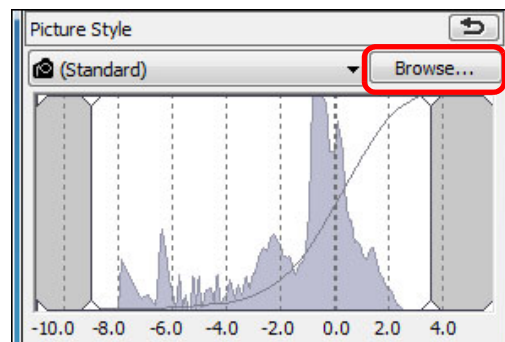


Використання файлу стилю зображення

Файл стилю зображення – це файл, пов'язаний із функцією стилю зображення.

Програма DPP дозволяє застосовувати до зображень RAW файли стилю зображення, завантажені з веб-сайта Canon та ефективні для різних сюжетів, або ж файли стилю зображення, створені за допомогою програми "Picture Style Editor". Перш ніж використовувати файл стилю зображення, збережіть його в комп'ютері.

- 1 Відкрийте зображення, до якого слід застосувати файл стилю зображення, у вікні редагування (стор. 11).
- 2 Виберіть вкладку [RAW] на палітрі інструментів і натисніть кнопку [Browse/Огляд].



→ На екрані з'явиться діалогове вікно [Open/Відкрити].

- 3 Виберіть файл стилю зображення, збережений на комп'ютері, та натисніть кнопку [Open/Відкрити].

→ Обраний файл стилю зображення буде застосований до зображення.

- Для застосування іншого файлу стилю зображення повторіть усю процедуру, починаючи з кроку 2.



До камери можна застосувати лише файли стилю зображення із розширенням ".PF2" або ".PF3". Окрім того, не можна застосувати до зображення файли стилю зображення із розширенням ".PSE"; однак якщо при зйомці зображень такий файл зареєстровано в камері, зображення відображається правильно.

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



Про палітру інструментів RGB

Можна налаштовувати зображення за допомогою палітри інструментів, переходячи за потребою на відповідну вкладку: [RAW], [RGB], [NR/ALO/Шумозаглушення/ALO] та [LENS/ОБ'ЄКТИВ].

Функції палітри інструментів [RGB] такі ж, як і у звичайних графічних редакторах, наприклад, вищеописана функція налаштування кривої тонів, що дозволяє налаштовувати зображення RAW.

Однак, оскільки діапазон налаштування функцій палітри інструментів [RGB] є ширшим, ніж у палітри інструментів [RAW], в результаті надмірного редагування кольори зображення можуть стати занадто насиченими, або ж може погіршитися якість зображення. Тому для всіх функцій, окрім налаштування кривої тонів (стор. 58) та автоматичного налаштування (стор. 33), рекомендується використовувати аналогічні функції палітри інструментів [RAW].

Пояснення щодо інших функцій палітри інструментів [RGB], окрім налаштування кривої тонів, розглядаються в розділі 5.



Використання палітри інструментів

Як правило, рекомендується редагувати зображення RAW за допомогою палітри інструментів [RAW]. У тому ж випадку, якщо діапазон налаштувань палітри інструментів [RAW] є недостатнім, або якщо потрібні спеціальні функції палітри інструментів [RGB], рекомендується спочатку виконати основні налаштування за допомогою палітри інструментів [RAW], а потім мінімально необхідною мірою налаштувати зображення за допомогою палітри інструментів [RGB].

Використовуйте функцію налаштування палітри інструментів [NR/ALO/Шумозаглушення/ALO] та [LENS/ОБ'ЄКТИВ] (стор. 132) при застосуванні функції Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення) (стор. 61), при шумозаглушенні (стор. 62) чи корекції аберації (стор. 63) після завершення всіх налаштувань за допомогою палітри інструментів [RAW] і [RGB].

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

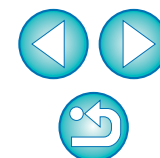
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



Використання функції Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення)

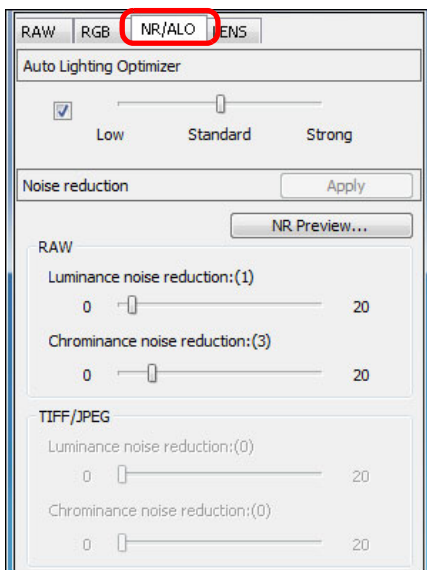
Якщо знімок вийшов занадто темним або неконтрастним, можна скористатися функцією Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення), щоб виконати автоматичну корекцію яскравості та контрасту й отримати гарніше зображення.

Можна також змінювати параметри знятого зображення за допомогою функції камери Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення).

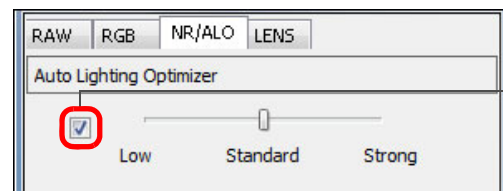
Ця функція підходить лише для зображень RAW, знятих камерами EOS-1D X, EOS-1D C, EOS-1D Mark IV, EOS 5D Mark III, EOS 5D Mark II, EOS 6D, EOS 7D, EOS 70D, EOS 60D, EOS 50D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 550D, EOS 500D, EOS 1200D, EOS 1100D, EOS M2 та EOS M.

* ALO означає Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення).

1 Оберіть вкладку [NR/ALO/Шумозаглушення/ALO] на палітрі інструментів вікна редагування або вікна редагування зображення.



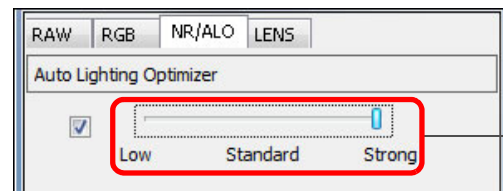
2 Встановіть прапорець.



Прапорець

- Для зображень, знятих із застосуванням функції Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення), цей прапорець встановлюється автоматично.

3 Змініть параметри відповідно до своїх потреб.



Оберіть один із трьох рівнів: Слабкий/Стандартний/Сильний

- До зображення застосовується автоматична корекція, щоб воно відповідало заданим значенням.
- Для зображень, знятих із застосуванням функції камери Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення), параметри на момент зйомки застосовуються в якості параметрів за замовчуванням.
- Щоб відключити функцію Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення), змініть прапорець.

- ⚠ • Якщо для параметра [Highlight tone priority/Пріоритет світлих тонів] у камерах EOS-1D X, EOS-1D C, EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 7D, EOS 70D, EOS 60D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 550D, EOS 1200D, EOS 1100D, EOS M2 та EOS M встановлено значення [Enable/Увімк.], функцію Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення) встановити неможливо.
- Не можна використовувати Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення) із зображеннями RAW з багаторазовою експозицією, створеними на камері.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



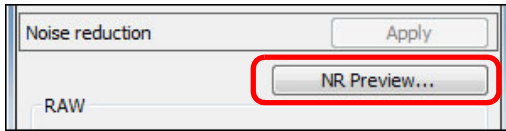
Зменшення рівня шуму

Можна усунути шуми, що виникають на зображеннях RAW при зйомці вночі або з високою чутливістю ISO.

ШЗ – це скорочення від терміна "шумозаглушення".

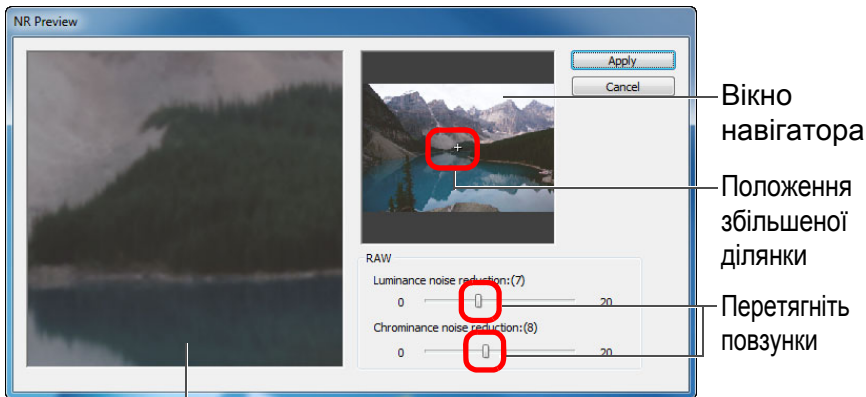
1 Оберіть вкладку [NR/ALO/Шумозаглушення/ALO] на палітрі інструментів вікна редагування або вікна редагування зображення.

2 Клацніть кнопку [NR Preview/Перегляд ШЗ].



→ З'явиться вікно [NR Preview/Перегляд ШЗ].

3 Налаштуйте зображення.



Вікно перевірки шумозаглушення

- Зменшення рівня шуму можна налаштувати в межах діапазону 0–20.
Чим більше значення, тим сильніше ефект зменшення рівня шуму.
- Ефект зменшення рівня шуму можна перевірити на зображенні в масштабі 100% у вікні перевірки шумозаглушення.
- Можна змінити розташування відображеної ділянки зображення у вікні перевірки шумозаглушення, перетаскуючи покажчик положення збільшеної ділянки у вікні навігатора.

4 Клацніть кнопку [Apply/Застосувати].

→ Застосовується зменшення рівня шуму, відображається отримане зображення.

? Функція зменшення рівня шуму не працює

Не можна застосувати зменшення рівня шуму, якщо у вікні [Preferences/Параметри] для параметра [Viewing and saving RAW images/Перегляд та збереження зображень RAW] (стор. 92) встановлено значення [High speed/Висока швидкість].

Оберіть [High quality/Висока якість] для застосування шумозаглушення.



Як установити однакове зменшення рівня шуму для декількох зображень

Для декількох зображень, обраних у головному вікні, можна встановити однакове зменшення рівня шуму, не відкриваючи вікно [NR Preview/Перегляд ШЗ]; для цього налаштуйте необхідне зменшення рівня шуму на палітрі інструментів [NR/ALO/Шумозаглушення/ALO] (стор. 132) за допомогою повзунків [Luminance noise reduction/Зменшення рівня шуму освітлення] та [Chrominance noise reduction/Зменшення рівня кольорового шуму], та клацніть кнопку [Apply/Застосувати].



- Можна заздалегідь установити зменшення рівня шуму за замовчуванням за допомогою інструмента [Default noise reduction settings/Параметри зменшення рівня шуму за замовчуванням] на вкладці [Tool palette/Палітра інструментів] у меню [Preferences/Параметри] (стор. 94).
 - Якщо обрано [Apply camera settings/Застосувати налаштування камери], можна попередньо встановити зменшення рівня шуму за замовчуванням.
 - Якщо обрано [Set as defaults/Встановити за замовчуванням], можна попередньо встановити необхідний параметр за замовчуванням для зменшення рівня шуму. Це дуже зручно, коли треба застосувати зменшення рівня шуму одразу до всіх зображень у папці (наприклад, групове зменшення рівня шуму для зображень із високою чутливістю ISO).
Однак для зображень із заданим набором параметрів буде застосовуватися рівень шумозаглушення, записаний у наборі параметрів.
- Якщо встановлено [Luminance noise reduction/Зменшення рівня шуму освітлення], разом зі зниженням рівня шумів може відбуватися зниження роздільної здатності.
- Якщо встановлено [Chrominance noise reduction/Зменшення рівня кольорового шуму], разом зі зниженням рівня шумів може відбутися знебарвлення кольорів.
- Перелік функцій вікна [NR Preview/Перегляд ШЗ] знаходиться на стор. 134.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Корекція аберації об'єктива

Можна легко відкоригувати зниження периферійного освітлення, викривлення об'єкта та розмиття кольорів, обумовлені фізичними характеристиками об'єктива або незначною остаточною аберацією. Зверніть увагу, що можна редагувати лише зображення RAW, зняті перерахованими нижче сумісними камерами та об'єктивами. Корекція зображень JPEG і TIFF неможлива.

Сумісні камери

EOS-1D X	EOS-1D C	EOS-1D Mark IV
EOS-1Ds Mark III	EOS-1D Mark III	EOS-1D Mark II N
EOS-1Ds Mark II	EOS-1D Mark II	EOS-1Ds
EOS-1D	EOS 5D Mark III	EOS 5D Mark II
EOS 5D* ¹	EOS 6D	EOS 7D
EOS 70D	EOS 60D	EOS 50D
EOS 40D	EOS 30D* ²	EOS 700D
EOS 100D	EOS 650D	EOS 600D
EOS 550D	EOS 500D	EOS 450D
EOS 400D DIGITAL	EOS 1200D	EOS 1100D
EOS 1000D	EOS M2	EOS M

*¹ Необхідна мікропрограма версії 1.1.1

*² Необхідна мікропрограма версії 1.0.6

Сумісні об'єктиви

Об'єктиви "риб'яче око", надширококутні та ширококутні об'єктиви

EF14mm f/2.8L USM	EF14mm f/2.8L II USM* ³
EF8-15mm f/4L USM Fisheye* ³	EF15mm f/2.8 Fisheye* ³
EF20mm f/2.8 USM	EF24mm f/1.4L USM
EF24mm f/1.4L II USM* ³	EF24mm f/2.8
EF24mm f/2.8 IS USM* ³	EF28mm f/1.8 USM
EF28mm f/2.8	EF28mm f/2.8 IS USM* ³
EF35mm f/1.4L USM	EF35mm f/2
EF35mm f/2 IS USM* ³	—

Стандартні об'єктиви та телеоб'єктиви із середньою фокусною відстанню

EF40mm f/2.8 STM* ³	EF50mm f/1.2L USM* ⁴
EF50mm f/1.4 USM	EF50mm f/1.8
EF50mm f/1.8 II	EF85mm f/1.2L USM
EF85mm f/1.2L II USM* ⁵	EF85mm f/1.8 USM
EF100mm f/2 USM	—

Телеоб'єктиви

EF135mm f/2L USM	EF135mm f/2.8 (з механізмом Softfocus)
EF200mm f/2L IS USM* ³	EF200mm f/2.8L USM
EF200mm f/2.8L II USM	EF300mm f/2.8L IS II USM* ³
EF300mm f/2.8L IS USM	EF300mm f/4L IS USM
EF400mm f/2.8L IS USM	EF400mm f/2.8L IS II USM* ³
EF400mm f/4 DO IS USM	EF400mm f/5.6L USM
EF500mm f/4L IS USM	EF500mm f/4L IS II USM* ³
EF600mm f/4L IS USM	EF600mm f/4L IS II USM* ³
EF800mm f/5.6L IS USM* ³	—

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Об'єктиви зі змінною фокусною відстанню

EF16-35mm f/2.8L USM	EF16-35mm f/2.8L II USM* ³
EF17-35mm f/2.8L USM	EF17-40mm f/4L USM
EF20-35mm f/3.5-4.5 USM	EF24-70mm f/2.8L USM
EF24-70mm f/2.8L II USM* ³	EF24-70mm f/4L IS USM* ³
EF24-85mm f/3.5-4.5 USM	EF24-105mm f/4L IS USM
EF28-70mm f/2.8L USM	EF28-90mm f/4-5.6 USM
EF28-90mm f/4-5.6 II USM	EF28-90mm f/4-5.6
EF28-90mm f/4-5.6 II	EF28-90mm f/4-5.6 III
EF28-105mm f/3.5-4.5 USM	EF28-105mm f/3.5-4.5 II USM
EF28-105mm f/4-5.6 USM	EF28-105mm f/4-5.6
EF28-135mm f/3.5-5.6 IS USM	EF28-200mm f/3.5-5.6
EF28-200mm f/3.5-5.6 USM	EF28-300mm f/3.5-5.6L IS USM
EF55-200mm f/4.5-5.6 II USM	EF55-200mm f/4-5.6 USM
EF70-200mm f/2.8L USM	EF70-200mm f/2.8L IS USM
EF70-200mm f/2.8L IS II USM* ³	EF70-200mm f/4L USM
EF70-200mm f/4L IS USM* ⁴	EF70-300mm f/4-5.6L IS USM* ³
EF70-300mm f/4-5.6 IS USM	EF70-300mm f/4.5-5.6 DO IS USM
EF75-300mm f/4-5.6 II* ³	EF75-300mm f/4-5.6 III* ³
EF75-300mm f/4-5.6 USM	EF75-300mm f/4-5.6 II USM
EF75-300mm f/4-5.6 III USM	EF90-300mm f/4.5-5.6
EF90-300mm f/4.5-5.6 USM	EF100-300mm f/4.5-5.6 USM
EF100-400mm f/4.5-5.6L IS USM	EF200-400mm f/4L IS USM* ³

Макрооб'єктиви

EF50mm f/2.5 Compact Macro* ³	EF100mm f/2.8 Macro USM
EF100mm f/2.8L Macro IS USM* ³	EF180mm f/3.5L Macro USM
MP-E65mm f/2.8 1-5x Macro Photo* ³	—

Об'єктиви EF-S

EF-S60mm f/2.8 Macro USM	EF-S10-22mm f/3.5-4.5 USM
EF-S15-85mm f/3.5-5.6 IS USM* ³	EF-S17-55mm f/2.8 IS USM
EF-S17-85mm f/4-5.6 IS USM	EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS STM* ³
EF-S18-55mm f/3.5-5.6	EF-S18-55mm f/3.5-5.6 II
EF-S18-55mm f/3.5-5.6 III* ³	EF-S18-55mm f/3.5-5.6 USM
EF-S18-55mm f/3.5-5.6 II USM	EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS* ³
EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS II* ³	EF-S18-135mm f/3.5-5.6 IS* ³
EF-S18-135mm f/3.5-5.6 IS STM* ³	EF-S18-200mm f/3.5-5.6 IS* ³
EF-S55-250mm f/4-5.6 IS* ³	EF-S55-250mm f/4-5.6 IS II* ³
EF-S55-250mm f/4-5.6 IS STM* ³	—

Об'єктиви EF-M

EF-M22mm f/2 STM	EF-M11-22mm f/4-5.6 IS STM
EF-M18-55mm f/3.5-5.6 IS STM	—

Корекція аберації не застосовується до зображень, знятих камерою EOS 5D або EOS 30D із мікропрограмою перерахованих нижче версій у поєднанні з об'єктивами *³ *⁴ *⁵.

* Об'єктив EF-S не можна встановити на камеру EOS 5D.

- *³ EOS 5D з мікропрограмою версії 1.1.0 або новішої, EOS 30D з мікропрограмою версії 1.0.5 або новішої
- *⁴ EOS 5D з мікропрограмою версії 1.1.0 або новішої, EOS 30D з мікропрограмою версії 1.0.4 або новішої
- *⁵ EOS 5D з мікропрограмою версії 1.0.5 або новішої, EOS 30D з мікропрограмою версії 1.0.4 або новішої



- Корекція зображень RAW, знятих сумісними об'єктивами, можлива навіть у тому випадку, якщо встановлено екстендер.
- Можлива також корекція зображень RAW, знятих об'єктивом EF50mm f/2.5 Compact Macro, обладнаним конвертером Life Size Converter EF.
- Функція корекції аберації не може застосовуватися до зображень, знятих з використанням камер/об'єктивів, відмінних від тих, що вказані в розділах "Сумісні камери" та "Сумісні об'єктиви". Тому вони не відображаються та не можуть бути використані.
- Функція корекції аберації не може застосовуватися до зображень RAW із багаторазовою експозицією, створених на камері.
- Кінематографічні об'єктиви EF (об'єктиви CN-E) є несумісними.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



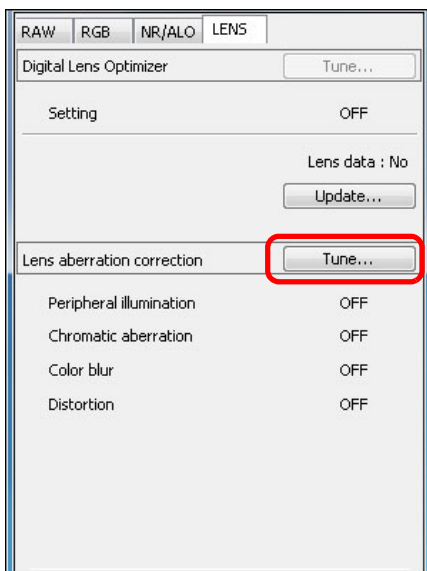
Застосування корекції

Можна виконувати корекцію аберації будь-якого з чотирьох наведених нижче типів, як окремо, так і одночасно.

- Периферійне освітлення
- Хроматична аберация (кольорова облямівка на периферії зображення)
- Розмиття кольорів (розмиття синього або червоного кольору, що іноді виникає на краях світлої частини зображення)
- Викривлення

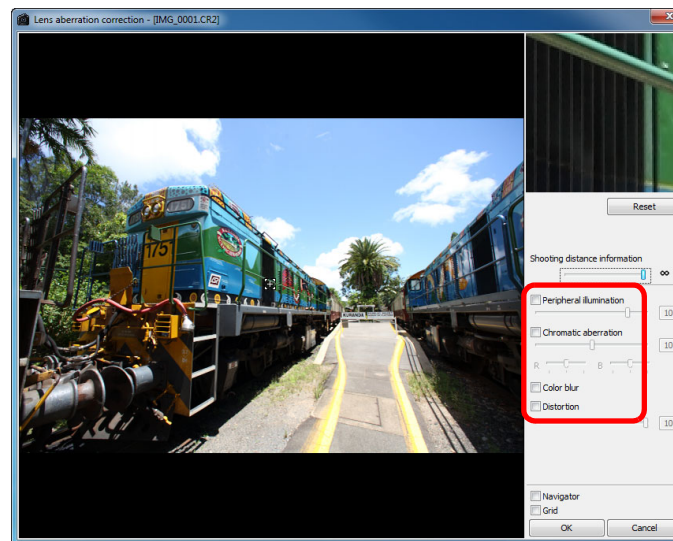
1 На палітрі інструментів виберіть вкладку [LENS/ ОБ'ЄКТИВ]

2 Натисніть кнопку [Tune/Налаштувати].



→ З'явиться вікно [Lens aberration correction/Корекція аберації об'єктива].

3 Встановіть прапорці біля пунктів, що потрібно відкоригувати.



→ Здійснюється корекція та знову відображається зображення.

- Перевірте результати корекції периферійного освітлення чи викривлення на повному екрані.
- Перевірте результати хроматичної аберації та розмиття кольорів, клацнувши на ділянці зображення, яку бажаєте перевірити. У верхньому правому куті вікна ця ділянка відображається зі збільшенням 200% (стор. 139).
- Ступінь корекції можна зменшити, пересунувши повзунок відповідного виду корекції ліворуч.
- Можна відповідно коригувати червону хроматичну аберацию за допомогою повзунка [R] пункту [Chromatic aberration/Хроматична аберация] або синю хроматичну аберацию за допомогою повзунка [B].
- Для корекції аберації викривлення на зображеннях, знятих об'єктивом "риб'яче око" (EF8–15mm f/4L USM Fisheye або EF15mm f/2.8 Fisheye), окрім пункту [Shot settings/Параметри знімка], що зазвичай використовується для корекції викривлення, можна також налаштовувати чотири ефекти зі списку [Effect/Ефект]. Рівень ефекту можна налаштовувати за допомогою повзунка, що знаходиться під пунктом [Distortion/Викривлення]. Докладну інформацію про кожен з ефектів див. у розділі "Ефекти корекції викривлення при зйомці з об'єктивами «Риб'яче око»" (стор. 66).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF


Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



- Для зображень, знятих об'єктивом EF8–15mm f/4L USM Fisheye, також відображається повзунок точного налаштування при виборі пункту [Emphasize Linearity/ Виділити лінійність] зі списку [Effect/Ефект]. Налаштуйте ступінь корекції викривлення за допомогою повзунка налаштування, а потім, якщо потрібне додаткове налаштування, виконайте його за допомогою повзунка точного налаштування.
- У вікні списку екстендерів оберіть екстендер, який було встановлено під час зйомки.

4 Натисніть кнопку [OK].

- Вікно [Lens aberration correction/Корекція аберації об'єктива] закриється, результат корекції буде застосовано до зображення у вікні редагування, і зображення заново відобразиться.
- Результат налаштувань у вікні [Lens aberration correction/ Корекція аберації об'єктива] також відображається на палітрі інструментів.
- В основному вікні на зображенні відображається позначка [], що вказує на корекцію аберації об'єктива (стор. 129).

Ефекти корекції викривлення зображень, знятих з об'єктивами "риб'яче око"

• Shot Settings (Параметри знімка)

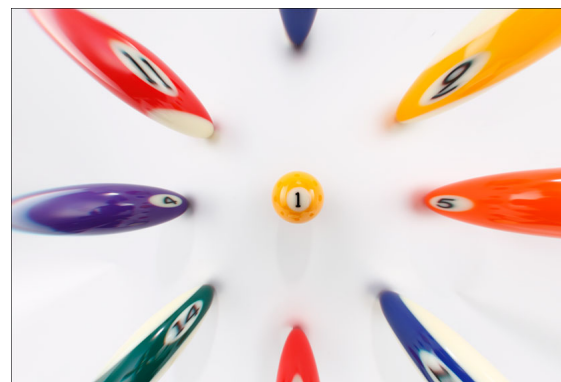
При виборі цієї функції відбувається лише корекція оптичного викривлення.



• Emphasize Linearity (Виділити лінійність)

Ця функція дозволяє надати зображенню вигляду "центральної проєкції". Такий метод використовується у випадку звичайних об'єктивів.

У центральній проєкції прямі лінії відображаються прямими, на відміну від зображень, знятих з об'єктивами "риб'яче око". Обравши цю функцію, можна одержати панорамне зображення з широким кутом огляду. Однак на периферії зображення буде розтягнутим, що призведе до зменшення роздільної здатності.



Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

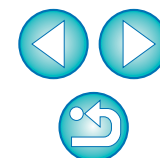
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



● Emphasize Distance (Виділити відстань)

Ця функція дозволяє надати зображенню вигляду "рівнопроміжної проекції". Такий метод дозволяє зберегти просторові відносини. На рівнопроміжній проекції однакова відстань від центру до країв залишається однаковою. Зокрема, при зйомці небесних тіл, таких як небесна сфера, будь-яка висота над горизонтом (відхилення) відображається з рівним інтервалом. Тому цей метод використовується для астрофотографії (карти зоряного неба, схеми руху сонця тощо).



● Emphasize Periphery (Виділити периферію)

Ця функція дозволяє надати зображенню вигляду "стереографічної проекції". Такий метод дозволяє виділити периферію знімка. Стереографічна проекція дозволяє правильно відобразити позиційні відносини на сферичній поверхні, наприклад, північ, південь, схід і захід на мапі. Тому цей метод використовується для створення мап світу та у камерах стеження. При виборі цієї функції периферія зображення розтягується, що може призвести до зменшення роздільної здатності.



● Emphasize Center (Виділити центр)

Ця функція дозволяє надати зображенню вигляду "ортогональної проекції". Такий метод дозволяє виділити центр знімка. Оскільки ортогональна проекція дозволяє відобразити об'єкт з однаковою яскравістю так, наче він займає таку ж площу на знімку, цей метод зазвичай використовується у фотографії для відображення розсіювання світла небесних тіл, а також створення знімків тварин з виділеним центром. При виборі цієї функції центр зображення розтягується, що може призвести до зменшення роздільної здатності.



⚠ Хоча при виборі одного з варіантів ([Emphasize Linearity/Виділити лінійність], [Emphasize Distance/Виділити відстань], [Emphasize Periphery/Виділити периферію] або [Emphasize Center/Виділити центр]) результати виглядатимуть відповідно до кожного з методів проекції, ці проекції не є математично точними. Слід пам'ятати про це, оскільки для наукових та інших подібних цілей ці зображення не підходять.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

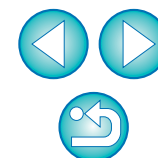
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Про повзунок "Інформація про відстань зйомки"

- При редагуванні зображень RAW, знятих за допомогою камер, наведених у таблиці нижче, повзунок встановлюється автоматично відповідно до інформації про відстань зйомки, якщо цю інформацію було збережено для даного знімка. Однак, якщо така інформація відсутня, повзунок автоматично встановлюється з правого краю в положенні зйомки на нескінченності, і над повзунком з'являється знак [<!>].

Якщо відстань не була нескінченністю, можна здійснити точне налаштування відстані за допомогою повзунка, контролюючи зображення на екрані.

Точне налаштування відстані за допомогою повзунка неможливе для зображень, знятих з об'єктивом EF-M (повзунок не з'являється).

EOS-1D X	EOS-1D C	EOS-1D Mark IV
EOS-1Ds Mark III	EOS-1D Mark III	EOS 5D Mark III
EOS 5D Mark II	EOS 6D	EOS 7D
EOS 70D	EOS 60D	EOS 50D
EOS 40D	EOS 700D	EOS 100D
EOS 650D	EOS 600D	EOS 550D
EOS 500D	EOS 450D	EOS 1200D
EOS 1100D	EOS 1000D	EOS M2
EOS M	—	—

- При редагуванні зображень RAW, знятих за допомогою камер, наведених у таблиці нижче, повзунок автоматично встановлюється з правого краю в положенні зйомки на нескінченності. Якщо відстань не була нескінченністю, можна здійснити точне налаштування відстані за допомогою повзунка, контролюючи зображення на екрані.

EOS-1D Mark II N	EOS-1Ds Mark II	EOS-1D Mark II
EOS-1Ds	EOS-1D	EOS 5D
EOS 30D	EOS 400D DIGITAL	—

- Для зображень RAW, знятих за допомогою об'єктива MP-E65mm f/2.8 1-5x Macro Photo або EF50mm f/2.5 Compact Macro з конвертером Life Size Converter EF, індикатор повзунка змінюється на [Magnification factor/Кратність збільшення].
- Повзунок [Shooting distance information/Інформація про відстань зйомки] діє на всі пункти корекції зі встановленими прапорцями.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

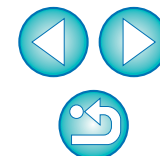
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Одночасна корекція декількох зображень

Виберіть у головному вікні декілька зображень для корекції. Відкрийте палітру інструментів, натиснувши кнопку [Tool Palette/Палітра інструментів] (стор. 127) на панелі інструментів. При виконанні операцій корекції (стор. 65) з відкритою палітрою інструментів можна застосовувати однакові операції корекції до всіх зображень, вибраних у головному вікні. Окрім того, можна застосовувати однакові операції корекції шляхом копіювання набору параметрів зображення, що було відкориговано, та вставки його у декілька зображень (стор. 41).

? Додаткова інформація

- **Після корекції [Peripheral illumination correction/Периферійне освітлення] по краях зображення з'явився шум.**
Шум можна зменшити, використовуючи функції зменшення рівня шуму освітлення та/або кольоровості (стор. 62). Однак при застосуванні занадто великих значень корекції [Peripheral illumination/Периферійне освітлення] до зображень, знятих вночі або з високими значеннями чутливості ISO, шумозаглушення може бути неможливе.
- **Після здійснення корекції [Distortion/Викривлення] знижується роздільна здатність зображення.**
Можна надати зображенню вигляд, аналогічний вигляду до корекції, шляхом збільшення різкості за допомогою функції налаштування різкості (стор. 31).
- **Після здійснення корекції [Color blur/Розмиття кольорів] кольори виглядають менш насиченими**
Можна надати зображенню вигляд, аналогічний вигляду до корекції, шляхом збільшення насиченості кольору за допомогою функцій налаштування кольорового тону (стор. 30) та/або насичення кольорів (стор. 110).
- **Не видно результатів корекції [Color blur/Розмиття кольорів]**
Корекція [Color blur/Розмиття кольорів] застосовується для корекції розмиття синього або червоного кольорів, що спостерігається на межі світлої частини зображення. За інших умов здійснення корекції неможливе.

! При виконанні корекції [Distortion/Викривлення] зображення може бути вирізане по краях.

📄 Перелік функцій вікна [Lens aberration correction/Корекція аберації об'єктива] див. на стор. 139.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

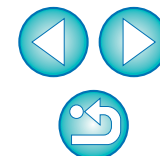
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Використання цифрового оптимізатора об'єктива

Ця функція дозволяє збільшувати роздільну здатність зображень, видаляючи будь-які остаточні аберації, обумовлені здатністю до формування зображень або погіршенням роздільної здатності через явище дифракції, якої неможливо уникнути, оскільки світло має проходити крізь об'єктив. Наслідки цих оптичних явищ не можна виправити за допомогою функції [Lens aberration correction/Корекція аберації об'єктива] (стор. 63). Корекція здійснюється на основі номінального значення відповідного параметра кожного об'єктива. Корекції піддаються зображення RAW, зняті за допомогою нижченаведених "сумісних камер" або "сумісних об'єктивів". Зображення JPEG, TIFF, S-Raw та M-Raw корекції не підлягають. Щоб скористатися цією функцією, спочатку потрібно завантажити на комп'ютер [Lens data/Дані об'єктива] для об'єктива, яким було знято зображення.

Перш ніж застосувати функцію Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива), рекомендується встановити для параметрів [Sharpness/Різкість] або [Strength/Інтенсивність] фільтра [Unsharp mask/Контурна різкість] значення 0.

Сумісні камери

EOS-1D X	EOS-1D C	EOS-1D Mark IV
EOS-1Ds Mark III	EOS-1D Mark III	EOS-1D Mark II N
EOS-1Ds Mark II	EOS-1D Mark II	EOS-1Ds
EOS-1D	EOS 5D Mark III	EOS 5D Mark II
EOS 5D*1	EOS 6D	EOS 7D
EOS 70D	EOS 60D	EOS 50D
EOS 40D	EOS 30D*2	EOS 700D
EOS 100D	EOS 650D	EOS 600D
EOS 550D	EOS 500D	EOS 450D
EOS 400D DIGITAL	EOS 1200D	EOS 1100D
EOS 1000D	EOS M2	EOS M

*1 Необхідна мікропрограма версії 1.1.1

*2 Необхідна мікропрограма версії 1.0.6

Сумісні об'єктиви

Ширококутні об'єктиви

EF14mm f/2.8L USM	EF14mm f/2.8L II USM
EF20mm f/2.8 USM	EF24mm f/1.4L II USM
EF24mm f/1.4L USM	EF24mm f/2.8 IS USM
EF28mm f/1.8 USM	EF28mm f/2.8 IS USM
EF35mm f/1.4L USM	EF35mm f/2 IS USM

Стандартні об'єктиви та телеоб'єктиви із середньою фокусною відстанню

EF40mm f/2.8 STM	EF50mm f/1.4 USM
EF50mm f/1.2L USM	EF85mm f/1.2L USM
EF85mm f/1.2L II USM	EF85mm f/1.8 USM
EF100mm f/2 USM	—

Телеоб'єктиви

EF135mm f/2L USM	EF200mm f/2L IS USM
EF200mm f/2.8L USM	EF200mm f/2.8L II USM
EF300mm f/2.8L IS II USM	EF300mm f/4L IS USM
EF400mm f/2.8L IS II USM	EF400mm f/4 DO IS USM
EF400mm f/5.6L USM	EF500mm f/4L IS II USM
EF600mm f/4L IS II USM	—

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Об'єктиви зі змінною фокусною відстанню

EF16-35mm f/2.8L USM	EF16-35mm f/2.8L II USM
EF17-40mm f/4L USM	EF24-70mm f/2.8L USM
EF24-70mm f/2.8L II USM	EF24-70mm f/4L IS USM
EF24-105mm f/4L IS USM	EF28-70mm f/2.8L USM
EF28-135mm f/3.5-5.6 IS USM	EF28-200mm f/3.5-5.6 USM
EF28-200mm f/3.5-5.6	EF28-300mm f/3.5-5.6L IS USM
EF70-200mm f/2.8L USM	EF70-200mm f/2.8L IS USM
EF70-200mm f/2.8L IS II USM	EF70-200mm f/4L USM
EF70-200mm f/4L IS USM	EF70-300mm f/4-5.6L IS USM
EF70-300mm f/4.5-5.6 DO IS USM	EF70-300mm f/4-5.6 IS USM
EF100-400mm f/4.5-5.6L IS USM	EF200-400mm f/4L IS USM

Макрооб'єктиви

EF50mm f/2.5 Compact Macro	EF100mm f/2.8 Macro USM
EF100mm f/2.8L Macro IS USM	EF180mm f/3.5L Macro USM

Об'єктиви EF-S

EF-S60mm f/2.8 Macro USM	EF-S10-22mm f/3.5-4.5 USM
EF-S15-85mm f/3.5-5.6 IS USM	EF-S18-55mm f/3.5-5.6 II USM
EF-S18-55mm f/3.5-5.6 USM	EF-S18-55mm f/3.5-5.6 III
EF-S18-55mm f/3.5-5.6 II	EF-S18-55mm f/3.5-5.6
EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS II	EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS
EF-S17-55mm f/2.8 IS USM	EF-S17-85mm f/4-5.6 IS USM
EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS STM	EF-S18-135mm f/3.5-5.6 IS
EF-S18-135mm f/3.5-5.6 IS STM	EF-S18-200mm f/3.5-5.6 IS
EF-S55-250mm f/4-5.6 IS	EF-S55-250mm f/4-5.6 IS II
EF-S55-250mm f/4-5.6 IS STM	—

Об'єктиви EF-M

EF-M11-22mm f/4-5.6 IS STM	EF-M22mm f/2 STM
EF-M18-55mm f/3.5-5.6 IS STM	—



- Функцію Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива) можна також застосовувати до зображень, знятих із екстендером, встановленим на сумісний об'єктив.
- Не можна використовувати Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива) із зображеннями RAW з багаторазовою експозицією, створеними на камері.
- Кінематографічні об'єктиви EF (об'єктиви CN-E) є несумісними.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

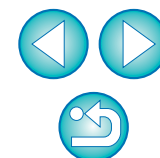
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

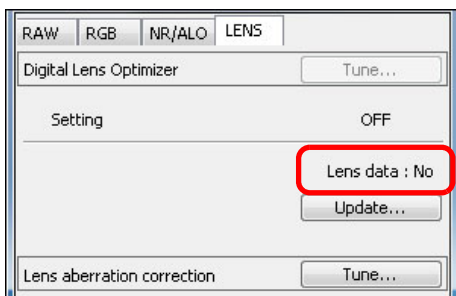
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Використання цифрового оптимізатора об'єктива

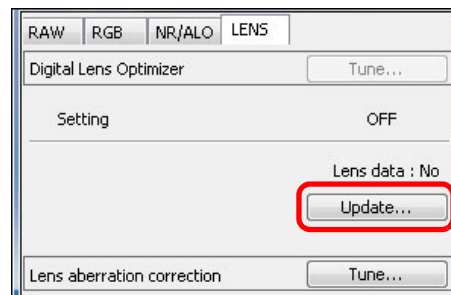
- 1 На палітрі інструментів виберіть вкладку [LENS/ ОБ'ЄКТИВ] і перевірте стан параметра [Lens data/ Дані об'єктива] для функції [Digital Lens Optimizer/ Цифровий оптимізатор об'єктива].



- Для зображень, знятих несумісними камерою або об'єктивом, а також для несумісних зображень, наприклад, JPEG, TIFF, S-RAW або M-RAW, відображається стан [Not Available/Недоступно]. До таких зображень неможливо застосувати цю функцію.
- Якщо відображається стан [No/Ні], переходьте до кроку 2. Щоб скористатися цією функцією, необхідно завантажити [Lens data/Дані об'єктива] для об'єктива, яким було знято зображення. Рекомендується заздалегідь перевіряти об'єктив, що використовується для зйомки зображення. Об'єктив, що використовується, можна перевірити за допомогою кнопки [Info/Інформація] на панелі інструментів у головному вікні (стор. 23). Окрім того, його можна перевірити за допомогою меню, що виникає, якщо клацнути по зображенню правою кнопкою миші.
- Якщо відображається стан [Yes/Так], переходьте до кроку 4.

До натискання кнопки [Update/Оновити] на кроці 2 може відобразитися стан даних об'єктива [No/Ні] замість [Not Available/Недоступно] для несумісних зображень.

- 2 Натисніть кнопку [Update/Оновити].



→ З'явиться вікно [Add or Remove lens data/Додати або видалити дані об'єктива].

- Щоб скористатися цією функцією, необхідний доступ до Інтернету (договір про надання послуг із провайдером, установлений браузер та стаціонарне лінійне підключення).
- Для виконання цієї операції потрібні права адміністратора на комп'ютері.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

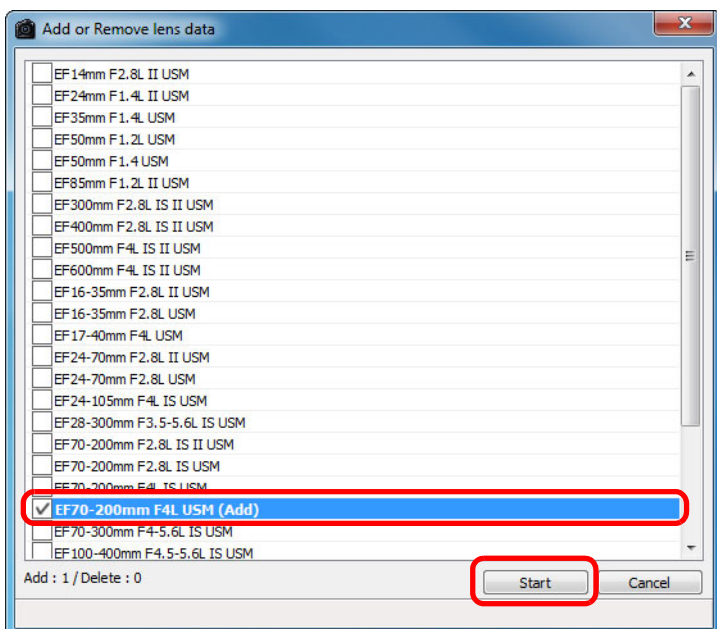
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



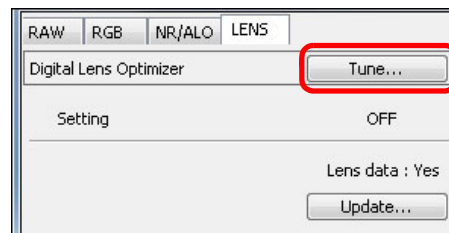
- 3** Поставте прапорець біля об'єктива, що використовувався для зйомки зображення, та натисніть кнопку [Start/Розпочати].



- Дані об'єктива буде завантажено до комп'ютера.
- Після завершення завантаження даних об'єктива стан параметра [Lens data/Дані об'єктива] зміниться на [Yes/Так].
- Можна одночасно завантажити дані не більше як для 30 об'єктивів.
- Якщо зняти прапорець біля назв об'єктивів, для яких уже завантажено дані, та натиснути кнопку [Start/Розпочати], дані цих об'єктивів буде видалено з комп'ютера.

! Завантаження даних об'єктива може виявитися неможливим за деяких обставин, наприклад через встановлене на комп'ютері програмне забезпечення певного типу, його поточний стан та інші фактори. У цьому випадку слід деякий час зачекати, а потім спробувати знову завантажити дані.

- 4** Натисніть кнопку [Tune/Налаштувати].



- З'явиться вікно [Digital Lens Optimizer/Цифровий оптимізатор об'єктива].

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

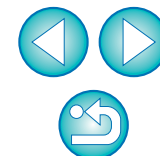
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

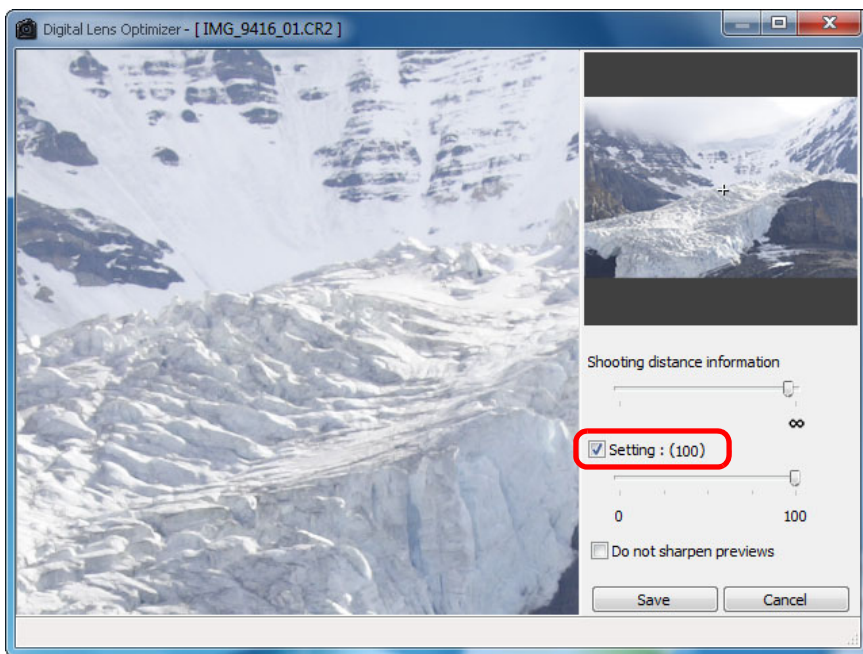
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



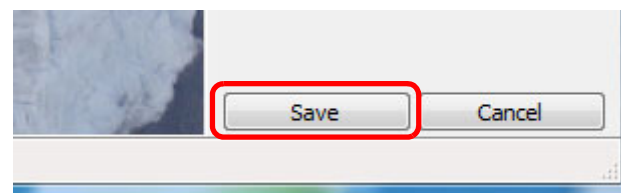
5 Встановіть прапорець [Setting/Налаштування] та здійсніть налаштування зображення.



- Якщо функцію Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива) вже застосовано, біля пункту [Setting/Налаштування] буде встановлено прапорець. Зніміть прапорець та натисніть кнопку [Save/Зберегти] для відміни функції Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива).
- До зображень, відображених у вікні функції [Digital Lens Optimizer/Цифровий оптимізатор об'єктива], за замовчуванням застосовано ефекти [Sharpness/Різкість] та [Unsharp mask/Контурна різкість]. При встановленні прапорця біля пункту [Do not sharpen previews/Не застосовувати збільшення різкості до зображень попереднього перегляду] зображення відображатимуться без застосованих ефектів [Sharpness/Різкість] або [Unsharp mask/Контурна різкість], що дозволить перевірити лише результат застосування функції Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива).
- При застосуванні функції Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива) ефект від застосування фільтрів [Sharpness/Різкість] або [Unsharp mask/Контурна різкість] може стати надмірним. Рекомендується перед використанням функції Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива) встановлювати значення 0 для ефекту [Sharpness/Різкість] або параметра [Strength/Інтенсивність] ефекту [Unsharp mask/Контурна різкість]. Після застосування функції Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива) слід знову налаштувати параметри [Sharpness/Різкість] або [Unsharp mask/Контурна різкість].

- У вікні списку екстендерів оберіть екстендер, який було встановлено під час зйомки.
- Налаштуйте ефект Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива) за допомогою повзунка.
- Якщо для рівня Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива) відображається значення [MAX], ефект не зміниться, навіть якщо пересунути повзунок далі праворуч.
- Можна змінювати розташування відображуваної частини у вікні перевірки, перетягуючи вказівник положення збільшеної ділянки у вікні навігації.
- Навіть якщо встановити значення відстані зйомки для об'єктива в цьому вікні, значення відстані зйомки, що відображається у вікні [Lens aberration correction/Корекція аберації об'єктива], не зміниться.
- Якщо інформація про відстань зйомки відсутня, повзунок автоматично встановлюється з правого краю в положенні зйомки на нескінченності, і над повзунком з'являється знак [<!>]. Точне налаштування відстані за допомогою повзунка неможливе для зображень, знятих з об'єктивом EF-M (повзунок не з'являється).
- Після застосування функції Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива) неможливо здійснювати корекцію параметра [Chromatic aberration/Хроматична аберація] у вікні [Lens aberration correction/Корекція аберації об'єктива].

6 Натисніть кнопку [Save/Зберегти].



- Вікно [Digital Lens Optimizer/Цифровий оптимізатор об'єктива] закриється, і результати корекції буде застосовано до зображення у вікні редагування.
- Результати корекції, здійсненої у вікні [Digital Lens Optimizer/Цифровий оптимізатор об'єктива], також відображаються на палітрі інструментів.
- У головному вікні на зображенні з'являється позначка [🔍], що вказує на застосування функції Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива) (стор. 129).
- Після натискання кнопки [Save/Зберегти] відбувається застосування корекції до зображення, яке може зайняти деякий час.
- Після застосування функції Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива) розмір зображення збільшиться.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

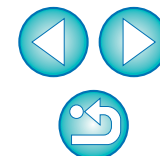
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Автоматичне оброблення для видалення слідів пилу

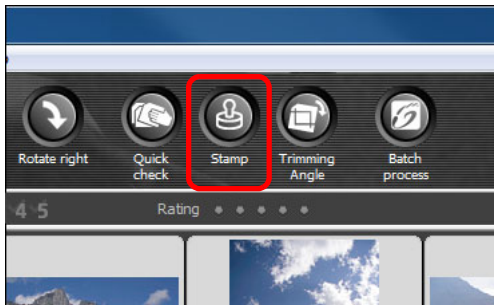
Дані для усунення пилу, що додаються до зображення камерами, які підтримують таку функцію, можуть використовуватися для автоматичного видалення слідів пилу.

Сумісні камери

EOS-1D X	EOS-1D C	EOS-1D Mark IV
EOS-1Ds Mark III	EOS-1D Mark III	EOS 5D Mark III
EOS 5D Mark II	EOS 6D	EOS 7D
EOS 70D	EOS 60D	EOS 50D
EOS 40D	EOS 700D	EOS 100D
EOS 650D	EOS 600D	EOS 550D
EOS 500D	EOS 450D	EOS 400D DIGITAL
EOS 1200D	EOS 1100D	EOS 1000D
EOS M2	EOS M	—

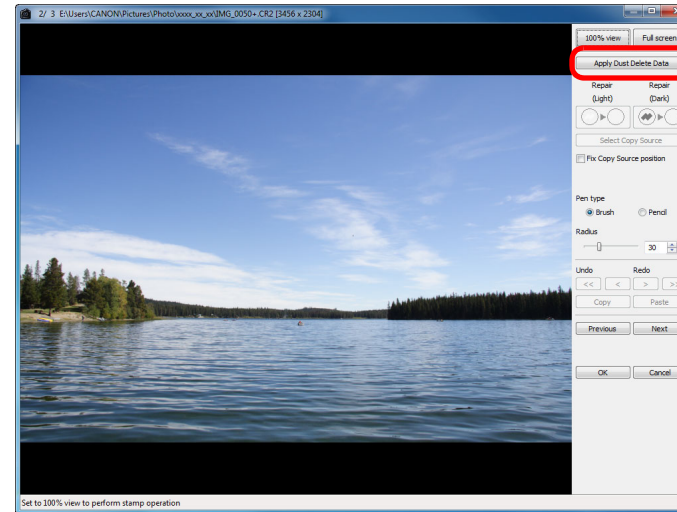
1 У головному вікні оберіть зображення з доданими до нього даними для усунення пилу.

2 Клацніть кнопку [Stamp/Штамп].



→ Відкриється вікно копіювання за допомогою штампа.

3 Коли завершиться прорисовування зображення, клацніть кнопку [Apply Dust Delete Data/Застосувати дані для усунення пилу].



→ Сліди пилу видаляються за одну операцію.

4 Для повернення до головного вікна клацніть кнопку [OK].

→ На зображенні, з якого було видалено сліди пилу, з'являється позначка [📌] (стор. 129).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

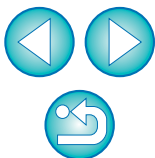
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник





Додаткова інформація

- **Після видалення слідів пилу зображення завжди можна відновити у його первісному вигляді**
Зображення із видаленими слідами пилу відображається та друкується як зображення із видаленими слідами пилу. Однак, оскільки пил із зображення фактично не видаляється, завжди можна повернутися до початкового зображення, клацнувши кнопку [Undo/Скасувати дію] у вікні копіювання штампом або виконавши операцію відміни редагування зображення (стор. 43).
- **Перевірте видалення слідів пилу у вікні копіювання штампом**
Результати видалення слідів пилу можна перевірити у вікні копіювання штампом В інших вікнах відображаються зображення до видалення слідів пилу, тож перевірити їх неможливо.
- **Друк зображень із видаленими слідами пилу**
Зображення зі видаленими слідами пилу може бути роздруковане із програми DPP.
- **При клацанні кнопки [Apply Dust Delete Data/Застосувати дані для усунення пилу] нічого не відбувається**
Якщо до зображення під час зйомки камерою були прикріплені дані для усунення пилу, але пилу, який можна видалити за допомогою програми DPP, на зображенні немає, кнопка [Apply Dust Delete Data/Застосувати дані для усунення пилу] буде неактивною.
- **Як видалити сліди пилу, які не видаляються під час автоматичного оброблення**
Під час автоматичного оброблення сліди пилу видаляються на підставі даних про пил, збережених у даних для усунення пилу. Однак видалення слідів для деяких видів пилу може опинитися неможливим. У такому випадку можна скористатися функцією виправлення (стор. 77) або функцією копіювання штампом (стор. 79).
- **Фактичне усунення пилу відбувається при конвертуванні та збереженні зображення**
Фактичне усунення пилу із зображення RAW відбувається при його конвертуванні в зображення JPEG або TIFF і збереженні (стор. 42).



Корисні функції вікна копіювання штампом

- **Перевірка ділянок, з яких було видалено пил**
Після виконання кроку 3 можна по черзі відобразити та ретельно перевірити ділянки, з яких було видалено сліди пилу, натискаючи клавіші <Shift> + <F>. (Натисніть клавіші <Shift> + , щоб повернутися до попередньої ділянки із видаленим пилом.)
- **Відміна операції видалення пилу для визначених ділянок**
Після виконання кроку 3 можна за допомогою клавіш <Shift> + <F> або <Shift> + перейти до ділянки із видаленими слідами, а потім натиснути клавіші <Shift> + , щоб відмінити видалення слідів пилу лише у визначеному місці.
- **Перехід із повноекранного у звичайний режим за допомогою клавіш швидкого доступу**
Перейти з повноекранного режиму до звичайного можна натисканням клавіш <Alt> + <Enter>.
- **Застосування результатів видалення пилу до іншого зображення**
Операцію видалення слідів пилу можна застосувати до тієї ж самої ділянки іншого зображення, якщо клацнути кнопку [Copy/Копіювати] та скопіювати результати видалення пилу, а потім відкрити інше зображення, до якого слід застосувати результати, й клацнути кнопку [Paste/Вставити].



Перелік функцій вікна копіювання штампом можна знайти на стор. 143.

Автоматичне оброблення для видалення слідів пилу

У головному вікні можна також автоматично видаляти сліди пилу з декількох зображень, які містять дані для усунення пилу.

Виберіть декілька зображень із даними для усунення пилу, а потім виберіть меню [Adjustment/Коригування] ▶ [Apply Dust Delete Data/Застосувати дані для усунення пилу].

→ Сліди пилу на всіх обраних зображеннях видаляються за одну операцію.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

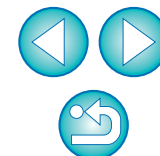
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

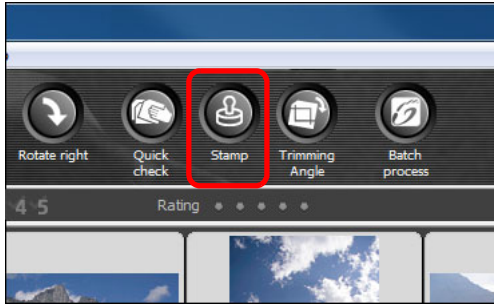


Видалення слідів пилу вручну (функція виправлення)

Із зображення можна видалити сліди пилу, обираючи їх по одному.

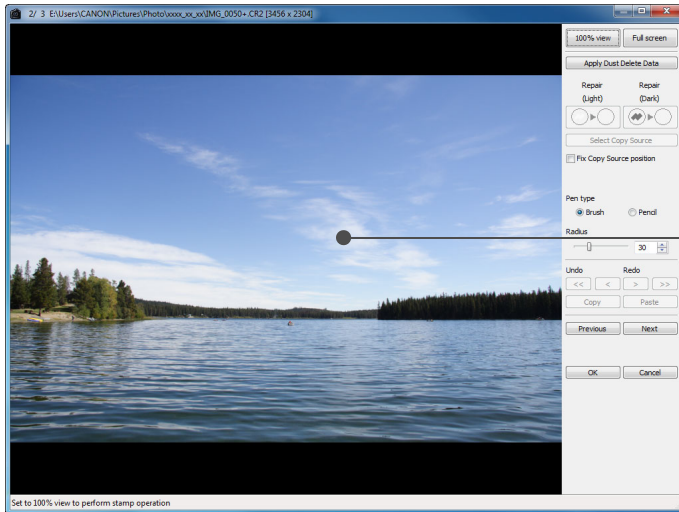
1 У головному вікні оберіть зображення, з якого треба видалити сліди пилу.

2 Клацніть кнопку [Stamp/Штамп].



→ Відкриється вікно копіювання за допомогою штампа.

3 Коли завершиться прорисовування зображення, двічі клацніть точку, з якої треба видалити сліди пилу.



Двічі
клацніть
мишею

→ Масштаб зображення зміниться на 100%-ий.

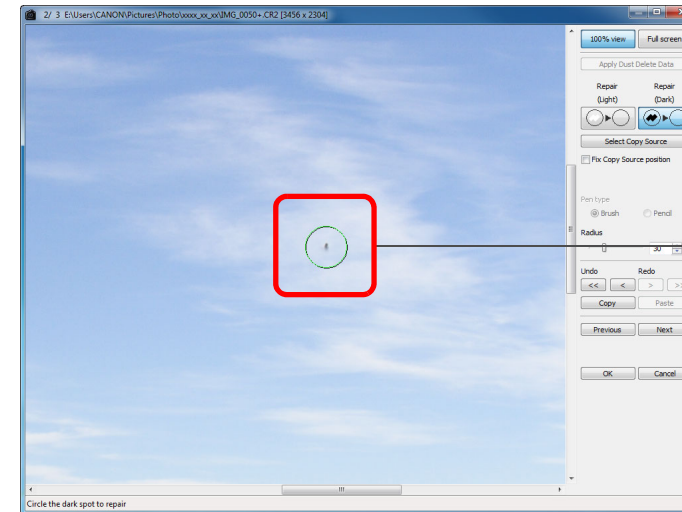
● Положення зображення можна змінювати, перетягуючи його мишею.

4 Натисніть кнопку, що відповідає сліду пилу, який необхідно усунути.

● Якщо пляма від пилу темна, клацніть кнопку [Repair (dark)], а якщо світла – кнопку [Repair (light)].

● Якщо навести курсор на зображення, ділянка видалення пилу буде помічена позначкою [○].

5 Помістіть слід пилу, який необхідно усунути, всередину області [○] та клацніть мишею.



Клацніть
мишею

→ Слід пилу всередині [○] буде видалено.

● Щоб продовжити видалення слідів пилу, клацніть на інших ділянках зображення.

● Щоб видалити пил з іншої ділянки зображення, або клацніть правою клавішею миші, або клацніть ту ж кнопку, що на кроці 4, та відмініть оброблення для видалення пилу, а потім знов виконайте операцію, починаючи із кроку 3.

● Якщо видалення пилу неможливе, на екрані з'явиться символ [⊘].

6 Для повернення до головного вікна клацніть кнопку [OK].

→ На зображенні, з якого було видалено сліди пилу, з'являється позначка [👤] (стор. 129).

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

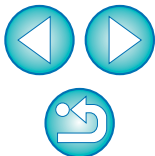
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник





Додаткова інформація

- **Якщо сліди пилу видалені не повністю, клацніть мишею декілька разів**
Якщо небажані сліди пилу залишилися попри те, що крок 5 було виконано одноразово, клацніть мишею декілька разів, щоб видалити їх повністю.
- **Значні пилові забруднення можна видалити за допомогою функції виправлення**
Пилові плями можна видалити за допомогою функції виправлення. Якщо сліди мають вигляд ліній, видалити їх навряд чи вдасться. У цьому випадку доречно скористатися функцією копіювання штампом (стор. 79).
- **Після видалення слідів пилу зображення завжди можна відновити у його первісному вигляді**
Зображення із видаленими слідами пилу відображається та друкується як зображення із видаленими слідами пилу. Однак, оскільки пил із зображення фактично не видаляється, завжди можна повернутися до початкового зображення, клацнувши кнопку [Undo/Скасувати дію] у вікні копіювання штампом або виконавши операцію відміни редагування зображення (стор. 43).
- **Перевірте видалення слідів пилу у вікні копіювання штампом**
Результати видалення слідів пилу можна перевірити у вікні копіювання штампом В інших вікнах відображаються зображення до видалення слідів пилу, тож перевірити їх неможливо.
- **Друк зображень із видаленими слідами пилу**
Зображення зі видаленими слідами пилу може бути роздруковане із програми DPP.
- **Фактичне усунення пилу відбувається при конвертуванні та збереженні зображення**
Фактичне усунення пилу із зображення RAW відбувається при його конвертуванні в зображення JPEG або TIFF і збереженні (стор. 42).



Корисні функції вікна копіювання штампом

- **Перевірка ділянок, з яких було видалено пил**
Після виконання кроку 5 можна по черзі відобразити та ретельно перевірити ділянки, з яких було видалено сліди пилу, натискаючи клавіші <Shift> + <F>. (Натисніть клавіші <Shift> + , щоб повернутися до попередньої ділянки із видаленим пилом.)
- **Відміна операції видалення пилу для визначених ділянок**
Після виконання кроку 5 можна за допомогою клавіш <Shift> + <F> або <Shift> + перейти до ділянки із видаленими слідами, а потім натиснути клавіші <Shift> + , щоб відмінити видалення слідів пилу лише у визначеному місці.
- **Перехід із повноекранного у звичайний режим за допомогою клавіш швидкого доступу**
Перейти з повноекранного режиму до звичайного можна натисканням клавіш <Alt> + <Enter>.
- **Застосування результатів видалення пилу до іншого зображення**
Операцію видалення слідів пилу можна застосувати до тієї ж самої ділянки іншого зображення, якщо клацнути кнопку [Copy/Копіювати] та скопіювати результати видалення пилу, а потім відкрити інше зображення, до якого слід застосувати результати, й клацнути кнопку [Paste/Вставити].
Для застосування операції видалення слідів пилу до тієї ж самої ділянки декількох інших зображень та ефективного видалення слідів пилу клацніть на зображенні, утримуючи клавішу <Ctrl> у головному вікні, або оберіть декілька зображень, клацнувши на першому зображенні, потім клацнувши на останньому зображенні, утримуючи клавішу <Shift> та відкривши вікно копіювання штампом.



Зображення, зроблені із ввімкненою функцією розширення діапазону чутливості ISO, відображаються із помітними шумами, які ускладнюють перегляд слідів пилу у вікні копіювання штампом; тож використовувати цю функцію не рекомендується.



Перелік функцій вікна копіювання штампом можна знайти на стор. 143.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Видалення небажаних частин зображення (функція копіювання штампом)

Зображення можна виправити, якщо вставити в незадовільну ділянку виділений фрагмент, скопійований з іншої ділянки зображення.

1 Виконайте кроки 1–3 розділу "Видалення слідів пилу вручну (функція виправлення)" (стор. 77).

2 Вкажіть ділянку для копіювання.

- Утримуючи клавішу <Alt>, клацніть на ділянці, з якої має відбутися копіювання.
- Щоб змінити ділянки копіювання, повторіть операцію, вказану вище.
- Для фіксації положення ділянки копіювання встановіть позначку [Fix Copy Source position/Зафіксувати положення об'єкта копіювання].

3 Виправте зображення.

- Клацніть або перетягніть курсор вздовж ділянки, яку треба виправити. Позначка [+] у вікні означає область копіювання, а позначка [O] означає ділянку, куди має бути вставлена копія.
→ Зображення, що копіюється, вставляється в тому положенні, в якому його було перетягнуто.
- Для параметра [Pen type/Тип ручки] можна обрати значення [Brush/Пензель] (краї вставленого зображення імітують ефект пензля) та [Pencil/Олівець] (краї вставленого зображення чіткі).

4 Для повернення до головного вікна клацніть кнопку [OK].

- На виправленому зображенні з'являється позначка [] (стор. 129).

Передача зображення RAW у програму Photoshop

Зображення RAW можна конвертувати у зображення TIFF (16-біт) та передати у програму Photoshop.

Виберіть меню [Tools/Сервіс] ▶ [Transfer to Photoshop/Перемістити у Photoshop].

→ Запускається програма Photoshop і в ній відображається передане зображення.

? За один раз можна передати лише окреме зображення

За один раз можна передати лише одне зображення. Спосіб передачі за один раз декількох зображень див. на стор. 103.

- Сумісними версіями програми Photoshop є версії 7.0 та новіші.
- Передані зображення автоматично конвертуються в зображення TIFF (16 біт) із додаванням ICC-профілю (стор. 146). ICC-профіль містить інформацію про встановлення для кожного зображення значення параметрів [Preferences/Параметри] (стор. 95) або про робочий колірний простір (див. нижче), тож відповідна колірна інформація передається у програму Photoshop.
- При виході з програми Photoshop залишається лише вихідне зображення RAW, а передане зображення зникає. Настійно рекомендується зберігати передане зображення в програмі Photoshop як окреме зображення.
- У програмі Photoshop CS4 та новіших версіях ця функція недоступна, якщо не встановлено 32-розрядну версію.

Встановлення робочого колірного простору

Для кожного зображення можна встановити свій робочий колірний простір (стор. 147), відмінний від параметрів за замовчуванням (стор. 95).

Виберіть меню [Adjustment/Коригування] ▶ [Work color space/Робочий колірний простір] ▶ потрібний колірний простір.

? Індивідуально встановлений колірний простір не змінюється, навіть якщо змінити параметр за замовчуванням

Якщо встановити для зображення колірний простір, відмінний від параметра за замовчуванням, то при наступній зміні налаштування колірного простору за замовчуванням (стор. 95) це налаштування не застосовується до цього зображення та зберігається індивідуально встановлений колірний простір.

💡 Колірний простір зображення RAW можна змінювати за потребою будь-яку кількість разів

Оскільки змінюється лише інформація про умови обробки зображення, колірний простір зображення RAW можна змінювати в будь-який час.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

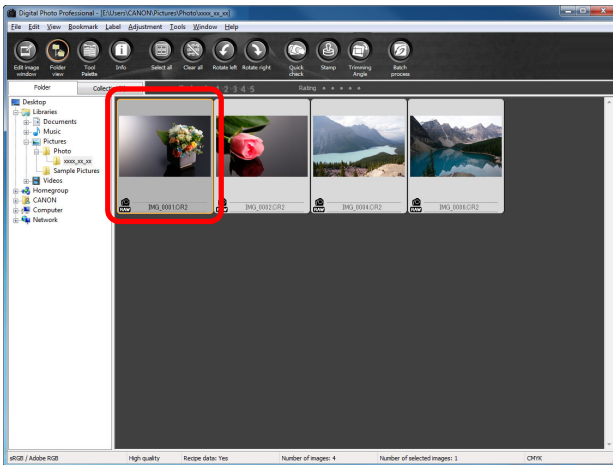


Компонування зображень

Можна поєднати два зображення в окреме. До вже скомпонованого зображення можна додавати інші зображення. Оскільки скомпоноване зображення зберігається окремим файлом, вихідні зображення залишаються без змін.

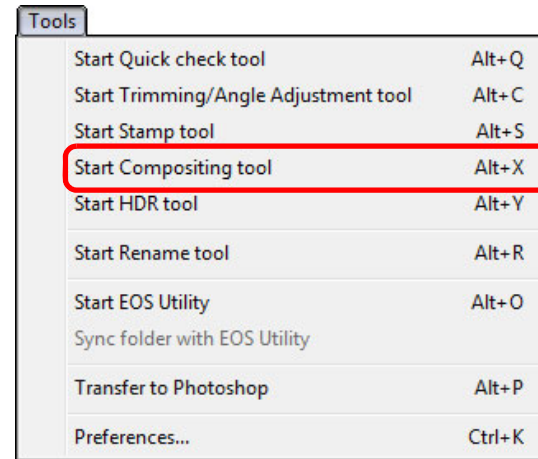
- Цю функцію можна використовувати з усіма типами зображень (стор. 3), що їх підтримує програма DPP. Однак зображення розміром більше ніж 6666 × 4444 пікселів не підтримуються.
- Колірний простір скомпонованого зображення визначає фонове зображення.
- Інформація зображень не додається до скомпонованого зображення.

1 У головному вікні виберіть фонове зображення.

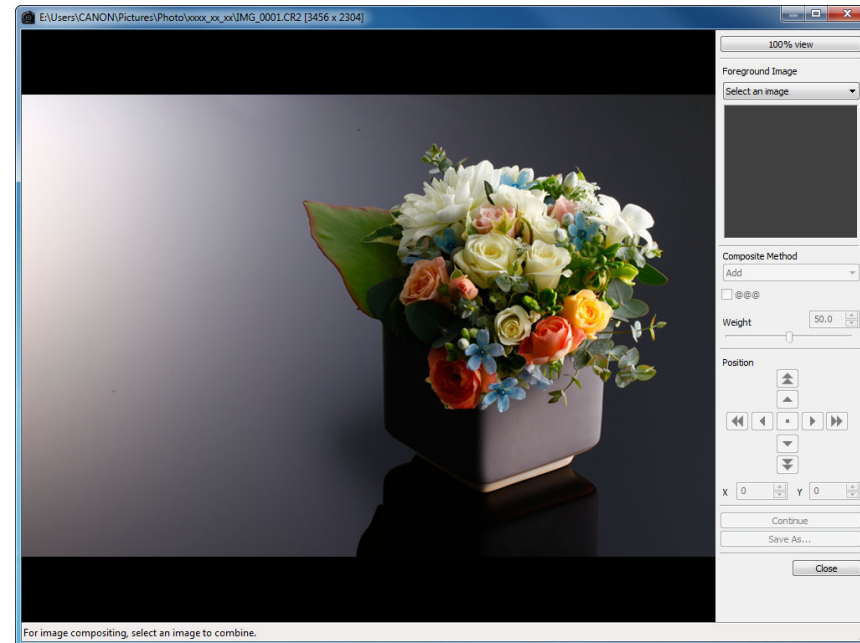


- Фонове зображення можна також вибрати у вікні редагування, вікні редагування зображення або у вікні [Collection/Колекція].

2 Виберіть меню [Tools/Сервіс] ▶ [Start Compositing tool/Запустити інструмент компонування].



→ З'явиться вікно інструмента компонування.



Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

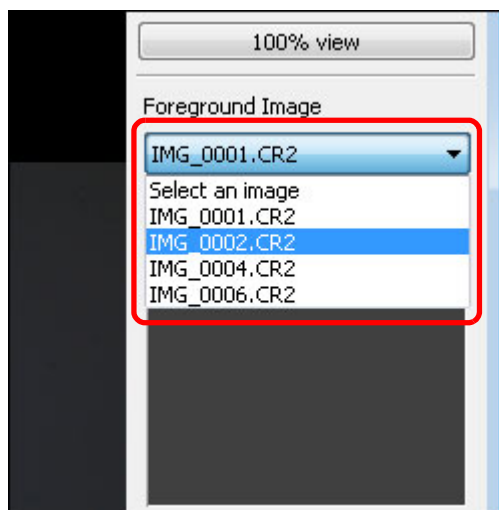
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



3 Виберіть зображення для комбінування.

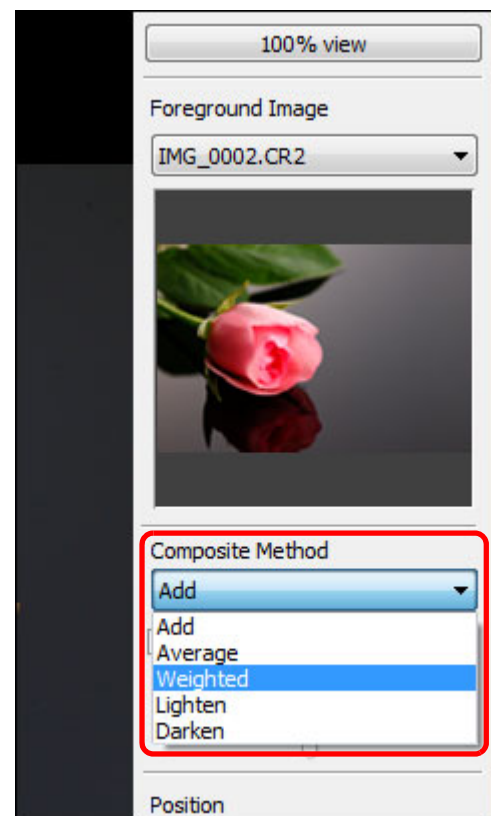
- Виберіть зображення для комбінування зі списку [Foreground Image/Зображення, що накладається].



- Вибране зображення відображається на ескізі [Foreground Image/Зображення, що накладається].
- Вигляд скомбінованого фонового зображення та зображення, що накладається, можна побачити у вікні попереднього перегляду.
- Комбінувати можна такі зображення:
 - якщо фонове зображення вибирається в головному вікні (вікно [Folder/Папка]) або у вікні редагування: зображення в тій же папці, що й фонове зображення;
 - якщо фонове зображення вибирається у вікні [Collection/Колекція]: зображення у вікні [Collection/Колекція];
 - якщо фонове зображення вибирається у вікні редагування зображення: зображення, відображені в області ескізів.
- Комбінувати можна зображення різних розмірів.

4 Виберіть спосіб компонування.

- Виберіть спосіб компонування зі списку [Composite Method/Спосіб компонування].



- Застосовується спосіб, обраний у вікні попереднього перегляду компонування.
- Існує п'ять способів компонування: Add (Додавання), Average (Усереднення), Weighted (Зважене), Lighten (Освітлення) та Darken (Затемнення). Докладну інформацію про кожен зі способів компонування див. у розділі "Способи компонування" (стор. 83).
- Якщо обрати спосіб [Weighted/Зважене], можна встановити співвідношення яскравості зображення, що комбінується. Щоб встановити співвідношення яскравості, пересуньте повзунок унизу списку [Composite Method/Спосіб компонування] або безпосередньо вкажіть значення.
- Якщо натиснути кнопку [100% view/Перегляд 100%], зображення відобразиться з коефіцієнтом збільшення 100% (фактичний розмір пікселя).

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

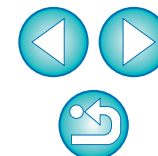
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

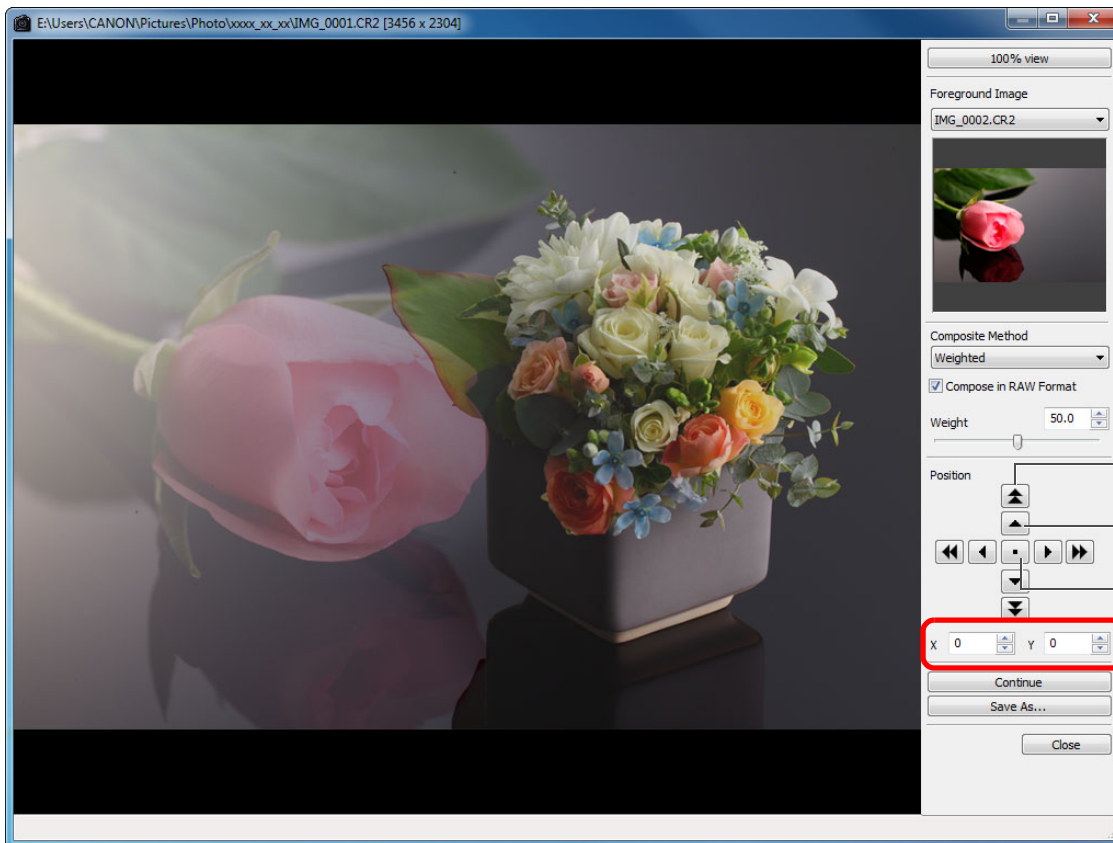
Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



5 Розмістіть зображення.



- За замовчуванням центри фонового зображення та [Foreground Image/Зображення, що накладається] співпадають.
- [Compose in RAW Format/Компонувати у форматі RAW] За необхідності встановіть прапорець біля пункту [Compose in RAW Format/Компонувати у форматі RAW].



- Нижче наведено умови, за яких можна встановлювати прапорець навпроти [Compose in RAW Format/Компонувати у форматі RAW]. І фонове зображення, і [Foreground Image/Зображення, що накладається], мають бути у форматі RAW, а також повинні бути виконані нижченаведені умови:
 - зображення мають бути зняті камерами однієї моделі;
 - налаштування чутливості ISO в момент зйомки повинні бути однакові;
 - значення пріоритету світлих тонів у момент зйомки мають бути однакові;
 - розміри зображень (вихідні розміри) мають бути однакові.

Змістити на велику відстань (50 пікселів)

Змістити на малу відстань (1 піксель)

Поєднати центри зображень

Також можна безпосередньо вказати координати положення [Foreground Image/Зображення, що накладається] для його поєднання.



- Для зображень, скомпонованих за допомогою функції [Compose in RAW Format/Компонувати у форматі RAW], недоступні такі функції:
 - Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення); (стор. 61)
 - стиль зображення "Авто" (автоматично встановлюється значення "Стандарт"); (стор. 59)
 - вибір значення [Circle/Коло] для формату при вирізанні. (стор. 39)

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

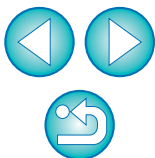
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

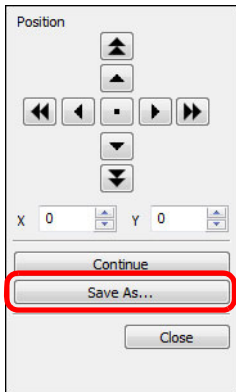
Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



6 Натисніть кнопку [Save As/Зберегти як].



- При натисканні кнопки [Save As/Зберегти як] з'являється вікно [Convert and save/Перетворити і зберегти] (стор. 42). Вкажіть потрібні параметри та натисніть кнопку [Save/Зберегти].
- При натисканні кнопки [Continue/Продовжити] зображення комбінуються та створюють нове фонове зображення, до якого можна додати інше зображення.
- Для завершення натисніть кнопку [Close/Закрити].

Способи компоунання

- Add (Додавання)
Яскравість фонового зображення та [Foreground Image/Зображення, що накладається] поєднуються, та зображення накладаються одне на одне.
- Average (Усереднення)
Зображення накладаються із від'ємною корекцією експозиції, що застосовується автоматично. Для зміни значення експозиції для окремих зображень слід вибрати спосіб [Weighted/Зважене].
- Weighted (Зважене)
Спосіб компоунання, за якого яскравість встановлюється пропорційно до [Foreground Image/Зображення, що накладається].
- Lighten (Освітлення)
Фонове зображення та [Foreground Image/Зображення, що накладається] порівнюються, і комбінуються лише яскравіші частини.
- Darken (Затемнення)
Фонове зображення та [Foreground Image/Зображення, що накладається] порівнюються, і комбінуються лише темніші частини.

Створення зображень HDR ("High Dynamic Range" – розширений динамічний діапазон)

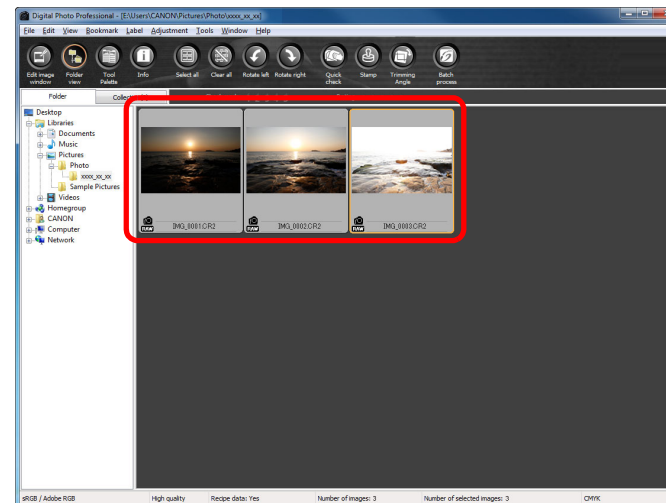
Можна створювати зображення із широким динамічним діапазоном, на яких буде зменшено ефект втрати деталей у світлих і темних областях, та які виглядатимуть як картини. Така методика використовується для створення натюрмортів та пейзажів. Найкращих результатів можна досягти, якщо для створення зображення HDR використовувати три зображення одного й того ж самого об'єкта, знятих із різною експозицією (від'ємна, стандартна та позитивна експозиція). Однак зображення HDR можна створювати і з двох та навіть з одного зображення. Оскільки зображення HDR зберігається окремим файлом, вихідні зображення залишаються без змін.

* HDR – це скорочення від "High Dynamic Range" (розширений динамічний діапазон).



- Цю функцію можна використовувати з усіма типами зображень (стор. 3), що їх підтримує програма DPP. Однак зображення розміром більше ніж 6666 × 4444 пікселів не підтримуються.
- Інформація зображень не додається до зображення HDR.

1 Виберіть зображення в головному вікні.



Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

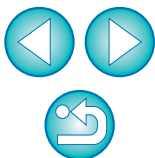
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

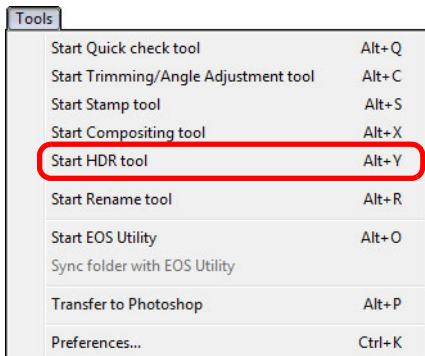
Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



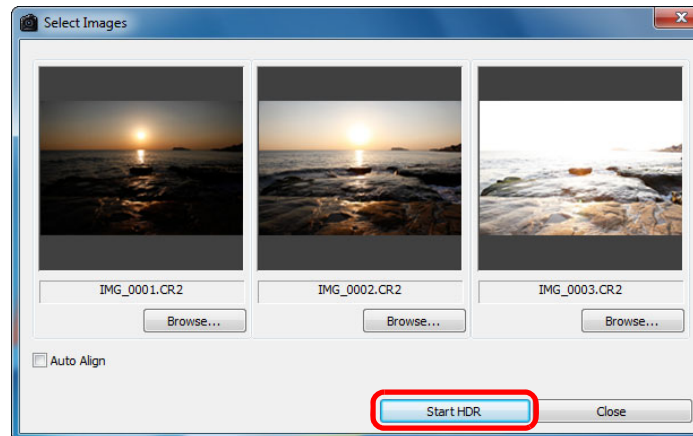
2 Виберіть меню [Tools/Сервіс] ▶ [Start HDR tool/Запустити інструмент HDR].



→ З'явиться вікно [Select Images/Вибір зображень].

- Вікно [Select Images/Вибір зображень] можна також відкрити з вікна редагування та з вікна редагування зображення.

3 Вкажіть потрібні параметри та натисніть кнопку [Start HDR/Розпочати створення HDR].



- Для зміни вибраного зображення або додавання іншого зображення натисніть кнопку [Browse/Огляд] та у діалоговому вікні [Open/Відкрити], що з'явиться, виберіть файл зображення та натисніть кнопку [Open/Відкрити].
 - Якщо вибрати два зображення однакового розміру, можна встановити прапорець біля пункту [Auto Align/Автоматичне поєднання], щоб автоматично поєднати зображення. Однак функція автоматичного поєднання зображень, які містять повторювані елементи (сітка, смуги тощо) або є малоконтрастними чи монотонними, може не відбуватися належним чином.
- При натисканні кнопки [Start HDR/Розпочати створення HDR] з'явиться вікно [Adjust Image/Налаштування зображення].

! Після виконання автоматичного поєднання зображень краї зображень частково відсікаються.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

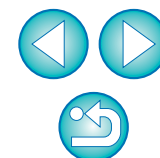
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

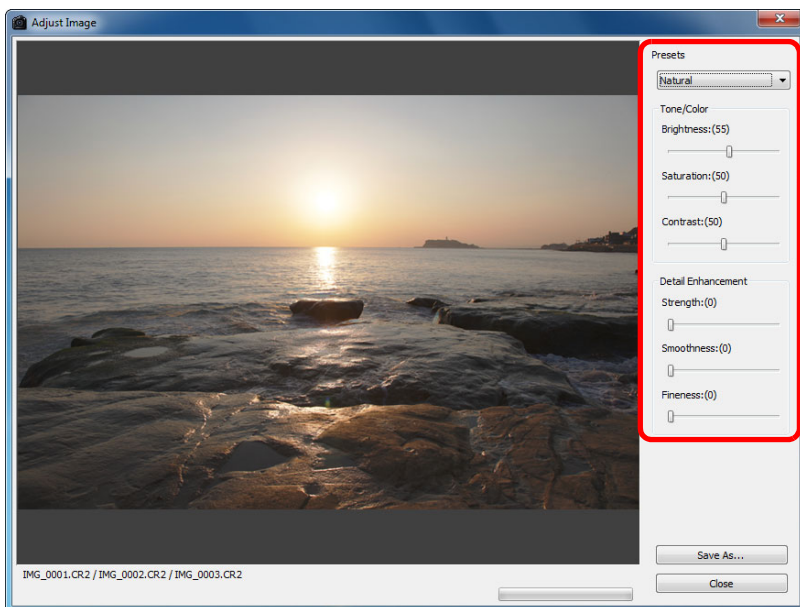
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



4 Зробіть необхідні налаштування.



● Повзунки у вікні [Adjust Image/Налаштування зображення] [Tone/Color/Тон/Колір]

[Brightness/Яскравість]: регулює загальну яскравість зображення. При пересуванні повзунка праворуч зображення освітлюється, ліворуч – затемнюється.

[Saturation/Насичення]: регулює загальне насичення зображення. При пересуванні повзунка праворуч кольори стають більш насиченими, ліворуч – бліднуть.

[Contrast/Контраст] регулює загальний контраст зображення. При пересуванні повзунка праворуч контраст стає сильнішим, ліворуч – слабшим.

[Detail Enhancement/Підкреслення деталей]

[Strength/Інтенсивність]: регулює загальний контраст і контраст усіх деталей разом. При пересуванні повзунка праворуч ефект підсилюється.

[Smoothness/Рівномірність]: регулює загальну рівномірність зображення. При пересуванні повзунка праворуч зображення стає більш рівномірним та природним.

[Fineness/Чіткість]: регулює чіткість деталей. При пересуванні повзунка праворуч обриси стають чіткішими.

- [Presets/Попередньо задані ефекти] та ефекти обробки. Замість того, щоб вручну налаштовувати зображення за допомогою повзунків, можна вибрати у випадному меню [Presets/Попередньо задані ефекти] один із п'яти попередньо заданих ефектів обробки (за замовчуванням обрано ефект [Natural/Природний]). При виборі ефекту обробки кожен повзунок пересувається відповідно до налаштувань цього ефекту. Окрім того, можна здійснювати додаткове налаштування за допомогою повзунків після вибору ефекту.

[Natural/Природний]: у сценах із високим контрастом здійснюється корекція переекспонованих та затемнених ділянок, на яких зазвичай спостерігається ефект втрати деталей, у результаті чого ефект втрати деталей зменшується.

[Art standard/Художній стандартний]: здійснюється обробка, в результаті якої зображення стає надзвичайно виразним і нагадує картину за своїм кольорним тоном.

[Art vivid/Художній жвавий] надає зображенню більш жвавого вигляду порівняно з ефектом [Art standard/Художній стандартний].

[Art bold/Художній виразний]: надає зображенню більш жвавого вигляду порівняно з ефектом [Art standard/Художній стандартний], завдяки чому об'єкт зйомки особливо підкреслюється.

[Art embossed/Художній рельєфний]: пом'якшує різкість зображення більше, ніж ефект [Art standard/Художній стандартний], надаючи зображенню старовинного вигляду.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

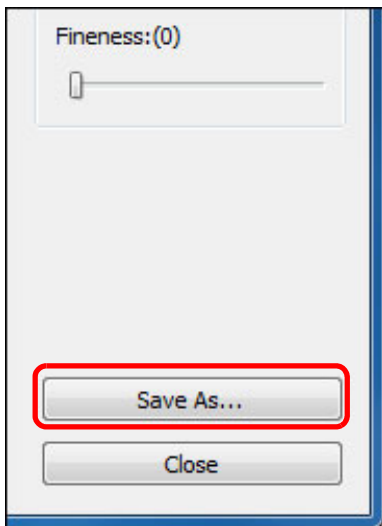
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



5 Натисніть кнопку [Save As/Зберегти як].




→ При натисканні кнопки [Save As/Зберегти як] з'являється вікно [Convert and save/Перетворити і зберегти] (стор. 42). Вкажіть потрібні параметри та натисніть кнопку [Save/Зберегти].


Запуск програми Map Utility

Map Utility – це програма, що дозволяє переглядати зображення, зняті за допомогою камер Canon, що підтримують функцію GPS, в тому числі зображення місцезнаходження та пройденого маршруту. Після встановлення програми Map Utility на комп'ютері можна запускати її із програми DPP.

Виберіть меню [Tools/Сервіс] ▶ [Start Map Utility/Запустити Map Utility].

- Запуститься програма Map Utility.
- Інформацію щодо програми Map Utility можна знайти в інструкції до Map Utility або в розділі "Довідка" програми.

 Не можна одночасно редагувати зображення за допомогою програми DPP та використовувати програму Map Utility. Результати редагування можуть бути збережені неправильно.

-  ● Сумісними є версія 1.1.0 та новіші версії програми Map Utility.
- Програма Map Utility не міститься на диску EOS Solution Disk.
- Якщо програма Map Utility не встановлена на комп'ютері, пункт [Start Map Utility/Запустити Map Utility] не з'явиться в меню [Tools/Сервіс].

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

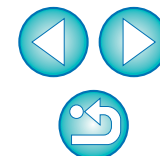
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

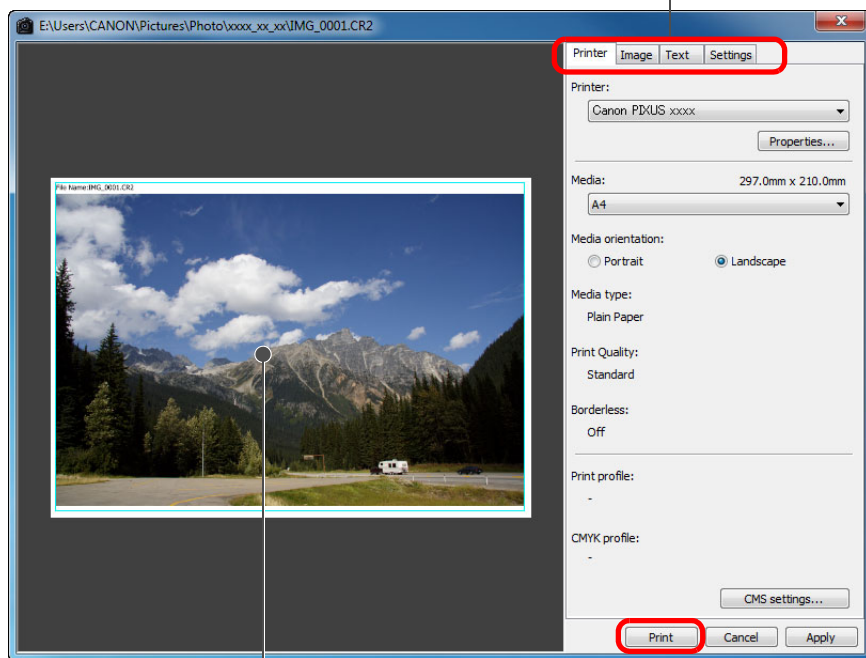


Друк з інформацією про параметри зйомки

Одне зображення можна довільним чином розмістити на одному аркуші та надрукувати разом із заголовками, параметрами зйомки тощо.

- 1 **Виберіть знімок, який треба надрукувати.**
- 2 **Виберіть меню [File/Файл] ▶ [Print with detailed setting/Друк з детальними налаштуваннями].**
- 3 **Встановіть потрібні параметри друку, а потім натисніть кнопку [Print/Друк].**

Вибір вкладок налаштувань



Попередній перегляд перед друком

- Зображення можна переміщувати, перетягуючи його мишею.
- Розмір зображення можна змінювати, перетягуючи мишею його кути.
- Для друку параметрів зйомки клацніть мишею позначку [i] на вкладці [Text/Текст] та виберіть необхідні елементи у вікні, що відкривається.



Для збереження налаштувань

Налаштування кожної вкладки, зроблені на кроці 3, запам'ятовуються при натисканні кнопки [Apply/Застосувати] (за виключенням вмісту вкладки [Text/Текст]). Ці налаштування можна застосувати для друку іншого зображення.



- Можна встановити профілі принтера (стор. 95).
- Якщо увімкнено імітацію СМΥК, зображення друкується в заданих кольорах (стор. 95).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

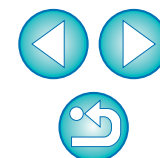
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

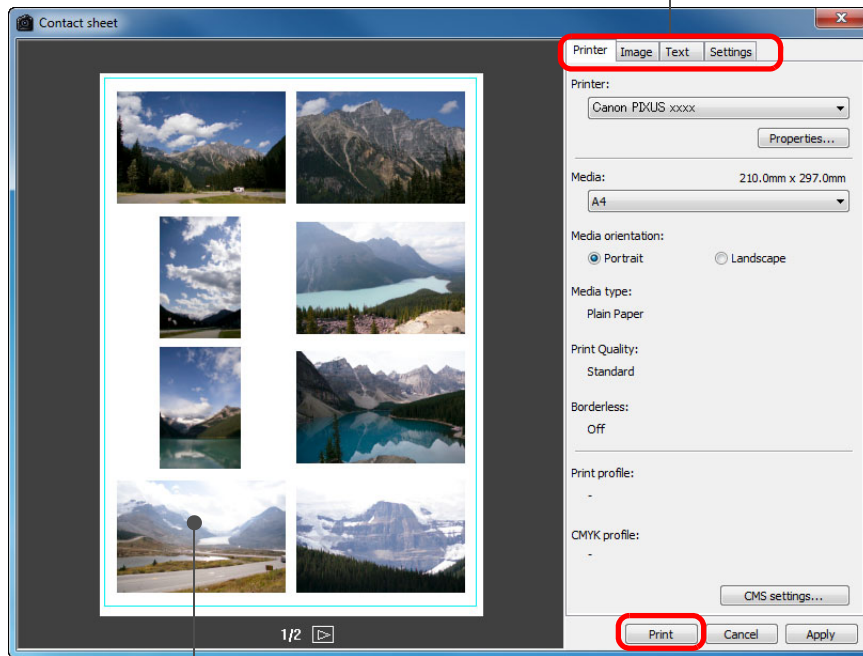


Друк списку мініатюр (друк листа контактів)

На одному аркуші паперу можна надрукувати декілька рядків зображень.

- 1 **Виберіть зображення для друку у списку ескізів.**
- 2 **Виберіть меню [File/Файл] ▶ [Contact Sheet Prints/Друк листа контактів].**
- 3 **Встановіть потрібні параметри друку, а потім натисніть кнопку [Print/Друк].**

Вибір вкладок налаштувань



Попередній перегляд перед друком

Для збереження налаштувань

Налаштування кожної вкладки, зроблені на кроці 3, запам'ятовуються при натисканні кнопки [Apply/Застосувати] (за виключенням вмісту вкладки [Text/Текст]). Ці налаштування можна застосувати для друку іншого зображення.

- Можна встановити профілі принтера (стор. 95).
- Якщо увімкнено імітацію СМΥК, зображення друкується в заданих кольорах (стор. 95).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

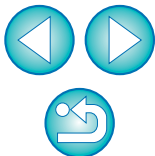
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Друк зображень RAW на принтері Canon високого класу

Друк на струменевих принтерах Canon високого класу

У випадку струменевих принтерів Canon високого класу, що підтримують програмне забезпечення Easy-PhotoPrint Pro та Print Studio Pro, можна друкувати з програми DPP, виконуючи просту операцію, що має такі функції:

- простий друк зображень RAW
- друк із точним відтворенням кольорів
- високоякісний друк із використанням широкого колірною простору Adobe RGB і т.і. та широкого діапазону кольорів, що відтворюються струменевими принтерами Canon високого класу

Для друку з програми DPP та Easy-PhotoPrint Pro необхідно заздалегідь встановити на комп'ютер програму Easy-PhotoPrint Pro версії 1.3 або новішу.

Друк за допомогою програм DPP та Easy-PhotoPrint Pro

1 Виберіть меню [File/Файл] ▶ [Plug-in printing/Додатки для друку] ▶ [Print with Easy-PhotoPrint Pro/Друк за допомогою Easy-PhotoPrint Pro].

→ Запускається програма Easy-PhotoPrint Pro.

2 Налаштуйте відповідність друкованих кольорів кольорам зображення на екрані.

- Виберіть значення [Custom/Ручна] для параметра [Print Quality/Якість друку], натисніть кнопку [Set/Встановити], а потім у вікні, що відкриється, перетягніть повзунок із правого краю в положення [1] і натисніть кнопку [OK], щоб закрити це вікно. Після цього натисніть кнопку [Color Adjustment/Налаштування кольору] для відображення вікна [Color Adjustment/Налаштування кольору] та переходу на вкладку [Color Management/Керування кольором]. Встановіть для пункту [Color Mode/Колірний режим] значення [Enable ICC Profile/Увімкнути ICC-профіль], а для пункту [Printer Profile/Профіль принтера] значення [Auto/Авто], після чого натисніть кнопку [OK] для закриття вікна [Color Adjustment/Налаштування кольору].

3 Встановіть інші необхідні параметри друку та надрукуйте зображення.

? Додаткова інформація

• Друк до 1000 зображень за один раз

За одну операцію можна надрукувати до 1000 зображень, обраних у програмі DPP. Якщо потрібно надрукувати більше тисячі зображень, слід розділити друк на декілька завдань.

• Функція, встановлена у програмі DPP, що не застосовується при друку

Встановлена імітація CMYK (стор. 95) не застосовується.

• Кольори надрукованих зображень відрізняються від очікуваних

У вікні Easy-PhotoPrint Pro натисніть кнопку [Color Adjustment/Налаштування кольору] для відкриття вкладки [Color Management/Керування кольором], встановіть для параметра [Rendering Intent/Спосіб кольоропередачі] значення [Perceptual/Перцептивне] (стор. 147) та спробуйте надрукувати зображення.

💡 Переваги друку за допомогою програми Easy-PhotoPrint Pro

• Друк із точним відтворенням кольорів

Якщо встановлено колірний простір (стор. 79, стор. 95), він автоматично передається з програми DPP до програми Easy-PhotoPrint Pro, забезпечуючи точне відтворення кольорів при друку.

• Друк із відтворенням широкої гами кольорів

Якщо встановлено більш широкий колірний простір (стор. 79, стор. 95), ніж sRGB (наприклад, Adobe RGB), зображення друкується із ширшою колірною гамою, ніж зображення в колірному просторі sRGB, зокрема, більш жваво відтворюються зелений та синій кольори.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Друк за допомогою програм DPP та Print Studio Pro

1 Виберіть меню [File/Файл] ▶ [Plug-in printing/ Додатки для друку] ▶ [Print with Print Studio Pro/ Друк за допомогою Print Studio Pro].

→ Запускається програма Print Studio Pro.

2 Встановіть необхідні параметри друку та надрукуйте фотографії.

- Докладна інформація про налаштування міститься в інструкції з використання програми Print Studio Pro.

? Додаткова інформація

- **Друк до 1000 зображень за один раз**
За одну операцію можна надрукувати до 1000 зображень, обраних у програмі DPP. Якщо потрібно надрукувати більше тисячі зображень, слід розділити друк на декілька завдань.
- **Функція, встановлена у програмі DPP, що не застосовується при друку**
Встановлена імітація CMYK (стор. 97) не застосовується.

💡 Переваги друку за допомогою програми Print Studio Pro

- **Друк із точним відтворенням кольорів**
Якщо встановлено колірний простір (стор. 79, стор. 95), він автоматично передається з програми DPP до програми Print Studio Pro, забезпечуючи точне відтворення кольорів при друку.
- **Друк із відтворенням широкої гами кольорів**
Якщо встановлено більш широкий колірний простір (стор. 79, стор. 95), ніж sRGB (наприклад, Adobe RGB), зображення друкується із ширшою колірною гамою, ніж зображення в колірному просторі sRGB, зокрема, більш жваво відтворюються зелений та синій кольори.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

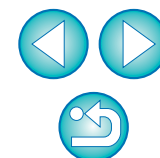
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Друк на широкоформатному принтері Canon

За допомогою програми DPP можна друкувати на сумісному з DPP великоформатному принтері Canon imagePROGRAF. Для друку за допомогою програми DPP необхідно спочатку встановити на комп'ютер додаток imagePROGRAF Print Plug-In для програми Digital Photo Professional.

1 Виберіть меню [File/Файл] ▶ [Plug-in printing/ Додатки для друку] ▶ додаток для принтера, що використовується.

→ Запускається додаток.

2 Вкажіть фотографії, які необхідно надрукувати, та запустіть друкування.

? Додаткова інформація

- **За один раз можна надрукувати лише окреме зображення**
За один раз можна надрукувати окреме зображення, вибране у програмі DPP. Якщо потрібно надрукувати декілька зображень, кожне слід друкувати окремо.
- **Встановлені у програмі DPP функції, що не застосовуються при друку**
Встановлена вихідна роздільна здатність (стор. 92) та імітація СМΥК (стор. 95) не застосовуються.

💡 Переваги друку за допомогою додатка imagePROGRAF Print Plug-In

- **Друк із точним відтворенням кольорів**
Якщо встановлено колірний простір (стор. 79, стор. 95), він автоматично передається з програми DPP до програми Plug-In, забезпечуючи точне відтворення кольорів при друку.
- **Друк із відтворенням широкої гами кольорів**
Якщо встановлено більш широкий колірний простір (стор. 79, стор. 95), ніж sRGB (наприклад Adobe RGB), повністю використовується діапазон відтворення кольорів принтера imagePROGRAF, і зображення друкується із ширшою колірною гамою, ніж зображення в колірному просторі sRGB, зокрема, більш жваво відтворюються зелений та синій кольори.

Налаштування параметрів

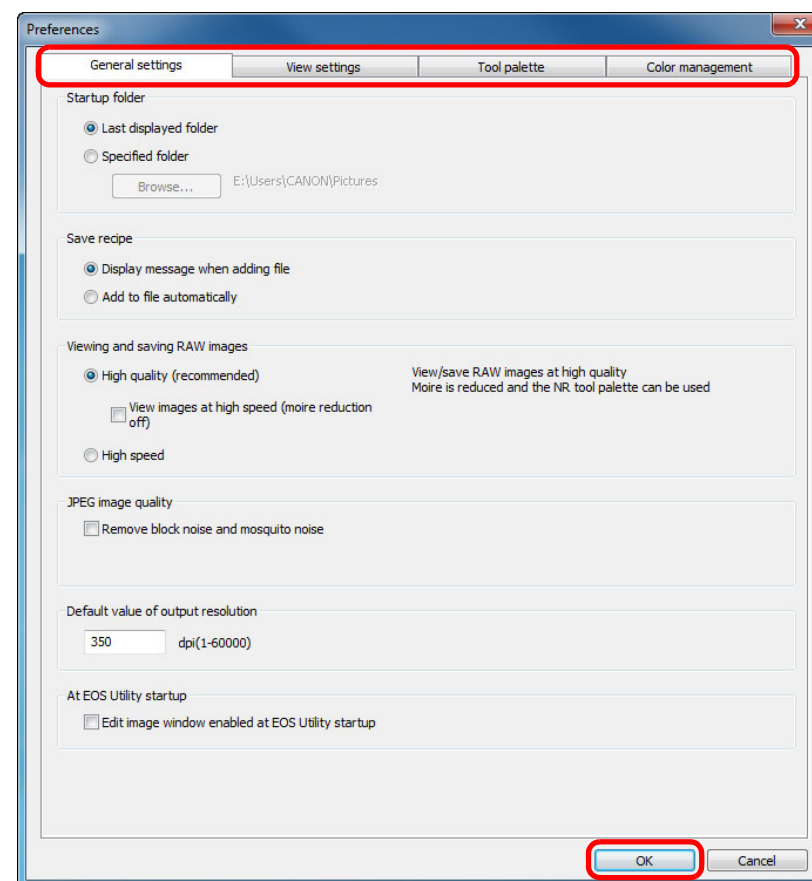
Різні функції програми DPP можна змінювати у вікні [Preferences/ Параметри]. Перегляньте зміст кожного з вікон та налаштуйте параметри.

Окрім того, для деяких пунктів можуть міститися докладні пояснення, тож див. опис кожного вікна.

1 Виберіть меню [Tools/Сервіс] ▶ [Preferences/ Параметри].

→ Відкриється вікно [Preferences/Параметри].

2 Виберіть вкладку, встановіть значення параметрів і натисніть кнопку [OK].



Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

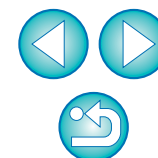
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

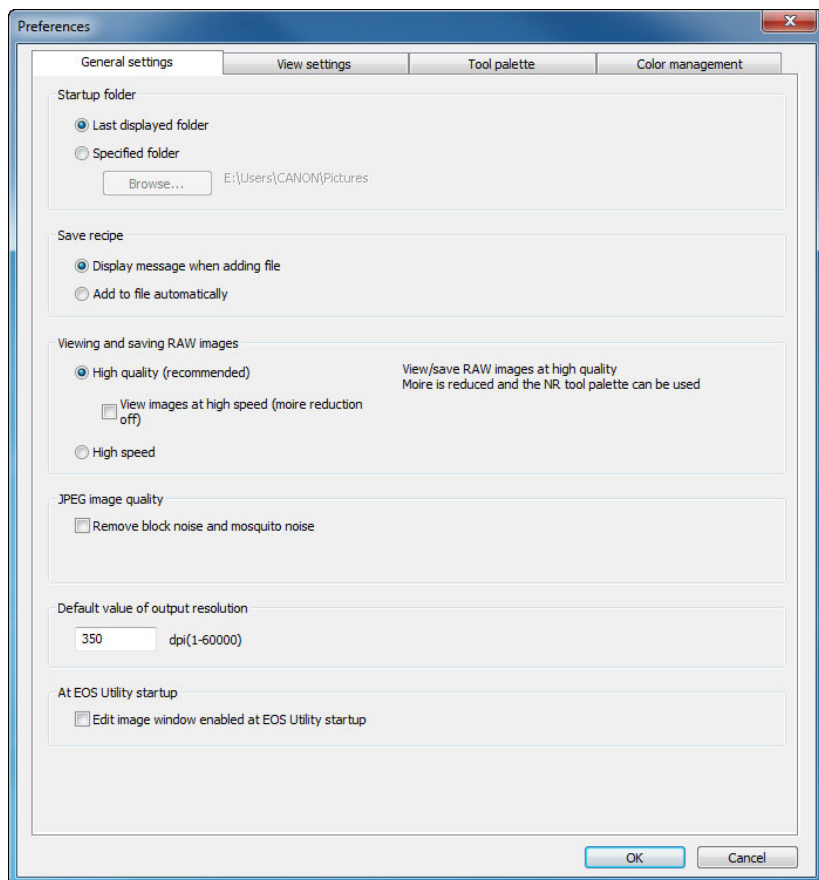
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



General Settings (Загальні налаштування)

Можна вказати папку, що відкриватиметься при запуску програми DPP, якість зображень RAW, що відображаються та зберігаються, тощо.



● Перегляд і збереження зображень RAW

Для відображення та збереження зображень RAW можна вибрати один із двох типів якості зображення: висока якість зображення з обробкою для зменшення хибних кольорів і застосуванням функції зменшення рівня шуму (стор. 62) або висока швидкість без обробки для зменшення хибних кольорів і застосування функції зменшення рівня шуму.

[High quality/Висока якість]

- Автоматично здійснюється обробка для зменшення хибних кольорів, і зображення можна відобразити або зберегти як високоякісне зображення зі зменшенням хибних кольорів. Крім того, можна використовувати функцію зменшення рівня шуму (стор. 62) для зменшення шумів освітлення та кольоровості.
- Оскільки у вікні редагування та у вікні редагування зображення при збільшенні [50% view/Перегляд 50%] або [Fit to window/За розміром вікна] погано видно ефекти обробки для зменшення хибних кольорів та зменшення рівня шуму, для перевірки використовуйте збільшення [100% view/Перегляд 100%] або [200% view/Перегляд 200%].
- Зазвичай рекомендується встановлювати значення [High quality/Висока якість] для збалансованого поєднання якості зображення та швидкості відображення.

[View images at high speed (moiré reduction off)/Перегляд зображень на високій швидкості (усунення муару вимкнено) пункту [High quality/Висока якість]

- Якщо встановлено прапорець [View images at high speed (moiré reduction off)/Перегляд зображень на високій швидкості (усунення муару вимкнено)], при відображенні зображення у вікні редагування або у вікні редагування зображення обробка для зменшення хибних кольорів не здійснюється. При цьому функцію зменшення рівня шуму використовувати можна.
- Оскільки в усіх інших відношеннях, окрім відображення на екрані, налаштування є ідентичним налаштуванню [High quality/Висока якість], при збереженні зображення здійснюється обробка для зменшення хибних кольорів.

[High speed/Висока швидкість]

- Оскільки обробка для зменшення хибних кольорів не здійснюється, для відображення зображення RAW у вікні редагування чи у вікні редагування зображення та для його збереження потрібно менше часу, ніж у варіанті [High quality/Висока якість].
- Функцію зменшення рівня шуму використовувати не можна (стор. 62).
- Деякі зображення можуть відображатися та зберігатися із помітними хибними кольорами або шумом.

! У випадку зображень, знятих із заданим розширенням діапазону чутливості ISO, стає помітною різниця в якості зображень у режимах [High quality/Висока якість] та [High speed/Висока швидкість]. Для перевірки якості зображень, знятих із розширенням діапазону чутливості ISO, обов'язково встановіть режим [High quality/Висока якість] та перевіряйте зображення у вікні редагування або у вікні редагування зображення.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



● Якість зображення JPEG

[Remove block noise and mosquito noise/Усунути блочні та москітні шуми]

- Можна підвищити якість зображення JPEG шляхом заглушення шумів, притаманних саме зображенням JPEG.

Це налаштування є також ефективним при конвертування зображень RAW у зображення JPEG та збереженні (стор. 42, стор. 102), а також при збереженні зображень JPEG під іншим ім'ям.

? Ступінь покращення при зменшенні рівня шуму

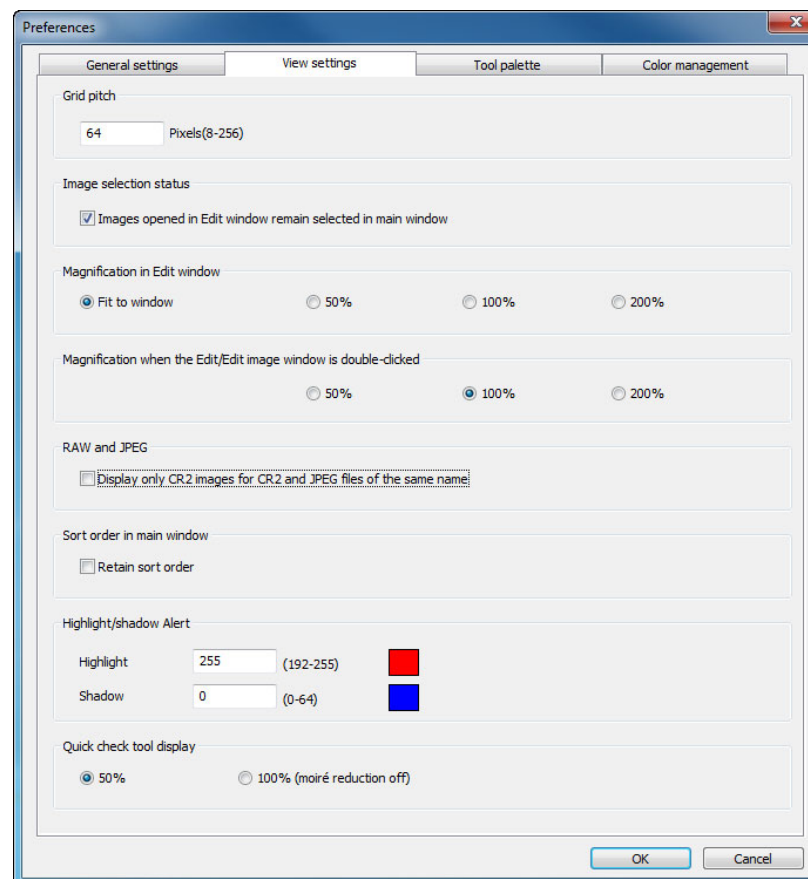
Чим вищим є ступінь стиснення зображення JPEG, тим значніше буде шумозаглушення. Якщо ступінь стиснення низький, ефект від зменшення рівня шуму буде мізерний.

● Величина за замовчуванням для роздільної здатності на виході

Можна встановити роздільну здатність для конвертації та зображень RAW та збереження їх у вигляді зображень JPEG або TIFF (стор. 42, стор. 102).

View Settings (Параметри вигляду)

Можна налаштувати параметри, що стосуються відображення зображень.



Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

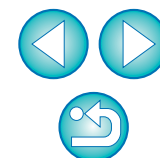
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



● Порядок сортування в головному вікні

Можна встановити, чи слід зберігати порядок відображення зображень, змінений у головному вікні, чи ні (стор. 21).

Якщо цей прапорець встановлено, змінений порядок відображення зображень зберігається навіть після закриття програми DPP або вибору іншої папки в області папок.

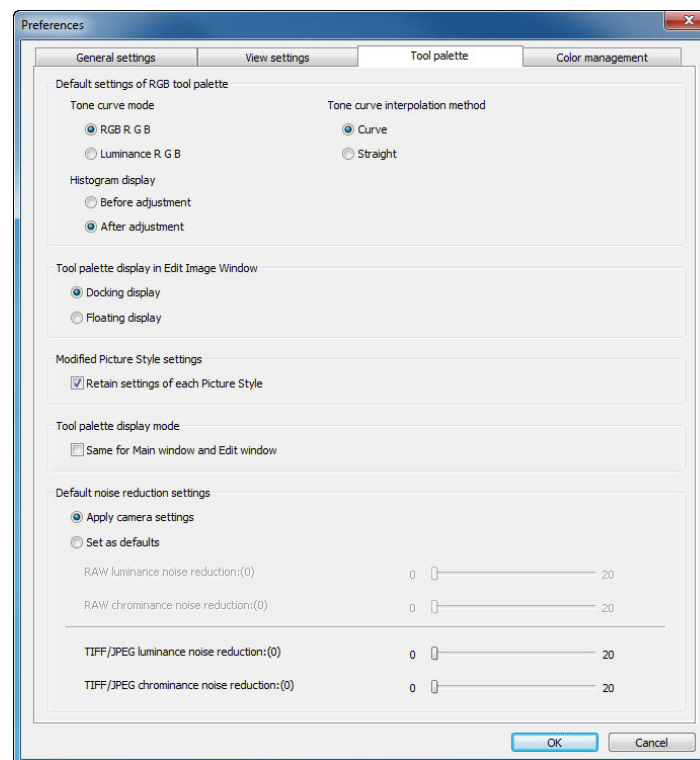
Якщо прапорець знято, змінений порядок відображення зображень не зберігається, і при закритті програми DPP або виборі іншої папки в області папок відновлюється попередній порядок.

● Попередження про переекспонування/затіннення

Світлі/затемнені ділянки, що виходять за задані межі, можуть відобразитися на зображенні у вигляді попереджувальних індикаторів (стор. 55).

Tool Palette (Палітра інструментів)

Можна налаштувати параметри палітри інструментів.



● Параметри за замовчуванням палітри інструментів RGB

Застосувати змінені параметри можна лише після повторного відкриття папки.

? Зміни не застосовують до відредагованого зображення

Навіть при зміні параметрів за замовчуванням нові параметри за замовчуванням не застосовуються до відредагованих (тобто налаштованих за допомогою палітри інструментів, вирізаних, з видаленими слідами пилу) зображень. Кожне зображення слід змінювати окремо.

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

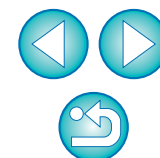
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



● Налаштування зміненого стилю зображення

При зміні стилю зображення можна встановити, чи слід відповідно змінювати значення параметрів [Color tone/Кольоровий тон], [Color saturation/Насичення кольорів], [Contrast/Контраст], [Unsharp mask/Контурна різкість] та [Sharpness/Різкість], чи їх необхідно залишити без змін.

- Якщо цей прапорець встановлено, то при зміні стилю зображення значення параметрів [Color tone/Кольоровий тон], [Color saturation/Насичення кольорів], [Contrast/Контраст] та [Sharpness/Різкість] змінюються відповідно до попередньо заданих у камері значень.
- Якщо цей прапорець знято, то значення параметрів [Color tone/Кольоровий тон], [Color saturation/Насичення кольорів], [Contrast/Контраст] та [Sharpness/Різкість] зберігаються навіть при зміні стилю зображення.

● Налаштування зменшення рівня шуму за замовчуванням

Можна заздалегідь установити значення за замовчуванням для зменшення рівня шуму.

Зображення RAW

- Якщо обрано [Apply camera settings/Застосувати налаштування камери], можна попередньо встановити зменшення рівня шуму за замовчуванням.
- Якщо обрано [Set as defaults/Встановити за замовчуванням], можна попередньо встановити необхідний параметр за замовчуванням для зменшення рівня шуму.

Зображення JPEG/TIFF

- Можна заздалегідь установити потрібне зменшення рівня шуму.

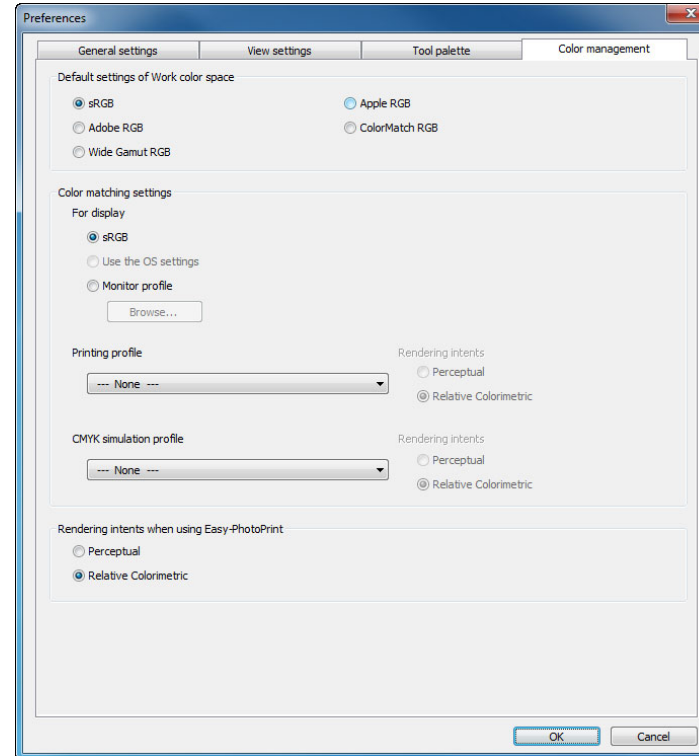
Для зображень без заданого набору параметрів буде застосовуватися задане тут зменшення рівня шуму за замовчуванням. Однак якщо потрібно застосувати параметри до зображень у відкритій папці, після встановлення тут значень параметрів необхідно знову відкрити папку. Для зображень із заданим набором параметрів буде застосовуватися зменшення рівня шуму, записане в наборі параметрів, а задане тут значення застосовуватися не буде.

💡 Переваги встановлення значення за замовчуванням для зменшення рівня шуму

У випадках, коли на декількох зображеннях має місце однаковий рівень шуму, наприклад, якщо зображення знято за високих значень чутливості ISO, встановлення відповідного значення за замовчуванням для зменшення рівня шуму дозволяє застосовувати групове зменшення рівня шуму до всіх зображень, відображених у програмі DPP (окрім зображень із заданим набором параметрів). Це усуває необхідність у застосуванні зменшення рівня шуму до кожного окремого зображення. Та, оскільки зйомка відбувається за однакових умов, також корисно встановити однакове зменшення рівня шуму для всіх знятих зображень.

Color Management (Керування кольором)

Можна налаштувати параметри, що стосуються керування кольором, наприклад, робочий колірний простір, умови забезпечення відповідності кольорів тощо.



Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

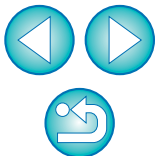
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



● Параметри за замовчуванням для робочого колірному простору

Можна обрати один із п'яти видів колірному простору (стор. 147), що буде за замовчуванням застосовуватися до зображень RAW.


Встановлений колірний простір застосовується при конвертуванні та збереженні (стор. 42, стор. 102) або друку зображення RAW (стор. 43, стор. 46, стор. 49, стор. 87 – стор. 91).

- Якщо змінити цей параметр та перезапустити програму DPP, нове налаштування застосовується в якості колірному простору за замовчуванням.

- Установлений для зображення колірний простір можна перевірити в головному вікні (стор. 127, стор. 128), у вікні редагування (стор. 130), та у вікні редагування зображення (стор. 136).

? Зміни не застосовують до відредагованого зображення

Навіть при зміні параметрів за замовчуванням нові параметри за замовчуванням не застосовуються до відредагованих (тобто налаштованих за допомогою палітри інструментів, вирізаних, з видаленими слідами пилу) зображень. Кожне зображення слід змінювати окремо.

 Для кожного зображення можна встановлювати колірний простір, відмінний від параметра за замовчуванням (стор. 79).

● Налаштування відображення (колірне налаштування монітора)

Якщо для монітора, який використовується, є профіль (стор. 146), можна досягти більш точного відображення кольорів, налаштувавши його.

- Якщо обрати пункт [Use the OS settings/Використовувати системні налаштування], то колірний профіль, встановлений у Windows, буде застосовано також у програмі DPP.

При використанні декількох моніторів, у програмі DPP застосовуватиметься лише профіль основного монітора.


- Виберіть [Monitor profile/Профіль монітора], натисніть кнопку [Browse/Огляд] та у діалоговому вікні, що з'явиться, виберіть профіль свого монітора.

Точне відтворення кольорів за допомогою калібратора кольорів монітора від стороннього виробника

При використанні профілю, створеного за допомогою калібратора кольорів монітора від стороннього виробника, можна ще більше підвищити точність відображення кольорів.

● Встановлення профілю друку (колірне налаштування принтера)

У разі відсутності власного профілю у принтера, що використовується для друку зображень, програма DPP дозволяє налаштувати цей профіль, щоб друкувати зображення, імітуючи відображувані на екрані кольори. Установлений профіль застосовується до всіх завдань друку (стор. 49, стор. 87, стор. 88), окрім зв'язаного друку за допомогою струменевого принтера Canon (стор. 43, стор. 46, стор. 89 – стор. 91).

 Установивши у програмі DPP профіль друку, вимкніть функцію налаштування кольорів у драйвері принтера. Якщо цього не зробити, кольори надрукованого зображення можуть відрізнитися від тих, що відтворюються на екрані.

Автоматичні налаштування для друку за допомогою програми EPP EX, EPP та зв'язаного друку

При друкуванні за допомогою струменевого принтера Canon (стор. 43, стор. 46) або при використанні зв'язаного друку (стор. 89, стор. 91) профіль встановлюється автоматично, навіть якщо встановлення параметра [Printing profile/Профіль друку] не здійснювалося. Це дозволяє легко друкувати з точним відтворенням кольорів.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

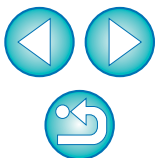
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



● Налаштування профілю імітації СМҮК

Друкуючи в середовищі СМҮК друкувальної машини тощо, можна вибрати один із чотирьох типів профілів ([стор. 147](#)) та здійснити імітацію кольорів на екрані.

- Якщо задано імітацію СМҮК, у нижній частині головного вікна, вікна редагування або вікна редагування зображення відображається символ [СМҮК] ([стор. 127](#), [стор. 128](#), [стор. 130](#), [стор. 136](#)) та можна перевіряти кольори.
- Для тимчасової відміни імітації СМҮК натисніть клавіші <Ctrl> + <Y>.

● Способи кольоропередачі при використанні програми Easy-PhotoPrint

Можна встановити спосіб кольоропередачі (спосіб забезпечення відповідності кольорів) ([стор. 147](#)) для друку за допомогою програми Easy-PhotoPrint ([стор. 46](#)).

- Зазвичай в якості способу кольоропередачі встановлюється [Relative Colorimetric/Відносна колориметрична].
- Якщо ж при використанні способу [Relative Colorimetric/Відносна колориметрична] виходять незадовільні кольори, встановіть значення [Perceptual/Перцептивне].

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

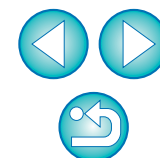
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



4 Корисні функції для оброблення великої кількості зображень RAW



У цьому розділі розглядаються функції групового оброблення великої кількості зображень RAW, що стають у пригоді користувачам, які знімають багато таких зображень.

Використання параметрів налаштування (рецептів)....	99
Збереження рецептів у вигляді файлу.....	100
Завантаження та вставка рецептів.....	100
Копіювання рецепту та застосування його до іншого зображення	100
Групове застосування балансу білого до зображень (особистий баланс білого).....	101
Реєстрація особистого балансу білого	101
Застосування особистого балансу білого.....	101
Групове збереження у вигляді зображень JPEG або TIFF (групове оброблення)	102
Групова передача зображень до програми редагування зображень.....	103
Групове змінення імен файлів зображень	104
Змінення імен файлів зображень відповідно до їхньої послідовності у головному вікні.....	104

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

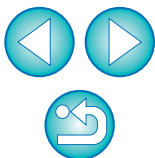
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

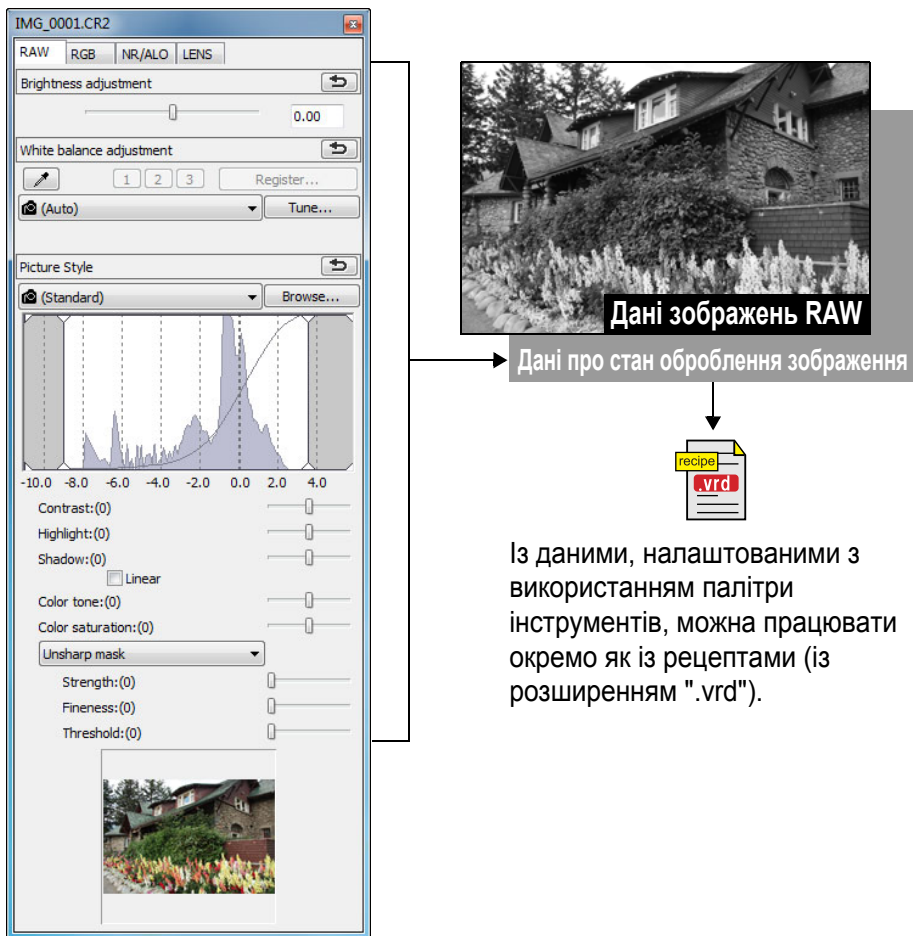
Алфавітний вказівник



Використання параметрів налаштування (рецептів)

Усі параметри налаштування (рецепт), яке було зроблено за допомогою палітри інструментів, можна зберегти в окремий файл рецепта (із розширенням ".vrd"), а потім завантажити цей файл та застосувати параметри до іншого зображення.

Для ефективного редагування зображень можна вибрати та налаштувати одне із зображень, зроблених у тих самих умовах зйомки, а потім у груповому режимі застосувати результати налаштування до більшої кількості зображень.



Дані про стан оброблення зображення



Із даними, налаштованими з використанням палітри інструментів, можна працювати окремо як із рецептами (із розширенням ".vrd").

? Додаткова інформація

- **Дані рецепта містять параметри палітри інструментів**
Дані рецепта містять налаштування, зроблені за допомогою палітри інструментів ([RAW], [RGB], [NR/ALO/Шумозаглушення/ALO] та [LENS/ОБ'ЄКТИВ]). Тому інші параметри редагування, як-от вирізання або усунення пилу (копіювання штампом), не включаються до рецепта.
- **Рецепти, налаштовані за допомогою палітри інструментів [RAW], можуть бути застосовані лише до зображень RAW**
Налаштування за допомогою палітри інструментів [RAW], які призначені лише для зображень RAW, не застосовуються до зображень JPEG або TIFF, навіть якщо ці налаштування були вставлені.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

Параметри налаштування зображень JPEG або TIFF (стор. 106) можна зберегти у вигляді файлу рецепта (із розширенням ".vrd"), а потім завантажити та застосувати його до іншого зображення так само, як це робиться із зображеннями RAW.



Збереження рецептів у вигляді файлу

- 1 **Оберіть відредаговане зображення, потім оберіть меню [Edit/Редагування] ▶ [Save recipe in file/Зберегти рецепт у файл].**
 - На екрані з'явиться діалогове вікно [Save recipe in file/Зберегти рецепт у файл].
- 2 **Оберіть папку призначення, введіть назву файлу та натисніть кнопку [Save/Зберегти].**

? **Перевірте вміст рецепта, вставивши його до зображення**

Якщо вміст рецепта невідомий, вставте його до зображення та перевірте налаштування на палітрі інструментів. Якщо налаштовуються лише декілька параметрів, рекомендується використовувати ім'я файлу, який описує його вміст, або окремо записувати налаштування в текстовому вигляді.

Завантаження та вставка рецептів

- 1 **Оберіть зображення, до якого треба застосувати рецепт, потім оберіть меню [Edit/Редагування] ▶ [Read and paste recipe from file/Читати та вставити рецепт із файлу].**
 - На екрані з'явиться діалогове вікно [Open/Відкрити].
- 2 **Оберіть рецепт та натисніть кнопку [Open/Відкрити].**
 - Рецепт застосовується до зображення.

Копіювання рецепту та застосування його до іншого зображення

Рецепт відредагованого зображення можна скопіювати та застосувати до іншого зображення.

- 1 **Оберіть зображення, з якого буде копіюватися рецепт, потім оберіть меню [Edit/Редагування] ▶ [Copy recipe to clipboard/Копіювати рецепт в буфер].**
 - Рецепт копіюється.
- 2 **Оберіть зображення, до якого необхідно застосувати рецепт, потім оберіть меню [Edit/Редагування] ▶ [Paste recipe to selected image/Вставити рецепт до обраного зображення].**
 - Рецепт застосовується до зображення.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

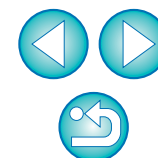
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

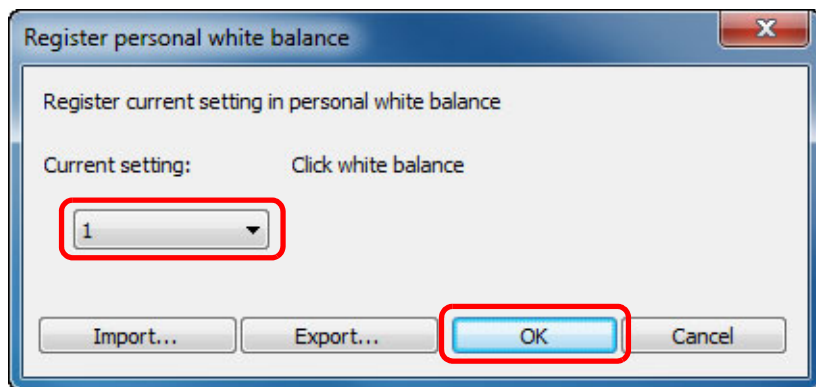


Групове застосування балансу білого до зображень (особистий баланс білого)

Налаштування балансу білого, зроблені для зображення RAW, створеного за певних умов зйомки, можуть бути зареєстровані як особистий баланс білого. Потім можна ефективно налаштовувати баланс білого, застосовуючи особистий баланс білого до великої кількості зображень RAW, створених у тих самих умовах зйомки.

Реєстрація особистого балансу білого

- 1 Налаштуйте баланс білого (стор. 28, стор. 56).**
 - Для налаштування балансу білого оберіть будь-яке інше значення, окрім [☞ ()], зі списку [White balance adjustment/Налаштування балансу білого] (стор. 28). Якщо обрати варіант [☞ ()], реєстрація налаштувань буде неможливою.
- 2 На палітрі інструментів [RAW] натисніть кнопку [Register/Зареєструвати].**
 - Відкриється діалогове вікно [Register personal white balance/Зареєструвати особистий баланс білого].
- 3 Оберіть у списку номер кнопки для реєстрації та натисніть [OK].**



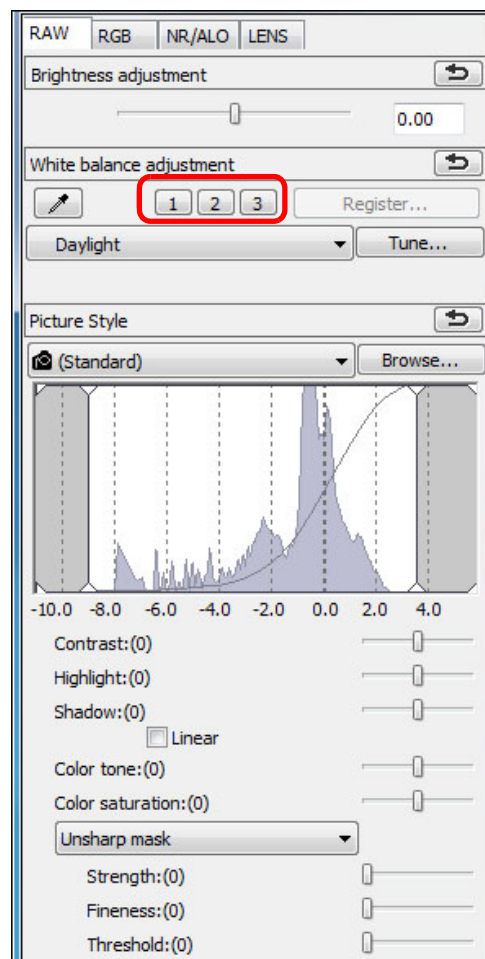
? Як використати зареєстрований особистий баланс білого на іншому комп'ютері

- 1** На кроці 3 натисніть кнопку [Export/Експорт], щоб записати у вигляді файлу.
- 2** Скопіюйте файл на інший комп'ютер.
- 3** У програмі DPP на іншому комп'ютері відкрийте вікно кроку 3.
- 4** Натисніть кнопку [Import/Імпорт], після чого у вікні, що знов відкриється, оберіть скопійований файл.

! Змінити або налаштувати баланс білого для кількох експозицій зображення RAW, створених однією камерою, неможливо.

Застосування особистого балансу білого

- 1** У головному вікні оберіть зображення, до якого слід застосувати баланс білого.
- 2** Натисніть кнопку [Tool Palette/Палітра інструментів] на панелі інструментів.
 - На екрані з'явиться палітра інструментів.
- 3** Натисніть кнопку номера особистого балансу білого, який має бути застосовано.



→ Особистий баланс білого застосовується до всіх обраних зображень.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

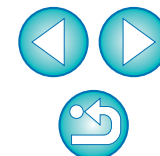
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

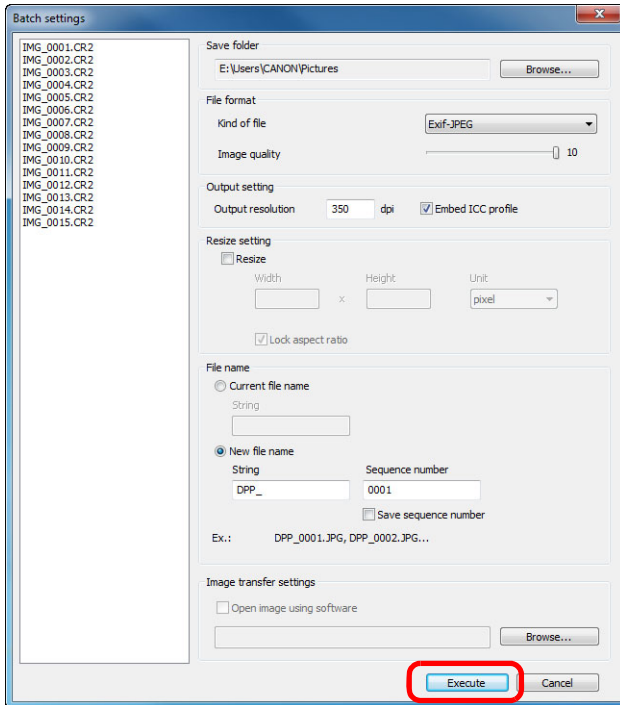
Алфавітний вказівник



Групове збереження у вигляді зображень JPEG або TIFF (групове оброблення)

Відредаговані зображення RAW можна в груповому режимі перетворити та зберегти як універсальні зображення JPEG або TIFF. Зображення зберігаються у вигляді окремих файлів, тому зображення RAW лишаються незмінними.

- 1 У головному вікні оберіть декілька зображень для перетворення.
- 2 На панелі інструментів натисніть кнопку [Batch process/Групове оброблення] (стор. 127).
→ На екрані з'явиться вікно [Batch settings/Налаштування групового оброблення].
- 3 Вкажіть необхідні параметри та натисніть кнопку [Execute/Виконати].



- Після цього відкриється діалогове вікно групового оброблення та розпочнеться процес збереження.
- По завершенні зберігання всіх зображень у діалоговому вікні групового оброблення відображається кнопка [Exit/Вихід].
- 4 У діалоговому вікні оброблення натисніть кнопку [Exit/Вихід].

? Збереження зображень разом із рецептом є неможливим.

У вікні [Batch settings/Налаштування групового оброблення] застосування операцій [Save/Зберегти] або [Save As/Зберегти як] (стор. 41, стор. 122) до відредагованих зображень RAW є неможливим.

💡 Збереження результатів проявлення/редагування у поточній версії програми

Сучасна технологія оброблення зображень RAW за допомогою програми DPP постійно вдосконалюється, дозволяючи обробляти зображення найбільш ефективним способом.

Це означає, що результати оброблення зображення двома різними версіями програми DPP можуть дещо відрізнятися навіть за умови використання одних і тих самих даних RAW, або результати ґрунтовного редагування зображень RAW із застосуванням рецепта можуть опинитися різними.

За необхідності зберегти зображення, проявлене або відредаговане у поточній версії програми в його нинішньому вигляді, рекомендується виконати перетворення та зберегти його як зображення JPEG або TIFF.

💡 Поради з групового збереження

- В процесі збереження можна продовжувати працювати в іншому вікні. Оскільки операція збереження виконується незалежно у фоновому режимі, під час збереження можна продовжувати працювати в іншому вікні, наприклад у головному вікні або у вікні редагування.
- Для перетворення та збереження всіх зображень не обирайте зображення в головному вікні. Якщо не виконано крок 1, але виконано крок 2, коли ще жодного зображення не обрано в головному вікні, перетворення та збереження буде застосовано до всіх зображень, розташованих у головному вікні.

⚠️ Якщо з'явилося повідомлення [Insufficient memory/Недостатньо пам'яті], це означає, що одночасно було обрано забагато зображень. Зменшіть кількість обраних зображень.

- 📄 Якщо в меню [File name/Ім'я файлу] був обраний варіант [New file name/Нове ім'я файлу], необхідно встановити значення [Sequence number/Порядковий номер].
- У разі дотримання наведених на цій сторінці інструкцій зі збереження вирізане зображення (стор. 38, стор. 114) або зображення з усуненням пилу (стор. 75 – стор. 79, стор. 117 – стор. 121) дійсно стають вирізаними зображеннями або такими, з яких було усунено пил.
- Список функцій вікна [Batch settings/Налаштування групового оброблення] можна знайти на стор. 144.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

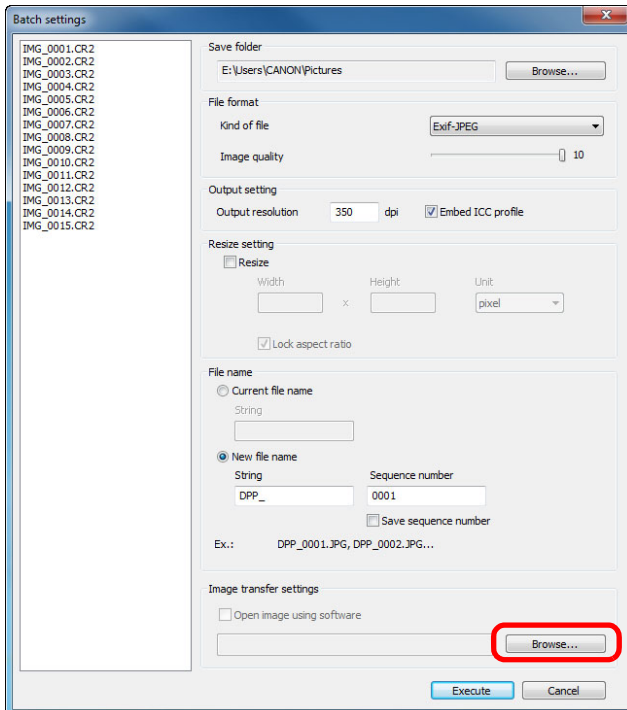
Алфавітний вказівник



Групова передача зображень до програми редагування зображень

Існує можливість передачі декількох зображень одночасно до програми редагування зображень. На відміну від функції [Transferring a RAW Image to Photoshop/Передача зображення RAW до програми Photoshop] (стор. 79), відбувається передача зображень, які були попередньо перетворені та збережені як окремі зображення, тобто зображення, що передається, не зникне після виходу з програми призначення. У якості зразка використовується програма Adobe Photoshop CS.

- 1 У головному вікні оберіть декілька зображень для передачі.
- 2 На панелі інструментів натисніть кнопку [Batch process/Групове оброблення] (стор. 127).
→ На екрані з'явиться вікно [Batch settings/Налаштування групового оброблення].
- 3 Виконайте необхідні для передачі налаштування (як-от задайте формат файлу).
- 4 Натисніть кнопку [Browse/Огляд].

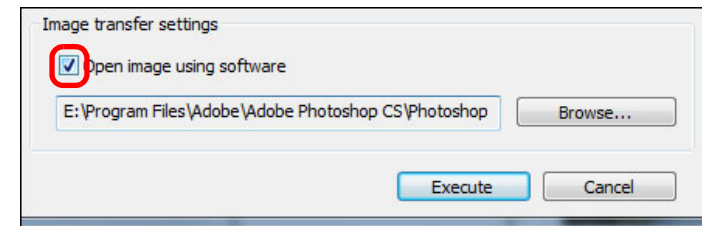


→ На екрані з'явиться діалогове вікно [Open/Відкрити].

5 Оберіть програму Photoshop CS.

- У діалоговому вікні [Open/Відкрити] оберіть файл Photoshop CS або його ярлик та натисніть кнопку [Open/Відкрити].
- Діалогове вікно [Open/Відкрити] закриється, а в розділі [Image transfer settings/Налаштування передачі зображень] у меню вікна [Batch settings/Налаштування групового оброблення] задається програма Photoshop CS.

6 Встановіть позначку [Open image using software/Відкрити зображення із використанням програми].



7 Натисніть кнопку [Execute/Виконати].

- Відкриється діалогове вікно оброблення та почеться групова передача.
- Після передачі першого зображення запускається програма Photoshop CS, і передані зображення відображаються у послідовності їхньої передачі.

! Якщо з'явилося повідомлення [Insufficient memory/Недостатньо пам'яті], це означає, що одночасно було обрано забагато зображень. Зменшіть кількість обраних зображень.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

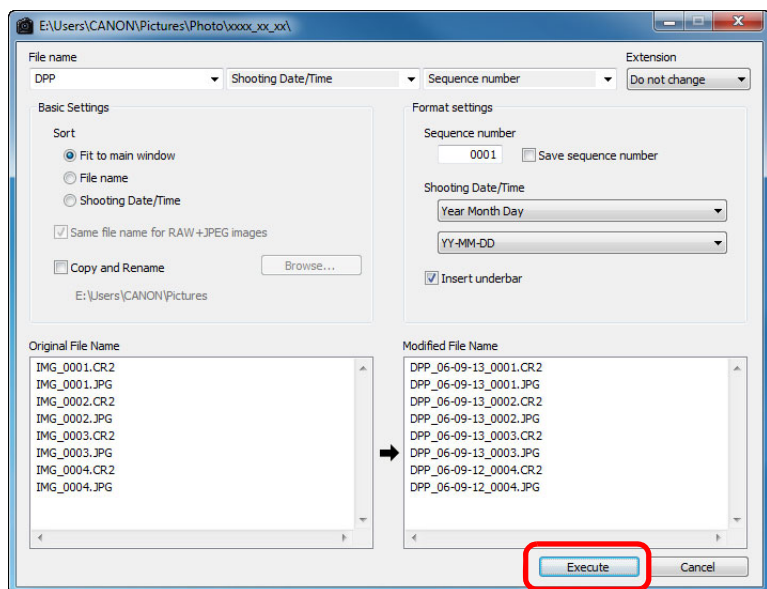
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Групове змінення імен файлів зображень

- 1 У головному вікні оберіть декілька зображень, імена яких мають бути змінені.
- 2 Оберіть меню [Tools/Сервіс] ▶ [Start Rename tool/Запустити інструмент перейменування].
→ Відкриється вікно перейменування.
- 3 Вкажіть необхідні параметри (стор. 145) та натисніть кнопку [Execute/Виконати].



→ Починається оброблення та виконується змінення імен файлів.

? У разі збігу імен файлів виконати змінення неможливо

Якщо ім'я файлу в полі [Modified File Name/Змінене ім'я файлу] відображається в червоному кольорі, це означає, що ім'я файлу повторюється. Якщо хоча б одне з імен файлів повторюється, виконати змінення неможливо. Змініть параметри, щоб уникнути повторів.

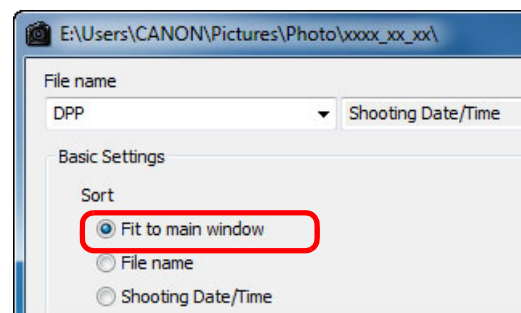
! Імена файлів відео за допомогою програми DPP змінити неможливо.

- Запуск інструменту перейменування із вікна [Collection/Колекція] є неможливим (стор. 36, стор. 128).
- Список функцій вікна перейменування можна знайти на стор. 145.

Змінення імен файлів зображень відповідно до їхньої послідовності у головному вікні

Якщо послідовність зображень у головному вікні було змінено, можливо однією операцією змінити імена файлів зображень таким чином, щоб вони відповідали новій послідовності.

- 1 Змініть послідовність зображень у головному вікні (стор. 21).
- 2 У головному вікні оберіть декілька зображень, імена яких мають бути змінені.
- 3 Оберіть меню [Tools/Сервіс] ▶ [Start Rename tool/Запустити інструмент перейменування].
- 4 Оберіть варіант [Fit to main window/Підлаштувати під розмір головного вікна].



5 Вкажіть необхідні параметри (стор. 145).

- Щоб скопіювати зображення, встановіть позначку [Copy/Rename/Копіювати та перейменувати].

6 Натисніть кнопку [Execute/Виконати].

- Імена файлів змінилися та послідовність зображень у головному вікні залишається незмінною.

! Якщо з'явилося повідомлення [Insufficient memory/Недостатньо пам'яті], це означає, що одночасно було обрано забагато зображень. Зменшіть кількість обраних зображень.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

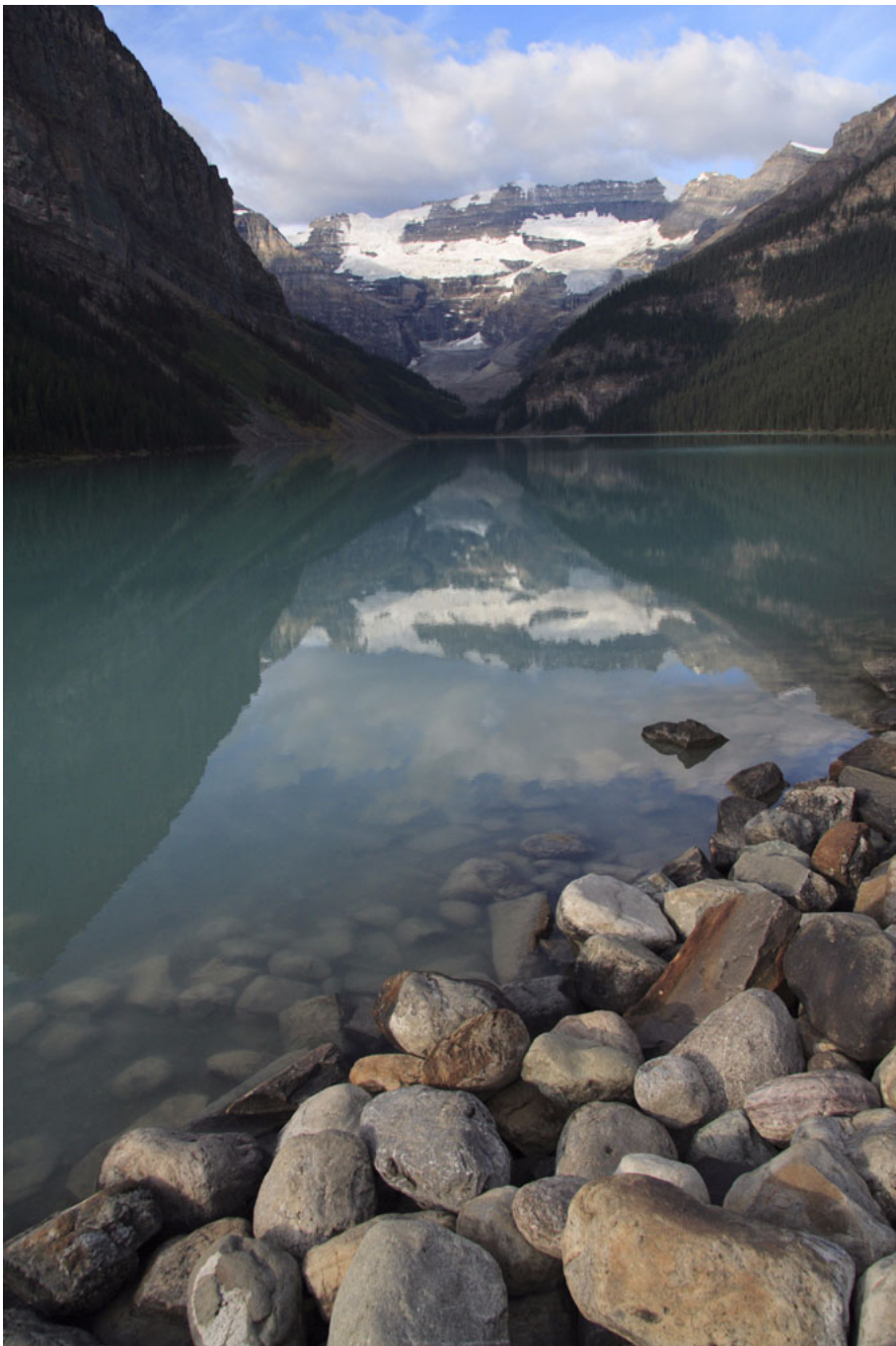
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



5 Редагування зображень JPEG та TIFF



Програма DPP призначена насамперед для розширеного редагування зображень RAW, однак в ній також передбачені функції для редагування зображень JPEG та TIFF. У цьому розділі розглядається редагування та збереження зображень JPEG та TIFF.

Редагування зображень JPEG та TIFF.....	106
Про палітру інструментів RGB.....	106
Автоматичне налаштування яскравості та кольору (помічник кривої відтворення кольорів)	107
Налаштування яскравості та контрасту	108
Налаштування кольорового тону за допомогою піпетки балансу білого.....	109
Налаштування відтінку, насичення та різкості.....	110
Налаштування кривої відтворення кольорів.....	111
Налаштування динамічного діапазону	112
Зменшення рівня шуму.....	113
Вирізання та коригування кута зображення.....	114
Автоматичне оброблення для видалення слідів пилу ...	117
Сумісні камери.....	117
Автоматичне оброблення для видалення слідів пилу у головному вікні.....	118
Видалення слідів пилу вручну (функція виправлення) ...	119
Видалення небажаних частин зображення (функція копіювання штампом).....	121
Створення композицій та розширений динамічний діапазон (HDR)	121
Запуск програми Map Utility.....	121
Збереження результатів редагування.....	122
Збереження параметрів редагування в зображенні	122
Збереження у вигляді окремого зображення.....	122
Застосування параметрів налаштування до іншого зображення	122
Друк.....	122
Відміна редагування зображення.....	123

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

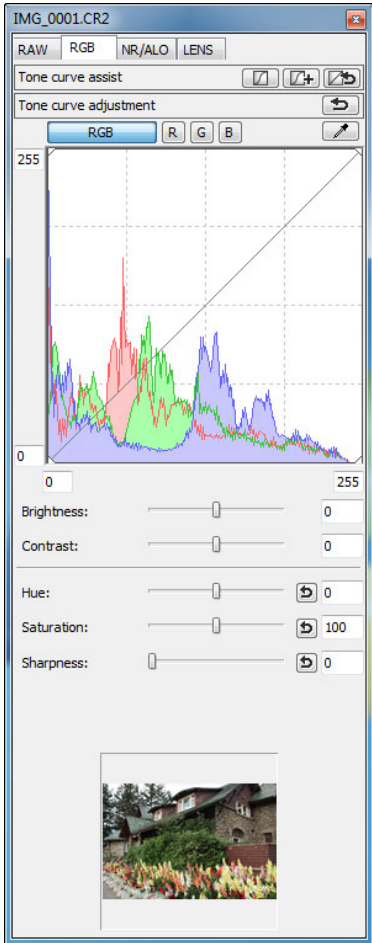
Алфавітний вказівник



Редагування зображень JPEG та TIFF

У програмі DPP за допомогою палітри інструментів [RGB] та [NR/ALO/Шумозаглушення/ALO] можливо налаштувати зображення JPEG та TIFF так само, як і зображення RAW.

Оскільки налаштування, виконані за допомогою палітри інструментів (рецепт), змінюють лише умови оброблення зображень, "власне вихідні дані зображення" залишаються незмінними. Тому не виникає жодних проблем, пов'язаних зі зниженням якості зображення під час редагування, і налаштувати зображення можна скільки завгодно разів.



Дані про стан оброблення зображення



Із даними, налаштованими за допомогою палітри інструментів, можна працювати як із окремими файлами рецептів (із розширенням ".vrd") (стор. 99, стор. 122).

Про палітру інструментів RGB

Функції палітри інструментів [RGB] дозволяють налаштувати зображення JPEG та TIFF, застосовуючи ті ж самі функції, що й у звичайній програмі для редагування зображень.

Однак через те, що діапазон налаштування функцій на палітрі інструментів [RGB] ширший, ніж у функцій палітри інструментів [RAW], у разі занадто великого змінення вихідного значення кольору зображення можуть стати надмірно насиченими, або це може негативно вплинути на якість зображення. Отже, краще обмежитися лише необхідними налаштуваннями.

За допомогою функцій палітри інструментів [RGB] можна налаштувати також зображення RAW. Однак для всіх функцій, окрім налаштування кривої відтворення кольорів (стор. 111) та автоматичного налаштування (стор. 107), рекомендується налаштувати зображення RAW за допомогою аналогічних функцій палітри інструментів [RAW].

У програмі DPP всі налаштування (інформація про умови оброблення зображень), зроблені за допомогою палітри інструментів, можна зберігати в зображення у вигляді даних, що називаються "рецептом" (стор. 122), або ці налаштування можна зберегти, завантажити та застосувати до іншого зображення за допомогою окремого файлу рецепта (із розширенням ".vrd") (стор. 99, стор. 122).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

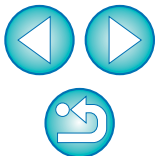
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

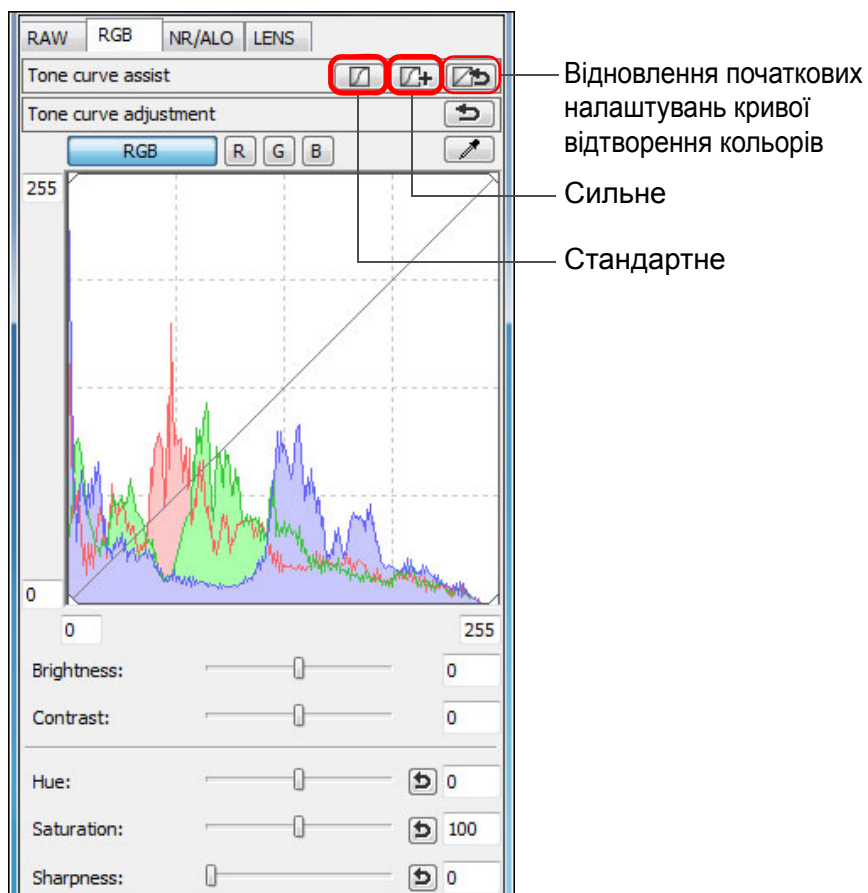


Автоматичне налаштування яскравості та кольору (помічник кривої відтворення кольорів)

Для того, щоб зображення набуло необхідного стандартного вигляду, виконайте автоматичне налаштування кривої відтворення кольорів зображення (стор. 146). Можна за своїм бажанням встановити ступінь автоматичного коригування від стандартного до високого.

Клацніть кнопку обраного автоматичного налаштування.

- **Стандартне:** стандартне автоматичне налаштування. Підходить для більшості зображень.
- **Сильне:** використовується тоді, коли ефект стандартного налаштування є недостатнім.



→ Крива відтворення кольорів змінюється відповідно до налаштувань.



Зображення, непридатні для автоматичного налаштування (помічник кривої відтворення кольорів)

Результат автоматичного налаштування (помічник кривої відтворення кольорів) може не відповідати очікуваному для наступних зображень:

- для зображень, знятих із належною експозицією
- для зображень із незбалансованою яскравістю
- для занадто темних зображень
- для зображень у надмірно яскравому контрольному світлі



Якщо натиснути кнопку [↺], для кривої відтворення кольорів, а також для параметра [Hue/Відтінок] та [Saturation/Насичення] будуть відновлені параметри за замовчуванням. Будьте уважні під час окремого налаштування параметрів [Hue/Відтінок] та [Saturation/Насичення] (стор. 110).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

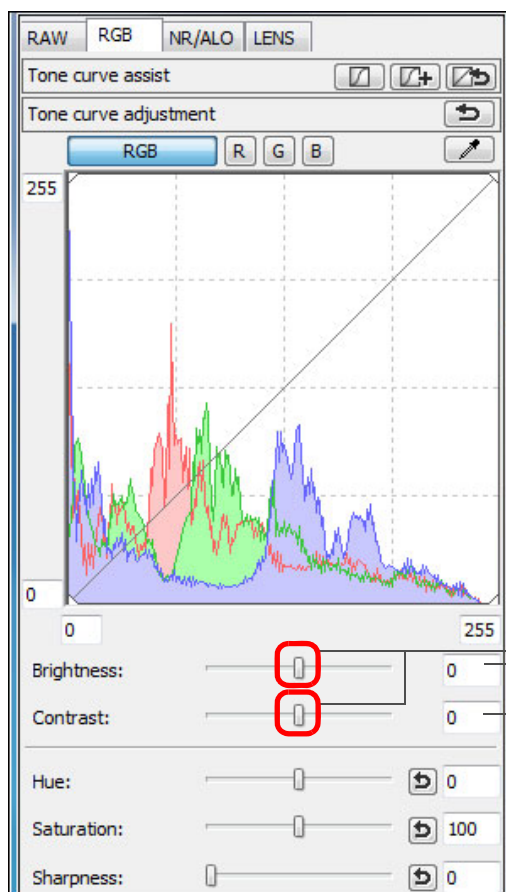
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Налаштування яскравості та контрасту

Існує можливість налаштування яскравості та контрасту.



Перетягніть повзунки ліворуч або праворуч

Введіть числові значення

- **Яскравість:** перемістіть повзунок вправо, щоб зробити зображення яскравішим, і вліво, щоб зробити його темнішим.
- **Контраст:** служить для налаштування модуляції та ступеня контрасту кольорів. Перемістіть повзунок праворуч для підвищення контрасту, або ліворуч - для зменшення.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

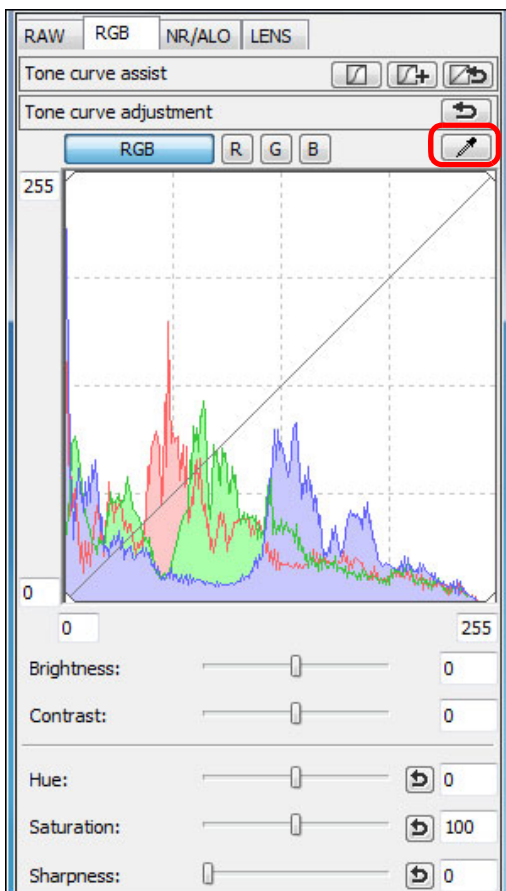


Діапазон налаштувань: від -100 до +100 (із кроком 1 ступінь для вводу числового значення).

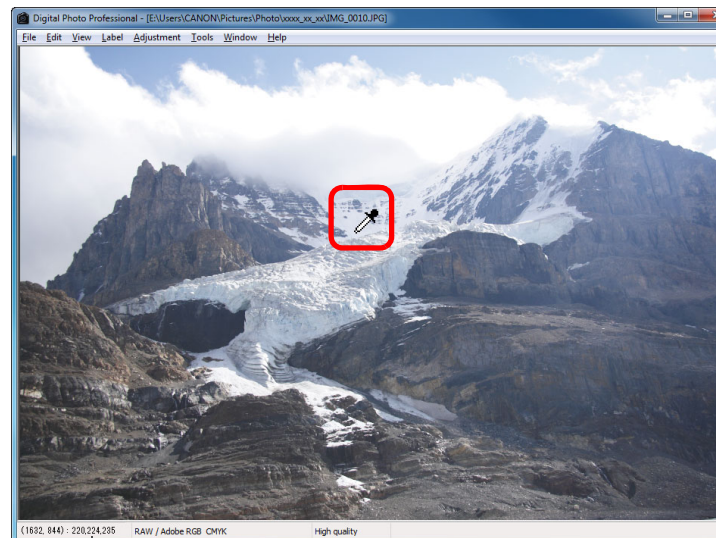
Налаштування кольорового тону за допомогою піпетки балансу білого

Для отримання природного вигляду зображення можна налаштувати баланс білого, використовуючи в якості стандарту білого виділену ділянку зображення. Використання піпетки балансу білого є ефективним на тих ділянках зображення, де кольоровий тон білого змінився під впливом джерела світла.


1 Клацніть кнопку [].



2 Клацніть на точці, яка обрана в якості стандарту білого.



Координати положення курсору та значення RGB (8-бітне перетворення)

- Колір зображення налаштовується таким чином, щоб обрана точка була стандартом білого.
- Якщо клацнути на іншій ділянці зображення, баланс білого буде налаштовано наново.
- Для завершення функції піпетки балансу білого клацніть правою клавішею миші або знов клацніть кнопку [].

? Якщо на зображенні відсутні білі ділянки

Якщо на зображенні немає білих ділянок, баланс білого можна налаштувати, клацнувши мишею на кроці 2 на сірій точці зображення. Результат налаштування буде такий самий, як і у разі вибору білої точки.

- Зображення налаштовується на підставі середнього значення для ділянки розміром 5 × 5 пікселів навкруги обраної користувачем точки.
- На гістограмі відображаються зміни відповідно до налаштування. Можна також зафіксувати той вигляд гістограми, який вона мала до виконання налаштувань (стор. 94).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

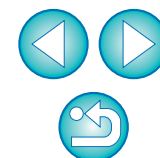
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

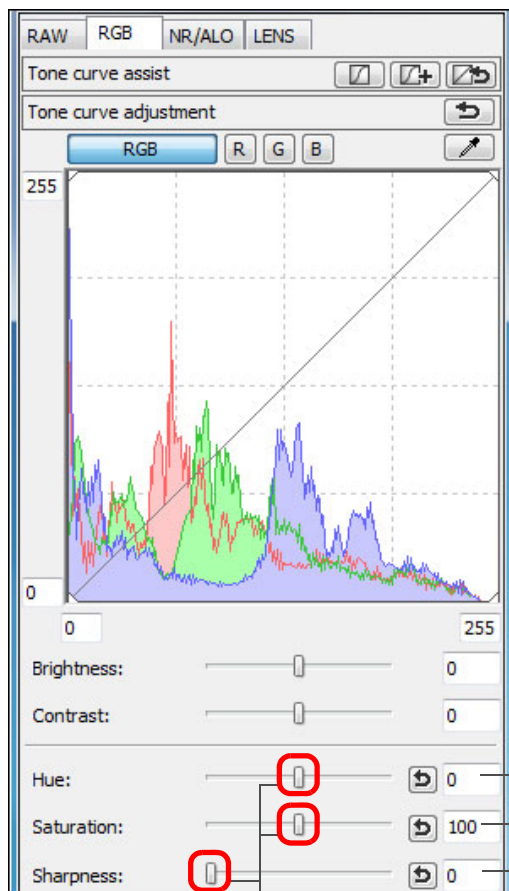
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Налаштування відтінку, насичення та різкості

Програма дозволяє налаштувати відтінки (тони) та насичення, а також додати атмосфері зображення різкості або м'якості.



Введіть числові значення

Перетягніть повзунки ліворуч або праворуч

- **Hue (Відтінок):** перемістіть повзунок праворуч, щоб додати кольоровим тонам жовтизни, або ліворуч, щоб зробити їх більш червоними.
- **Saturation (Насичення):** перемістіть повзунок праворуч, щоб зробити кольори більш насиченими, або ліворуч, щоб зробити їх більш блідими.
- **Sharpness (Різкість):** перемістіть повзунок праворуч, щоб зробити зображення більш різким, або ліворуч, щоб отримати м'якіше зображення.

? Неприродна різкість

Під час налаштування різкості встановіть для вікна масштаб [100% view/Перегляд 100%], [50% view/Перегляд 50%] або [200% view/Перегляд 200%]. Якщо встановлено масштаб [Fit to window/За розміром вікна] (повне зображення), різкість буде здаватися неприродною.

Діапазон налаштування сягає від -30 до 30 для відтінку, від 0 до 200 для насичення та від 0 до 500 для різкості (із кроком 1 ступінь для вводу числового значення).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

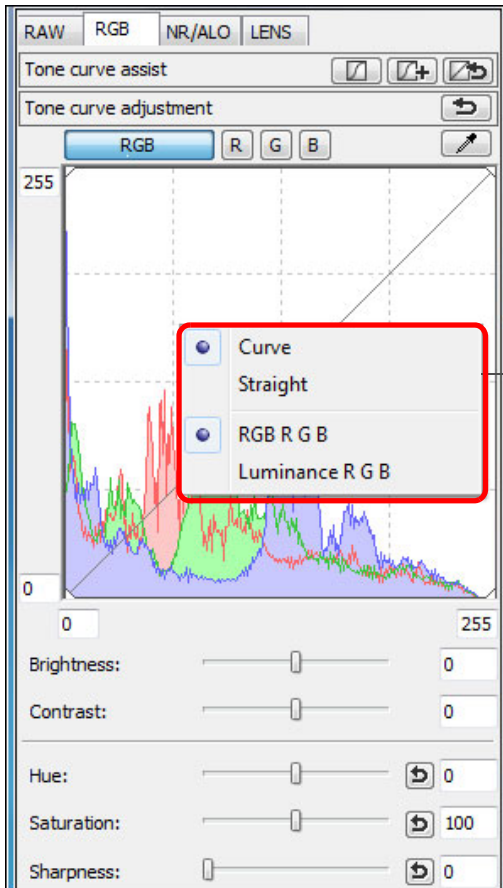
Алфавітний вказівник



Налаштування кривої відтворення кольорів

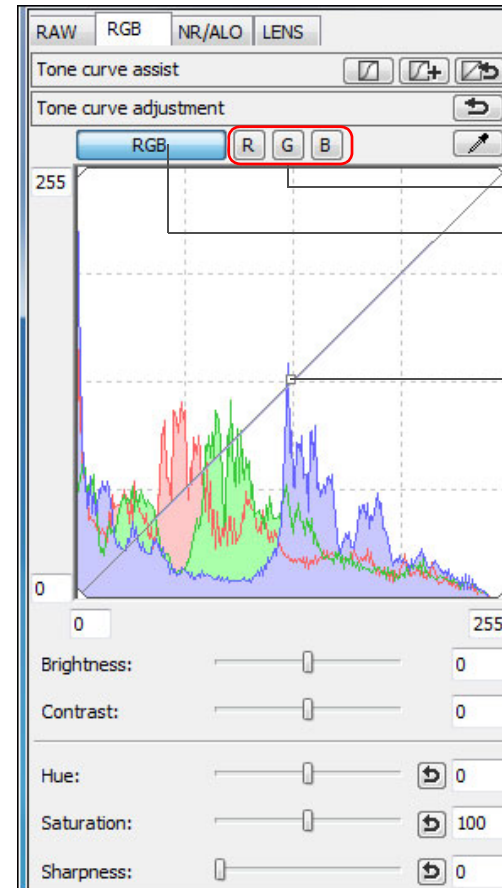
Змінюючи криву відтворення кольорів, можна налаштувати яскравість, контраст та кольори певної ділянки (стор. 146).

1 Оберіть режим та спосіб інтерполяції кривої відтворення кольорів.



Щоб побачити меню, клацніть правою клавішею миші всередині графіка

2 Виконайте налаштування.



Налаштування кожного каналу

Групове налаштування RGB

Клацніть, щоб додати маркер [□] (точка)
Для налаштування перетягніть маркер [□]

- На горизонтальній осі відкладаються вхідні значення, на вертикальній осі - вихідні значення.
- Максимальна кількість маркерів [□] дорівнює 8.
- Щоб видалити маркер [□], натисніть клавішу або двічі клацніть маркер [□].



- На гістограмі відображаються зміни відповідно до налаштування. Можна також зафіксувати той вигляд гістограми, який вона мала до виконання налаштувань (стор. 94).
- Режим кривої відтворення кольорів та спосіб інтерполяції також можна змінити у вікні [Preferences/Параметри] (стор. 94).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

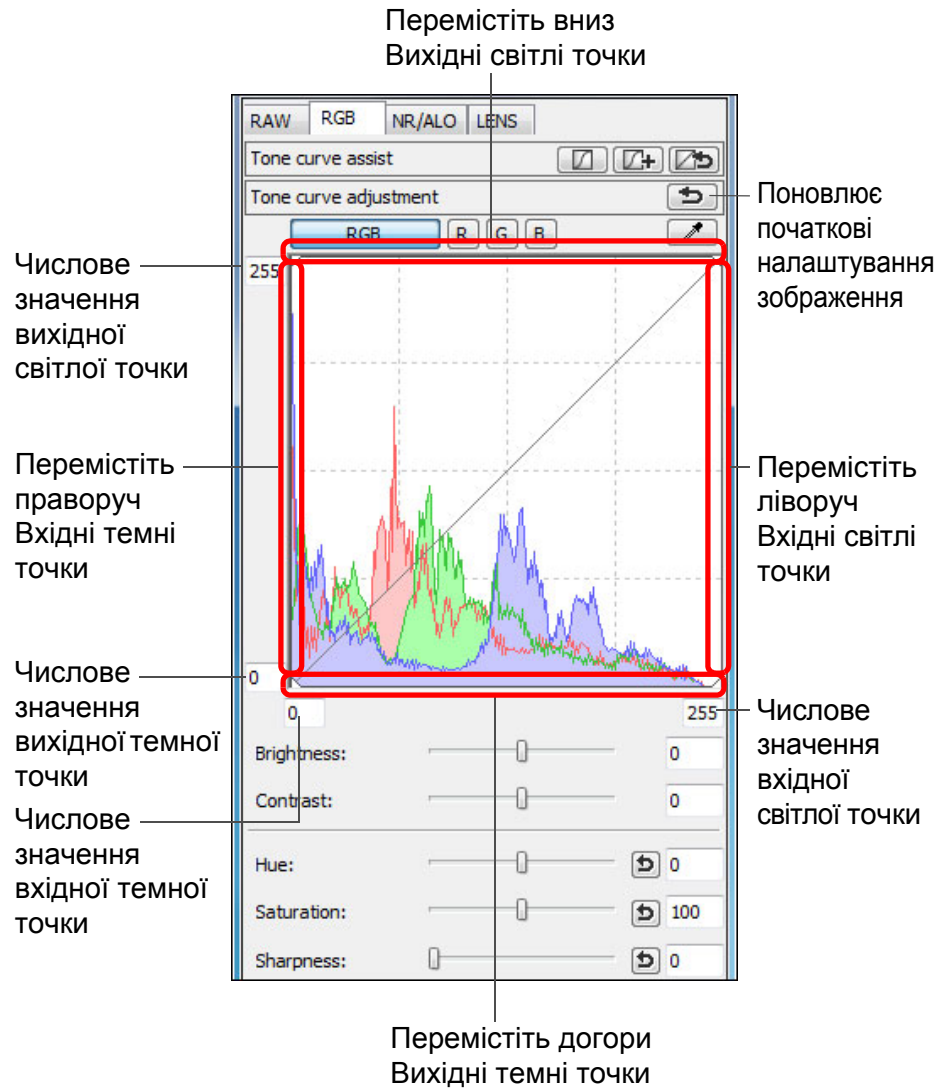
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Налаштування динамічного діапазону

Динамічний діапазон (ширина відтворених градацій) може бути налаштований від темних до світлих точок зображення.



- Діапазон значень темних точок: 0 – 247 (із кроком 1 ступінь для вводу числового значення).
- Діапазон значень світлих точок: 8 – 255 (із кроком 1 ступінь для вводу числового значення).
- На гістограмі відображаються зміни відповідно до налаштування. Можна також зафіксувати той вигляд гістограми, який вона мала до виконання налаштувань ([стор. 94](#)).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

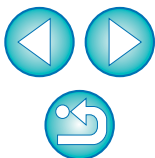
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

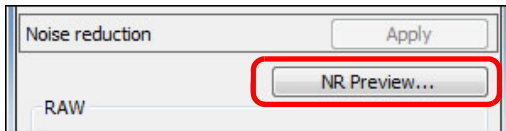


Зменшення рівня шуму

Шуми, які виникають на зображеннях JPEG та TIFF, зроблених вночі або із високою чутливістю ISO, можна знизити.

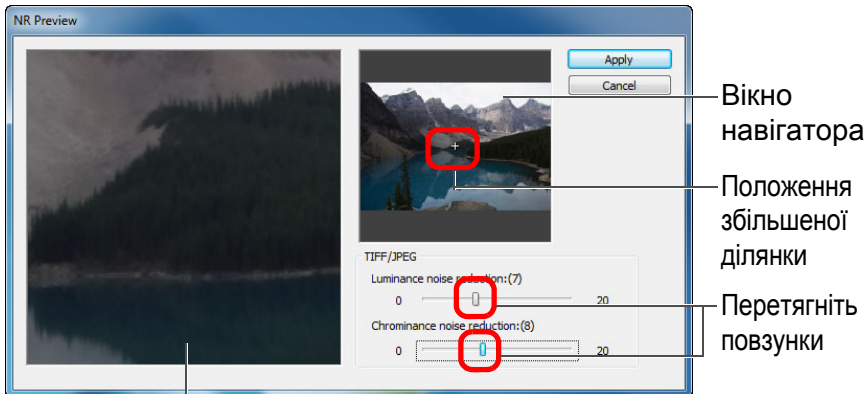
1 Оберіть вкладку [NR/ALO/Шумозаглушення/ALO] на палітрі інструментів вікна редагування або вікна редагування зображення.

2 Клацніть кнопку [NR Preview/Перегляд ШЗ].



→ З'явиться вікно [NR Preview/Перегляд ШЗ].

3 Налаштуйте зображення.



Вікно перевірки шумозаглушення

- Зменшення рівня шуму можна налаштувати в межах діапазону 0–20.
Чим більше значення, тим сильніше ефект зменшення рівня шуму.
- Ефект зменшення рівня шуму можна перевірити на зображенні в масштабі 100% у вікні перевірки шумозаглушення.
- Можна змінити розташування відображеної ділянки зображення у вікні перевірки шумозаглушення, перетаскуючи покажчик положення збільшеної ділянки у вікні навігатора.

4 Клацніть кнопку [Apply/Застосувати].

→ Застосовується зменшення рівня шуму, відображається отримане зображення.



Як установити однакове зменшення рівня шуму для декількох зображень

Для декількох зображень, обраних у головному вікні, можна встановити однакове зменшення рівня шуму, не відкриваючи вікно [NR Preview/Перегляд ШЗ]; для цього налаштуйте необхідне зменшення рівня шуму на палітрі інструментів [NR/ALO/Шумозаглушення/ALO] (стор. 132) за допомогою повзунків [Luminance noise reduction/Зменшення рівня шуму освітлення] та [Chrominance noise reduction/Зменшення рівня кольорового шуму], та клацніть кнопку [Apply/Застосувати].



- Якщо встановлено [Luminance noise reduction/Зменшення рівня шуму освітлення], разом зі зниженням рівня шумів може відбуватися зниження роздільної здатності.
- Якщо встановлено [Chrominance noise reduction/Зменшення рівня кольорового шуму], разом зі зниженням рівня шумів може відбутися знебарвлення кольорів.
- Можливо встановити параметри групового оброблення для зменшення рівня шуму, скориставшись пунктом [Default noise reduction settings/Параметри зменшення рівня шуму за замовчуванням] на вкладці [Tool palette/Палітра інструментів] в меню [Preferences/Параметри] (стор. 94). Це дуже зручно, коли треба застосувати зменшення рівня шуму одразу до всіх зображень у папці (наприклад, групове зменшення рівня шуму для зображень із високою чутливістю ISO). Однак якщо до зображень прикріплено рецепт, буде застосовуватися вказаний у ньому рівень шумозаглушення.
- Перелік функцій вікна [NR Preview/Перегляд ШЗ] знаходиться на стор. 134.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

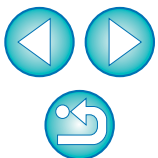
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



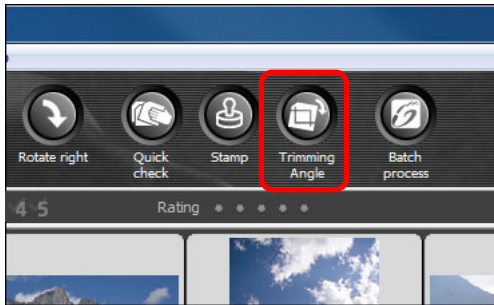
Вирізання та коригування кута зображення

Можна вирізати лише потрібну ділянку зображення або змінити композицію кадру, тобто горизонтальну орієнтацію на вертикальну. Також можливо перед вирізанням налаштувати кут нахилу зображення. Якщо в якості параметра [Aspect ratio/Формат] обрано [Circle/Коло], зона поза межами визначеної ділянки буде не вирізнана, а лише замаскована чорним кольором.

1 Оберіть зображення для вирізання.

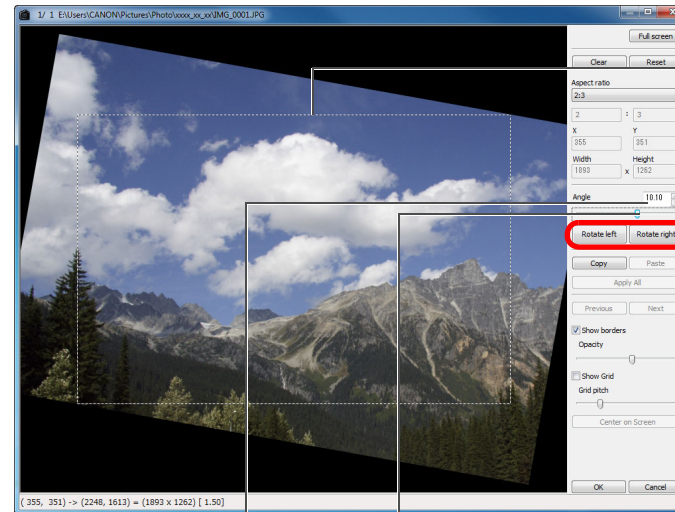
2 Відкрийте вікно вирізання/налаштування кута нахилу.

- Клацніть кнопку [Trimming Angle/Кут вирізання].



- Відкриється вікно вирізання/налаштування нахилу.
- Редагування можна починати, коли зображення у вікні вирізання/налаштування нахилу стане чітким.

3 Налаштуйте кут зображення, як треба.
Вікно вирізання/налаштування кута нахилу



Максимально можливий діапазон вирізання

Клацніть (повернути ліворуч або праворуч із кроком у 90°)

Перетягніть* (із кроком у 0,01°; діапазон налаштування: від -45 до +45°)

За допомогою миші (клацніть ▲/▼) налаштуйте нахил або безпосередньо введіть потрібний кут* (із кроком у 0,01°; діапазон налаштування: від -45 до +45°)

* Для зображень, розмір яких перевищує 9999 x 6666 пікселів, налаштувати кут нахилу неможливо.

- Опція [Center on Screen/По центру екрана] відображає ділянку вирізання в центрі вікна.
- Якщо налаштувати лише кут нахилу та одразу клацнути кнопку [OK], зображення буде вирізнано по найбільшій можливій ділянці вирізання.



Якщо до зображення, знятого камерами EOS-1D X, EOS-1D C, EOS-1D Mark IV, EOS-1Ds Mark III, EOS-1D Mark III, EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 7D, EOS 70D, EOS 60D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS M2 або EOS M, додається інформація про формат кадру, ділянка вирізання буде відображатися з урахуванням цієї інформації.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

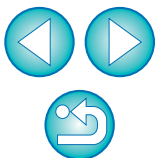
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

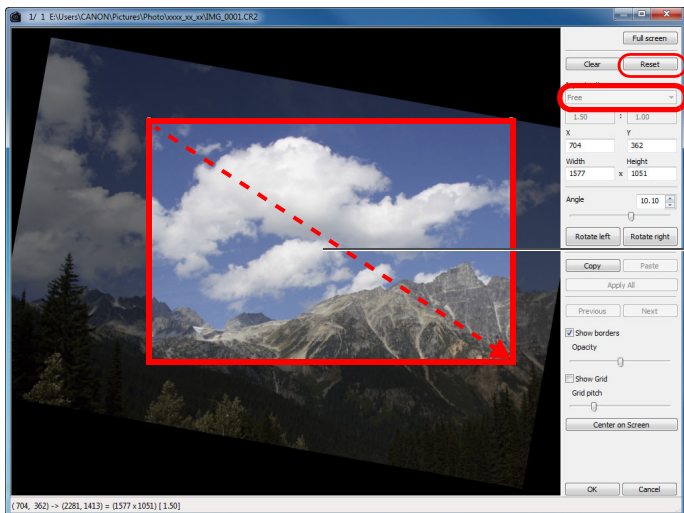
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

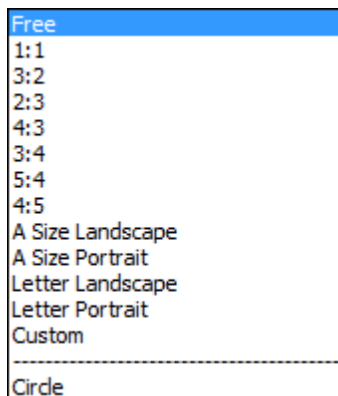


4 Оберіть співвідношення сторін та перетягніть ділянку вирізання.



"Cancel/
Скасувати"
Оберіть
співвідношення
сторін ділянки
вирізання
Перетягніть
ділянку
вирізання

- Ділянку вирізання можна перетягувати мишею.
- Щоб збільшити або зменшити розмір ділянки вирізання, перетягніть мишею один із чотирьох кутів ділянки. (Ця дія неможлива, якщо обрано параметр [Circle/Коло])
- Перелік форматів (ширина: висота)



- [Free/Вільний]:** вирізане зображення може бути якого завгодно розміру, незалежно від наявних співвідношень.
- [Custom/Ручний]:** зображення можна вирізати за визначеним співвідношенням.
- [Circle/Коло]:** зона поза межами визначеної ділянки маскується чорним кольором. Зображення не вирізається.

5 Для повернення до головного вікна клацніть кнопку [OK].

- На вирізаному зображенні відображається ділянка вирізання (стор. 129).
- У вікні редагування або у вікні редагування зображення вирізане зображення відображається у вирізаному вигляді.

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

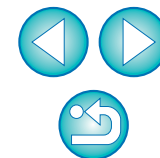
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



? Про вирізані зображення

● Після вирізання зображення завжди можна відновити в його первісному вигляді

Вирізане зображення відображається та друкується у вирізаному вигляді. Однак, оскільки зображення фактично не вирізається, завжди можна повернутися до початкового зображення, клацнувши кнопку [Reset/Скинути] у вікні вирізання/налаштування нахилу або виконавши операцію відміни редагування зображення (стор. 123).

● Відображення вирізаного зображення в кожному вікні

- Головне вікно: відображається рамка, що показує ділянку вирізання (стор. 129).
- Вікно редагування: зображення відображається у вирізаному вигляді.
- Вікно редагування зображення: мініатюра відображається так само, як і в головному вікні, а збільшене зображення відображається так само, як у вікні редагування.

● Друк вирізаного зображення

Вирізане зображення може бути роздруковане із програми DPP.

● Зображення стає насправді вирізаним, якщо збережено як окреме зображення

Фактичне вирізання зображень JPEG або TIFF відбувається тоді, коли вирізане зображення зберігається у вигляді окремого зображення (стор. 122).

● Зображення з визначеним форматом відображаються як вирізані зображення

Якщо до зображення RAW, знятого камерами EOS-1D X, EOS-1D C, EOS-1D Mark IV, EOS-1Ds Mark III, EOS-1D Mark III, EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 7D, EOS 70D, EOS 60D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS M2 або EOS M, додається інформація про формат кадру, ділянка вирізання буде відображатися з урахуванням цієї інформації. Оскільки зображення насправді не вирізається, можна змінити ділянку вирізання або повернутися до початкового зображення. Однак якщо зображення JPEG знято у форматі [4:3], [16:9] або [1:1], встановленому на камерах EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 70D, EOS 60D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS M2 або EOS M, його ділянка вирізання не може бути змінена або відновлена в початковому вигляді, тому що зображення фактично вирізається та зберігається з визначеним співвідношенням сторін.*

Якщо повернення до попереднього вигляду відбувається на підставі даних про формат під час зйомки, клацніть кнопку [Reset/Скинути]. Якщо до того ж необхідно взагалі відмінити ділянку вирізання, клацніть кнопку [Clear/Очистити] (стор. 138).

* Для зображень JPEG, знятих камерою EOS 5D Mark III, з параметром [Додавати дані про обрізання], встановленим у меню користувачьких функцій, інформація про формат лише додається, але зображення насправді не вирізається.

💡 Зручні функції вікна вирізання/налаштування кута нахилу

● Перемикання екранів за допомогою клавіатури

Перейти з повноекранного режиму до звичайного можна натисканням клавіш <Alt> + <Enter> або клавіші <F11>.

● Виконання операцій за допомогою меню

Будь-яку операцію можна виконати за допомогою меню, яке викликається клацанням правою клавішею на зображенні.

● Застосування ділянки вирізання до іншого зображення

Можна застосувати ділянку вирізання до іншого зображення, якщо клацнути кнопку [Сору/Копіювати] та скопіювати ділянку вирізання, відкрити інше вікно та клацнути кнопку [Paste/Вставити].

Щоб застосувати ділянку вирізання одночасно до декількох зображень, оберіть у головному вікні вирізане зображення та декілька зображень, до яких слід застосувати ділянку вирізання, потім відкрийте вікно вирізання/налаштування кута нахилу. Виведіть на екран вирізане зображення, клацніть кнопку [Сору/Копіювати], а потім кнопку [Apply All/Застосувати до всіх]. Ділянка вирізання буде застосована до всіх зображень, які були обрані у відкритому вікні вирізання/налаштування кута нахилу.

⚠ Зображення, зроблені із ввімкненою функцією розширення діапазону чутливості ISO, відображаються з помітними шумами, які ускладнюють перегляд деталей зображення у вікні вирізання/налаштування нахилу; тож використовувати цю функцію не рекомендується.

📄 Перелік функцій налаштувань вирізання/налаштування кута нахилу знаходиться на стор. 138.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

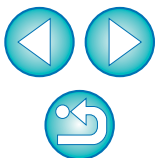
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Автоматичне оброблення для видалення слідів пилу

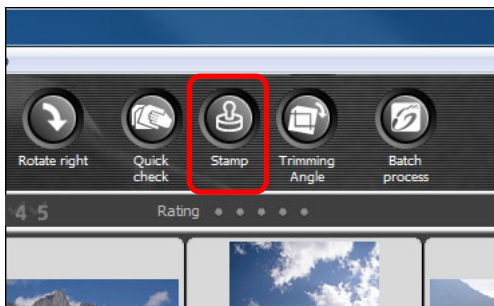
Дані для усунення пилу, що додаються до зображення камерами, які підтримують таку функцію, можуть використовуватися для автоматичного видалення слідів пилу.

Сумісні камери

EOS-1D X	EOS-1D C	EOS-1D Mark IV
EOS-1Ds Mark III	EOS-1D Mark III	EOS 5D Mark III
EOS 5D Mark II	EOS 6D	EOS 7D
EOS 70D	EOS 60D	EOS 50D
EOS 40D	EOS 700D	EOS 100D
EOS 650D	EOS 600D	EOS 550D
EOS 500D	EOS 450D	EOS 400D DIGITAL
EOS 1200D	EOS 1100D	EOS 1000D
EOS M2	EOS M	—

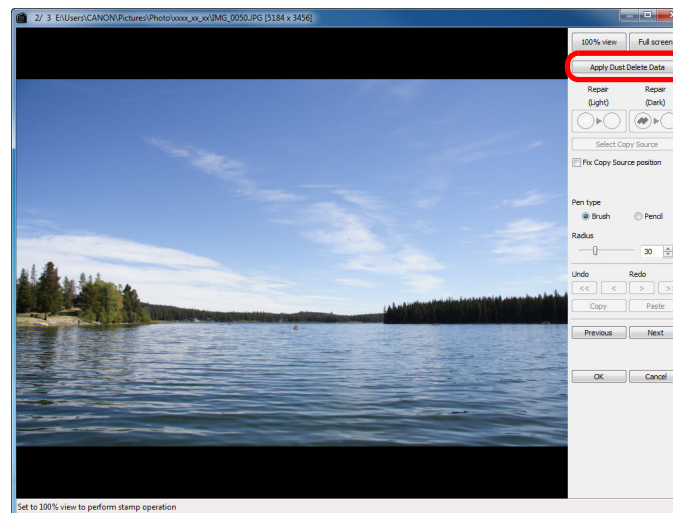
1 У головному вікні оберіть зображення з доданими до нього даними для усунення пилу.

2 Клацніть кнопку [Stamp/Штамп].



→ Відкриється вікно копіювання за допомогою штампа.

3 Коли завершиться прорисовування зображення, клацніть кнопку [Apply Dust Delete Data/Застосувати дані для усунення пилу].



→ Сліди пилу видаляються за одну операцію.

4 Для повернення до головного вікна клацніть кнопку [OK].

→ На зображенні, з якого було видалено сліди пилу, з'являється позначка [] (стор. 129).

! Дані для усунення пилу не прикріплюються до зображень, для яких були встановлені налаштування оброблення RAW в камері для корекції спотворень, корекції хроматичної аберації тощо. Тож виконати автоматичне видалення пилу для таких зображень неможливо.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник





Додаткова інформація

- **Після видалення слідів пилу зображення завжди можна відновити у його первісному вигляді**
Зображення із видаленими слідами пилу відображається та друкується як зображення із видаленими слідами пилу. Однак, оскільки пил із зображення фактично не видаляється, завжди можна повернутися до початкового зображення, клацнувши кнопку [Undo/Скасувати дію] у вікні копіювання штампом або виконавши операцію відміни редагування зображення (стор. 123).
- **Перевірте видалення слідів пилу у вікні копіювання штампом**
Результати видалення слідів пилу можна перевірити у вікні копіювання штампом. В інших вікнах відображаються зображення до видалення слідів пилу, тож перевірити їх неможливо.
- **Друк зображень із видаленими слідами пилу**
Зображення зі видаленими слідами пилу може бути роздруковане із програми DPP.
- **При клацанні кнопки [Apply Dust Delete Data/Застосувати дані для усунення пилу] нічого не відбувається**
Якщо до зображення під час зйомки камерою були прикріплені дані для усунення пилу, але пилу, який можна видалити за допомогою програми DPP, на зображенні немає, кнопка [Apply Dust Delete Data/Застосувати дані для усунення пилу] буде неактивною.
- **Як видалити сліди пилу, які не видаляються під час автоматичного оброблення**
Під час автоматичного оброблення сліди пилу видаляються на підставі даних про пил, збережених у даних для усунення пилу. Однак видалення слідів для деяких видів пилу може опинитися неможливим. У такому випадку можна скористатися функцією виправлення (стор. 119) або функцією копіювання штампом (стор. 121).
- **Зображення із видаленими слідами пилу стає насправді таким, якщо збережено як окреме зображення**
Фактичне видалення пилу із зображень JPEG або TIFF відбувається тоді, коли зображення із видаленими слідами пилу зберігається у вигляді окремого зображення (стор. 122).



Корисні функції вікна копіювання штампом

- **Перевірка ділянок, з яких було видалено пил**
Після виконання кроку 3 можна по черзі відобразити та ретельно перевірити ділянки, з яких було видалено сліди пилу, натискаючи клавіші <Shift> + <F>. (Натисніть клавіші <Shift> + , щоб повернутися до попередньої ділянки із видаленим пилом.)
- **Відміна операції видалення пилу для визначених ділянок**
Після виконання кроку 3 можна за допомогою клавіш <Shift> + <F> або <Shift> + перейти до ділянки із видаленими слідами, а потім натиснути клавіші <Shift> + , щоб відмінити видалення слідів пилу лише у визначеному місці.
- **Перехід із повноекранного у звичайний режим за допомогою клавіш швидкого доступу**
Перейти з повноекранного режиму до звичайного можна натисканням клавіш <Alt> + <Enter>.
- **Застосування результатів видалення пилу до іншого зображення**
Операцію видалення слідів пилу можна застосувати до тієї ж самої ділянки іншого зображення, якщо клацнути кнопку [Copy/Копіювати] та скопіювати результати видалення пилу, а потім відкрити інше зображення, до якого слід застосувати результати, й клацнути кнопку [Paste/Вставити].



Перелік функцій вікна копіювання штампом можна знайти на стор. 143.

Автоматичне оброблення для видалення слідів пилу у головному вікні

У головному вікні можна також автоматично видаляти сліди пилу з декількох зображень, які містять дані для усунення пилу.

Оберіть декілька зображень, що містять дані для усунення пилу, потім оберіть меню [Adjustment/Коригування] ▶ [Apply Dust Delete Data/Застосувати дані для усунення пилу].

→ Сліди пилу на всіх обраних зображеннях видаляються за одну операцію.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

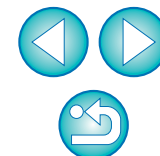
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

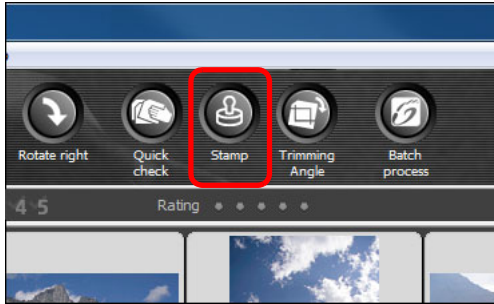


Видалення слідів пилю вручну (функція виправлення)

Із зображення можна видалити сліди пилю, обираючи їх по одному.

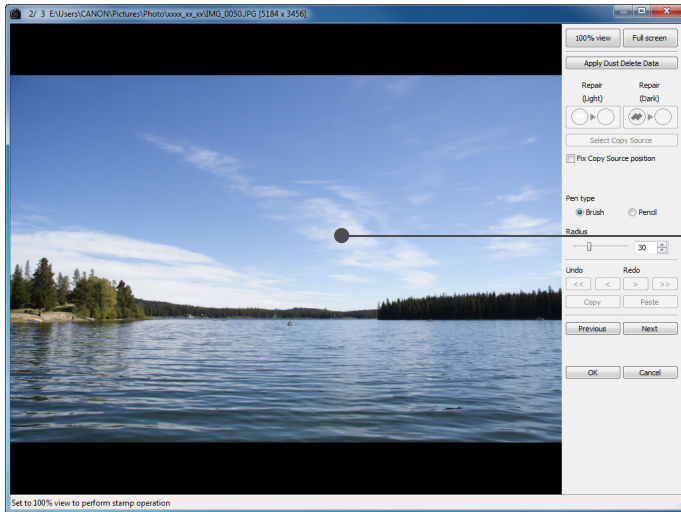
1 У головному вікні оберіть зображення, з якого треба видалити сліди пилю.

2 Клацніть кнопку [Stamp/Штамп].



→ Відкриється вікно копіювання за допомогою штампа.

3 Коли завершиться прорисовування зображення, двічі клацніть точку, з якої треба видалити сліди пилю.



Двічі клацніть мишею

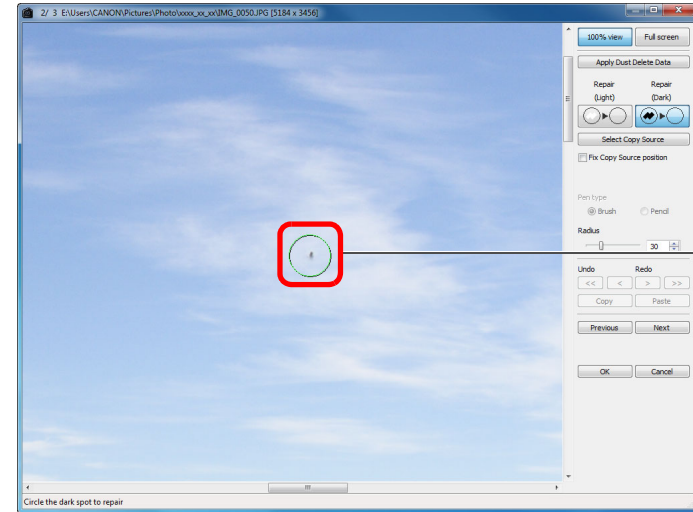
→ Масштаб зображення зміниться на 100%-ий.

● Положення зображення можна змінювати, перетягуючи його мишею.

4 Клацніть кнопку, яка відповідає типу слідів пилю.

- Якщо пляма від пилю темна, клацніть кнопку [Repair (Dark)], а якщо світла – кнопку [Repair (Light)].
- Якщо навести курсор на зображення, ділянка видалення пилю буде помічена позначкою [○].

5 Помістіть слід пилю всередину ділянки [○] та клацніть.



Клацніть мишею

→ Слід пилю всередині [○] буде видалено.

- Щоб продовжити видалення слідів пилю, клацніть на інших ділянках зображення.
- Щоб видалити пил з іншої ділянки зображення, або клацніть правою клавішею миші, або клацніть ту ж кнопку, що на кроці 4, та відмініть оброблення для видалення пилю, а потім знов виконайте операцію, починаючи із кроку 3.
- Якщо видалення пилю неможливе, на екрані з'явиться символ [⊗].

6 Для повернення до головного вікна клацніть кнопку [OK].

→ На зображенні, з якого було видалено сліди пилю, з'являється позначка [👤] (стор. 129).

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник





Додаткова інформація

- **Якщо сліди пилу видалені не повністю, клацніть мишею декілька разів**
Якщо небажані сліди пилу залишилися попри те, що крок 5 було виконано одноразово, клацніть мишею декілька разів, щоб видалити їх повністю.
- **Значні пилові забруднення можна видалити за допомогою функції виправлення**
Пилові плями можна видалити за допомогою функції виправлення. Якщо сліди мають вигляд ліній, видалити їх навряд чи вдасться. У цьому випадку доречно скористатися функцією копіювання штампом (стор. 121).
- **Після видалення слідів пилу зображення завжди можна відновити у його первісному вигляді**
Зображення із видаленими слідами пилу відображається та друкується як зображення із видаленими слідами пилу. Однак, оскільки пил із зображення фактично не видаляється, завжди можна повернутися до початкового зображення, клацнувши кнопку [Undo/Скасувати дію] у вікні копіювання штампом або виконавши операцію відміни редагування зображення (стор. 123).
- **Перевірте видалення слідів пилу у вікні копіювання штампом**
Результати видалення слідів пилу можна перевірити у вікні копіювання штампом. В інших вікнах відображаються зображення до видалення слідів пилу, тож перевірити їх неможливо.
- **Друк зображень із видаленими слідами пилу**
Зображення зі видаленими слідами пилу може бути роздруковане із програми DPP.
- **Зображення із видаленими слідами пилу стає насправді таким, якщо збережено як окреме зображення**
Фактичне видалення пилу із зображень JPEG або TIFF відбувається тоді, коли зображення із видаленими слідами пилу зберігається у вигляді окремого зображення (стор. 122).



Корисні функції вікна копіювання штампом

- **Перевірка ділянок, з яких було видалено пил**
Після виконання кроку 5 можна по черзі відобразити та ретельно перевірити ділянки, з яких було видалено сліди пилу, натискаючи клавіші <Shift> + <F>. (Натисніть клавіші <Shift> + , щоб повернутися до попередньої ділянки із видаленим пилом.)
- **Відміна операції видалення пилу для визначених ділянок**
Після виконання кроку 5 можна за допомогою клавіш <Shift> + <F> або <Shift> + перейти до ділянки із видаленими слідами, а потім натиснути клавіші <Shift> + , щоб відмінити видалення слідів пилу лише у визначеному місці.
- **Перехід із повноекранного у звичайний режим за допомогою клавіш швидкого доступу**
Перейти з повноекранного режиму до звичайного можна натисканням клавіш <Alt> + <Enter>.
- **Застосування результатів видалення пилу до іншого зображення**
Операцію видалення слідів пилу можна застосувати до тієї ж самої ділянки іншого зображення, якщо клацнути кнопку [Copy/Копіювати] та скопіювати результати видалення пилу, а потім відкрити інше зображення, до якого слід застосувати результати, й клацнути кнопку [Paste/Вставити].
Для застосування операції видалення слідів пилу до тієї ж самої ділянки декількох інших зображень та ефективного видалення слідів пилу клацніть на зображенні, утримуючи клавішу <Ctrl> у головному вікні, або оберіть декілька зображень, клацнувши на першому зображенні, потім клацнувши на останньому зображенні, утримуючи клавішу <Shift> та відкривши вікно копіювання штампом.



Зображення, зроблені із ввімкненою функцією розширення діапазону чутливості ISO, відображаються із помітними шумами, які ускладнюють перегляд слідів пилу у вікні копіювання штампом; тож використовувати цю функцію не рекомендується.



Перелік функцій вікна копіювання штампом можна знайти на стор. 143.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Видалення небажаних частин зображення (функція копіювання штампом)

Зображення можна виправити, якщо вставити в незадовільну ділянку виділений фрагмент, скопійований з іншої ділянки зображення.

1 Виконайте кроки 1–3 розділу "Видалення слідів пилу вручну (функція виправлення)" (стор. 119).

2 Вкажіть ділянку для копіювання.

- Утримуючи клавішу <Alt>, клацніть на ділянці, з якої має відбутися копіювання.
- Щоб змінити ділянки копіювання, повторіть операцію, вказану вище.
- Для фіксації положення ділянки копіювання встановіть позначку [Fix Copy Source position/Зафіксувати положення об'єкта копіювання].

3 Виправте зображення.

- Клацніть або перетягніть курсор вздовж ділянки, яку треба виправити. Позначка [+] у вікні означає область копіювання, а позначка [O] означає ділянку, куди має бути вставлена копія.
→ Зображення, що копіюється, вставляється в тому положенні, в якому його було перетягнуто.
- Для параметра [Pen type/Тип ручки] можна обрати значення [Brush/Пензель] (краї вставленого зображення імітують ефект пензля) та [Pencil/Олівець] (краї вставленого зображення чіткі).

4 Для повернення до головного вікна клацніть кнопку [OK].

- На виправленому зображенні з'являється позначка [👤] (стор. 129).

Створення композицій та розширений динамічний діапазон (HDR)

Програма дозволяє створювати композиції із використанням зображень JPEG та TIFF, так само, як це робиться із зображеннями RAW.

- Компонування зображень (стор. 80)
- Створення зображень HDR (розширеного динамічного діапазону) (стор. 83)

Запуск програми Map Utility

Для запуску програми Map Utility використовується описана нижче процедура.

- Запуск програми Map Utility (стор. 86)

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

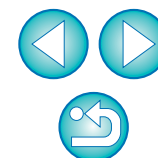
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

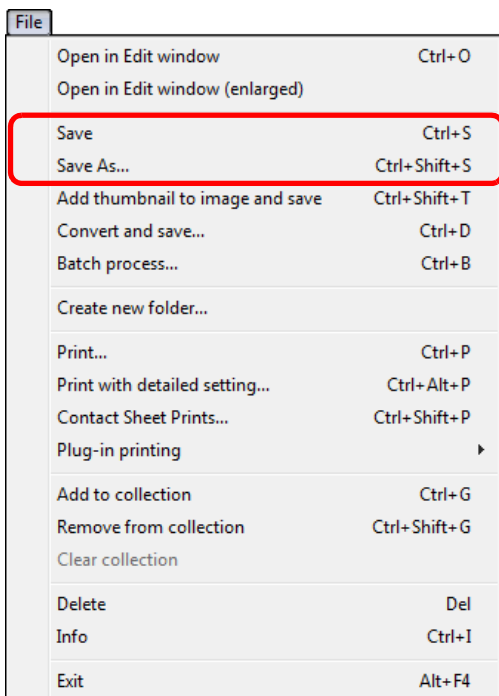


Збереження результатів редагування

Збереження параметрів редагування в зображенні

Усі параметри (рецепт), налаштовані за допомогою палітри інструментів (стор. 106 – стор. 113), а також ділянка вирізання (стор. 114) та дані для видалення пилу (стор. 117 – стор. 121) можна зберегти в зображенні JPEG або TIFF, чи в окремому зображенні JPEG або TIFF.

Оберіть меню [File/Файл] ▶ потрібний пункт.



→ Налаштування зберігаються в зображенні.

Збереження у вигляді окремого зображення

Налаштувавши зображення JPEG або TIFF за допомогою палітри інструментів (стор. 106 – стор. 113) та зберігши його так само, як і зображення RAW відповідно до наведених інструкцій, можна зберегти це зображення у вигляді окремого зображення разом із застосованими до нього налаштуваннями (рецептом).

Окрім того, якщо аналогічним чином зберегти вирізані зображення (стор. 114) або зображення з видаленими слідами пилу (стор. 117 – стор. 121), отримане зображення буде фактично вирізаним або з фактично видаленим пилом.

- Збереження у вигляді зображення JPEG або TIFF (стор. 42)
- Групове збереження у вигляді зображення JPEG або TIFF (групове оброблення) (стор. 102)

Якщо збереження виконується у вигляді окремих зображень JPEG або TIFF згідно з наведеними інструкціями, застосовуються налаштування, зроблені за допомогою палітри інструментів, тож якість зображення може в певній мірі знизитися, що, як і у звичайній програмі для редагування зображень, пов'язане із процесами редагування/збереження.

Застосування параметрів налаштування до іншого зображення

Можна скопіювати параметри налаштування (рецепт) зображень JPEG та TIFF, що були налаштовані за допомогою палітри інструментів, та застосувати ці параметри до іншого зображення відповідно до наведених інструкцій, аналогічно, як це робиться для зображень RAW.

- Застосування параметрів налаштування до іншого зображення (стор. 41)
- Використання параметрів налаштування (рецептів) (стор. 99)

Друк

Відредаговані зображення JPEG та TIFF можна друкувати відповідно до наведених інструкцій, так само, як і зображення RAW.

- Друк (стор. 43)
- Друк з інформацією про параметри зйомки (стор. 87)
- Друк списку мініатюр (друк листа контактів) (стор. 88)
- Друк зображень RAW на принтері Canon високого класу (стор. 89)

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

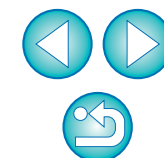
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



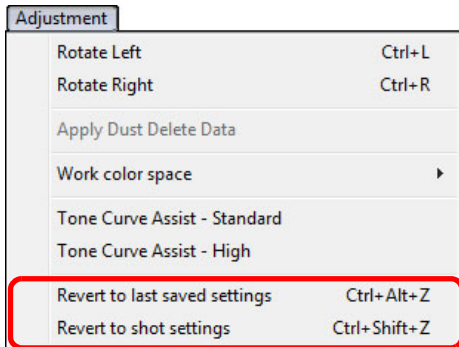
Відміна редагування зображення

У зображеннях, налаштованих за допомогою палітри інструментів (стор. 106 – стор. 113), змінюються лише умови оброблення, тому "власне вихідне зображення" не змінюється. Інформація про ділянки вирізання або видалення слідів пилу також просто зберігається разом із вирізаним зображенням (стор. 114) або із зображенням (стор. 117 – стор. 121), з якого було видалено сліди пилу.

Тому можна відмінити будь-які налаштування, збережені (стор. 122) в зображенні, а також дані про вирізання та видалення слідів пилу, та відновити стан на момент останнього збереження або на момент зйомки.

1 Оберіть зображення, яке треба повторно відредагувати.

2 Оберіть меню [Adjustment/Коригування] ▶ потрібний пункт.



→ Для зображення відновлюються параметри відповідно до обраного пункту.

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

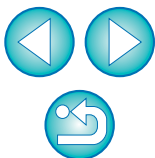
Розширене
редагування та
друк зображень

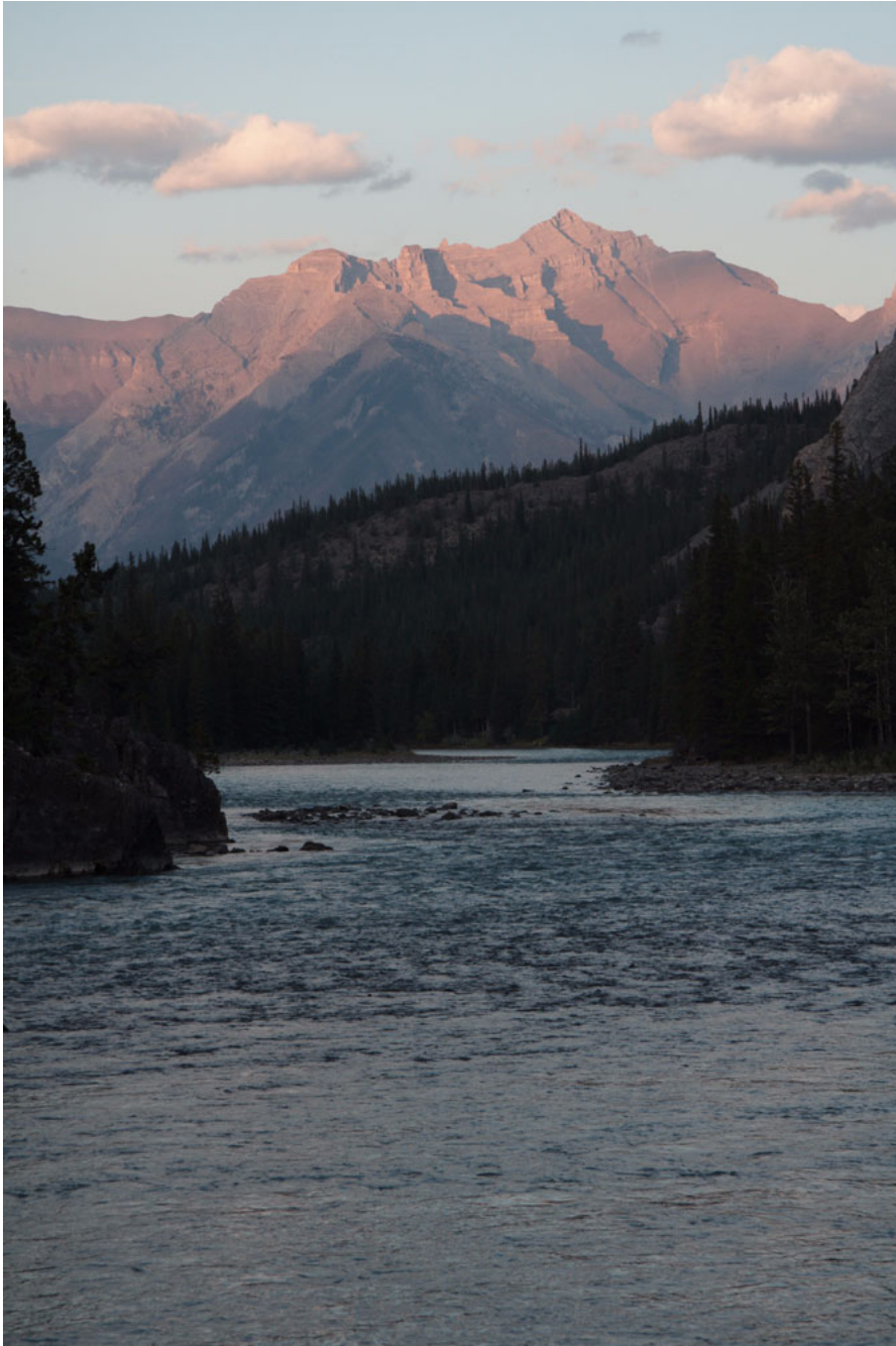
Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник





Цей довідковий розділ призначений розширити досвід користувача у роботі із програмою DPP.

У ньому розглядаються способи усунення несправностей різного роду, порядок видалення програми DPP з комп'ютера, даються пояснення функцій різних вікон та наводиться словник термінів.

Розділ завершує алфавітний вказівник, що дозволяє швидко знайти потрібну інформацію.

Усунення несправностей.....	125
Видалення програми (Деінсталяція)	126
Перелік основних функцій головного вікна (вікно Папка).....	127
Перелік основних функцій головного вікна (вікно Колекція).....	128
Інформація в рамці зображення в головному вікні та у вікні редагування зображення	129
Перелік функцій вікна редагування	130
Перелік функцій палітри інструментів	131
Перелік функцій вікна перегляду ШЗ	134
Перелік функцій вікна швидкої перевірки	135
Перелік функцій вікна редагування зображення	136
Перелік функцій вікна перетворення/збереження одного зображення.....	137
Перелік функцій вікна вирізання/налаштування кута нахилу.....	138
Перелік функцій вікна корекції аберації об'єктива.....	139
Перелік функцій вікна налаштувань цифрового оптимізатора об'єктива	140
Перелік функцій вікна створення композицій	141
Перелік функцій вікна розширеного динамічного діапазону (HDR) (Налаштування зображення)	142
Перелік функцій вікна копіювання штампом.....	143
Перелік функцій вікна перетворення/збереження декількох зображень (групове оброблення).....	144
Перелік функцій вікна перейменування	145
Словник термінів	146
Алфавітний вказівник	148
Застереження щодо Інструкції з використання.....	152
Товарні знаки	152

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Усунення несправностей

Якщо програма DPP не працює належним чином, ознайомтеся із наведеними нижче пунктами.

Неможливо завершити встановлення належним чином

- Оберіть користувача із повноваженнями рівня адміністратора ([Computer administrator/Адміністратор комп'ютера], [Administrator/Адміністратор], тощо). Якщо повноваження користувача не належать до рівня адміністратора, встановити програму неможливо. Докладна інформація щодо вибору користувача знаходиться в Інструкції із використання комп'ютера.

Програма DPP не працює

- Програма DPP не буде коректно працювати на комп'ютері, який не відповідає її системним вимогам. Використовуйте програму DPP на комп'ютерах, сумісних із її системними вимогами (стор. 3).
- Навіть якщо об'єм пам'яті комп'ютера (ОЗП) відповідає вимогам до системи (стор. 3), під час запуску інших прикладних програм одночасно із програмою DPP пам'яті ОЗП може бути недостатньо. Закрийте всі програми окрім DPP.

Пристрій для зчитування карт не розпізнає карту SD

- Залежно від пристрою зчитування карт та ОС, що використовується на комп'ютері, карти SDXC можуть розпізнаватися некоректно. У такому випадку підключіть камеру до комп'ютера за допомогою інтерфейсного кабелю, що входить до комплекту, та завантажте зображення на комп'ютер за допомогою службової програми EOS Utility (входить до комплекту).

Зображення відтворюються неправильно

- Зображення, які не підтримуються програмою DPP, не відтворюються. Існують різні типи зображень JPEG та TIFF, тож будь-які інші зображення, окрім JPEG, сумісних із Exif 2.2, 2.21 або 2.3, та TIFF, сумісних із Exif, можуть відтворюватися неправильно (стор. 3).
- Зображення із видаленими слідами пилу (стор. 75 – стор. 79, стор. 117 – стор. 121) в усіх вікнах, окрім вікна копіювання штампом, відтворюються в тому вигляді, в якому вони були до видалення слідів пилу. Перевіряйте зображення із видаленими слідами пилу у вікні копіювання за допомогою штампа.

Налаштування зображення неможливе

- Зображення JPEG та TIFF не можуть бути налаштовані за допомогою функції налаштування зображень палітри інструментів [RAW]. Налаштовувати такі зображення слід із використанням палітри інструментів [RGB] (стор. 131).
- Зображення RAW, зняті камерою PowerShot Pro1, не можуть бути налаштовані за допомогою функції налаштування зображень палітри інструментів [RAW]. Налаштовувати такі зображення слід із використанням палітри інструментів [RGB] (стор. 131).

Неможливо вставити (застосувати) рецепт до іншого зображення

- Неможливо вставити (застосувати) параметри обертання (стор. 10, стор. 25, стор. 127, стор. 135, стор. 136), вирізання (стор. 38, стор. 114), видалення слідів пилу (копіювання штампом) (стор. 75 – стор. 79, стор. 117 – стор. 121) із одного зображення до іншого за допомогою рецепта. Виріжте зображення або видаліть з нього сліди пилу за допомогою функції копіювання/вставлення у кожному з вікон та поверніть кожне зображення окремо.
- Параметри налаштування (рецепти) зображень RAW, встановлені за допомогою палітри інструментів [RAW], не можуть бути застосовані до зображень JPEG або TIFF (стор. 131).
- Функція Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення) (стор. 61) доступна лише для зображень RAW, знятих камерами EOS-1D X, EOS-1D C, EOS-1D Mark IV, EOS 5D Mark III, EOS 5D Mark II, EOS 6D, EOS 7D, EOS 70D, EOS 60D, EOS 50D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 550D, EOS 500D, EOS 1200D, EOS 1100D, EOS M2 та EOS M. Налаштування функції Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення) не можуть бути застосовані до зображень, знятих іншими камерами.

При перегляді зображення в іншій програмі його кольори виглядають бляклими

- Якщо зображення RAW, для якого встановлений колірний простір, відмінний від sRGB (стор. 79, стор. 95), перетворити та зберегти у вигляді зображення JPEG або TIFF, то при перегляді отриманого зображення у програмі, що підтримує лише колірний простір sRGB, кольори будуть виглядати бляклими. Тож встановіть для зображення RAW колірний простір sRGB, наново перетворіть його у зображення JPEG або TIFF, збережіть та переглядайте це зображення.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

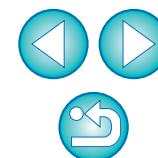
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Кольори зображення на екрані не відповідають кольорам надрукованого зображення

- Якщо кольори монітора, на якому здійснюється перегляд зображення, налаштовані невірно, або якщо не встановлений профіль принтера, на якому друкуються зображення, тоді кольори зображення на екрані та кольори надрукованої фотографії можуть значно відрізнятись. Якщо належним чином налаштувати кольори монітора, на якому переглядаються зображення (стор. 95), та правильно встановити профіль принтера (стор. 95), тоді кольори на надрукованих фотографіях та кольори на екрані будуть точніше відповідати один одному. Для принтерів Canon (стор. 43, стор. 46) або для зв'язаного друку (стор. 89, стор. 91) профілі принтера встановлюються автоматично, тож для кращої відповідності кольорів достатньо лише налаштувати кольори на моніторі.
- Якщо для друку із програми Easy-PhotoPrint використовуються функції автоматичного компенсування програми Easy-PhotoPrint та різні інші функції налаштування зображення, кольори будуть друкуватися неправильно. Відмініть усі функції налаштування зображення у програмі Easy-PhotoPrint (стор. 47).
- Навіть якщо встановлений профіль принтера, у разі використання функції налаштування кольорів у драйвері принтера кольори надрукованого зображення можуть відрізнятись від тих, що відтворюються на екрані. Не використовуйте функцію налаштування кольорів у драйвері принтера.

Неможливий груповий друк великої кількості зображень

- Під час групового друку великої кількості зображень друк може зупинятися посередині процесу або зображення можуть не друкуватися. Зменшіть кількість зображень для друку або збільшіть об'єм пам'яті комп'ютера.

Після видалення зображень у папці залишається файл

- Видаліть файл [CRW_YYYY.THM] (зображення в індексному режимі відображення камери), якщо він залишився в камері після видалення з неї всіх зображень (стор. 49).
* Замість символів [YYYY] в ім'я файлу підставляються цифри.

Не відображаються дані про зображення

- Для зображень JPEG із кольорним простором Adobe RGB, які було знято камерами EOS 10D, EOS 300D DIGITAL та PowerShot Pro1, дані про зображення можуть не відображатися (стор. 10, стор. 23).

Видалення програми (Деінсталяція)

- Перед видаленням закрийте всі інші програми.
- Для видалення програми увійдіть до системи із повноваженнями рівня адміністратора.
- З метою попередження збоїв у роботі комп'ютера обов'язково перезавантажуйте його після видалення програм. Повторне встановлення програми без попереднього перезавантаження комп'ютера часто призводить до збоїв у роботі комп'ютера.

Windows 7, Windows Vista, Windows XP

1 Оберіть кнопку [] (кнопка [Start/Пуск] у Windows XP) ▶ [All Programs/Всі програми] ▶ [Canon Utilities/Утиліти Canon] ▶ [Digital Photo Professional] ▶ [Digital Photo Professional Uninstall/Видалити Digital Photo Professional].

2 Виконайте видалення згідно з інструкціями, наведеними в екранних повідомленнях.
→ Програму видалено.

Windows 8.1, Windows 8

- Деінсталяція програми повинна відбуватися відповідно до правил деінсталяції програмного забезпечення для даної ОС.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Перелік основних функцій головного вікна (вікно Папка) (стор. 10)

Показати/сховати палітру інструментів (стор. 131) Інформація про зображення (стор. 23) Відміна вибору всіх зображень

Показати/сховати області дерева папок

Вибір всіх зображень

Відображається вікно швидкої перевірки (стор. 135)

Відображається вікно копіювання штампом (стор. 143)

Відображається вікно вирізання/налаштування кута нахилу (стор. 138)

Перехід у вікно редагування зображення (стор. 136)

Шлях до папки

Панель інструментів*1

Вкладка [Collection/Колекція]*5

Вкладка [Folder/Папка]*5

Позначка (стор. 19)

Область дерева папок*2

Групове перетворення/збереження (стор. 102, стор. 103, стор. 144)

Обертання зображення (із кроком 90°)

Оцінка (стор. 19)

Колірний простір зображення та робочий колірний простір*3 (стор. 79, стор. 96)

Режим відображення*4

Інформація про наявність прикріпленого рецепта (стор. 99)

Кількість відображених зображень

Індикація імітації CMYK (стор. 95)

Кількість обраних зображень

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

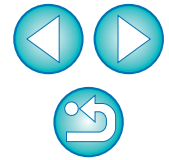
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

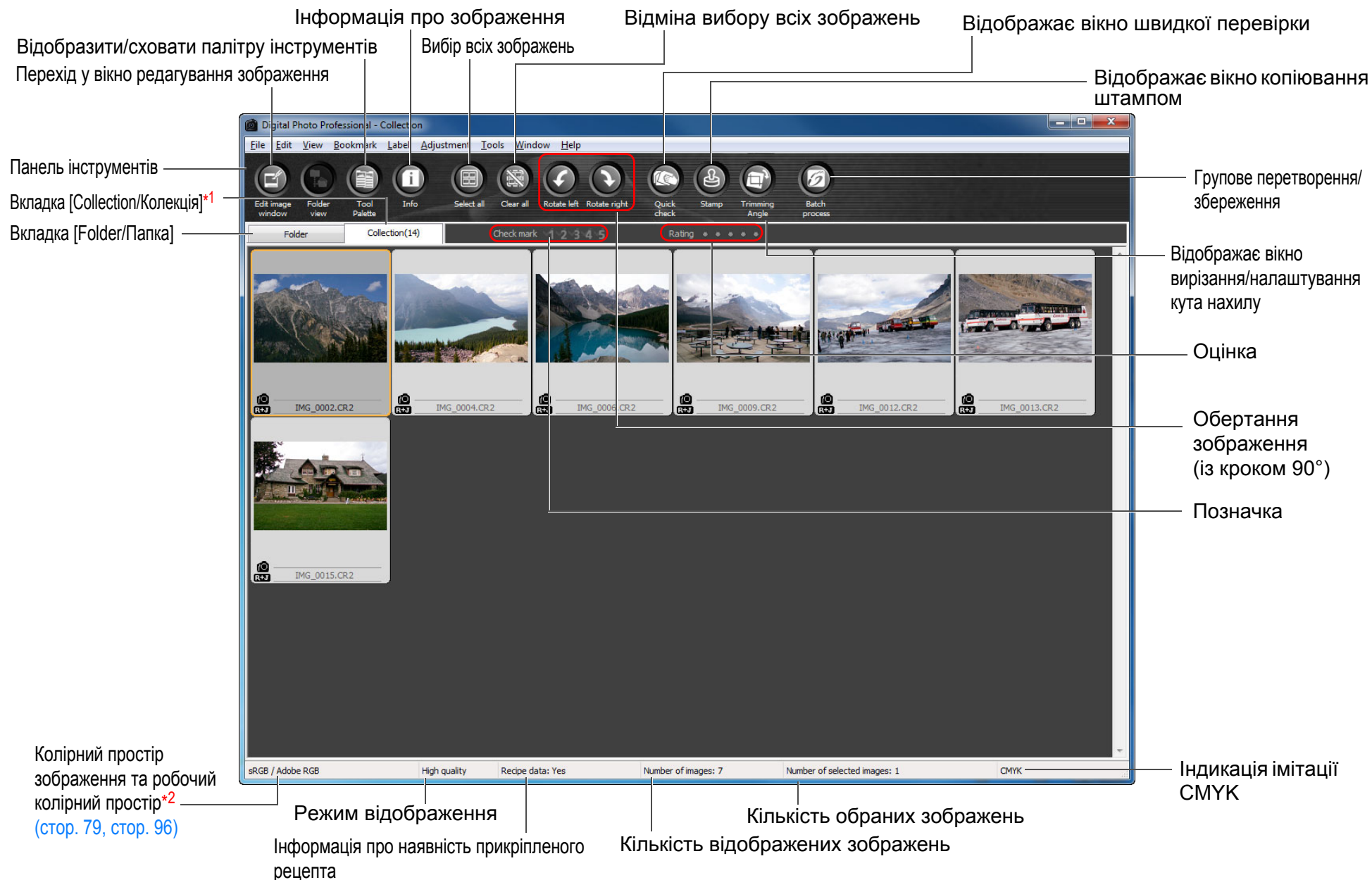
Алфавітний вказівник



*1 Щоб показати/сховати панель, оберіть меню [View/Перегляд] ▶ [Toolbar/Панель інструментів].
 *2 Зображення із обраних у цьому вікні папок відображаються у списку мініатюр праворуч.
 *3 Відображаються координати положення курсору та значення кольорів RGB (8-бітне перетворення), якщо налаштування із використанням функції піпетки балансу білого виконувалося за допомогою палітри інструментів.

*4 Відображається значення, обране для параметра [Viewing and saving RAW images/Перегляд та збереження зображень RAW] (стор. 92) вікна [Preferences/Параметри].
 *5 Можна перемикатися між вікнами [Folder/папка] та [Collection/Колекція].

Перелік основних функцій головного вікна (вікно Колекція) (стор. 36)



*1 Загальна кількість зображень, доданих у вікно [Collection/Колекція], відображається в дужках () на вкладці [Collection/Колекція]. Відповідно, коли додане зображення відображається як окреме зображення (стор. 22), кількість відображуваних зображень подвоюється.

*2 Відображення координат положення курсору та значення кольорів RGB (8-бітне перетворення), якщо налаштування із використанням функції піпетки балансу білого виконувалося за допомогою палітри інструментів.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

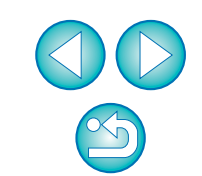
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Інформація в рамці зображення в головному вікні та у вікні редагування зображення (стор. 10, стор. 34)

Інформація, які відображається при виборі режиму [Large thumbnail/Велика мініатюра] (стор. 10)

Позначка цифрового оптимізатора об'єктива (стор. 70 – стор. 74)

Позначка копіювання штампом (стор. 75 – стор. 79, стор. 117 – стор. 121)

Позначка корекції аберації об'єктива (стор. 65)

Ділянка вирізання*4 (стор. 38, стор. 114)

Діафрагма*3

Позначка GPS*5

Позначка (стор. 18, стор. 19)

Оцінка (стор. 18, стор. 19)

Значення налаштування яскравості*1 (стор. 26)

Піктограма балансу білого*1 (стор. 28)

Ім'я файлу

Позначка незбереженого редагування

Позначка GPS*5

Тип зображення*2

Витримка*3

*1 Не відображається в режимі [Small thumbnail/Мала мініатюра].

*2 З'являється на зображеннях RAW+JPEG, які відображаються як окреме зображення (стор. 22).

Символ [RAW] відображається для зображень RAW.

(У режимі [Small thumbnail/Мала мініатюра] (стор. 10)

відображається символ [R].)

На зображеннях RAW, знятих камерою PowerShot Pro1, символ [RAW] не відображається.

*3 Не відображається в режимі [Medium thumbnail/Середня мініатюра] або [Small thumbnail/Мала мініатюра].

*4 Якщо до зображення, знятого камерами EOS-1D X, EOS-1D C, EOS-1D Mark IV, EOS-1Ds Mark III, EOS-1D Mark III, EOS 5D Mark III, EOS 6D, EOS 7D, EOS 70D, EOS 60D, EOS 700D, EOS 100D, EOS 650D, EOS 600D, EOS 1200D, EOS M2 або EOS M, додається інформація про формат кадру, зображення буде показано як вирізане.

*5 Відображається на зображеннях, знятих камерою виробництва Canon із підтримкою GPS-функцій.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

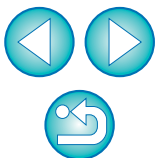
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

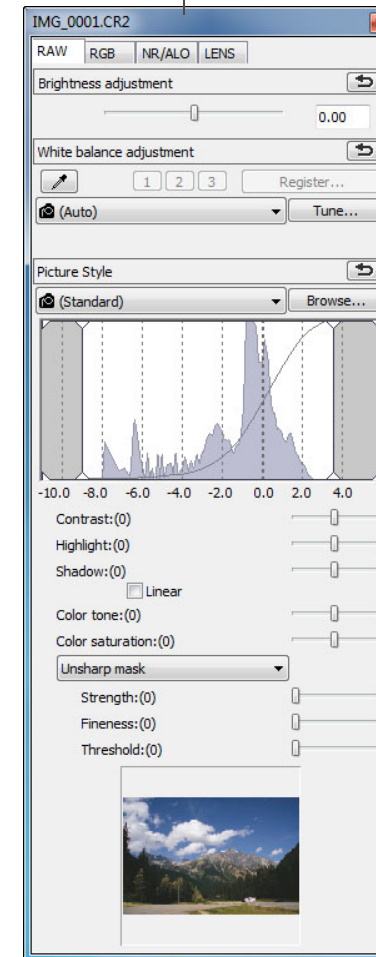
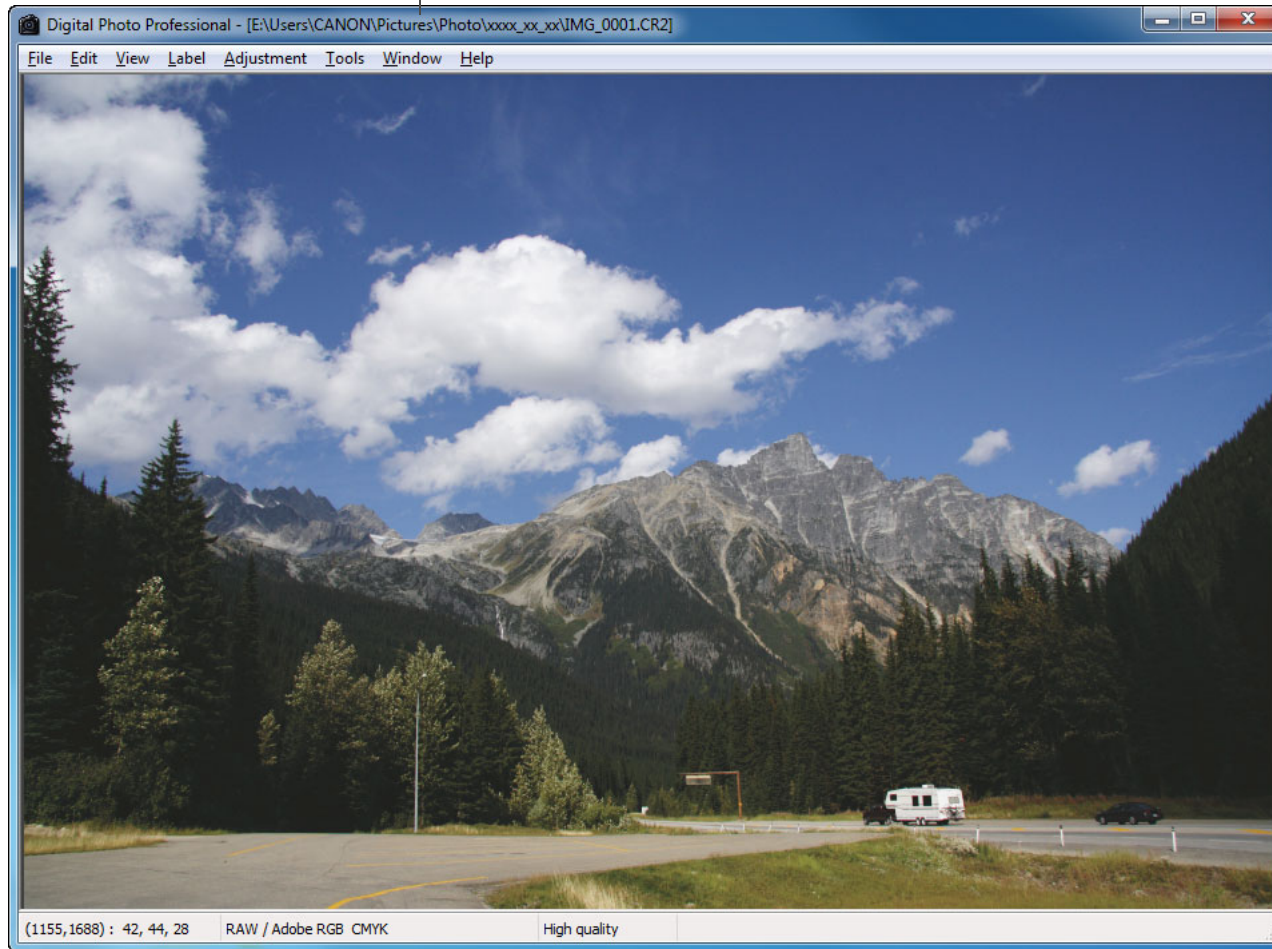
Алфавітний вказівник



Перелік функцій вікна редагування (стор. 11, стор. 25)

Ім'я файлу та шлях до нього

Палітра інструментів*1 (стор. 131, стор. 132, стор. 133)



Відображення інформації *2

Режим відображення*4

Колірний простір зображення *3 та робочий колірний простір (стор. 79, стор. 95)

Індикація імітації CMYK (стор. 95)

*1 Щоб показати/сховати палітру, оберіть меню [View/Перегляд] ► [Tool palette/Палітра інструментів].

*2 Відображаються координати положення курсору та значення кольору RGB (8-бітне перетворення).

*3 Символ [RAW] відображається для зображень RAW.

*4 Відображається значення, обране для параметра [Viewing and saving RAW images/Перегляд та збереження зображень RAW] (стор. 92) вікна [Preferences/Параметри].

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

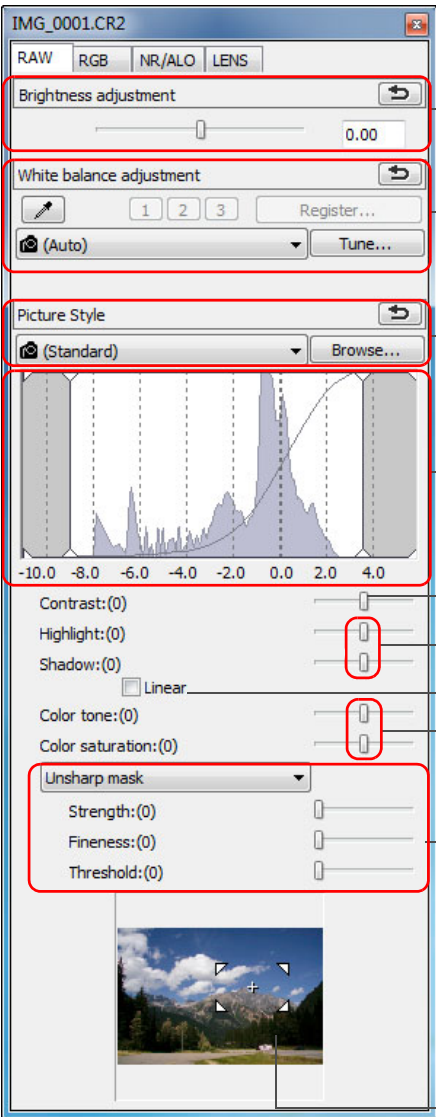
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Перелік функцій палітри інструментів

Палітра інструментів RAW (стор. 25)



Настроювання яскравості (стор. 26)

Настроювання балансу білого (стор. 28, стор. 56)

Настроювання стилю зображення (стор. 26, стор. 59)

Настроювання динамічного діапазону (стор. 57)

Настроювання контрасту (стор. 29)

Настроювання темних/світлих ділянок (стор. 57)

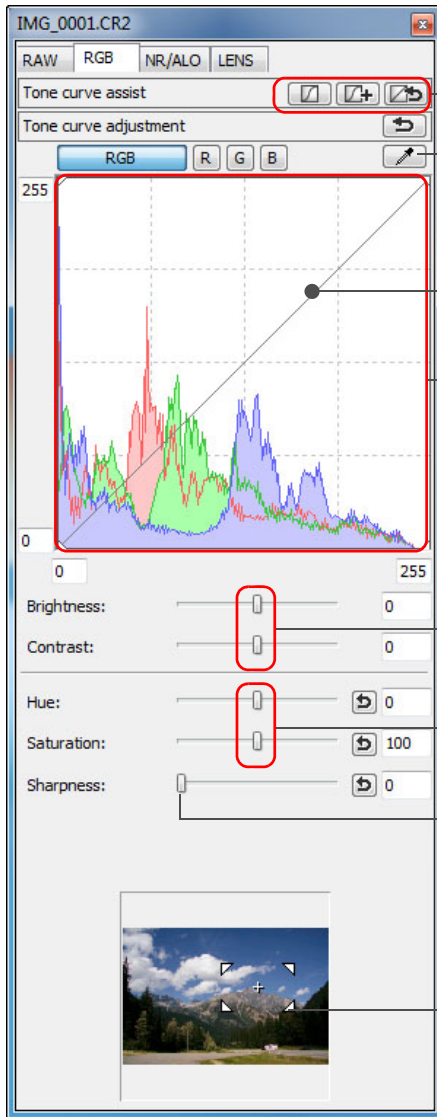
Лінійне настроювання (стор. 29)

Настроювання кольорового тону та насичення (стор. 30)

Настроювання різкості (стор. 31)

Положення збільшеної ділянки*

Палітра інструментів RGB (стор. 60)



Автоматичне налаштування (помічник кривої відтворення кольорів) (стор. 33, стор. 107)

Піпетка балансу білого (стор. 109)

Настроювання кривої відтворення кольорів (стор. 58, стор. 111)

Настроювання динамічного діапазону (стор. 112)

Настроювання яскравості та контрасту (стор. 108)

Настроювання відтінку та насичення (стор. 110)

Настроювання різкості (стор. 110)

Положення збільшеної ділянки*

* При перегляді збільшених зображень відображення положення збільшеної ділянки можна змінювати, перетягуючи її мишею. Положення збільшеної ділянки відображається, якщо обрано варіант [Docking display/Зістиковане відображення] (стор. 94) та вікно редагування зображення (стор. 136) збільшено.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

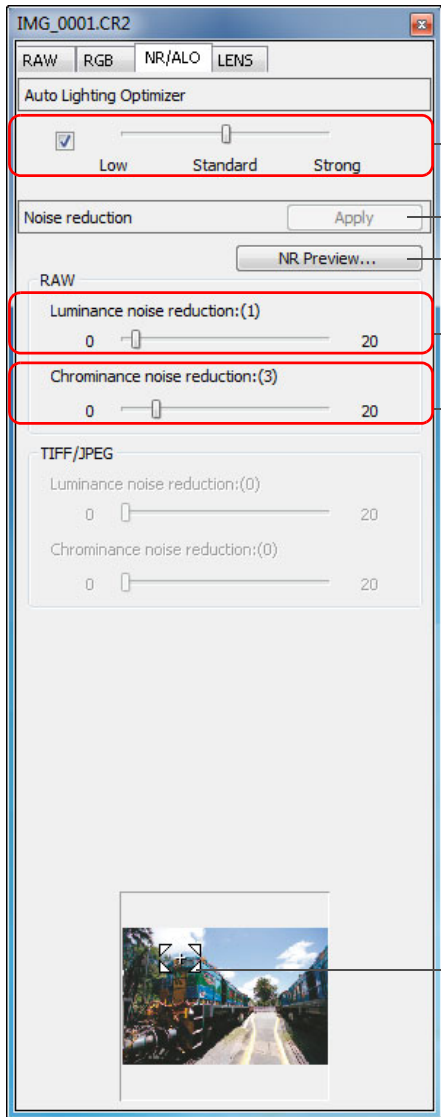
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Палітра інструментів NR/ALO (Шумозаглушення/ALO) (Якщо обрано зображення RAW)



Auto Lighting Optimizer
(Автоматичний оптимізатор
освітлення) (стор. 61)

Кнопка застосування зменшення рівня шуму
(стор. 62)

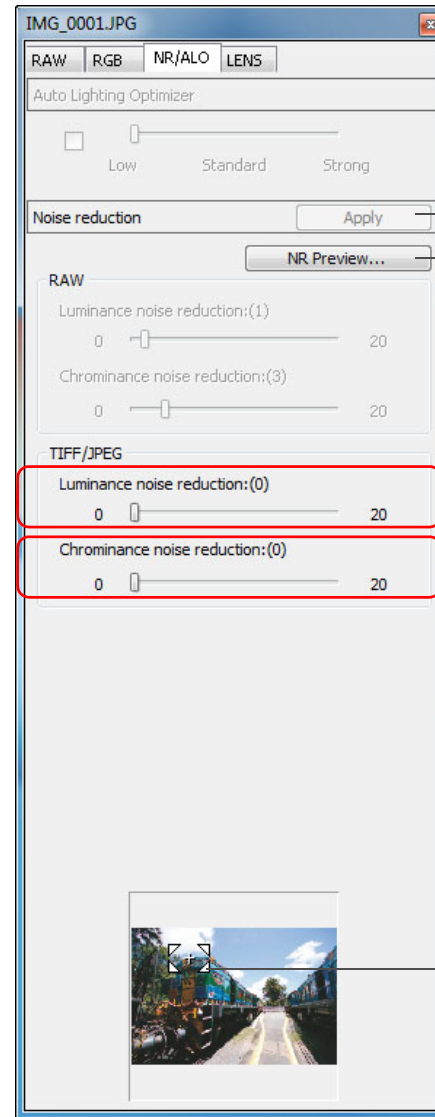
Відображається вікно [NR Preview/Перегляд ШЗ]
(стор. 62, стор. 134)

Зменшення рівня шуму освітлення для
зображень RAW (стор. 62)

Зменшення рівня кольорового шуму для
зображень RAW (стор. 62)

Положення збільшеної ділянки*

Палітра інструментів NR/ALO (Шумозаглушення/ALO) (Якщо обрано зображення JPEG або TIFF)



Кнопка застосування зменшення
рівня шуму (стор. 113)

Відображається вікно
[NR Preview/Перегляд ШЗ]
(стор. 113, стор. 134)

Зменшення рівня шуму
освітлення для зображень
JPEG та TIFF (стор. 113)

Зменшення рівня кольорового
шуму для зображень JPEG та
TIFF (стор. 113)

Положення збільшеної ділянки*

* При перегляді збільшених зображень відображення положення збільшеної ділянки можна змінювати, перетягуючи її мишею. Положення збільшеної ділянки відображається, якщо обрано варіант [Docking display/Зістиковане відображення] (стор. 94) та вікно редагування зображення (стор. 136) збільшено.

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

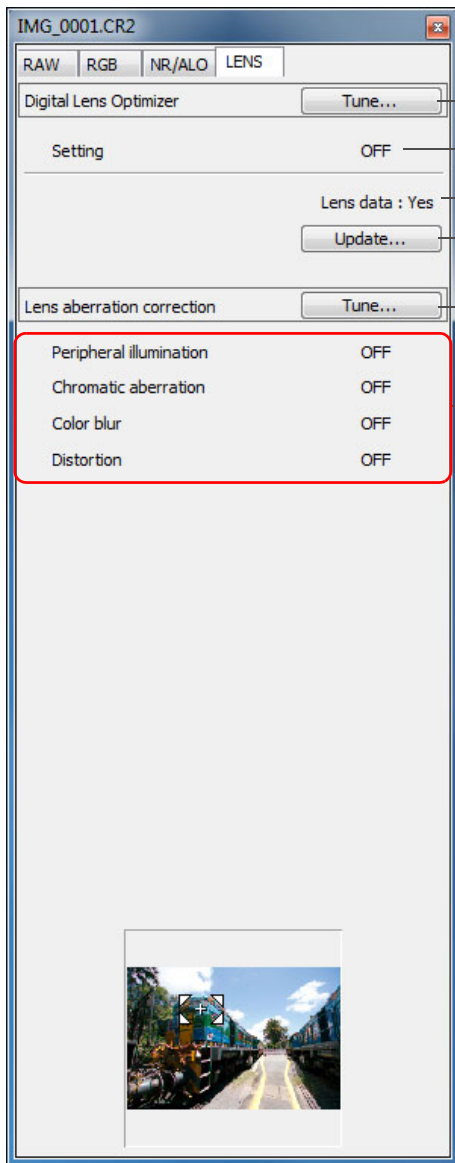
Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



Палітра інструментів LENS (ОБ'ЄКТИВ)



Кнопка налаштування цифрового оптимізатора об'єктива (стор. 73)

Значення цифрового оптимізатора об'єктива (стор. 72)

Стан даних про об'єктив (стор. 72)

Кнопка оновлення даних про об'єктив (стор. 72)

Кнопка налаштування корекції аберації об'єктива (стор. 65)

Корекція аберації об'єктива (стор. 65)

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

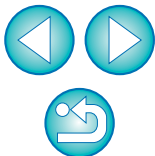
Розширене
редагування та
друк зображень

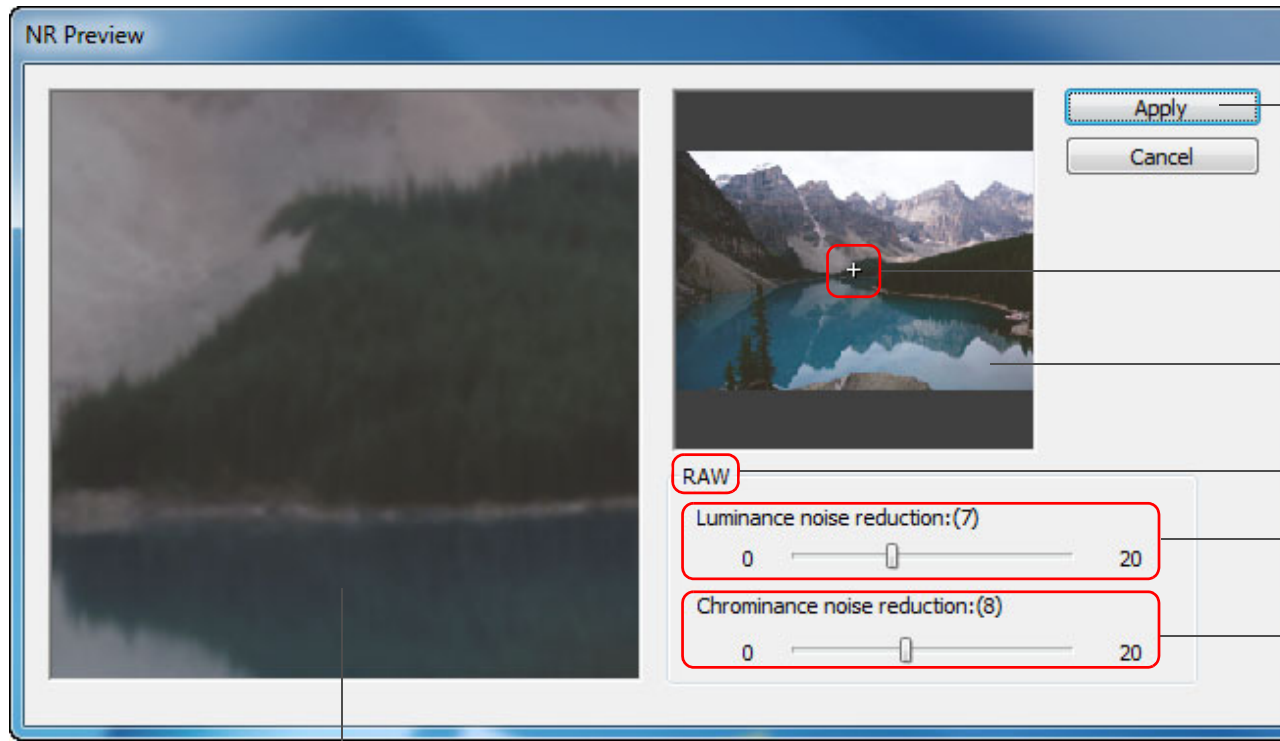
Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник





Вікно перевірки шумозаглушення

Застосувати кнопку зменшення рівня шуму

Положення збільшеної ділянки

Вікно навігатора

Тип зображення*

Зменшення рівня шуму освітлення

Зменшення рівня кольорового шуму

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



* При виборі зображення JPEG або TIFF та відкритому вікні [NR Preview/Перегляд ШЗ] з'являється параметр [TIFF/JPEG], який дозволяє зменшити шуми освітлення та кольорові шуми для зображень JPEG та TIFF.

Перелік функцій вікна швидкої перевірки (стор. 16, стор. 18)

Масштаб 50%/100% (зменшення муара вимк.)/повне зображення*1

Ім'я файлу та шлях до нього

Відображається зображення в повноекранному режимі*2

Відображення позначки

Відображення оцінки

Віддалити позначку (стор. 18)

Позначки (стор. 18)

Оцінка (Reject (Відбракувати)) (стор. 18)

Оцінка (стор. 18)

Перемикання між зображеннями

Відображаються точки АФ (стор. 16)

Відображається вікно інформації про зображення (стор. 24)

Обертання зображення (із кроком 90°)

The screenshot shows the Canon Quick Check tool interface. The main area displays a mountain landscape image. On the left, there are star ratings (1-5) and a 'Reject' button. On the right, there are controls for zooming (50% view, Full screen), a 'Check mark' section with a 'Clear' button, a row of numbered buttons (1-5), a 'Rating' section with a 'Reject' button, and navigation buttons ('Previous', 'Next'). At the bottom, there are 'Rotate left' and 'Rotate right' buttons. The window title bar shows the file path: '2/ 15 E:\Users\CANON\Pictures\Photo\xxxx_xx_xx\IMG_0002.CR2'. Annotations with lines point to various elements: 'Відображення позначки' points to the star ratings; 'Відображення оцінки' points to the star rating icons; 'Віддалити позначку (стор. 18)' points to the 'Clear' button; 'Позначки (стор. 18)' points to the numbered buttons; 'Оцінка (Reject (Відбракувати)) (стор. 18)' points to the 'Reject' button; 'Оцінка (стор. 18)' points to the star rating icons; 'Перемикання між зображеннями' points to the 'Previous' and 'Next' buttons; 'Відображаються точки АФ (стор. 16)' points to the 'AF Point' checkbox; 'Відображається вікно інформації про зображення (стор. 24)' points to the 'Image Information' section; 'Обертання зображення (із кроком 90°)' points to the 'Rotate left' and 'Rotate right' buttons. The top right corner has a zoom control with '50% view' and 'Full screen' buttons. The bottom right corner has an 'OK' button.

*1 Масштаб 50%/100% (зменшення муара вимк.) можна обрати в пункті [Preferences/Параметри] в меню [Tools/Сервіс], використавши параметр [Quick check tool display/Відображення інструмента швидкої перевірки] на вкладці [View settings/Налаштування перегляду]. Можна також переміщувати збільшену ділянку зображення, перетягуючи зображення мишею.

*2 Щоб повернутися до звичайного режиму екрану, натисніть клавішу <Esc>.

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

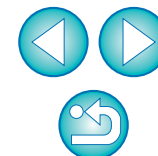
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

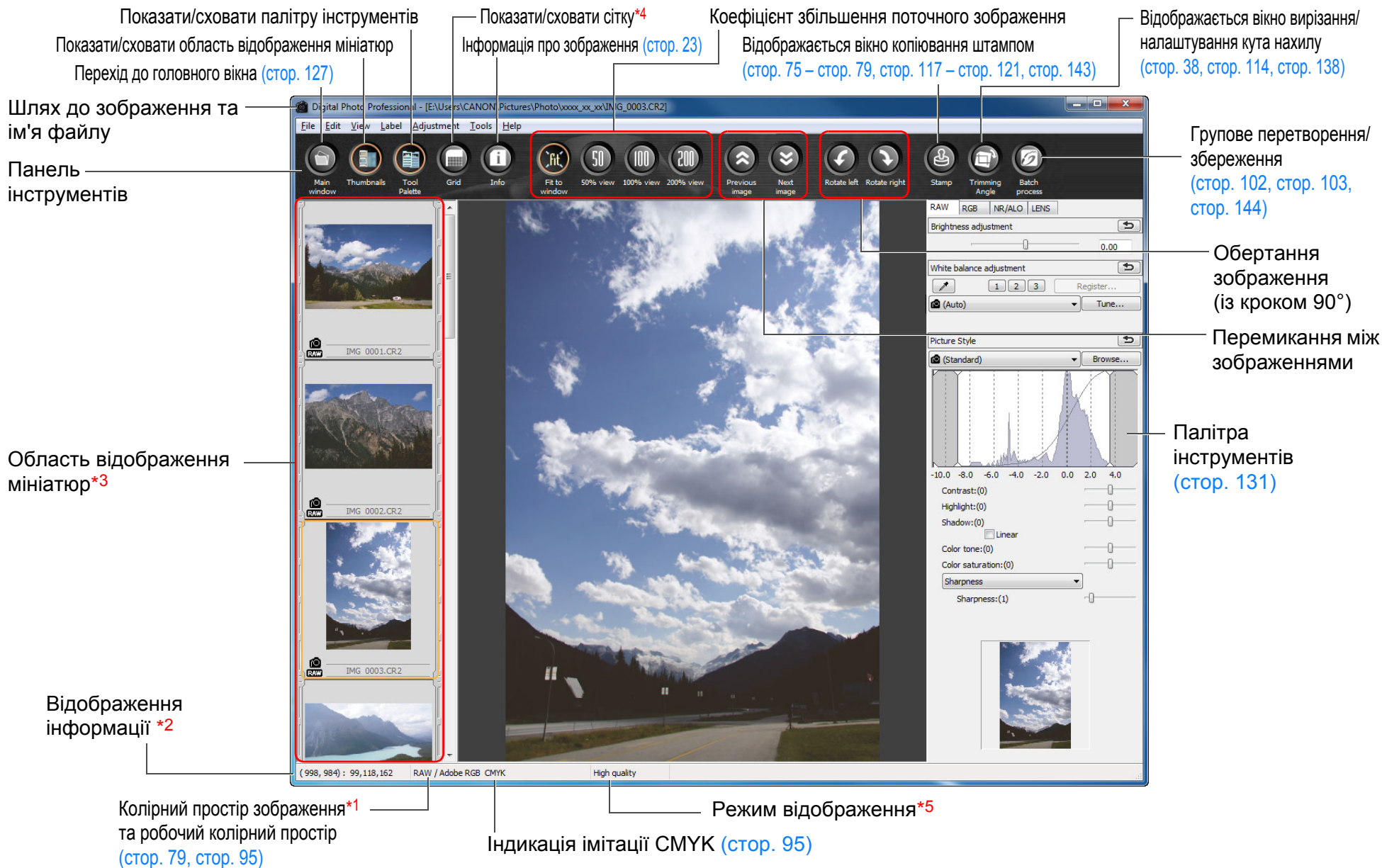
Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



Перелік функцій вікна редагування зображення (стор. 34, стор. 36)



- *1 Символ [RAW] відображається для зображень RAW.
- *2 Відображаються координати положення курсору та значення кольору RGB (8-бітне перетворення).
- *3 Відтворюються зображення, обрані у головному вікні. Обрані у цьому вікні зображення відтворюються у збільшеному вигляді праворуч.

- *4 Крок сітки можна встановити за допомогою параметра [Grid pitch/Крок сітки] у вікні [Preferences/Параметри] (стор. 93).
- *5 Відображається значення, обране для параметра [Viewing and saving RAW images/Перегляд та збереження зображень RAW] (стор. 92) вікна [Preferences/Параметри].

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Перелік функцій вікна перетворення/збереження одного зображення (стор. 42)

Типи зображень

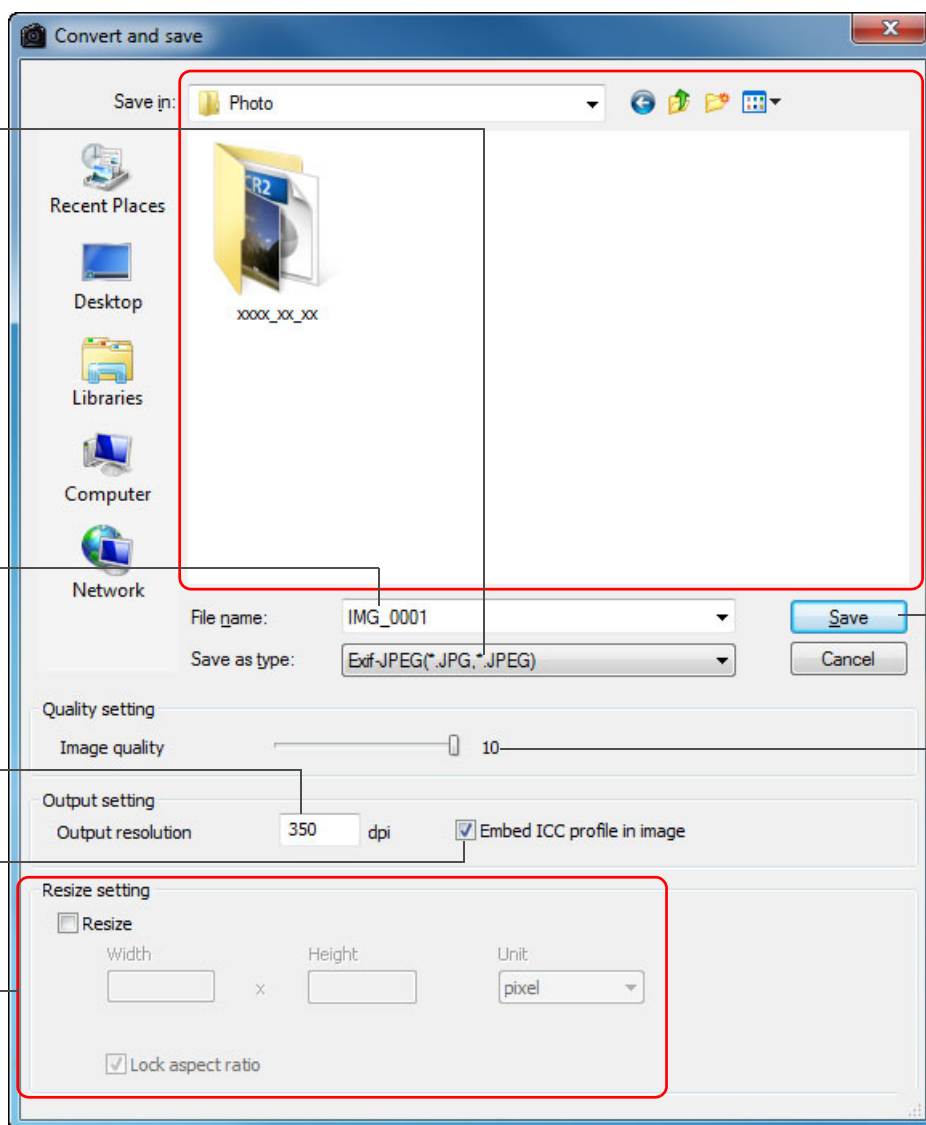
Тип зображення	Розширення
Exif-JPEG	.JPG
Exif-TIFF 8 біт	.TIF
TIFF 16 біт	.TIF
Exif-Tiff 8 біт+Exif-JPEG	.TIF/.JPG
TIFF 16 біт+Exif-JPEG	.TIF/.JPG

Ім'я файлу

Роздільна здатність*1

Вбудовування ICC-профілів*2
(стор. 146)

Змінення розміру*4



Папка для збереження

Зберегти

Коефіцієнт стиснення JPEG *3

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

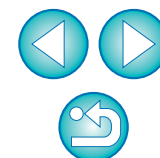
Алфавітний
вказівник

*1 Діапазон значень: 1 – 60000 точок на дюйм.

*2 Інформація про колірний простір (стор. 79, стор. 95), встановлений для зображення, заноситься до ICC-профілю. Навіть якщо ця позначка знята, для зображень у колірному просторі Apple RGB, ColorMatch RGB або Wide Gamut RGB (стор. 79, стор. 95) ICC-профілі додаються автоматично.

*3 діапазон значень: 1 – 10. Чим більше число, тим вище якість зображення.

*4 більше зі значень, встановлених для параметрів [Width/Ширина] та [Height/Висота], застосовуються для довгої сторони зображення, змінюючи її розмір.



Перелік функцій вікна вирізання/налаштування кута нахилу (стор. 38, стор. 114)

Відміна всіх даних про вирізання (формат)

Full screen

Clear Reset

Aspect ratio
Free

1.50 : 1.00

X Y
704 362

Width Height
1577 x 1051

Angle 10.10

Rotate left Rotate right

Copy Paste

Apply All

Previous Next

Show borders
Opacity

Show Grid
Grid pitch

Center on Screen

OK Cancel

(704, 362) -> (2281, 1413) = (1577 x 1051) [1.50]

Ділянка вирізання

Копіює вирізану ділянку та застосовує (вставляє) її до іншого зображення*2

Обертання зображення (із кроком 90°)

*1 Якщо у списку [Aspect ratio/Формат] вибрано значення [Free/Вільний], можна також змінювати розмір ділянки вирізання, перетягуючи мишею її сторони.

*2 Діє, якщо обрано декілька зображень та відкрито вікно вирізання/налаштування кута нахилу.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

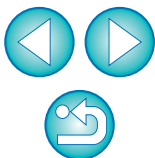
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

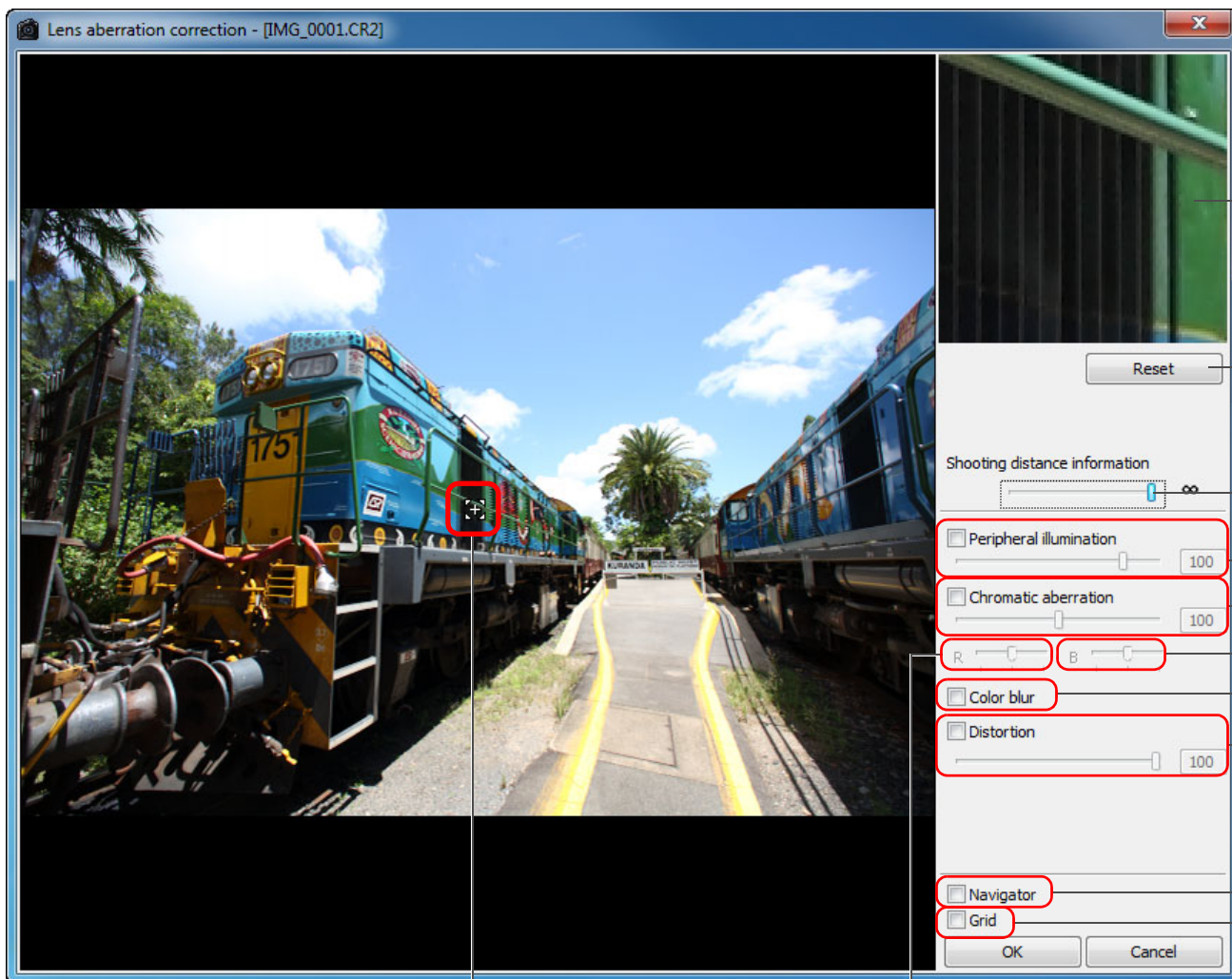
Алфавітний вказівник



Перелік функцій вікна корекції аберації об'єктива (стор. 65)

- У вікні [Lens aberration correction/Корекція аберації об'єктива] виберіть зі списку екстендерів той, який використовувався під час зйомки.

- Для корекції аберації викривлення на зображеннях, знятих об'єктивом "риб'яче око", можна обрати один із чотирьох ефектів зі списку [Effect/Ефект], на додачу до [Shot settings/Параметри знімка], що звичайно використовується для корекції викривлення.



Область збільшеного зображення*1

Повернення до стану, який існував під час зйомки

Повзунок-показчик відстані до об'єкта зйомки*2 (стор. 68)

Корекція периферійного освітлення

Корекція хроматичної аберації

Коригує синю хроматичну аберацію

Корекція розмиття кольорів

Корекція викривлення

Показати/сховати положення області збільшеного відображення

Показувати сітку

Положення збільшеної ділянки (індикація навігації)

Коригує червону хроматичну аберацію

*1 Ділянка, на якій клацнув користувач (положення збільшеної ділянки), відображається у масштабі 200%.

*2 Для зображень RAW, знятих із використанням об'єктива MP-E65mm f/2.8 1-5x Macro Photo або EF50mm f/2.5 Compact Macro з конвертером Life Size Converter EF, показник повзунка перетворюється на кратність збільшення. Повзунок не показується для зображень, знятих об'єктивом EF-M.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

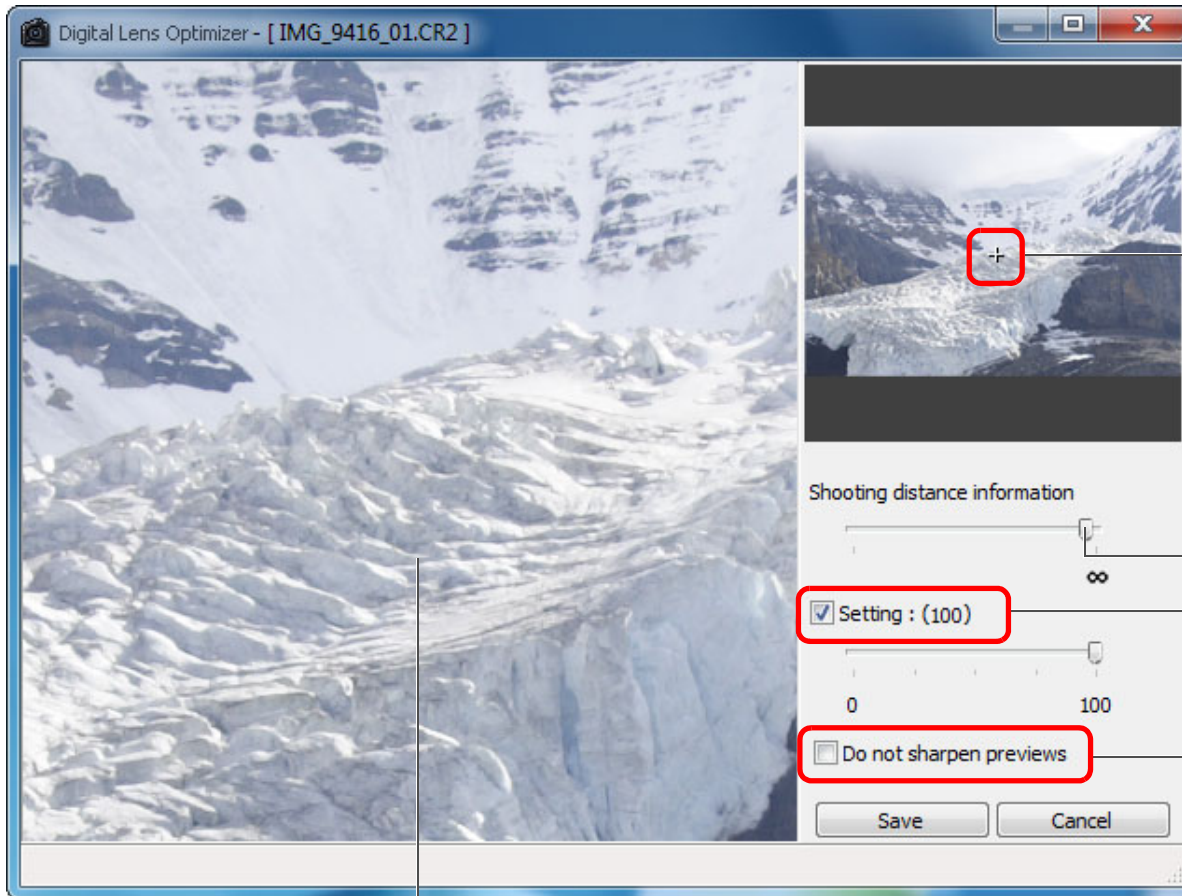
Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Перелік функцій вікна налаштувань цифрового оптимізатора об'єктива (стор. 70)

- У вікні Digital Lens Optimizer (Цифровий оптимізатор об'єктива) виберіть зі списку екстендерів той, який використовувався під час зйомки.



Область збільшеного зображення*1

Положення збільшеної ділянки (індикація навігації)

Повзунок-показчик відстані до об'єкта зйомки*2 (стор. 74)

Налаштування цифрового оптимізатора об'єктива (стор. 74)

Позначка [Do not sharpen previews/Не застосовувати збільшення різкості до зображень попереднього перегляду] (стор. 74)

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

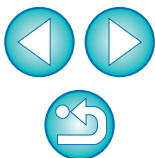
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

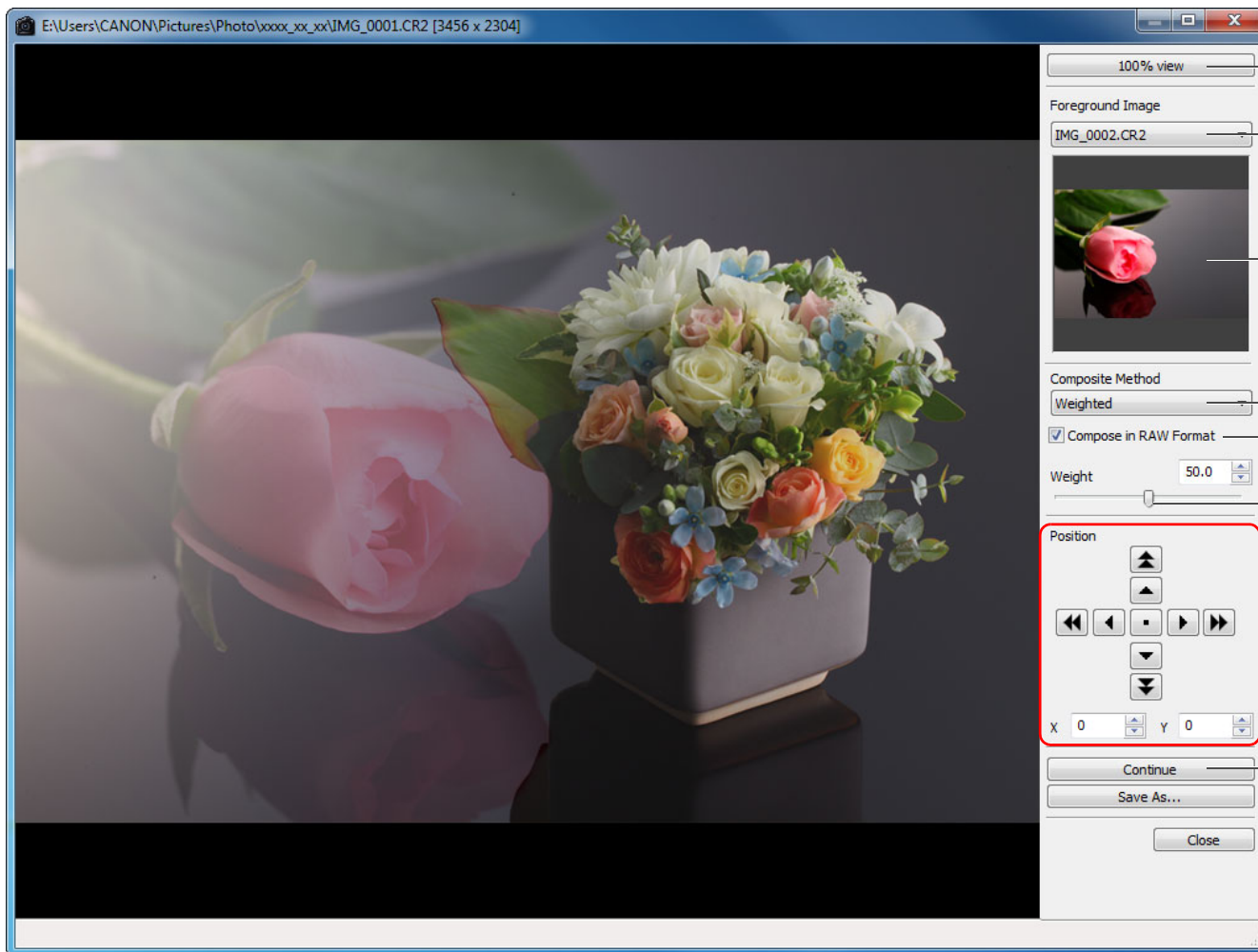
Алфавітний вказівник



*1 Ділянка на збільшеному зображенні, на якій клацнув користувач (положення збільшеної ділянки) відображається в масштабі 100%.

*2 Для зображень, знятих із використанням об'єктива EF-M, повзунок у вікні цифрового оптимізатора об'єктива не відображається.

Перелік функцій вікна створення композицій (стор. 80)



Відображення 100% (стор. 81)

Вибір зображення переднього плану (стор. 81)

Відображення мініатюри зображення переднього плану (стор. 81)

Вибір способу створення композиції (стор. 81)

Застосування композиції зображень RAW (стор. 82)

Повзунок вагового коефіцієнта (стор. 81)

Керування розташуванням зображень (стор. 82)

Продовжити складання композиції (стор. 83)

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

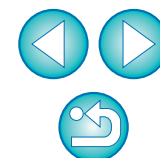
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

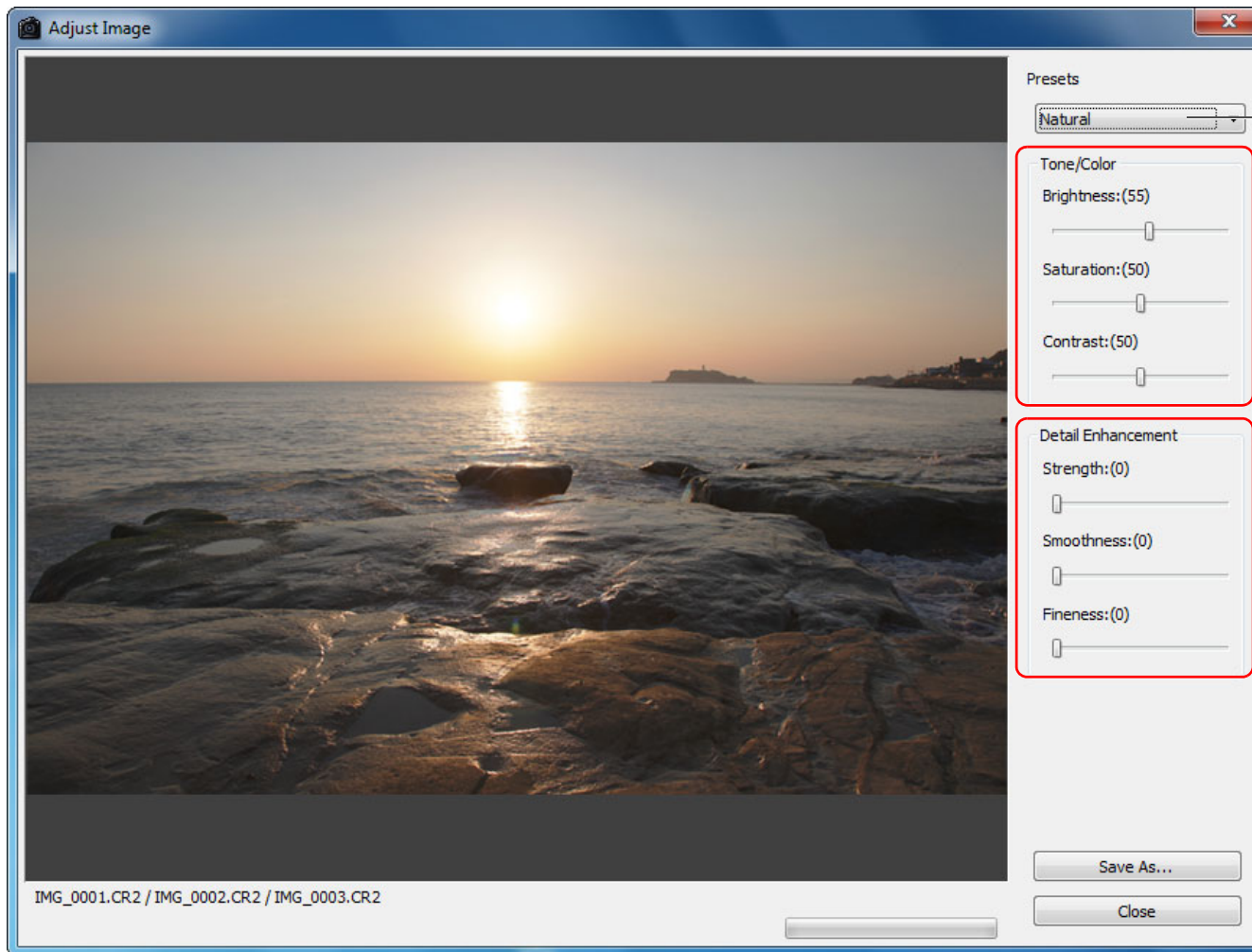
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Перелік функцій вікна розширеного динамічного діапазону (HDR) (Налаштування зображення) (стор. 83)



Вибір ефекту (стор. 85)

Налаштування тону/кольору (стор. 85)

Налаштування виділення окремих елементів (стор. 85)

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

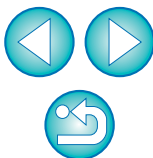
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

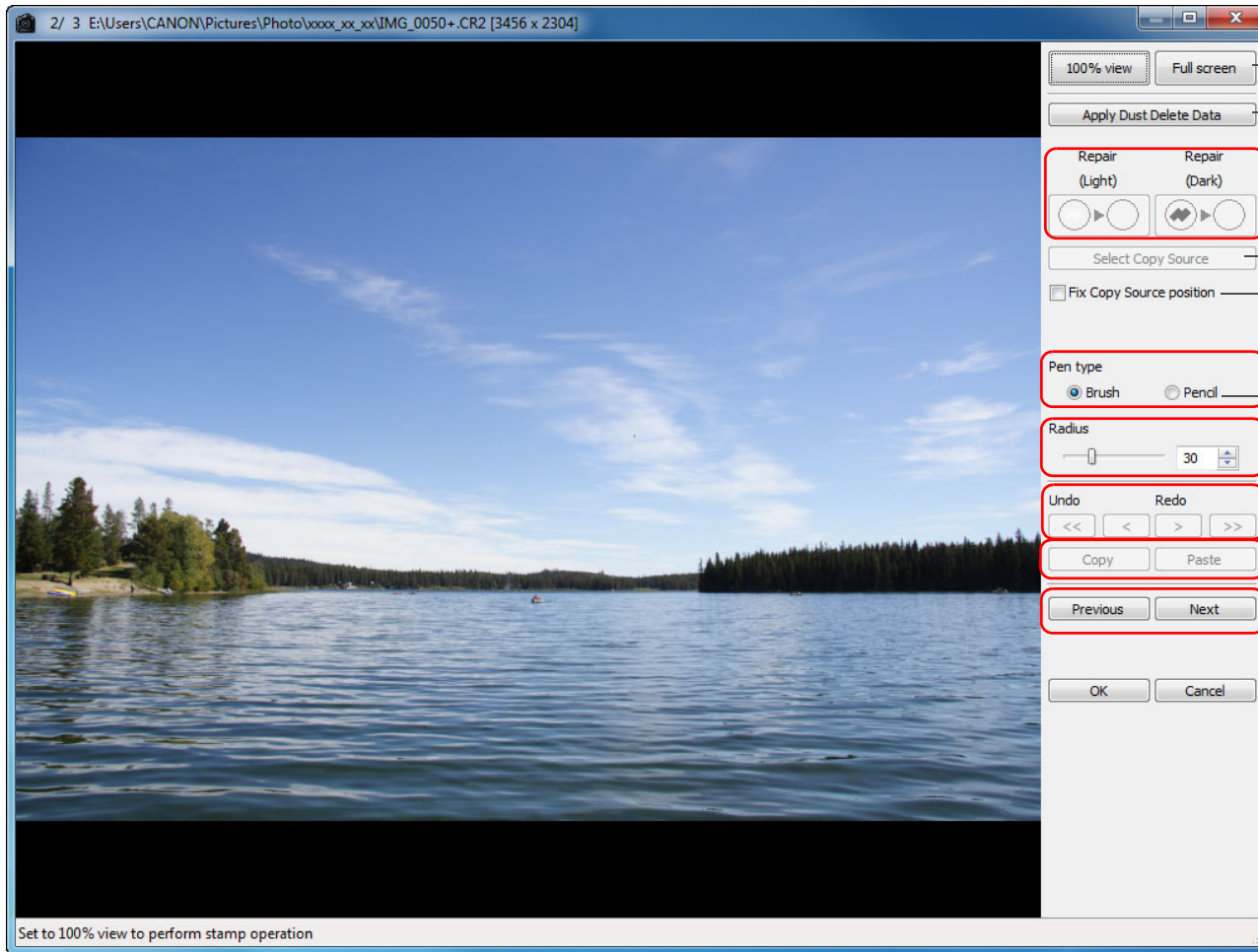
Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Перелік функцій вікна копіювання штампом (стор. 75 – стор. 79, стор. 117 – стор. 121)



Зображення на весь екран/повернення до звичайного вікна

Застосовуються дані для усунення пилу (стор. 75, стор. 117)

Типи пилу, що видаляється (стор. 77, стор. 119)

Вибір ділянки копіювання (стор. 79, стор. 121)

Фіксація положення ділянки копіювання (стор. 79, стор. 121)

Типи штампів (стор. 79, стор. 121)

Задає розмір ділянки виділення слідів пилу (стор. 77, стор. 119) або ділянки копіювання (стор. 79, стор. 121) в діапазоні від 5 до 100 (із кроком в один піксель) (можна також задати числове значення)

Зображення на весь екран/повернення до звичайного вікна

Копіює ділянку видалення пилу або ділянку копіювання та застосовує (вставляє) її до іншого зображення

Перемикання між зображеннями*

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

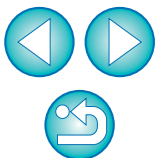
Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

* Діє, коли обрано декілька зображень та відкрито вікно копіювання штампом.



Перелік функцій вікна перетворення/збереження декількох зображень (групове оброблення) (стор. 102)

Імена файлів зображень, обраних для збереження групою

Вбудовування ICC-профілів*2 (стор. 146)

Роздільна здатність*1

Змінення розміру*4

Перетворення може бути застосоване лише до зображень RAW*5

Папка для збереження

Типи зображень

Тип зображення	Розширення
Exif-JPEG	.JPG
Exif-TIFF 8 біт	.TIF
TIFF 16 біт	.TIF
Exif-Tiff 8 біт+Exif-JPEG	.TIF/.JPG
TIFF 16 біт+Exif-JPEG	.TIF/.JPG

Коефіцієнт стиснення JPEG*3

Ім'я файлу

Групова передача до іншої програми редагування зображень (стор. 103)

Виконати

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

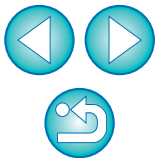
*1 Діапазон значень: 1 – 60000 точок на дюйм.

*2 Інформація про колірний простір (стор. 79, стор. 95), встановлений для зображення, заноситься до ICC-профілю. Навіть якщо ця позначка знята, для зображень у колірному просторі Apple RGB, ColorMatch RGB або Wide Gamut RGB (стор. 79, стор. 95) ICC-профілі додаються автоматично.

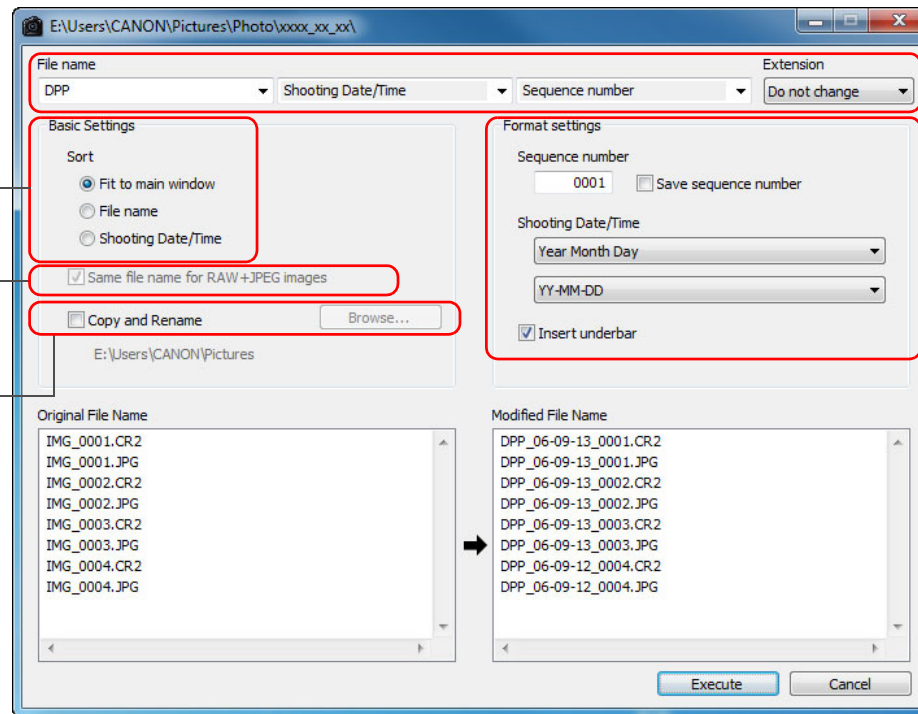
*3 діапазон значень: 1 – 10. Чим більше число, тим вище якість зображення.

*4 більше зі значень, встановлених для параметрів [Width/Ширина] та [Height/Висота], застосовуються для довгої сторони зображення, змінюючи її розмір.

*5 Відображається, якщо клацнути кнопку [Batch process/Групове оброблення] (стор. 127, стор. 136) але не обрати жодного зображення в головному вікні або у вікні редагування зображення. Клацніть саме цю кнопку замість кнопки [Execute/Виконати], якщо необхідно перетворити лише зображення RAW.



Перелік функцій вікна перейменування (стор. 104)



Порядок сортування зображень

Позначка про застосування однакового імені до одночасно записаних зображень RAW та зображень JPEG

Позначка про копіювання зображень
Клацніть кнопку [Browse/Огляд] та визначте, куди треба зберегти зображення

Встановлює нове ім'я файлу

Встановлює формат даних в імені файлу

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

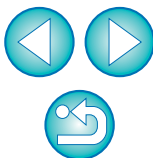
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Словник термінів

Зображення RAW

Зображення RAW в камерах EOS записуються без стиснення у 14- або 12-бітному форматі.

Оскільки зображення RAW є спеціальними зображеннями у необробленому ("не проявленому") вигляді, вони потребують спеціальної програми перегляду з функціями оброблення, як, наприклад, програма DPP. Перевагою необробленого зображення RAW є те, що до них можна застосовувати різноманітні налаштування практично без втрати якості зображень.

* "RAW" означає "у натуральному вигляді" або "необроблений", "неочищений".

Зображення JPEG

Найбільш поширене зображення у незворотно стисненому 8-бітному форматі.

Переваги такого зображення полягають у тому, що в результаті збереження з великим ступенем стиснення можна отримати файли невеликого розміру навіть для зображень із великою кількістю пікселів. Оскільки під час збереження або стиснення частина даних відкидається задля зменшення розміру файлу, якість його погіршується при кожному наступному редагуванні або збереженні. У програмі DPP навіть після багаторазового редагування/збереження змінюються лише дані рецепта, а перезапис або стиснення не відбувається, тому якість вихідних даних не погіршується.

* "JPEG" – це скорочення від "Joint Photographic Experts Group" (Об'єднана експертна група із фотографування).

Зображення TIFF

Растрове зображення, записане у 8/16-бітному форматі без стиснення. Оскільки зображення TIFF зберігаються у форматі без стиснення, вони підходять для збереження зображень без погіршення високої вихідної якості зображення.

*"TIFF" – це скорочення від англійського "Tagged Image File Format" (Теговий формат файлів зображення).

Рецепт

"Інформація про умови оброблення зображення" для зображень RAW, які можна редагувати у програмі DPP, називається "рецептом". Окрім того, у програмі DPP можна виконати редагування зображень JPEG та TIFF, при якому також використовуються "рецепти", як і у випадку із зображеннями RAW.

Кількість біт

Двійкова одиниця об'єму інформації, яка стосується кольору зображення. Ця цифра означає кількість біт на піксель. Чим більша кількість біт, тим більша кількість кольорів та плавніше градація. Однобітне зображення є чорно-білим.

Система керування кольором (відповідність кольорів)

Цифрові камери, якими знімаються зображення, монітори, на яких відтворюються зображення, та принтери, на яких зображення друкуються, – в усіх цих пристроях використовуються різні способи створення кольорів. Тому кольори зображення на моніторі можуть відрізнятися від кольорів надрукованого зображення.

Система керування кольором служить для керування кольорами, метою якого є їхня максимальна відповідність. Програма DPP дозволяє досягти більш точної відповідності кольорів на різних пристроях, використовуючи ICC-профілі цих пристроїв.

ICC-профілі

ICC-профілі є файлами з визначеною консорціумом ICC (International Color Consortium – Міжнародний консорціум із засобів оброблення кольорових зображень) інформацією про кольори (колірні характеристики та колірний простір) різних пристроїв. Більшістю пристроїв (наприклад моніторами, що використовуються для перегляду зображень, та принтерами, необхідними для друку зображень) можна керувати (керування кольором) за допомогою цих ICC-профілів для забезпечення більш точної відповідності кольорів на пристроях.

У програмі DPP передбачено керування кольором на підставі ICC-профілів.

Крива відтворення кольорів

На кривій відтворення кольорів значення до налаштування (вхід) відкладаються на горизонтальній осі графіка, а значення після налаштування (вихід) – на вертикальній осі. Оскільки за відсутності будь-яких налаштувань значення до та після налаштування збігаються, крива відтворення кольорів має вигляд прямої лінії, що йде з лівого нижнього у правий верхній кут; змінюючи форму кривої відтворення кольорів, можна виконувати детальне налаштування яскравості, контрасту та кольорів зображення. Позитивні значення збільшуються вправо по горизонталі та вгору по вертикалі.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

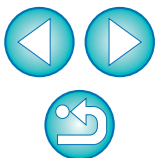
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Колірний простір

Колірний простір – це відтворюваний діапазон кольорів (характеристики колірної гами). Програма DPP підтримує перелічені нижче п'ять видів колірних просторів.

sRGB: стандартний колірний простір ОС Windows. Широко вживаний стандартний колірний простір моніторів, цифрових камер та сканерів.

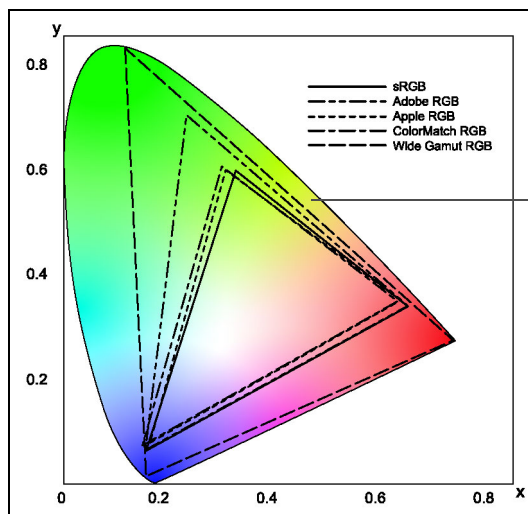
Adobe RGB: ширший за колірний простір sRGB. Використовується здебільшого для друку комерційної продукції.

Apple RGB: стандартний колірний простір комп'ютерів Macintosh. Трохи ширший за колірний простір sRGB.

ColorMatch RGB: трохи ширший за колірний простір sRGB. Використовується здебільшого для друку комерційної продукції.

Wide Gamut RGB: ширший колірний простір, ніж Adobe RGB. Зона відтворюваних кольорів для кожного з колірних просторів показана на наведеній нижче діаграмі.

Колірна діаграма колірних просторів, що підтримуються програмою DPP



Діапазон кольорів, які розрізняє людське око

	Значення коэф. контрасту (гамма)	Біла точка (колірна темп.)	
—————	sRGB	2,2	6500K(D65)
-----	Adobe RGB	2,2	6500K(D65)
-----	Apple RGB	1,8	6500K(D65)
-----	ColorMatch RGB	1,8	5000K(D50)
-----	Wide Gamut RGB	2,2	5000K(D50)

Профілі імітації СМΥΚ

Профіль, що імітує кольори під час друку в середовищі СМΥΚ (друкарський верстат, тощо). У програмі DPP для імітації кольорів використовуються чотири профілі.

Euro Standard: профіль, що зазвичай використовується для друку книжок у Європі, підходить для імітації стандартного європейського друку.

JMPA: профіль, що зазвичай використовується для друку книжок та інших матеріалів у Японії, підходить для імітації стандартного кольорового друку рекламних матеріалів у журналах.

U.S.Web Coated: профіль, що зазвичай використовується для друку книжок у Північній Америці, підходить для імітації стандарту друкованої продукції Північної Америки.

JapanColor2001 type3: профіль, який поступово стає стандартним у типографській промисловості Японії, підходить для імітації японського стандарту кольорового друку.

Рендеринг

Рендеринг – це способи перетворення кольорів для друку зображення. Способи перетворення для кожного типу рендеринга вказані нижче.

Сприймане: до та після перетворення всі кольори перетворюються так, щоб зберігалася співвідношення між кольорами. Навіть якщо кольори дещо зміняться, можна надрукувати зображення, що буде виглядати природно в гармонійних кольорах. Однак для деяких зображень може змінитися загальне насичення.

Колориметричне відносне: для кольорів, які виглядають подібно до та після перетворення, суттєвого перетворення не відбувається, однак відмінні кольори певним чином перетворюються. Оскільки подібні кольори, що складають більшу частину зображення, майже не змінюються, можна друкувати зображення, які виглядають природно, та насичення кольорів на яких помітно не змінилося. Однак для деяких зображень можливе певне змінення загального кольорового тону, пов'язане зі зміною світла та кольорів, що не є подібними.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

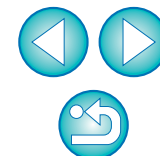
Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Алфавітний вказівник

A	
Adobe RGB.....	147
Apple RGB.....	147
Auto Lighting Optimizer (Автоматичний оптимізатор освітлення)...	61
C	
ColorMatch RGB.....	147
S	
sRGB.....	147
W	
Wide Gamut RGB.....	147
A	
Автоматичне налаштування (помічник кривої відтворення кольорів).....	33, 107
Автоматичне оброблення для видалення слідів пилу....	75, 76, 117, 118
Б	
Баланс білого.....	28
Колірна температура.....	56
Колова діаграма кольорів.....	56
Особистий баланс білого.....	101
Піпетка балансу білого.....	28, 109
В	
Вибір знімків.....	10, 16, 34
Видалення.....	
Видалити зображення.....	49
Видалити програму.....	126
Видалення програми DPP (Деінсталяція).....	126
Видалення слідів пилу вручну (функція виправлення).....	77, 119
Видалити зображення.....	49
Вимоги до системи.....	3
Виправлення (Видалення слідів пилу вручну).....	77, 119
Виправлення зображень (функція копіювання штампом).....	79, 121
Вирізання та коригування кута нахилу зображення.....	38, 114
Вихід з програми DPP.....	14
Відміна налаштувань зображення.....	43, 123
Відміна редагування зображення.....	43, 123

Відображення	
Відображення мініатюр (головне вікно).....	10, 127
Відображення мініатюр та збільшене відображення (вікно редагування зображення).....	34, 136
Відображення окремого зображення.....	22
Відображення параметрів зйомки.....	10, 23
Збільшене відображення (вікно редагування).....	11, 130
Збільшене відображення (вікно швидкої перевірки).....	16, 135
Порівняння зображень до та після редагування.....	53
Синхронізувати вікно редагування.....	54
Відображення зображень RAW та JPEG у вигляді окремого зображення.....	22
Відображення мініатюр (головне вікно).....	10, 127
Змінити відображення.....	10
Відображення мініатюр зображень (головне вікно).....	10
Змінити відображення.....	10
Відображення мініатюр та збільшене відображення (вікно редагування зображення).....	34
Відображення окремого зображення.....	22
Відображення параметрів зйомки.....	10, 23
Відображення параметрів зйомки зображення.....	10, 23
Відтінок.....	110
Вікно вирізання/налаштування кута нахилу.....	38, 114, 138
Вікно колекції.....	6, 36, 128
Вікно копіювання штампом.....	75, 77, 117, 119, 143
Вікно корекції аберації об'єктива.....	65, 139
Вікно папки.....	6, 127
Вікно параметрів групового оброблення.....	102, 103, 144
Вікно перегляду ШЗ.....	62, 113, 134
Вікно перейменування.....	104, 145
Вікно перетворення/збереження одного зображення.....	42, 137
Вікно редагування.....	11, 130
Вікно редагування зображення.....	34, 136
Вікно швидкої перевірки.....	16, 135
Г	
Головне вікно.....	10, 127
Групова передача зображень.....	103
Групова передача зображень до програми редагування зображень.....	103
Групове застосування балансу білого до зображень (особистий баланс білого).....	101

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

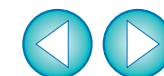
Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



Групове оброблення (Групове збереження зображень JPEG та TIFF).....	102, 144
Групове оброблення декількох зображень	
Дані рецепта.....	99
Змінити ім'я файлу.....	104
Особистий баланс білого.....	101
Передача.....	103
Перетворення/збереження (Групове оброблення).....	102, 144
Групове перейменування зображень.....	104
Групове перетворення/збереження зображень (Групове оброблення).....	102

Д

Дані для усунення пилу.....	75, 76, 117, 118
Динамічний діапазон.....	57, 112
Довідка.....	Обкладинка
Друк	
Друк з інформацією про параметри зйомки (друк із детальними параметрами).....	87
Друк із використанням програми Easy-PhotoPrint.....	46
Друк із використанням програми Easy-PhotoPrint EX.....	43
Друк із використанням програми Easy-PhotoPrint Pro.....	89
Друк із використанням програми Print Studio Pro.....	90
Друк на принтерах інших виробників (не Canon).....	49
Друк на принтері Canon високого класу.....	89
Друк на струменевих принтерах Canon.....	43, 46
Друк на широкоформатному принтері Canon.....	91
Друк одного аркуша паперу.....	14, 49
Друк списку мініатюр (Друк листа контактів).....	88
Рендеринг із використанням програми Easy-PhotoPrint....	95, 97
Друк з інформацією про параметри зйомки (друк із детальними параметрами).....	87
Друк із використанням програми Easy-PhotoPrint.....	46
Друк із використанням програми Easy-PhotoPrint EX.....	43
Друк із використанням програми Easy-PhotoPrint Pro.....	89
Друк із використанням програми Print Studio Pro.....	90
Друк із детальними параметрами (Друк з інформацією про параметри зйомки).....	87
Друк листа контактів (Друк списку мініатюр).....	88
Друк на принтерах інших виробників (не Canon).....	49
Друк на принтері Canon високого класу.....	89
Друк на струменевих принтерах Canon.....	43, 46
Друк на широкоформатному принтері Canon.....	91
Друк одного аркуша паперу.....	14, 49
Друк списку мініатюр (Друк листа контактів).....	88

Е

Ефект фільтра.....	31
--------------------	----

З

Завантаження зображення на комп'ютер.....	7
Завантаження зображень з камери.....	7
Завантаження зображень із пристрою для зчитування карт.....	9
Завантаження зображень.....	7
Завантаження зображень з камери.....	7
Завантаження зображень із пристрою для зчитування карт.....	9
Завантаження та вставка (застосування) рецептів.....	100
Завдання параметрів колірному простору для кожного зображення.....	79
Загальні параметри (Налаштування).....	92
Закладка.....	51
Запуск програми DPP.....	6
Зареєструвати папки в закладках.....	51
Зберегти	
Групове перетворення/збереження зображень (Групове оброблення).....	102, 144
Зберегти.....	41, 122
Зберегти зображення JPEG або TIFF як окреме зображення.....	122
Зберегти як.....	41, 122
Переглянути та зберегти зображення RAW.....	92
Перетворити на зображення JPEG або TIFF та зберегти.....	42, 137
Зберегти як.....	41, 122
Збереження рецептів.....	100
Збільшене відображення (вікно редагування).....	11, 130
Збільшене відображення (вікно швидкої перевірки).....	135
Зменшення рівня кольорового шуму (зображення JPEG, TIFF).....	113
Зменшення рівня кольорового шуму (зображення RAW).....	62
Зменшення рівня шуму (зображення JPEG або TIFF).....	113
Зменшення рівня шуму (зображення RAW).....	62
Зменшення рівня шуму на зображенні JPEG (освітлення, кольоровість).....	113
Зменшення рівня шуму на зображенні RAW (освітлення, кольоровість).....	62
Зменшення рівня шуму освітлення (зображення JPEG, TIFF).....	113
Зменшення рівня шуму освітлення (зображення RAW).....	62
Зменшення хибних кольорів.....	92

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Змінення імен файлів зображень відповідно до їхньої послідовності у головному вікні.....	104
Змінити ім'я файлу	104
Зображення HDR (розширеного динамічного діапазону).....	83
Зображення JPEG	146
Зображення RAW	146
Зображення TIFF	146
К	
Камери із підтримкою функції корекції аберації об'єктива.....	63
Керування кольором (відповідність кольорів).....	146
Колірне налаштування монітора (профілі)	95, 96
Колірне налаштування принтера (профілі).....	95, 97
Колірний простір	147
Профілі ICC	146
Керування кольором (Налаштування).....	95
Кількість біт	146
Колірна діаграма	147
Колірна температура	56
Колірне налаштування монітора (профілі).....	95, 96
Колірне налаштування принтера (профілі).....	95, 96
Колірний простір.....	147
Adobe RGB	147
Apple RGB	147
ColorMatch RGB	147
sRGB	147
Wide Gamut RGB.....	147
Завдання параметрів колірного простору для кожного зображення	79
Параметри колірного простору за замовчуванням	95, 96
Колова діаграма кольорів	56
Кольоровий тон	30
Комбінації клавіш швидкого виклику.....	Обкладинка
Композиції зображень	80
Контраст.....	29, 108
Контурна різкість	32
Копіювання та вставка (застосування) рецептів.....	100
Копіювання штампом (корекція зображення).....	79, 121
Корекція аберації об'єктива	63
Корекція викривлення	65
Корекція периферійного освітлення	65
Корекція розмиття кольорів	65
Корекція хроматичної аберації.....	65
Крива відтворення кольорів	146

Л	
Лінійне.....	29
М	
Монохромне	30
Ефект фільтра	31
Тонування	31
Н	
Налаштування.....	91
Color Management (Керування кольором)	95
General Settings (Загальні налаштування)	92
Tool Palette (Палітра інструментів).....	94
View Settings (Параметри вигляду).....	93
Налаштування (зображення JPEG або TIFF)	
Автоматичне налаштування (помічник кривої відтворення кольорів).....	107
Відтінок.....	110
Динамічний діапазон	112
Контраст.....	108
Налаштування кривої відтворення кольорів	111
Насичення.....	110
Палітра інструментів RGB	131
Піпетка балансу білого	109
Різкість.....	110
Яскравість	108
Налаштування (зображення RAW)	
Автоматичне налаштування (помічник кривої відтворення кольорів).....	33
Баланс білого.....	28
Динамічний діапазон	57
Ефект фільтра	31
Застосувати налаштування	100
Зберегти налаштування.....	100
Колірна температура.....	56
Колова діаграма кольорів	56
Кольоровий тон	30
Контраст.....	29
Монохромне	30
Налаштування кривої відтворення кольорів	58
Насичення кольорів.....	30
Особистий баланс білого.....	101
Палітра інструментів	131, 132
Палітра інструментів RAW.....	131
Піпетка балансу білого	28
Скопіювати налаштування.....	100
Стиль зображення.....	26

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник



Тонування.....	31
Файл стилю зображення	59
Яскравість	26
Яскравість світлих ділянок.....	57
Яскравість темних ділянок.....	57
Налаштування зменшення рівня шуму за замовчуванням.....	95
Налаштування кривої відтворення кольорів.....	58, 111
Налаштувати зображення JPEG.....	106
Налаштувати зображення RAW.....	25
Налаштувати зображення TIFF.....	106
Насичення.....	110
Насичення кольорів	30
О	
Об'єктиви із підтримкою функції корекції аберації об'єктива.....	63
Оброблення для видалення слідів пилу	
Автоматичне оброблення для видалення слідів пилу.....	75, 117
Видалення слідів пилу вручну (функція виправлення).....	77, 119
Виправлення зображень (функція копіювання штампом).....	79, 121
Особистий баланс білого.....	101
Оцінка.....	18, 19, 135
П	
Палітра інструментів	
Палітра інструментів LENS (ОБ'ЄКТИВ).....	133
Палітра інструментів NR/ALO (Шумозаглушення/ Автоматичний оптимізатор освітлення).....	132
Палітра інструментів RAW.....	131
Палітра інструментів RGB.....	131
Палітра інструментів (Налаштування).....	94
Палітра інструментів LENS (ОБ'ЄКТИВ).....	133
Палітра інструментів NR/ALO (Шумозаглушення/ Автоматичний оптимізатор освітлення).....	132
Палітра інструментів RAW.....	131
Палітра інструментів RGB.....	131
Параметри колірному простору за замовчуванням.....	96
Параметри налаштування (рецепт).....	99, 146
Параметри перегляду (Налаштування).....	93
Передача	
Групова передача зображень до програми редагування зображень	103
Передача зображення RAW до програми Photoshop.....	79
Передача зображення RAW до програми Photoshop.....	79
Перемістити або скопіювати зображення	50

Перемістити або скопіювати папки.....	51
Перетворити на зображення JPEG або TIFF та зберегти.....	42, 102, 137, 144
Підтримувані зображення	3
Піпетка балансу білого	28, 109
Повертання зображень.....	10, 25, 127, 128, 135, 136
Позначка.....	18, 19, 129, 135
Позначки зображення (Інформація в рамці зображення).....	129
Покращення якості зображення (головне вікно).....	23
Помічник кривої відтворення кольорів (автоматичне налаштування).....	33, 107
Попереджувальний індикатор для світлої зони.....	55
Попереджувальний індикатор для темної зони.....	55
Порівняння зображень до та після редагування	53
Програма Map Utility	86
Профілі ICC.....	146
Р	
Редагування.....	→Налаштування
Рендеринг (спосіб забезпечення відповідності кольорів).....	147
Рендеринг із використанням програми Easy-PhotoPrint.....	95, 97
Рендеринг із використанням програми Easy-PhotoPrint	95, 97
Рецепт.....	99, 146
Різкість.....	31, 110
Робочий колірний простір.....	79
Розмістити зображення	20, 21
С	
Синхронізація (вікно редагування).....	54
Синхронізація зображень	54
Синхронізувати вікна редагування	54
Систематизація зображень	49
Видалити зображення.....	49
Зареєструвати папки в закладках.....	51
Перемістити або скопіювати зображення.....	50
Перемістити або скопіювати папки	51
Створити папку.....	50
Службова програма EOS Utility.....	7
Сортування зображень	
Оцінки.....	18, 19
Позначки	18, 19
Створення папки	50
Стиль зображення	26

Вступ

Короткий
зміст

Основні
операції

Розширені
операції

Розширене
редагування та
друк зображень

Оброблення
великої кількості
зображень

Редагування
зображень
JPEG/TIFF

Довідкова
інформація

Алфавітний
вказівник



Т	
Тонування	31
Ф	
Файл рецепта	99
Файл стилю зображення	59
Ц	
Цифровий оптимізатор об'єктива	70
Я	
Якість зображення	
Зменшення рівня шуму на зображенні JPEG (освітлення, кольоровість)	113
Зменшення рівня шуму на зображенні RAW (освітлення, кольоровість)	62
Зменшення хибних кольорів	92
Налаштування зменшення рівня шуму за замовчуванням	95
Переглянути та зберегти зображення RAW	91, 92
Покращення якості зображення (головне вікно)	23
Яскравість	26, 108
І	
Імітація СМΥК	95, 97, 147
Інформація в рамці зображення (Позначки зображення)	129

Застереження щодо Інструкції з використання

- Забороняється повне або часткове копіювання змісту цієї Інструкції з використання без відповідного дозволу.
- Компанія Canon може змінити технічні характеристики програмного забезпечення та зміст цієї Інструкції з використання без попередження.
- Зразки екранів, наведені в цій Інструкції з використання, можуть дещо відрізнятися від справжнього вигляду вікон програми.
- Зміст цієї Інструкції з використання був ретельно перевірений. Однак у разі виявлення будь-яких помилок або пропущених розділів просимо звернутися до сервісного центру компанії Canon.
- Зауважте, що, попри всі наведені вище обставини, компанія Canon жодним чином не несе відповідальності за наслідки використання програмного забезпечення.

Товарні знаки

- Microsoft і Windows є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками корпорації Microsoft Corporation у США та/або інших країнах.
- Adobe і Photoshop є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками компанії Adobe Systems Incorporated у США та/або інших країнах.
- Усі інші товарні знаки належать відповідним власникам.

Вступ

Короткий зміст

Основні операції

Розширені операції

Розширене редагування та друк зображень

Оброблення великої кількості зображень

Редагування зображень JPEG/TIFF

Довідкова інформація

Алфавітний вказівник

